NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES
237-5917
lun., mar., mer. – 9:30 to 5:30
jeu. & ven. – 9:30 to 8pm
samedi – 9:30 to 1pm
RIDEAU TRUST

DEMAIN : NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 50

DERNIERE EDITION — 57e ANNEE — No 38 OTTAWA, SAMEDI 10 MAI 1969 82 PAGES — LE NUMERO : 15¢

LE DROIT

Les négociations à Air Canada ajournées

MONTREAL (PC) — Les négociations en vue de régler la grève à Air Canada ont été ajournées indéfiniment vendredi soir. Les deux parties ont déclaré que les discussions étaient dans une impasse.

(Téléphoto PC)

MES HOMMAGES, MONSIEUR TRUDEAU ! — Heidi, un jeune chimpanzé apprivoisé, a baisé la main du premier ministre Trudeau et s'est jeté dans ses bras, vendredi, alors que celui-ci sortait d'une courte réunion au Parlement. Le premier ministre retournait à la Chambre des communes, lorsqu'il a rencontré l'animal qui effectue une visite publicitaire à Ottawa avec son maitre, R. R. "Kurt" Petzoldt.

Après un débat de deux semaines

Le bill omnibus passe à la dernière étape

(De la PC) — Les Communes ont mis fin hier au débat sur les amendements suggérés aux articles du bill omnibus portant sur l'avortement.

En effet, la Chambre a disposé, par des votes presque identiques, des trois derniers amendements du Ralliement créditiste qui s'est opposé énergiquement à l'adoption du projet de loi, au stade du rapport devant les Communes depuis une quinzaine de jours.

Dès lundi, les Communes entreprendront le débat de troisième et dernière lecture qui devra porter, comme l'exige le règlement, sur l'ensemble du projet de loi et non pas sur l'avortement seulement.

Ce projet de loi qui avait fait l'objet d'un débat de plusieurs jours lors de sa deuxième lecture, porte entre autres sur l'homosexualité, les loteries et le port d'armes à feu.

Amendements rejetés

Le débat sur l'avortement qui a pris fin hier se poursuivait depuis deux semaines et aucun des 41 amendements suggérés tant par les Créditistes, les conservateurs et même les libéraux n'a été accepté.

Ce sont surtout les membres du Ralliement créditiste qui ont présenté une opposition aux articles du bill portant sur l'avortement.

En vertu de ces articles, l'avortement sera permis lorsqu'un comité de trois médecins qualifiés d'un hôpital reconnu jugera que la vie ou la santé de la mère est en danger en raison de sa grossesse.

Les créditistes ainsi que plusieurs conservateurs estiment que cela équivaut à permettre l'avortement sur demande.

Votes

Deux des trois derniers amendements défaits hier par des votes identiques de 108-35 visaient à ne permettre l'avortement que lorsque l'on avait la preuve que la vie de la mère est menacée en raison de son état.

Le dernier amendement qui a été rejeté par 107 contre 36 visait tout simplement à biffer du projet de loi ,à l'étude les articles concernant l'avortement.

Lors des deux premiers votes, en plus des huit créditistes présents en Chambre, 26 conservateurs et un libéral, M. John Reid (Kenora-Rainy River), ont appuyé les projet d'amendement, pendant que sept conservateurs et 15 néo-démocrates votaient avec les 86 libéraux présents en Chambre.

Au dernier vote, M. Ralph Stewart (L-Cochrane) désertait le camp libéral pour appuyer l'amendement créditiste.

A la sortie de la Chambre, le leader du Ralliement, M. Réal Caouette, a déclaré que les membres de son groupe commenceraient le débat de troisième lecture, lundi après-midi, "comme si rien n'était".

Il a révelé que son groupe dont les interventions prendront le temps de la Chambre durant au moins deux jours, estime-t-il, demandera que le bill soit "renvoyé dans six mois".

Ce délai permettrait aux créditistes d'éveiller l'opinion publique au point où le gouvernement se verrait forcé de biffer du bill omnibus les articles portant sur l'avortement.

SILOS A GRAIN DETRUITS PAR LE FEU — Trois silos à grain contenant 538,000 boisseaux de blé ont été détruits par le feu vendredi à Milk River en Alberta. Il s'agissait du pire incendie à éclater dans les silos à grain de l'Ouest canadien. On estime les dommages à plus d'un million de dollars, mais un porte-parole de l'Alberta Wheat Pool, à Calgary, a dit qu'une partie du blé pourrait être récupérée. L'incendie a éclaté vers six heures du matin dans le silo du United Grain Growers, au nord de cette ville de 860 habitants située à une cinquantaine de milles au sud-est de Lethbridge. Les flammes se sont propagées rapidement à deux autres silos, l'un propriété de l'Alberta Wheat Pool et l'autre, propriété de la Federal Grain Co. Les pompiers de Lethbridge et de six autres localités s'efforçaient toujours, hier soir, de circonscrire l'incendie et de l'empêcher de se communiquer aux quatre silos adjacents et aux batiments environnants.

La solution de la crise monétaire retardée

Bonn décide de ne pas procéder à une réévaluation du mark

Le cabinet fédéral a décidé de ne pas procéder à une réévaluation unilatérale du deutschmark.

Ce refus opposé par le gouvernement de Bonn à une réévaluation du mark, pour la deuxième fois en six mois, reporte à plus tard la solution de la crise monétaire actuelle.

Il ouvre en quelque sorte une épreuve de force, avec ses implications diplomatiques, entre le pays dont la monnaie est maintenant la plus forte, et les pays à monnaies faibles, comme le franc français et la livre sterling, fermement appuyée par le dollar américain. Car la persistance d'un grave déséquilibre entre les monnaies des grands pays occidentaux rend de plus en plus nécessaire un réajustement concerté des parités, dès que les circonstances politiques le permettront, et en tout cas après les élections présidentielles françaises et la mise en place d'un nouveau gouvernement à Paris.

Mais dans l'immédiat, il s'agit de faire refluer la marée de la spéculation qui avait atteint son paroxysme au cours de ce nouveau vendredi noir. On a évalué en effet à un milliard et demi de dollars vendredi — après un milliard la veille — la masse de devises de toutes sortes qui a déferlé sur le marché de Francfort pour s'y convertir en mark. Au plus fort de la tempête de novembre dernier, la ruée n'avait guère dépassé $700 millions par jour. Et sur les divers marchés internationaux, on a dû arrêter les transactions, faute de marks pour les alimenter.

Deuxième crise

L'origine de cette nouvelle crise, qui ébranle pour la quatrième fois le système monétaire mondial depuis la dernière dévaluation de la livre sterling, en novembre 1967, est déjà perdu de vue: c'étaient les inquiétudes suscitées, à l'approche du référendum du 27 avril en France, par l'évolution de la situation politique et sociale dans ce pays. Or, le désordre que certains redoutaient ne s'est pas produit. Mais la spéculation au détriment de la monnaie française, puis surtout de la livre sterling, a été considérablement aggravée par les déclarations publiques et contradictoires sur une éventuelle réévaluation du mark, faites par les autorités responsables de Bonn.

Celles-ci ont donc joué les apprentis sorciers, apparemment pour des raisons électorales.

Ces circonstances n'arrangent pas les choses: le gouvernement français a annoncé vendredi qu'il avait fait des démarches auprès du gouvernement de Bonn pour s'étonner de ces déclarations, et les autorités britanniques, dont la monnaie a été la principale victime de la spéculation, approuvent entièrement les démarches françaises. On se retrouve ainsi, sur le plan diplomatique, dans la même situation qu'en novembre 1968.

Sur le plan technique, le refus de la réévaluation du mark imposé aux autres pays, indépendamment des mesures prises à Bonn pour juguler les effets de la spéculation, un renforcement des dispositions déjà mises en oeuvre un peu partout pour réduire l'inflation: restrictions de crédit, économies budgétaires, tours de vis fiscaux, contrôle des mouvements de capitaux et des changes.

D'autre part, un resserrement de la solidarité entre les banques centrales est rendu plus nécessaire que jamais. Aussi la réunion des gouverneurs des principaux instituts d'émission, à la fin de cette semaine à Bâle, ne sera pas une simple réunion de routine.

C'est en fait une excroissance du système monétaire international, dont le fonctionnement s'enraye progressivement, avec des ratés de plus en plus fréquents.

Ainsi, au-delà même de la question des parités de certaines monnaies, c'est tout le problème monétaire mondial qui est une fois de plus posé par la crise actuelle, avec une acuité accrue.

Deux postes de CTV imitent Radio-Canada

(PC) — Marchant sur les traces de Radio-Canada qui a annoncé cette semaine sa décision de ne plus accepter de nouveaux contrats de publicité pour les cigarettes, le poste de télévision CJOH d'Ottawa et celui de CFTO de Toronto, tous deux affiliés au réseau CTV, ont annoncé hier qu'ils ne renouvelleraient pas, non plus, les contrats de publicité pour les cigarettes.

Réunis au 10 Downing Street

Les travaillistes font un examen de conscience

LONDRES (AFP) — Je reste, l'avenir nous est toujours ouvert : c'est en substance ce que M. Harold Wilson a déclaré hier soir aux 49 ministres, syndicalistes et députés travaillistes qui ont participé, pendant près de huit heures, à la réunion, au 10 Downing street, entre les membres du comité directeur du Labour et le gouvernement.

En fait, la réunion a surtout consisté en un examen de conscience, et aucun des quelque vingt orateurs qui sont intervenus n'a demandé au premier ministre de céder la place. Tout au contraire, chacun s'est félicité de la détermination commune de maintenir l'unité du parti. Certains ont même regretté que la séance n'ait pas été télévisée pour faire remonter le moral du parti par cette démonstration de la volonté de tous de maintenir le Labour au pouvoir.

M. Wilson a souligné que l'objet de cette réunion était de fixer la conduite du parti à l'avenir et qu'il n'y avait aucune raison de se montrer pessimiste à cet égard. Il a affirmé que les résultats désastreux des élections municipales et cantonales de jeudi qui se sont soldées par la perte, pour le Labour, de plus de 600 sièges de conseillers ne signifiaient nullement le déclin du parti.

Contrairement à l'attente de nombreux observateurs, le premier ministre a donc facilement remporté cette première manche dans la lutte qu'il a engagée depuis la semaine dernière pour imposer son autorité sur le Labour.

Seul M. James Callaghan, ministre de l'intérieur, est resté sur ses positions, en critiquant "avec modération" le projet de loi anti-grève.

dans nos PAGES

Complexe administratif à Hull

page 19

Sauvez une vie
page 5

Une entrée triomphale

page 3

SOMMAIRE

Editorial	6	Nécrologie	33
Cinéma	12 à 15	Petites annonces	26 à 33
Horoscope	33	Pour vous, mesdames	10-11
Finance	16	Sports	21-22-23
Hull et Québec	19-20	TV	2
Jeunesse à la page	8	Vie religieuse	18
Mots croisés	32	Vie littéraire	7

Le budget du Conseil d'éducation de Carleton laisse prévoir une hausse générale du taux des taxes

Le Conseil d'éducation de Carleton a adopté, vendredi soir, un budget de $22,914,506 pour l'année, laissant prévoir une hausse générale du taux des taxes aux écoles publiques et secondaires qui pourrait varier, selon les municipalités, entre $5 et $40 du mille dollars d'évaluation.

Le budget — le premier pour ce nouveau Conseil d'éducation créé en janvier dernier, prévoit des revenus et dépenses de $11,804,810 pour les écoles publiques élémentaires et de $11,109,696 pour les écoles publiques secondaires.

Le Conseil recevrait $11,066,000 en subventions générales du gouvernement ontarien, de même qu'une subvention extraordinaire de $1,004,000 destinée, tel qu'annoncé récemment par le gouvernement, à maintenir au minimum la hausse de la taxe locale.

Le Conseil devra d'autre part prélever un total de $10,224,506 des contribuables du comté.

La principale dépense du Conseil comprend les salaires qu'il devra payer à ses enseignants: $11,379,753. Ensuite viennent l'administration et l'entretien : près de $6,150,000; le coût du transport des élèves: $1,210,000; les frais de scolarité des élèves qui fréquentent des écoles d'autres systèmes: $1,925,000; les autres dépenses qui ont trait à l'enseignement $1,951,531; etc.

Le Conseil d'éducation, on le sait, a été créé par le regroupement des 18 anciennes commissions locales qui dirigeaient les écoles publiques primaires et secondaires du comté de Carleton, à l'exception des villes d'Ottawa, de Vanier et du village de Rockcliffe.

Le Conseil ne peut fixer les taux de taxes qu'auront à payer les contribuables des diverses municipalités, mais doit décider du montant que doit lui verser chacune des municipalités participantes, qui, elles, ont la responsabilité de fixer le taux de la taxe. Le Conseil a fixé ces montants que doivent payer les municipalités pour l'instruction publique à compter d'une base d'évaluation normalisée établie par le gouvernement provincial.

A partir de ces montants, cependant, on peut prévoir la hausse de la taxe scolaire qu'auront à subir les contribuables des diverses municipalités.

Selon M. Philip Nutter, président du comité des finances du Conseil, les contribuables du canton de Nepean peuvent s'attendre à une hause de $9 du taux de la taxe aux écoles publiques élémentaires, qui serait porté de $45 à $54 du mille dollars d'évaluation, et à une hausse de $13 du taux de la taxe des écoles secondaires, qui serait porté de $39 à $52.

Dans le canton de Gloucester, le taux de la taxe aux écoles publiques élémentaires pourrait être porté de $37 à $36, soit une baisse de $1 du mille dollars d'évaluation, tandis que la taxe aux écoles secondaires serait portée de $24 à $33, soit une hausse de $9.

Ces deux municipalités, a-t-il souligné, comprennent environ 70 pour cent de la population totale du comté de Carleton.

La hausse la plus importante serait imposée aux contribuables de la municipalité de Goulburn, qui auraient à subir une hausse totale d'environ $40 du mille dollars d'évaluation.

Il va sans dire, cependant, que les contribuables aux écoles séparées catholiques n'auront pas à payer la taxe des écoles publiques élémentaires, mais uniquement la taxe des écoles secondaires.

Le coût de l'instruction des jeunes aux écoles élémentaires serait, selon les prévisions budgétaires, d'environ $612 par enfant tandis que les jeunes qui fréquentent les écoles secondaires du système coûteront au Conseil environ $1,135 chacun.

On évalue à environ $534 le coût de l'instruction des jeunes qui fréquentaient, l'an dernier, les écoles élémentaires, et à une moyenne de $972 le coût de l'instruction qui fréquentaient les écoles secondaires.

Le ministère de l'Education de l'Ontario prévoit que, cette année, le coût moyen pour l'instruction des jeunes sera de $602 par élève d'école élémentaire et de $1,135 par élève d'école secondaire.

Selon M. Nutter, les hausses de salaires et des coûts de construction et non la réorganisation, sont responsables de la majeure partie de l'augmentation des coûts d'éducation. La régionalisation scolaire, selon lui, servira à la longue à restreindre cette augmentation des coûts.

Le Conseil compte présentement quelque 1,276 enseignants, dont 844 dans les écoles élémentaires, et 27,300 élèves, dont 18,400 fréquentent les écoles élémentaires.

CONCOURS DES ABONNES
LE DROIT
375, rue RIDEAU,
OTTAWA 2, ONT.

NOM . . . . . .
(LETTRE MOULEE)
ADRESSE . . . . . TEL. . . . . .
VILLE . . . . . PROV. . . . . .

Afin de participer au concours, veuillez remplir ce coupon et l'expédier séparément ou en liasse.

échos des AP DE L'OUEST DU QUÉBEC

NOUVELLE ASSOCIATION

Au cours d'une assemblée générale tenue le 27 mars dernier à l'école Jean-de-Brébeuf, à Hull, les parents des étudiants à cette institution et à l'école Duhaut, également dans le quartier Val-Tétreau de Hull, ont approuvé de constituer l'Association des parents des étudiants des écoles Duhaut et Jean-de-Brébeuf.

Un comité formé de sept membres dirigera la nouvelle association. Les élus sont M. Gérald Rivest, président; M. Ben Schueler, vice-président; Mme Lise Brochu, secrétaire; MM. Marcel Lafrenière et Camille Roy, directeurs; Mmes E. Boyer et M. Guay, conseillères.

Cette nouvelle association remplace l'ancienne APM Notre-Dame-de-Lorette qui est maintenant dissoute.

AP de FASSETT

PAPINEAUVILLE (DNC) — Une réunion de parents a été tenue à l'école St-Fidèle de Fassett, le 22 avril dernier, sous la direction du personnel enseignant, dont M. Réal Beauchamp est le directeur des écoles de Fassett et de Plaisance.

A cette occasion on a fait le choix des membres de l'atelier pédagogique. Mme Roger Houde a été élue présidente. M. Roméo Lafleur et Mme Marthe Lavoie représenteront les parents alors que Mlles Rita Blais, Nicole Thomas et Henriette Villesèche, toutes trois institutrices, représenteront le personnel enseignant sous la direction de M. Beauchamp. Mlle Rita Blais a été élue secrétaire du groupe.

Le directeur a expliqué dans tous ses détails ce qu'était l'atelier pédagogique. C'est une formule à laquelle participent parents, maîtres et commissaires afin de mettre en action les objectifs majeurs et fondamentaux du Règlement numéro un dans les écoles sous leur juridiction.

API DE VAL-GAGNE

M. Normand Perreault, président de l'API Immaculée-Conception de Val-Gagné, dans la région de Timmins, a accueilli 65 membres lors de l'assemblée du 31 mars dernier.

L'API a fait circuler une requête dans laquelle les signataires demandent aux autorités scolaires de ne pas omettre l'enseignement de la religion dans le programme scolaire.

La secrétaire, Mme Georges-Etienne Lessard, a fait lecture des procès-verbaux après quoi on a étudié la "méthode du Sablier". On a également participé au questionnaire les élèves de première année avec le concours de Mme Denise Daguerre.

Le président a fait un bref exposé des buts de l'API. Les parents ont pu admirer les travaux scolaires exposés par les élèves de la 4e à la 9e année.

On a procédé au tirage d'une bicyclette. L'heureuse gagnante a été la R. Soeur Laurette Levesque.

Montreal Trust

NOUVEAU TAUX
8%
SUR
TERMES DE 5 ANS POUR
CERTIFICATS D'INVESTISSEMENT GARANTIS

30 à 59 jours	6¾%
60 à 89 jours	6⅞%
90 à 179 jours	7%
180 à 269 jours	7⅛%
270 à 364 jours	7¼%
1 à 2 ans	7¼%
2 à 3 ans	7½%
3 à 5 ans	7¾%
5 ans	8%

Dépôt minimum :
Plus d'un an — $1000
Moins d'un an — $5000

Montreal Trust

96, rue Sparks
Tél. 236-0505

"Service ultra-rapide"

Nous avons établi un nouveau service que l'on pourrait considérer comme la méthode la plus progressive et la plus moderne d'exécuter les ordonnances. Un service ultra-rapide "pendant que vous attendez" pour la plupart des ordonnances. Nous vous invitons à vous renseigner sur ce service nouvellement créé.

Consultez votre ophthalmologiste (médecin pour la vue) afin d'obtenir un examen complet de la vue

Pour une exécution précise de votre ordonnance, voyez ...

O. L. DEROUIN
et FILS LIMITEE
Opticiens d'ordonnances
"Qualité, précision, adaptabilité"
TROIS BUREAUX

Consultez votre oculiste
111, rue O'Connor — 232-4976
1081, ave Carling — 725-3351
179, ch. de Montréal — 746-6988

à l'affiche ce soir

SAMEDI

7h 30
4 6 11 The Good Guys ★
9 Jinny ★

8h
2 9 Billet de faveur "Samba à Rio"; mélodrame.
4 6 11 Great Movies "The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde".
8 12 13 Academy Performance ★ "The Sound of Anger"; drame .

10h
2 9 Les Couche-Tard ★
8 12 13 The Outsider ★

10h 30
2 9 Contes et nouvelles de Guy de Maupassant "En famille".
4 6 Mallets and Brass ★

11h 15
10 Cinéma "Cherchez l'idole"; comédie musicale.

11h 20
7 Saturday Night Movie — "Ball of Fire", avec Barbara Stanwyck et Gary Cooper.

11h 25
3 Late Show ★ "Demetrious and the Gladiators", avec Victor Mature et Susan Hayward.

11h 30
2 Cinéma "A Belles Dents", drame de moeurs.
4 Saturday Night Theatre — "Ain't Misbehavin"; comédie mettant en vedette Rory Calhoun, Piper Laurie, Jack Carson et Mamie Van Doren.
9 Cinéma "Tony"; drame réaliste de Jean Renoir.
8 13 Saturday Night Movie — "The Big Carnival"

11h 40
11 Nightshift "Friendly Persuasion"

DIMANCHE

7h 30
2 9 Zoom ★; invités: Patsy Gallant, Lise Thouin, Nicole Nevers, Claire Lepage, Elaine Bédard et Jenny Rook.
4 6 11 Green Acres ★
8 12 13 The Smothers Brothers Comedy Hour ★

8h
4 6 11 Ed Sullivan ★

8h 30
2 9 Concert des lauréats du concours national de Radio-Canada.
8 12 13 I Dream of Jeannie ★

9h
4 6 11 Bonanza ★
8 12 13 W 5 ★

9h 30
2 9 Au grand air "Le grand parc Mistassini".

10h
2 9 2 plus 1
4 6 11 The Way It Is
8 12 13 The Champions ★ — "The Gun Runners".

10h 30
2 9 L'envers des hommes — "Un pilote de lignes".

11h 30
2 9 Cinéma "Le coeur battant"; comédie.
4 Feature Film "Three Sailors and A Girl"; comédie musicale.

(Photo Champlain Marcil)

HEUREUX RECIPIENDAIRES — A l'occasion de la rencontre annuelle du "Boy Scouts of Canada," à Ottawa, vendredi, le Conseil national de l'organisme a remis à trois adultes des médailles pour services rendus. De gauche à droite, nous apercevons le lieutenant-colonel C. W. Gilchrist, d'Ottawa, récipiendaire du gland d'argent, le brigadier-général C. J. Laurin, de Toronto, récipiendaire de la médaille au mérite, M. John C. Osgoode, d'Ottawa, récipiendaire du gland d'argent, et le maréchal de l'air James B. Harvey, chef adjoint des scouts, qui a remis les décorations au nom de l'organisme.

Banquet annuel du Boy Scouts of Canada

Le mouvement scout cité en exemple

Le gouverneur général du Canada, M. Roland Michener, a cité en exemple le mouvement scout du Canada dont les deux associations, les Boy Scouts of Canada et Les scouts du Canada, tentent depuis quelques années un rapprochement des scouts francophones et anglophones du Canada. "D'autres organismes nationaux devraient faire de même" a déclaré le gouverneur général.

M. Michener prenait la parole vendredi soir en tant que chef des scouts canadiens au banquet annuel du Boy Scouts of Canada dont le congrès se poursuit depuis deux jours à Ottawa. Le gouverneur général a toutefois précisé que le bilinguisme lui apparaissait presque impossible au niveau des troupes locales, mais que dans les cadres supérieurs du mouvement, cela ne devrait faire aucune difficulté. Il a également souligné le rôle important du mouvement scout chez les jeunes lesquels recherchent des buts à leur vie. Le tout revient à un problème de communications entre les générations, pour le mouvement de contestations des jeunes, et entre les cadres supérieurs des organismes nationaux, pour le bilinguisme dans le pays.

Par ailleurs, au cours de son congrès, le Boy Scouts of Canada a lancé une campagne pour venir en aide au mouvement scout des Caraibes. Le responsable de cette activité, M. Sherman K. Ramsingh de Trinidad, a révélé que le scoutisme était le seul mouvement de jeunesse dans les 18 pays qui composent l'archipel des Caraibes. Actuellement, il groupe moins d'un pour cent des jeunes, soit 33,000 membres. L'opération "Can-Carib" vise à doubler ce nombre en quatre ans. Elle coûtera annuellement $10,000. Si chacun des 300,000 membres du Boy Scouts of Canada donnait cinq cents, l'on amasserait la somme de $15,000 pour les scouts des Caraibes.

D'autre part, le Conseil national du Boy Scouts of Canada a remis à trois adultes une médaille pour services rendus au mouvement scout au cours de leur vie. Il s'agit du lt-col C.W. Gilchrist, d'Ottawa, qui a été président du comité des relations publiques pendant 18 ans, du brigadier général C.J. Laurin, de Toronto, promoteur de la revue "Canadian Boy", et de M. John Osgoode, conseiller légal du Boy Scouts of Canada.

En soirée, vendredi, le nouveau président national du mouvement, M. Lawrence Dampier, de Vancouver, a annoncé que l'Armée du salut et le Boy Scouts of Canada avaient conclu une entente qui prolonge la collaboration entre les deux organismes. La première entente du genre a été signée en 1937 et permettait à l'Armée du salut d'utiliser les programmes, les uniformes et l'entraînement des scouts canadiens pour créer une section de jeunes dans ses cadres. A la suite d'un changement dans le programme des scouts canadiens, l'entente a dû être ratifiée de nouveau.

Le plan nord-vietnamien accueilli avec réserves

PARIS (AFP)—Le plan en dix points, présenté, jeudi par M. Tran Buu Kiem, chef de la délégation du FNL, contient "quelques points incompatibles avec notre position, mais il y a de nombreux autres qui peuvent donner matière à discussion", a déclaré hier après-midi à quelques journalistes, M. Nguyen Xuan Phong, chef - adjoint de la délégation sud-vietnamienne aux négociations de Paris, qui dirige cette délégation en l'absence de l'ambassadeur Pham Dang Lam.

Ces derniers points, selon lui, sont ceux concernant la zone démilitarisée et l'échange de prisonniers. "Nous désirons beaucoup discuter sans condition préalable et c'est la raison pour laquelle nous sommes venus nous asseoir à la table de conférence", a-t-il ajouté.

Cependant, a précisé M. Phong en réponse à une question, ce plan "est en quelque sorte une remise à jour des cinq points et du programme politique du soi-disant F.N.L. dans le contexte des réunions de Paris. Cela veut peut - être dire qu'ils sont prêts à discuter, ce qui est nouveau, car au début ils faisaient les sourds. Tactiquement ce plan est une nouveauté, politiquement non, car leur objectif final est la prise du pouvoir et ils feront tout pour atteindre cet objectif. Ils vont s'accrocher à ce plan pendant des mois, ce sera pour eux la bible".

"Certains points restent très vagues, mais je demeure optimiste et nous avons toujours été d'accord pour discuter librement, sans condition", a dit M. Phong.

Parmi les points incompatibles avec la position sud-vietnamienne, M. Phong a cité notamment la constitution d'un gouvernement de coalition et la neutralisation du Sud-Vietnam.

A ce sujet, on soulignait à la délégation sud-vietnamienne que l'exemple du Laos, malgré les accords de Genève de 196W, n'était pas encourageant.

Enfin, M. Phong qui venait de s'entretenir pendant une trentaine de minutes à l'ambassade des Etats-Unis avec l'ambassadeur Henry Cabot-Lodge, s'est borné à qualifier cette rencontre "de réunion de travail normale et très utile".

A Washington

Le plan FLN "contient quelques propositions nettement inacceptables, mais il y a aussi des éléments qui peuvent offrir une possibilité d'examen" déclare notamment M. William P. Rogers, secrétaire d'Etat américain.

Ce plan, a dit M. Rogers, "exigera une étude approfondie et des explications..Je consulterai, bien sûr, très étroitement les dirigeants sud-vietnamiens à ce propos.

"Il n'y a pas d'autre objectif plus pressant pour notre gouvernement que d'arriver à une paix au Vietnam qui permette au peuple sud-vietnamien d'être à même de déterminer son propre avenir librement et sans l'interférence de quiconque. Nous croyons que le droit à l'autodétermination pour le peuple du Sud-Vietnam doit être respecté de manière inconditionnelle. C'est le coeur de la solution au Vietnam", a dit encore le secrétaire d'Etat.

CONNAISSEZ VOS ÉCOLES SÉPARÉES
Radiocommunications mensuelles
de la Commission des Ecoles séparées d'Ottawa
par
M. LUCIEN COTE
conseiller pédagogique
Ecoles de langue française — Ottawa
"Concept de Liberté"
CKCH le dimanche 11 mai 1969, à 17 heures 55
CKOY Sunday, May 11, 1969, at 6.55 p.m.

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE
ASSOCIATION DES PHARMACIENS D'OTTAWA

LE DIMANCHE 11 MAI

PHARMACIE DAWSON
Elgin et Cooper—Midi-9
232-1175

PHARMACIE RIVERSIDE
En face de Mooney's Bay
Midi-9 — 731-6057

PHARMACIE MOLOT
Centre McArthur
Midi-9 — 745-1596

TAMBLYN LTD.
Centre Carlingwood
Midi-9 — 722-0955

Atterrissage forcé près de Kaladar

Le pilote d'un avion léger de type Piper PA-12, a dû effectuer un atterrissage forcé sur la chaussée de la route 7 à six milles à l'est de Kaladar, à cause de la mauvaise température. L'incident est survenu vers 19 heures vendredi.

Clifford Elliott, 25 ans, étudiant à l'Université de Toronto a été ébranlé lorsque son monomoteur a heurté un poteau sur le bord de la route. Le pilote essayait alors d'éviter une voiture qui venait vers lui. L'avion a subi des dommages à une aile et au train d'atterrissage.

M. Elliott volait d'Ottawa à Toronto lorsqu'il s'est trouvé en difficulté. Le ministère du Transport de l'Ontario a institué une enquête afin de déterminer les circonstances entourant cet atterrissage manqué. La Sûreté provinciale de l'Ontario, détachement de Perth, a fait enquête.

Jeune fille dans un état critique

Une jeune fille d'Ottawa repose dans un état critique à l'Hôpital général d'Ottawa après avoir été renversée par une voiture non loin de son domicile. Debbie Achilles, 15 ans, fille de M. et Mme Charles Achilles, 344, chemin Queen Mary a subi des blessures graves à la tête et aux jambes.

L'accident s'est produit vers 21h 40 vendredi. La victime a été transportée à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Twin City. La Sûreté municipale d'Ottawa enquête.

Au royaume de la philatélie

par Guy LOUBIER

Reconnaissance de l'importance de la philatélie aux Postes

Pour faire suite aux propos de M. Fulgence Charpentier dans ses récents éditoriaux, le ministère des Postes a pris une sage décision en établissant un Comité consultatif du timbre-poste. Le fait que M. Carl Mangold, un des philatélistes les plus réputés au Canada ait été nommé membre du Comité est de bon augure pour la philatélie.

Il faut toutefois reconnaître que le Canada a émis quelques beaux timbres au cours des dernières années. Qu'il suffise de rappeler la série illustrant les emblèmes floraux du pays ainsi que les timbres émis en hommage aux sports en 1958.

L'emploi de plusieurs couleurs dans l'impression des timbres n'est pas encore assez répandu, puisque ce n'est que récemment que des timbres à plus de deux couleurs ont fait leur apparition.

Une autre considération plus importante est celle du tirage des timbres. Citons deux exemples pour illustrer notre pensée. Le tirage des timbres commémoratifs aux Etats-Unis s'établit à 120 millions pour une population de 200 millions, ce qui fait moins d'un timbre par personne, alors qu'au Canada, le tirage est de 24 millions ou plus pour une population d'un peu plus de 20 millions. Le cas de la Belgique est encore plus frappant. Bon nombre des timbres émis par ce dernier pays ont un tirage de 2 à 3 millions pour une population de près de 10 millions, et de plus l'administration postale belge a su tirer heureusement parti de son patrimoine culturel et de ses richesses artistiques par des émissions dont la qualité et la beauté intéressent vivement les philatélistes.

L'émission d'un plus grand nombre de timbres avec tirage moins élevé pourrait sans aucun doute contribuer à accroître la popularité de nos timbres. Il serait alors plus facile d'écouler toutes les quantités émises, ce qui mettrait fin à la nécessité d'avoir à détruire les stocks invendus.

Nous sommes persuadés que le Comité accomplira un excellent travail et que nos timbres deviendront de plus en plus attrayants.

Exposition philatélique

L'exposition philatélique annuelle du Centre récréatif des fonctionnaires fédéraux aura lieu les 10 et 11 mai. L'adresse du Centre est 2451, promenade Riverside, Ottawa. Nous avons déjà eu l'occasion de visiter cette exposition par le passé et le déplacement en vaut la peine. La présentation des cadres ne laisse rien à désirer et plusieurs marchands offrent en vente des timbres de choix. Vous aurez sans doute la chance de voir de belles collections de timbres du Canada. Il est malheureux, toutefois, de constater que le français en général, y brille par son absence.

Exposition de peintures et de timbres

L'Union des Familles d'Aylmer-Lucerne présentera une exposition de peintures et de timbres le 10 mai à l'école St-Paul d'Aylmer. Les parents des enfants inscrits à ces deux cours pourront visiter l'exposition de 2 heures à 3 heures de l'après-midi. Le grand public aura ensuite le loisir d'examiner les travaux des jeunes de 3 heures à 4h 30 de l'après-midi.

Nous espérons que les parents se rendront en grand nombre à cette exposition afin d'encourager les enfants à continuer à se livrer à des activités intéressantes tant du point de vue des loisirs que du point de vue de la culture.

Nouveaux timbres de Belgique

Pour marquer la journée du timbre, la Belgique a émis le 14 avril, un timbre de 3 francs qui nous fait voir un bureau de poste ambulant autonome.

Afin de souligner l'exposition philatélique "Postphila 1969," qui se tiendra à Bruxelles du 10 au 18 mai, la Poste belge émettra le 19 mai un feuillet comprenant un timbre-poste spécial avec surtaxe. Le timbre est une reproduction de l'oeuvre "Le peintre et l'amateur" de P. Bruegel.

Nous tenons à remercier l'ambassade de Belgique de nous avoir fourni cette documentation.

Réunions du Club philatélique 1-H, tous les lundis à 20 heures, Centre Notre-Dame, 121, rue Notre-Dame, Hull.

746-8111 — 746-8112 — 771-7734
97, ave Beechwood — OTTAWA
Jacques L'Heureux et associés
Comptables agréés
Jacques L'Heureux, C.A. — Joseph H. Cloutier, C.A.

UNIVERSITE D'OTTAWA

COURS D'ETE 1969
2 JUILLET — 14 AOUT

Cours supérieurs, cours de baccalauréat et cours du niveau de la 13e année de l'Ontario.

2 JUIN — Dernier jour pour la réception des demandes d'admission (nouveaux étudiants)

2 JUIN — Dernier jour pour la réception des avis de réinscription (anciens étudiants)

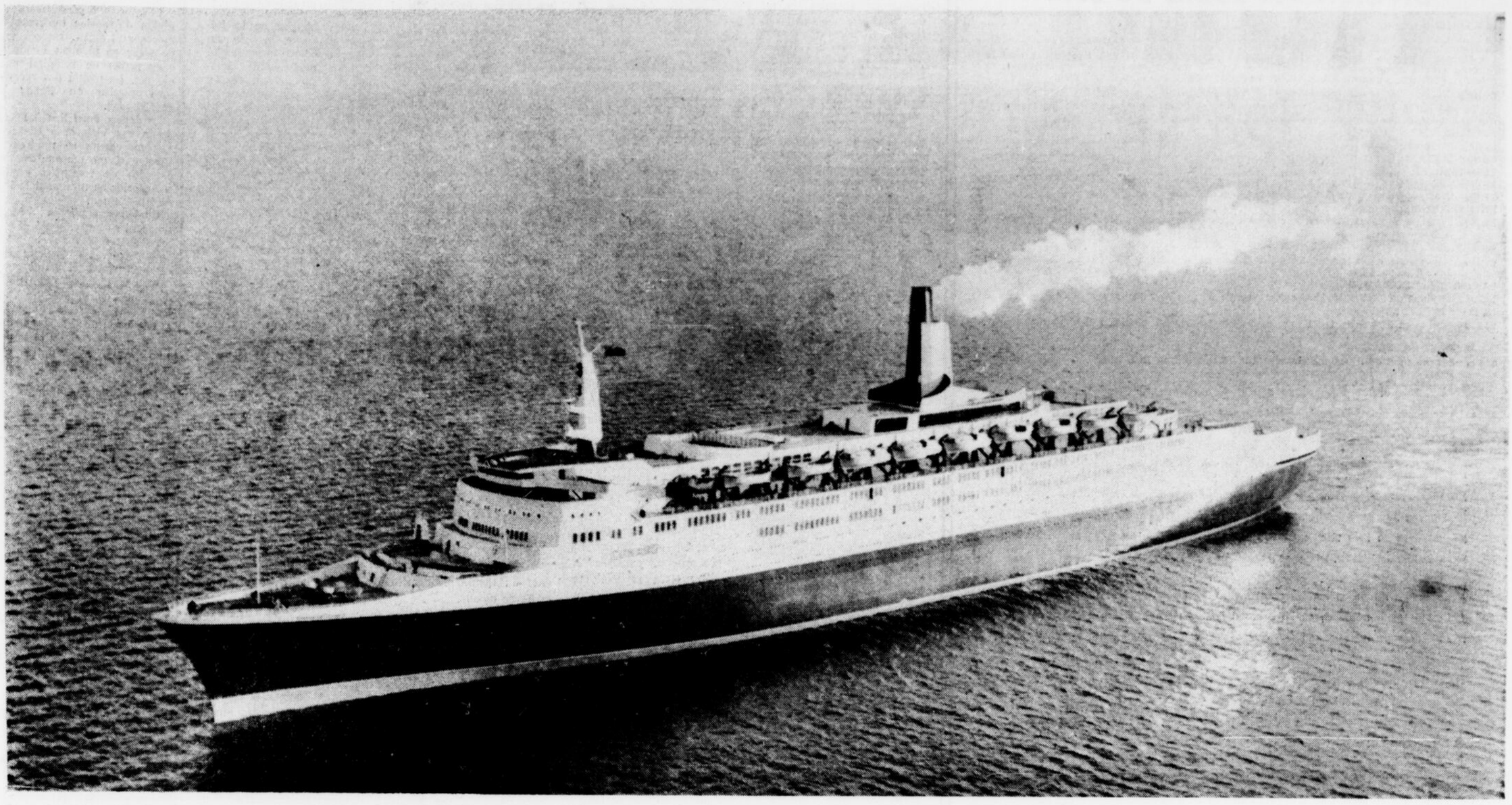
Pour plus de renseignements, écrire à l'adresse suivante :

Le Bureau des admissions,
Université d'Ottawa,
550, rue Cumberland,
Ottawa (2e), Canada.

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Apres 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT



Le Queen Elizabeth II, orgueil de la compagnie Cunard a une vitesse de croisière de 28.5 noeuds. Il traverse l'Atlantique en cinq jours.

La grande scène des mers

Le Queen Elizabeth II fait son entrée triomphale

Le Queen Elizabeth II qui vient d'arriver à New York, est le successeur du Queen Elizabeth I et du Queen Mary; ces deux bateaux ne servent plus maintenant que d'attractions touristiques, le premier à Port Everglades, en Floride, et le deuxième à Long Beach, en Californie.

Le Queen Elizabeth II a une capacité de 2,000 passagers et sa vitesse de croisière de 28.5 noeuds lui permet de traverser l'Atlantique en cinq jours.

La construction de sa superstructure a nécessité 1,100 tonnes d'aluminium. Ce dernier-né de la ligne Cunard pourra utiliser le canal de Panama tout comme celui de Suez puisque son tirant d'eau est de 32 pieds soit sept de moins que le Queen Mary. Le capitaine W. E. Warwick est le commandant de ce bateau de 65,863 tonnes. Construit au coût de $72 millions, le Queen Elizabeth II a une longueur de 963 pieds.

De plus, le Queen Elizabeth II est équipé d'antennes lui permettant de recevoir les signaux des satellites et, en vingt secondes, son mini-ordinateur lui révèle sa position.

Son radar, le plus moderne, peut repérer les objets à plus de vingt milles à la ronde et détecter immédiatement la moindre déviation du parcours.

Le premier baptême réalisé à bord fut celui de la fille de l'éditeur britannique Geoffrey Cass; le premier cas de décès enrégistré a été celui de David Sharpe, un employé de la compagnie Cunard.

Photo-reportage de la Presse Associée

SALLE DE DIVERTISSEMENT — Les rencontres sociales sont à l'honneur sur le Queen Elizabeth II. La photo montre un coin d'une salle répartie sur deux niveaux.

Le capt. W. E. Warwick

La grève à Air Canada et la non-intervention du Gouvernement

par Jean-Guy BRUNEAU du DROIT

"Si Air Canada et le syndicat intéressé ne parviennent pas de leur propre gré, à un accord, et s'ils comptent que le Gouvernement interviendra et réglera le conflit par une mesure législative, ils peuvent s'attendre à une longue grève".

Cette déclaration du ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, laisse percer deux perspectives bien précises: la première, la grève des quelque 6,600 machinistes d'Air Canada pourrait être très longue, et la deuxième, le Gouvernement semble bien décidé à conserver une politique de non intervention dans les conflits ouvriers.

Pour ce qui est de la grève, les deux parties en cause, Air Canada et les membres de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aéronautique et de l'espace, ont maintenu leurs positions. Les rencontres ont été intermittentes et les résultats, nuls. La participation de deux conciliateurs du gouvernement fédéral, MM. Bernard Wilson et William Kelly, s'est soldée par un échec, après quoi, les négociations ont été rompues. De leur propre initiative, employés et employeurs se sont à nouveau rencontrés, mercredi pour se dire qu'ils n'étaient pas d'accord sur l'ordre du jour.

C'est un peu l'histoire des négociations à Air Canada. Et pendant ce temps, la grève dure et ce depuis le 20 avril dernier. Malgré de nombreuses pressions exercées par l'Opposition conservatrice, le premier ministre M. Trudeau, et M. Mackasey refusent de broncher. On semble très chatouilleux sur ce sujet. Le Gouvernement veut éviter à tout prix d'être accusé d'intervenir de façon arbitraire dans le conflit.

Peu de changements

Les machinistes dans leur demandes initiales revendiquaient une augmentation de salaires de 20 pour cent pour un contrat d'un an. Air Canada offrait une majoration de 23 pour cent répartie sur une convention collective de trois ans. A force de négocier, le syndicat s'est dit prêt à accepter une hausse de 24 pour cent pour un contrat de deux ans alors que la compagnie répliquait avec une offre de 15 pour cent pour un contrat de deux ans.

Le rapprochement est minime et il y a quelques jours à peine les deux parties se résignaient à l'inévitable, une grève prolongée.

La non intervention

La grève des machinistes d'Air Canada laisse voir une fois de plus le désir arrêté du gouvernement Trudeau de remettre à l'ultime fin une intervention législative pour mettre fin au conflit.

M. Trudeau a adopté depuis plusieurs semaines cette attitude de "n'y touchons pas" du moins jusqu'à ce que le différend ne provoque un état d'urgence nationale. Le premier ministre ne croit pas que nous en sommes à cet état de chose puisqu'il n'a pas l'intention d'intervenir, encore plus, il ne considère aucune mesure spéciale pour forcer le retour au travail des employés. Ancien conseiller syndical, M. Trudeau sait fort bien les implications et surtout les répercussions que pourrait avoir l'entrée en scène d'Ottawa.

Le ministre du Travail, il va sans dire, adopte la même ligne de conduite, et ses déclarations tant en Chambre qu'à l'extérieur ne laisse aucune équivoque à ce sujet.

M. Mackasey s'est acquis une réputation enviable au sein du Gouvernement à titre de médiateur de grande classe. Il s'est déjà mérité une bonne part du crédit de plusieurs ententes. Son dernier triomphe remonte à la grève des employés du port de Montréal où il a réussi après une nuit de rencontres à trouver un terrain d'entente pour les deux parties.

La grève d'Air Canada lui a fait écourter des vacances en Espagne. Dès sa rentrée au pays, il réussissait à convaincre, employés et employeurs, a reprendre la négociation en présence des médiateurs.

Mais là, s'arrêta son intervention. Il l'a dit, il est bien prêt à prêter son concours ou celui des médiateurs, mais il ne veut surtout pas imposer.

La rapport Woods

Un député de l'Opposition ayant fait mention du rapport Woods, M. Mackasey s'est empressé de préciser que ce rapport rendu public tout récemment recommande expressément le moins d'intervention possible de la part du Gouvernement dans les relations entre patrons et ouvriers.

Et il entend s'inspirer de cette politique qui cadre bien avec les intentions du Gouvernement.

"Si nous voulons vivre en démocratie, nous devons nous faire à l'idée qu'il y aura des grèves susceptibles de créer des inconvénients au public mais la grève actuelle ne cause pas des difficultés qui atteignent l'état d'urgence."

Par ailleurs le député de Verdun n'a jamais été très clair lorsque venait le moment d'expliquer ce qu'était un "état d'urgence". Son argument, " n'est pas le genre de chose qu'on peut trouver dans un livre".

Lorsqu'on pense que le Gouvernement n'est pas intervenu dans la grève des employés des Postes l'été dernier laquelle grève a duré pendant deux mois, les observateurs estiment que les avions d'Air Canada resteront cloués au sol pendant des mois avant qu'on qualifie la situation "d'urgente".

Ls Postes touchaient d'une façon ou d'une autre la presque totalité de la population et n'offraient que très peu de choix comme moyens de communication. Dans le présent, il existe plusieurs autres compagnies d'aviation. Bien qu'elles soient de loin beaucoup moins importantes que la société d'Etat, elles peuvent quand même dépanner le voyageur. La Commission des transports a d'autre part accordé l'expansion des services de plusieurs compagnies et ce tant et aussi longtemps que durera la grève.

Et M. Mackasey l'a souligné à plusieurs reprises. Les gens peuvent ou bien faire appel à d'autres compagnies d'aviation ou encore voyager par train, par autobus ou par voiture.

Des contradictions

Au tout début de la grève, le premier ministre Trudeau surpris par une question en Chambre, a déclaré ce qui suit: "L'offre de la compagnie a été très généreuse". Cette mise au point a placé le Gouvernement dans une position assez délicate vis-à-vis sa politique de non intervention dans le conflit.

M. Mackasey avait laissé savoir qu'il dénoncerait le coupable, si coupable il y a dans le conflit. La déclaration de M. Trudeau laissait peu de doute quant à savoir vers qui il pointerait le doigt accusateur.

L'un des leaders syndicaux, M. Mike Rygus, a profité de l'occasion pour blâmer de nouveau le Gouvernement Trudeau pour l'impasse où se trouvent les négociations, soulignant que le premier ministre de par son intervention s'était placé du côté des patrons.

M. Trudeau a peut-être fait cette déclaration considérant l'offre de la compagnie très près de la politique salariale du gouvernement à l'égard de ses employés. Mais encore là, M. Mackasey a rappelé à maintes reprises l'indépendance d'Air Canada à négocier avec ses employés. En tant que société de la Couronne, Air Canada, selon M. Mackasey n'est aucunement liée par des présumées directives du Gouvernement au sujet des augmentations de salaires qu'elle peut accorder à ses employés.

L'offre d'Air Canada de 15 pour cent pour deux ans se chiffre par quelques dollars près aux augmentations accordées par le Gouvernement à ses fonctionnaires.

Le Gouvernement n'est pas intervenu dans un conflit ouvrier depuis la fameuse grève des Chemins de fer en 1966. Les nombreuses grèves qui ont éclaté dans le secteur public, les postiers et les machinistes entre autres, inciteront peut-être le Gouvernement à étudier avec une attention toute particulière cet épineux problème.

Ces considération influenceront à coup sûr les nouveaux amendements que le Gouvernement se propose d'inscrire à la loi du travail, l'automne prochain.

Université Carleton

COURS D'ETE DE 1969

DIVISION DES COURS DU SOIR

INSCRIPTION:
Le 21 mai, de 2h à 4h et de 7h à 9h du soir — Noms de famille de A à K
Le 22 mai, de 2h à 4h et de 7h à 9h du soir — Noms de famille de L à Z
Les personnes dont le nom de famille commence par une lettre de A à K et celles dont le nom de famille commence par une lettre de L à Z sont priées de bien vouloir, dans la mesure du possible, s'inscrire aux heures indiquées de façon à accélérer l'inscription.

COURS
Du 26 mai au 15 août. Les cours seront présentés les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis, à moins d'indication contraire, aux heures indiquées.

EXAMENS
Les 18, 19, 20 et 21 août

COURS OFFERTS

COMPTABILITE
41.100 Principes de comptabilité. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
41.200 Cours moyen de comptabilité. Lundis et mercredis soir de 7h à 9h 30

ANTHROPOLOGIE:
54.230 Systèmes sociaux des civilisations non occidentales. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.

BIOLOGIE:
61.210 Morphologie de la plante. Mardis et jeudis soir de 7h à 10h; heures de laboratoire: Samedi de 9h à midi.

LA CIVILISATION CLASSIQUE
13.201 La Rome de l'Antiquité. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30

LA LITTERATURE COMPAREE
17.530 Prototypes littéraires. Sujet pour l'été 1969: "Don Juan dans la littérature universelle". Mardis et jeudis soir de 7h à 9h 30.

SCIENCES ECONOMIQUES
43.100 Les principes de l'économie. Lundis et mercredis soir de 7h à 9h 30 (comporte aussi des discussions en groupe).
43.200 La théorie des prix. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30
43.210 La théorie et les principes de l'économie d'ensemble. Lundis et mercredis soir de 7h à 10h.
43.361* L'économie internationale. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30; premier semestre
43.362* Les problèmes monétaires internationaux. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30; deuxième semestre.

ANGLAIS
18.010 Littérature et composition. Mardis et jeudis soir, 7h 30 à 10h.
18.100 Les auteurs anglais, de Chaucer à T. S. Eliot. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h. (Deux sections).
18.162 La littérature du vingtième siècle. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
18.232 Etudes anglaises I. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
18.300 Critiques littéraires depuis Aristote jusqu'à nos jours. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
18.352 Littérature de l'ère victorienne et du vingtième siècle. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
18.372 Littérature américaine. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.

FRANÇAIS
20.001 Le français élémentaire. Lundis, mercredis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
20.010 Lectures en français moderne. (A) lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30; (B) mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
20.100 La Littérature française, de La Chanson de Roland à Zola. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.
20.101 La Littérature française, du Moyen Age aux temps modernes. Section (A): mardis et jeudis soirs de 7h à 9h 30. Section (B): lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.
20.102 Littérature française: les écrivains modernes. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
20.201* Le français oral (A). Lundis et mercredis soir, 7h à 8h 30 (B). Mardis et jeudis soir, 7h à 8h 30.
20.202* Explication de texte. Lundis et mercredis soir de 8h 30 à 10h.
20.203* Grammaire française, section (a). Lundis et mercredis soir, de 8h 30 à 10h. Section (b). Mardis et jeudis soir, de 8h 30 à 10h.
20.215 La littérature et la pensée françaises du 18e siècle. Lundis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
20.301* Conversation et traduction. Mardis et jeudis soir, de 7h à 8h 30.
20.302* La dissertation française. Mardis et jeudis soir, de 8h 30 à 10h.
20.550 Aspects de la littérature du XXe siècle. Sujet pour l'été 1969: le nouveau roman. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.

GEOGRAPHIE:
45.315 L'Amérique du Nord. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.

ALLEMAND
22.015 L'allemand élémentaire. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
22.100 Cours moyen d'allemand. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.

GREC:
15.015 Initiation au langage et à la lecture. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.

HISTOIRE:
24.235 Histoire de l'Amérique du Nord à l'époque coloniale. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
24.316 La France des temps modernes. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.

JOURNALISME:
28.220 Les principes du journalisme. Lundi et jeudi soir, de 7h à 10h

MATHEMATIQUES:
69.010 Introduction à l'analyse (Sections (a) et (b). Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h
69.011 Introduction à l'algèbre. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
69.100 Introduction au calcul infinitésimal et à l'algèbre Sections (a) et (b). Lundis, mercredis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
69.101 Introduction aux mathématiques. Lundis et mercredis soir, de 7h à 10h. Sections (a) et (b)
69.201 Cours moyen de calcul infinitésimal et d'algèbre. Lundis et mercredis soir, de 7h à 10h.
69.205* Cours moyen de calcul infinitésimal. Lundis soir, de 7h à 10h. Sections (a) et (b)
69.215* L'algèbre linéaire. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 9h.
69.245* Introduction aux mahtématiques appliquées. Mercredi soir, de 7h à 10h.
69.257* Introduction à la statistique. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 9h, plus laboratoire.
69.307* Fonctions d'un complexe variable. Lundis soir, de 7h 30 à 10h.
69.308* Problèmes de valeur limite. Mardis soir, de 7h 30 à 10h.
69.309* Sujets d'analyse. Mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
69.335* Introduction à la théorie des nombres. Jeudis soir, de 7h 30 à 10h.

MUSIQUE:
30.210 Histoire de la musique canadienne. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.

PHILOSOPHIE:
32.100 Introduction à la philosophie: religion, morale et inférence. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.
32.305 Philosophie moderne: 1800—Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.

PHYSIQUE:
75.100 Introduction à la physique. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30. Laboratoire: lundis et mercredis soir, de 7h à 10h.
75.317* La physique mathématique, I. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
75.476 La physique mathématique, II. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.

SCIENCES POLITIQUES:
47.100 Introduction aux sciences politiques. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
47.220 Le gouvernement et la politique des Etats-Unis. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
47.260 Politique internationale. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
47.310 La politique des régions en développement. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.
47.340 Les problèmes de l'administration publique. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.
47.400 Le gouvernement du Canada. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.

PSYCHOLOGIE:
49.100 Introduction à la psychologie. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30
49.210 Psychologie sociale I (Introduction aux procédés psychologiques sociaux). Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
49.300 Histoire de la psychologie. Mardis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.
49.420 Cours supérieur de psychologie physiologique. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
49.470 Apprentissage II (Méthodes empiriques de l'apprentissage). Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.

RELIGION:
34.100 Introduction aux religions universelles. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
34.120 Origine et premiers développements du Judaïsme et de la chrétienté. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.

RUSSE:
36.015 Cours élémentaire de russe. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.
36.100 Cours moyen de russe. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.

SOCIOLOGIE:
53.100 Introduction à la sociologie. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30.
53.241 Parenté, mariage et famille. Mardis et jeudis soir, de 7h à 9h 30
53.255 Désorganisations et déviations sociales. Lundis et mercredis soir, de 7h à 9h 30.

ESPAGNOL:
38.015 Introduction à l'espagnol. Section (a): lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h, section (b): lundis et mercredis soir, de 8h 15 à 10h 15; section (c): mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h; section (d): mardis et jeudis soir, de 7h 15 à 9h 45; plus laboratoire avant ou après le cours.
38.100 Cours moyen d'espagnol. Section (a): lundis et mercredis soir, de 7h 15 à 9h 45; section (b): mardis et jeudis soir, de 8h 15 à 10h 45, plus laboratoire.
38.201* La conversation espagnole. Lundis et mercredis soir, de 7h à 8h 30.
38.202* La composition espagnole. Lundis et mercredis soir, de 8h 30 à 10h.
38.210 La civilisation hispanique. Mardis et jeudis soir, de 7h 30 à 10h.

DIVISION DES COURS DU JOUR

INSCRIPTION
Le 2 juillet, de 9h à midi — Noms de famille commençant par une lettre de A à K; de 2h à 4h de l'après-midi — Noms de famille commençant par une lettre de L à Z. Les personnes dont le nom de famille commence par une lettre de A à K et celles dont le nom de famille commence par une lettre de L à Z sont priées de s'inscrire, dans la mesure du possible aux heures indiquées, afin d'accélérer le processus d'inscription.

COURS:
Du 3 juillet au 15 août. Les cours seront présentés tous les jours du lundi au vendredi aux heures indiquées.

EXAMENS:
Les 18, 19, 20 et 21 août.

COURS OFFERTS:

ANTHROPOLOGIE:
54.110 Introduction à l'anthropologie. 10h à midi.

ARTS:
11.100 Introduction à l'histoire de l'art. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.

BIOLOGIE:
61.100 Introduction à la biologie. 10h à midi. Heures de laboratoire du lundi au jeudi, 1h à 5h de l'après-midi.

CIVILISATION CLASSIQUE:
13.200 La Grèce de l'Antiquité. 10h à midi.

ANGLAIS:
18.100 Les auteurs anglais, de Chaucer à T. S. Eliot. 10h à midi.
18.102 La forme et la tradition. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.
18.162 La littérature du vingtième siècle. 10h à midi.
18.232 Etudes anglaises I. 10h à midi.
18.234 Le drame en Angleterre jusqu'en 1642. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.
18.361 La poésie du vingtième siècle. 10h à midi.
18.382 La littérature canadienne. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.

FRANÇAIS:
20.001 Le français élémentaire. 10h à midi, puis de 2h à 3h de l'après-midi et laboratoires.
20.010 Lectures en français moderne. Semestre (a): 10h à midi, semestre (b): 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.
20.100 La littérature française depuis La Chanson de Roland à Zola, 10h à midi.
20.101 La littérature française du Moyen Age aux temps modernes. 10h à midi.
20.102 La littérature française, auteurs modernes. Lundi au jeudi après-midi, de 1h 30 à 4h.
20.201* Le français oral, section (a) 1h à 2h de l'après-midi, section (b), 3h à 4h de l'après-midi.
20.202* Explication de texte. 11h à midi.
20.203* Grammaire française. 10h à 11h de l'avant-midi.
20.220 La littérature du 19e siècle. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.
20.460 Le théâtre en France. 10h à midi.
20.585 Colloque sur un problème de l'histoire littéraire. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.

GEOGRAPHIE:
45.230 La géographie culturelle. De 10h à midi.

GEOLOGIE:
67.100 La géologie générale. Lundi au jeudi, de 10h à midi. Laboratoires, du lundi au jeudi, de 2h à 5h de l'après-midi.

ALLEMAND:
22.015 Cours élémentaire d'allemand. 10h à midi.
22.100 Cours moyen d'allemand. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.
22.490* Cours individuel. 10h à midi.

HISTOIRE:
24.115 La civilisation au Moyen Age. 10h à midi.
24.230 Le Canada à partir de 1791. 10h à midi.
24.260 Histoire de Russie et de l'U.R.S.S. 10h à midi.
24.318 Histoire allemande des temps modernes. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.

JOURNALISME:
28.210 Introduction au journalisme. 10h à midi.

LATIN:
16.100 Littérature et lecture. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.

PHILOSOPHIE:
32.100 Introduction à la philosophie: Religion, morale et inférence. 10h à midi.
32.230 Logique et philosophie de la science. 10h à midi.

SCIENCES POLITIQUES:
47.100 Introduction aux sciences politiques. 10h à midi.
47.230 Histoire de la pensée politique. 10h à midi.

PSYCHOLOGIE:
49.100 Introduction à la psychologie. 10h à midi.
49.210 Psychologie sociale I (Introduction aux sciences psychologiques sociales). 10h à midi.
49.220* Psychologie physiologique. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi, première partie.
49.221* Psychologie comparative. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi, deuxième partie.
49.250 Psychologie du développement I (psychologie de l'enfance). 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi
49.320 Sensation et perception. 10h à midi.

RELIGION:
34.100 Introduction aux religions de l'Univers. 1h 30 à 3h 30 de l'après-midi.
34.220 Les prophètes de l'Ancien Testament. 10h à midi.

RUSSE:
36.015 Cours élémentaire de russe. 10h à midi.

SOCIOLOGIE:
53.100 Introduction à la sociologie. 10h à midi.
53.245 La sociologie du travail: occupations et professions. 10h à midi.
53.315 Sociologie de l'éducation. 10h à midi.
53.345 Puissance et stratification. 10h à midi.

ESPAGNOL:
38.015 Introduction à l'espagnol. Section (a): 9h 30 à 11h 30 de l'avant-midi, section (b): 10h 15 à 12h 15 de l'après-midi; section (c): 11h à 1h de l'après-midi; section (d): 2h 15 à 4h 15 de l'après-midi; plus périodes de laboratoire avant ou après les cours.
38.100 Cours moyen d'espagnol. 9h 30 à 11h 30 plus laboratoire.
38.301* Cours supérieur d'espagnol oral. 10h à 11h du matin.
38.302* Cours supérieur de composition espagnole. 11h à midi.
38.490 Colloque sur un sujet en particulier. Lundis et mercredis soir, de 7h 30 à 10h.

(*) indique un demi-cours.

STATIONNEMENT: Tous les étudiants qui se prévaudront des parcs de l'université devront se munir d'un permis de stationnement. Les frais de stationnement sont de $5.00 pour une auto et $3.00 pour une motocyclette pour l'été. Les permis seront délivrés au bureau du stationnement durant les périodes réglementaires d'inscription et par la suite, au bureau de l'administration, de 9h du matin à 5h de l'après-midi, du lundi au vendredi; après le 1er juillet, de 8h 30 du matin à 4h 30 de l'après-midi.

On recommande aux personnes qui songent à s'inscrire aux cours présentés par le département d'anglais de procéder à des lectures préliminaires puisque ces cours comportent beaucoup de lecture. On pourra se procurer la liste des ouvrages à lire et les renseignements complémentaires en téléphonant au département, au 231-2608.

Pour tout renseignement, composer 231-2620 ou encore, écrire au secrétaire-archiviste, Université Carleton, Promenade Colonel By, Ottawa 1er (Ontario)

La semaine au Canada

LUNDI

● L'ancien président du réseau de chemins de fer du Canadien National, M. Donald Gordon, est décédé à l'âge de 67 ans à son domicile de Westmount, en banlieue de Montréal. Le 1er mars 1967, après avoir pris sa retraite à la tête du plus important réseau ferroviaire de l'Amérique du Nord, il accédait à la présidence de la British Newfoundland Corporation, compagnie qui est présentement occupée à harnasser les chutes Churchill, au Labrador.

● Le premier ministre Trudeau a annoncé un remaniement ministériel mineur: M. Don Jamieson succède à M. Paul Hellyer en tant que ministre des Transports; M. Robert Andras demeure ministre d'Etat et devient responsable de l'habitation; M. James Richardson devient ministre de l'Approvisionnement et des Services et Receveur général du Canada.

● Le premier ministre Trudeau a déclaré qu'au rythme où va la construction de nouveaux logements au Canada, on ne peut certes pas parler de crise d'habitation au pays.

● Le chef de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, a tendu une perche à l'ex-ministre fédéral des Transports, M. Paul Hellyer, dans l'éventualité où celui-ci examinerait l'option de se joindre aux progressistes-conservateurs.

● Les discussions, décisions et engagements pris lors de la Conférence nationale des Indiens du Canada, à Ottawa, indiquent que le fédéral devra dorénavant les considérer comme des partenaires égaux dans la revision de la Loi des Indiens.

MARDI

● Le procureur général de l'Ontario, M. Arthur Wishart, a annoncé à la Législature que le gouvernement de la province avait demandé aux autorités fédérales de légiférer en vue d'interdire les paris hors piste, parce que ce champ d'activité était envahi par des personnes aux antécédents judiciaires chargés.

● L'Association internationale des machinistes, qui est déjà en grève contre Air Canada, a annoncé la rupture des négociations avec le Canadian Pacific Airlines (CP Air).

● Au même moment où le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, annonçait un léger remaniement ministériel en Chambre, le Conseil canadien du bien-être l'incitait, par télégramme, à nommer un ministre "à plein temps" pour s'occuper des problèmes de l'habitation.

● Un rapport sur les Postes canadiennes préparé par des experts déclare que le service canadien des Postes devra se mécaniser et recourir à une automatisation poussée s'il veut éviter des hausses périodiques des tarifs postaux.

MERCREDI

● Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, ne croit pas qu'il faille adopter une mesure d'exception pour mettre fin à la grève qui paralyse Air Canada. Il a rappelé que son gouvernement n'interviendra dans cette affaire qu'au moment où se développera une situation dite d'urgence nationale.

● Le lieutenant-général canadien F.R. Sharp, adjoint au commandant en chef du commandement de la défense aérienne de l'Amérique du Nord (NORAD), a affirmé avec vigueur que selon tous les indices, l'Union soviétique manifeste depuis quelque temps un intérêt renouvelé pour les bombardiers conduits par des pilotes qu'ils considèrent toujours valables comme arme d'attaque contre l'Amérique du Nord.

● Le ministre des Finances, M. E.J. Benson, a déclaré qu'il était toujours décidé à équilibrer, cette année, le budjet fédéral.

● M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de la ville de Montréal, désire que le gouvernement fédéral devienne un partenaire à part égale dans Terre des Hommes.

JEUDI

● Après une quinzaine de jours de discussions sur le bill omnibus, le gouvernement canadien songe de nouveau à prendre des mesures pour limiter la durée des débats parlementaires.

● Le ministre de la Défense nationale, M. Léo Cadieux, a déclaré qu'au cas de guerre impliquant le Canada, la ville de North Bay, dans le nord ontarien, pourrait bien atteindre une très grande importance stratégique.

● La Société Radio-Canada a annoncé qu'elle cessera de diffuser, tant à la radio qu'à la télévision, toute publicité sur les cigarettes et tabacs à partir de l'expiration des contrats signés avec les manufacturiers.

● Le major-général Gilles-A. Turcot, de Québec, sera promu au rang de lieutenant-général le 6 août prochain et succédera au lieutenant-général W.A.B. Anderson, chef du Commandement de la Force mobile.

● Les Communes ont poursuivi le débat sur l'avortement et ont continué à rejeter tout projet d'amendement au bill omnibus, comme elles l'ont fait d'ailleurs depuis le début de la semaine.

● Les négociatiateurs se sont rencontrés pour la première fois en plus d'une semaine afin de tenter d'en arriver à une entente dans le conflit à Air Canada, mais ils se sont séparés 15 minutes plus tard lorsqu'ils furent incapables de s'entendre sur un ordre du jour.

VENDREDI

● Le premier ministre Trudeau a indiqué aux Communes que le Gouvernement procédera à de nouvelles réductions importantes dans ses dépenses afin de combattre l'inflation et la hausse constante du coût de la vie.

● Le ministre de la Défense nationale, M. Léo Cadieux, a indiqué la possibilité d'une participation canadienne à un nouveau réseau de défense anti-bombardiers en Amérique du Nord.

● M. Charles M. Drury, président du Conseil du trésor à Ottawa, a déclaré qu'une amélioration était nécessaire touchant la "compréhension claire des régimes de retraite pour les employés".

● Le ministre de l'Energie, des Ressources et des Mines, M. Joe Greene, a repris sa place sur la ligne de feu des ministériels, à la suite d'une absence prolongée attribuable à la maladie.

● Le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a donné l'assurance aux Communes que les députés auront toutes les occasions voulues pour se prononcer sur la reconnaissance éventuelle de la Chine continentale par le gouvernement du Canada.

● La Compagnie des Jeunes Canadiens a prié les membres du comité sénatorial sur la pauvreté de quitter le confort de leur salle de délibérations pour expérimenter les problèmes de la vraie pauvreté.

SAMEDI

● Les Communes ont mis fin au débat sur les amendements suggérés aux articles du bill omnibus portant sur l'avortement. Dès lundi, les Communes entreprendront le débat de troisième et dernière lecture qui devra porter, comme l'exige le règlement, sur l'ensemble du projet de loi et non pas sur l'avortement seulement.

● Le premier ministre Trudeau a confirmé que les réductions qu'il a annoncées jeudi dans les dépenses gouvernementales s'appliqueront à l'année financière 1970-1971 et aux années subséquentes.

Procès de Robert Ménard

Le jury retiré jusqu'à mardi matin

Le jury au procès de Robert Ménard a été renvoyé jusqu'à mardi matin par le juge Lawrence Pennell de la Cour suprême de l'Ontario, hier midi, pour permettre aux avocats de poursuivre leurs discussions sur des questions techniques.

M. Raymond Legault, le onzième témoin à être appelé à la barre depuis les dix jours que se poursuit le procès, a terminé sa déposition, hier midi.

Ménard, un Montréalais de 26 ans, est accusé du meurtre non qualifié d'un épicier de la Côte de sable, le 23 novembre au soir dernier. M. Alvin Rotar, le fils unique du propriétaire de l'épicerie Jack's IGA, au 120, rue Osgoode, a été poignardé au coeur en tentant de maîtriser un des trois bandits armés qui avaient fait irruption dans le magasin.

Dans sa déposition, M. Legault, âgé de 25 ans, un étudiant de l'Université d'Ottawa demeurant au 86, rue Collège, a déclaré avoir vu Ménard s'enfuyant du magasin avec un objet ressemblant à un poignard dans la main, quelques minutes après le vol.

Il était presque 16 h 30, hier, lorsque le juge Pennell a ajourné les procédures. Des détectives de la Sûreté municipale de Montréal qui ont participé à l'arrestation de Ménard ont été appelés à témoigner au cours de ces discussions qui se déroulent en l'absence du jury. On prévoit que la majeure partie de la journée de lundi sera consacrée à ces discussions.

Marche de 23 milles à Arnprior

Environ 1,000 personnes de la région d'Arnprior tenteront de marcher 23 milles, samedi, afin de venir en aide au Fonds de construction de l'Hôpital pour enfants. La moitié des recettes sera remise au Fonds de construction.

Le départ aura lieu à l'école de la rue Victoria à Renfrew. Les marcheurs se rendront à Castleford en empruntant des chemins de comté et ensuite à Arnprior en marchant le long du River Road.

Quelques étudiants d'écoles secondaires ont effectué ce trajet de 23 milles au cours des deux dernières années en l'espace de 2 heures et demie.

L'an dernier, 485 étudiants et 40 adultes ont prélevé la somme de $6,000 pour le Fonds de construction de l'Hôpital mémorial d'Arnprior et de la région, l'Ambulance St-Jean et pour venir en aide à un étudiant d'Asie.

En plus de l'Hôpital pour enfants, les recettes de la marche de samedi seront remises à l'Hôpital Memorial (OXFAM) et à un étudiant du Sud-Vietnam. Des membres de l'Ambulance St-Jean seront disponibles pour venir en aide aux marcheurs. La Sûreté provinciale de l'Ontario dirigera la circulation.

Une gamme complète de cadeaux vous attend au
IGA
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant !
Pour vous accommoder
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

Living DECOR LTD.
c'est un intérieur dans toute sa beauté !
Ce service le plus nouveau, le plus complet, de décoration agencée, vous enchantera! Living Decor Limited vous présente le plus bel étalage de meubles au Canada!
295, ch. de Richmond, Ottawa
729-6137

Esso
LAVAGES D'AUTO
A VOTRE
STATION IMPERIAL
Achetez l'essence de la façon moderne !
DITES: FAITES LE PLEIN
et obtenez un
LAVAGE GRATUIT DE L'AUTO
LES MARDIS et MERCREDIS
Ouvert de 7 h du matin à 10 h du soir !
BOULEVARD ST-LAURENT (près du ch. de Cyrville, Ottawa)
KIMWAY ET CHEMIN MERIVALE (près du magasin Gem, City View)
OUVERT LES DIMANCHES
Esso

. . . soirée enchanteresse

Savoir que vous êtes à votre meilleur contribue **grandement** à l'enchantement et à l'assurance qui sont **toujours** vôtres, lorsque vous portez des verres de tout dernier cri de marque Guildcraft; leur monture est choisie expressément pour rehausser votre toilette, votre teint et votre personnalité.

Pour paraitre et ETRE à la page
Venez voir notre assortiment
GEO. H. NELMS Ltd.
Opticiens d'ordonnances
67, rue Sparks — Rep. français Royal Diguer 233-1132
180, rue Metcalfe 232-7470
Centre commercial St-Laurent 746-6418
440, rue Hinton 729-5845
340, rue McLeod 234-3425

Présentée sous peu

Nouvelle loi sur les ressources hydrauliques

(De la PC) — Le ministre de l'Energie, des mines et des Ressources, M. J.J. Greene, a exprimé l'espoir, aux Communes, vendredi, qu'une nouvelle loi sur les ressources hydrauliques pourrait être présentée sous peu afin de permettre une lutte plus efficace contre la pollution des eaux.

De retour à son bureau après une absence prolongée, M. Greene, qui a dû être hospitalisé à la suite de deux attaques cardiaques, a été chaleureusement accueilli par tous les députés.

M. T.C. Douglas, chef néo-démocrate, lui a posé la première question.

Pollution

Il lui a demandé si le gouvernement avait fait des représentations auprès des Etats-Unis puisqu'il semble que la pollution des eaux du lac Erié est surtout causée par des déchets provenant de ce pays.

M. Greene a répondu que des négociations continuelles avaient lieu au sein de la Commission mixte internationale, au sujet de la pollution, et qu'il espérait que la nouvelle loi sur les ressources hydrauliques soit présentée sous peu afin de permettre une lutte plus efficace contre la pollution.

Le ministre a reconnu que la pollution représentait un problème sérieux et ajouté que le gouvernement ferait tous les efforts voulus pour le résoudre.

M. Gordon Aiken (PC-Parry Sound-Muskoka) a demandé à M. Greene si sa présence aux Communes signifiait qu'il avait repris son travail.

"Au meilleur de mes capacités, oui," a répondu le ministre, aux applaudissements de la Chambre.

(Photo Champlain Marcil)

"PATIENT" DOCILE — La très jolie Jewel McAvany, 16 ans, nouvellement élue Miss Adolescence du Canada 1969, a donné, aidée du quart-arrière des Rough Riders d'Ottawa, Russ Jackson, une démonstration de premiers soins et de respiration artificielle, sur le Mail de la rue Sparks, dans la capitale, à l'occasion de l'inauguration de la campagne "Sauvez une vie", de la Société ambulancière Saint-Jean.

Jeune homme de 19 ans

Deux ans d'emprisonnement pour trafic de stupéfiants

Lyle Earl Vallillee, un jeune homme de 19 ans qui a nié catégoriquement lors de son procès avoir vendu du hachich à un agent de la Gendarmerie royale du Canada a été condamné, hier, à deux ans d'emprisonnement pour trafic de stupéfiants.

Le juge J.E. Kelly de la Cour du comté a précisé que la sentence était pour une période déterminée de 6 mois et une période indéterminée de 18 mois.

Vallillee, du 2239, promenade Elmira, a été trouvé coupable, il y a environ trois semaines, d'une accusation de trafic de hachich par un jury des sessions de la paix qui a préféré croire un agent de la GRC.

L'agent Blair Cyr, qui avait infiltré le milieu hippie de la capitale pendant trois mois, l'été dernier, a relaté qu'il avait acheté 0.3304 grammes de hachich de Vallillee le 17 août dernier. La transaction, selon l'agent de la GRC, avait eu lieu à la boîte The Realm, au 133, rue Metcalfe.

Montant dans la boîte des témoins, Vallillee avait nié la transaction, ajoutant que l'agent Cyr lui avait demandé à plusieurs reprises pour des stupéfiants.

Des amis de Vallillee, la plupart des habitués de la marijuana et du hachich, ont aussi nié les propos de l'agent Cyr.

A cause de ces contradictions dans les dépositions, un jury avait été incapable d'en arriver à un verdict, quelques mois auparavant. Les membres de ce jury avaient discuté pendant plus de quatre heures sans arriver à briser l'impasse.

Cette fois cependant, il a fallu moins d'une heure aux douze hommes formant le jury pour décider de la culpabilité de Vallillee.

Le jeune homme avait déjà été trouvé coupable d'un délit semblable et avait purgé une peine d'emprisonnement.

Condamné à six mois de prison

Un homme de 49 ans a été condamné, hier, à six mois d'emprisonnement pour attentat à la pudeur sur la personne d'un garçonnet de 9 ans.

Louis Lavoie, 683, rue St-Patrick, a reconnu sa culpabilité à l'accusation lors de sa comparution devant le juge Glenn Strike, en Cour d'Ottawa.

Selon les dépositions, l'incident est survenu le 25 avril.

RECOMPENSE POUR CHIEN PERDU

Caniche noir, chien, âgé de 12 ans, du nom de "Scamp", à poil gris perdu depuis le 30 avril. Toute personne qui lui a donné un gite ou qui peut donner des renseignements pouvant aider à le retrouver recevra une récompense généreuse. S.V.P. composez 749-6083.

LUNDI CHEZ

CAPLAN

ENSEMBLES DE PANTALON

pour garçonnets

Des pantalons à repassage permanent, avec élastique en arrière, et de très grande élégance. Maillot "T" en tricot, de teinte contrastante, et à manches courtes pour assortir. Tricot de coton à repassage permanent. Teintes: vert, bleu et rouille.

Grandeurs 2 à 3X **5.98**

Grandeurs 4 à 6X **6.98**

DEUXIEME ETAGE

Caplan's ... rue Rideau ... 235-3381

Deux jeunes gens bénéficient d'un sursis

Deux jeunes gens de la capitale qui avaient reconnu leur culpabilité à des accusations de possession de marijuana ont bénéficié d'un sursis lors de leur comparution devant le juge René Marin, hier, en Cour d'Ottawa.

Gérald Ernest Lalumière, 18 ans, 55, avenue Aylmer, a été remis en liberté surveillée pour une période de 18 mois. Il avait été appréhendé le 7 mars dernier, à Ottawa.

Frank Levin, du 222, rue McLaren, qui avait de la marijuana en sa possession lorsqu'il a été arrêté, le 22 mars dernier, devra garder la paix pendant une période de 12 mois.

Levin et Lalumière avaient reconnu leur culpabilité le 18 avril.

Sur le Mail, vendredi

Le programme "Sauvez une vie" inauguré

Russ Jackson et Mlle Holly Jewel McAvany, Miss Adolescence '69 ont inauguré vendredi sur le mail, le programme "Sauvez une vie" de l'ambulance St-Jean.

Les membres de l'Ambulance St-Jean ont démontré des méthodes manuelle et orale de respiration artificielle devant un public attentif de plus de cent personnes. La fanfare de l'école secondaire Ridgemont a fait les frais de la musique.

A l'aide d'un mannequin artificiel, deux membres de la brigade ambulancière ont démontré la méthode de respiration artificielle bouche à bouche. Ensuite, Russ Jackson et Mlle McAvany ont démontré la méthode manuelle Holger-Nielsen de respiration artificielle. Le tout a pris fin par le lancement, dans la foule, d'un ballon de football symbolique, autographié par Russ Jackson.

Cours gratuits

La Brigade ambulancière St-Jean donnera des cours gratuits de respiration artificielle durant toute la saison estivale. Ces cours, d'une durée de deux heures, seront donnés à tous les groupes d'au moins vingt personnes qui en feront la demande.

Les personnes intéressées pourront s'adresser aux bureaux de la Brigade, 30 Driveway à Ottawa.

Disparités régionales

Le Canada perd du terrain

MONCTON, N.-B. (PC) — M. Robert Stanfield, chef de l'opposition fédérale a déclaré hier à Moncton, que le gouvernement libéral est en retard dans la lutte contre les disparités régionales.

"Le Canada est en train de perdre du terrain dans la guerre contre les inégalités économiques régionales, a dit M. Stanfield au cours d'un banquet organisé par la section de Moncton des progressistes conservateurs.

"Ce sera dur pour cette région et d'autres, mais ce sera aussi une perte pour le Canada, un préjudice pour l'unité nationale et un coup porté à l'ensemble du potentiel économique du pays."

De l'avis du leader conservateur, "la lutte contre les disparités régionales pose au Canada un des problèmes les plus difficiles et les plus compliqués, auquel il n'existe pas de réponse rapide."

Evoquant le Conseil économique du Canada qui, selon M. Stanfield, a souligné la nécessité pour les provinces maritimes de fournir aux populations qu'elles administrent des services publics d'un niveau compatibles avec le développement, comme par exemple, en matière d'éducation, le leader de l'opposition déclare:

"Une des conséquences de la politique de raidissement fiscal adoptée l'année dernière par le gouvernement fédéral — qui a dit aux provinces: si vous avez besoin de recettes complémentaires, vous devrez les lever vous-mêmes, — a été de rendre plus difficile pour les provinces maritimes d'assurer des services publics comparables à ceux du reste du Canada".

Voyages spéciaux pour étudiants

Voyez les plus beaux sites et villes du Canada et des Etats-Unis à prix réduits pour groupes. L'agence Fern Nadon vous propose de visiter les endroits suivants: Montréal, Ste-Agathe, lac Placid, Granby, Mille Iles, Laurentides, Upper Canada Village.

Pour de plus amples détails, écrivez ou téléphonez à

Tours Fern Nadon

238, boul. St-Joseph — HULL 771-6641

RENSEIGNEZ-VOUS AU SUJET DE NOTRE SERVICE INTEGRAL POUR TAPIS

- Tapis nettoyés
- Teinture selon votre goût
- Réparations

SPECIAL DU MOIS

TOUS LES TAPIS NETTOYES à ... 9¢ le pied carré

Nous irons les chercher et vous les livrer gratuitemnet
Ouvert tous les jours de 8h à 6h; le samedi jusqu'à 12h
La plus ancienne et la plus importante chaîne se spécialisant dans l'entretien des tapis de tout l'Est du Canada

Alexanian & SONS LTD

728, rue Bank — à l'angle de la Première avenue — 235-1849

SERVICE A DOMICILE

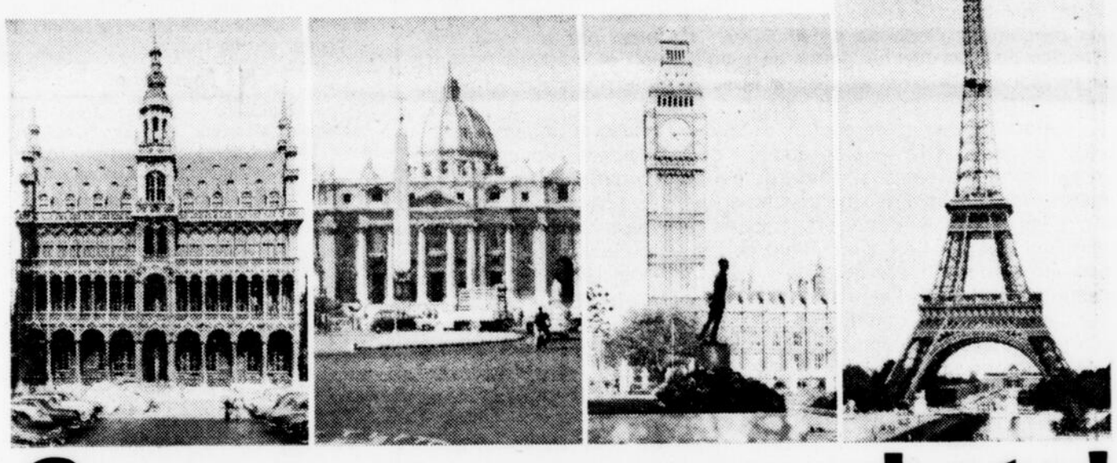
Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ **237-3050**

du lundi au vendredi avant 7 h 30 p.m.;
le samedi avant 5 h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

Faire développer vos photos chez Express Film, ça peut vous mener loin!

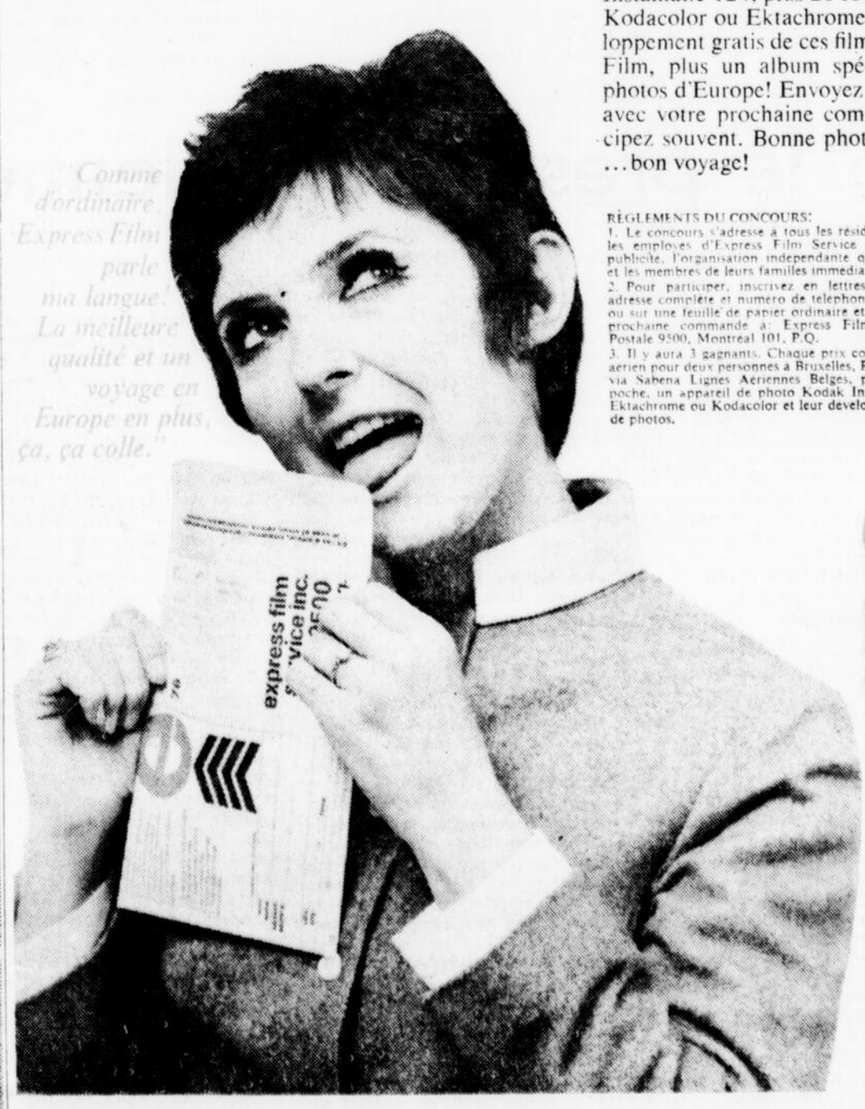


Gagnez un voyage-photo!

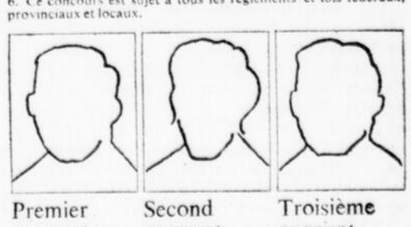
Cet été, trois couples chanceux gagneront des billets d'avion pour Bruxelles, Paris, Rome et Londres, plus $500 d'argent de poche, plus un appareil-photo Kodak Instamatic 124, plus 20 rouleaux de film Kodacolor ou Ektachrome, plus le développement gratis de ces films par Express Film, plus un album spécial pour ces photos d'Europe! Envoyez votre bulletin avec votre prochaine commande. Participez souvent. Bonne photo, et, qui sait ...bon voyage!

VOUS GAGNEZ A TOUT COUP!
Gagnez du temps: Express Film retourne le soir même les photos reçues le matin. Et il suffit de tout déposer dans la boîte aux lettres. Gagnez de l'assurance: vous êtes sûr de vous, grâce aux techniques modernes d'Express Film. Et nous vous créditerons les photos non réussies. Gagnez de l'argent: vérifiez, comparez... vous verrez que les prix Express Film sont imbattables.

SABENA
LIGNES AERIENNES BELGES



RÈGLEMENTS DU CONCOURS:
1. Le concours s'adresse à tous les résidants du Canada, sauf les employés d'Express Film Service Inc., ses agences de publicité, l'organisation independante qui jugera le concours et les membres de leurs familles immediates.
2. Pour participer, inscrivez en lettres moulées vos nom, adresse complète et numéro de telephone sur le coupon prévu ou sur une feuille de papier ordinaire et envoyez-le avec votre prochaine commande à: Express Film Service Inc., Case Postale 9500, Montréal 101, P.Q.
3. Il y aura 3 gagnants. Chaque prix comprendra le transport aerien pour deux personnes à Bruxelles, Rome, Paris et Londres, via Sabena Lignes Aeriennes Belges, plus $500 d'argent de poche, un appareil de photo Kodak Instamatic 124, 20 films Ektachrome ou Kodacolor et leur developpement, et un album de photos.
4. Le concours commence le 10 mai 1969 et se termine à midi, le 15 octobre 1969. Les participations eligibles seront choisies les 4 juillet 1969; 15 août 1969; et 15 octobre 1969. Les participants choisis devront d'abord répondre correctement à une question d'habilete dans un laps de temps limité. Toutes les decisions des juges en rapport avec ce concours seront sans appel.
5. Toutes les participations deviennent la propriete d'Express Film Service Inc., qui n'echangera aucune correspondance avec les concurrents mais qui se réserve le droit de publier les noms, adresses et photographies des gagnants.
6. Ce concours est sujet à tous les reglements et lois federaux, provinciaux et locaux.



Premier gagnant... vous? — Second gagnant... vous? — Troisième gagnant... vous?

express film service inc.
Case Postale 9500, Montréal, P.Q.

Veuillez m'inscrire au concours voyage-photo!

Nom
Adresse
Ville
Prov.

N.B. Si l'enveloppe ne se trouve pas dans cette publication, écrivez-nous ou telephonez à 849-5231 (Montréal).

EDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux intérêts de l'Eglise et de la patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

De l'étroitesse d'esprit à Montréal et à Toronto

De Montréal et Toronto nous arrivent simultanément les échos de deux manifestations d'étroitesse d'esprit. Dans l'un et l'autre cas, c'est contre le groupe linguistique minoritaire que s'exerce l'étroitesse d'esprit.

A Montréal, des francophones entendent reprendre, en l'accentuant, l'opération McGill français. C'est le 19 mai, au Centre sportif de l'Université de Montréal, que sera relancée l'opération visant à faire de McGill une université unilingue française.

A Toronto, un conseiller scolaire, M. Thomas Clifford, a déclaré mardi qu'un comité a été formé pour manifester contre l'établissement d'une école secondaire française dans la ville-reine. Composé de dix membres, le comité a déjà recueilli 1,000 signatures contre le projet.

L'action de M. Clifford étonne moins que celle des adversaires de l'université McGill, mais elle étonne tout de même. Grâce au premier ministre John Robarts, nous pensions révolue l'ère du "speak white" en Ontario. Malheureusement, nous avions trop présumé de la largeur de vue de nos compatriotes anglophones. Quelques irréductibles se croient encore au début du siècle. On les verrait très bien dans les musées parmi les fossiles, mais non pas sur la place publique.

Plus étonnante toutefois est la sympathie que se gagnent les tenants du McGill français. De tout temps, Montréal a fait preuve d'une largeur de vues et d'une générosité qui faisait l'honneur et la gloire du Canada français, largeur de vues dont se réclamaient d'ailleurs les francophones des provinces à majorité anglaise pour demander égalité de traitement.

Torontoise ou montréalaise, les deux actions méritent la condamnation populaire, non pas que les anglophones de Montréal ou les francophones de Toronto ont droit à un traitement de faveur, mais parce que citoyens canadiens, ils doivent l'être sans réserve et avec tous les droits que reconnaît la justice aux contribuables en pays libre.

Marcel GINGRAS

Le colloque libéral

L'ancien ministre libéral de la Justice au Québec, M. Claude Wagner, a sans doute raison de mettre son parti en garde contre l'intellectualisme qui le coupe des masses. Il n'a toutefois pas eu raison de dénoncer comme il l'a fait la tenue du colloque de Montmorency.

Il est vrai que le travail de Montmorency aura été hautement intellectuel, mais il aura également été l'amorce de programmes divers que le parti libéral pourra se donner pour se faire réélire aux prochaines élections provinciales. Ce n'est pas avoir la tête dans les nuages que de traiter de planification et d'aménagement du territoire. Ce n'est pas rêver que de s'interroger sur le plein emploi et les investissements, etc . . .

La qualité des conférenciers et de leurs textes aura sans doute passé par-dessus la tête de nombre de participants au colloque, en particulier par-dessus la tête de certains députés qui ne voient encore dans la politique qu'une façon de se servir plutôt que de servir les autres. Pour les "penseurs" du parti toutefois, pour ceux qui ont mission d'en élaborer les politiques, le colloque aura été source d'idées nouvelles qu'ils pourront proposer comme mesures législatives l'heure venue d'exercer le pouvoir.

Ces idées pourront même leur être utiles dans l'Opposition s'ils jouent leur rôle comme ils le doivent. Ce qu'ils auront appris à Montmorency pourra leur servir à faire modifier et à améliorer les lois existantes ou celles dont le parti au pouvoir pourrait proposer l'adoption à l'Assemblée nationale.

On ne saurait trouver meilleure preuve de cette assertion que dans le répertoire fédéral des mesures de sécurité sociales. La plupart de ces mesures, faut-il le rappeler, ont été inspirées et réclamées par l'ancienne C.C.F. devenue aujourd'hui le N.P.D.

Une opposition constructive est aussi importante qu'un bon gouvernement. Il n'est pas nécessaire d'ajouter qu'un parti ne demeure pas éternellement dans l'Opposition. Un jour ou l'autre, il traverse le parquet de la Chambre. C'est surtout en prévision de ce jour que les libéraux doivent oeuvrer présentement, et leur colloque de Montmorency aura pu être le premier pas vers la reprise du pouvoir.

Marcel GINGRAS

Au royaume des tulipes

par Fulgence CHARPENTIER

Si la tulipe est la fleur nationale des Pays-Bas elle est aussi le symbole de l'amitié qui unit nos deux pays. On sait, en effet, que la popularité de cette fleur éminemment ornementale a été rendue possible chez nous grâce à une délicate pensée de la reine Juliana dont on célébrait cette semaine l'anniversaire, et qui nous l'a offerte en cadeau.

La famille royale de Hollande, menacée par l'invasion allemande, décida sur les conseils du gouvernement de La Haye, de chercher asile à l'étranger dès le début de la dernière guerre. La reine Wilhelmine se réfugia en Angleterre. Les autorités canadiennes furent heureuses d'assurer la sécurité de sa fille et future souveraine, la princesse Juliana. En souvenir de son séjour de quatre ans au Canada elle présenta aux autorités fédérales un million d'oignons de ces élégantes liliacées qui marquent depuis, dans nos régions, le sacre du printemps.

Depuis la guerre les relations entre la Hollande et le Canada sont restées très étroites pour d'autres motifs que la présence parmi nous de la princesse Juliana. Des milliers de nos soldats ont donné leur vie pour la libération de ce brave petit pays et la sauvegarde du nôtre. Ils y ont trouvé leur champ d'honneur et y dorment aujourd'hui de leur dernier sommeil. D'autres liens se sont établis entre nous par suite de l'immigration hollandaise, tant en hommes qu'en capitaux, venue au Canada après la perte par les Pays-Bas de l'Indonésie et de leurs autres débouchés orientaux.

Dans la série "L'Univers des Connaissances", la maison Hachette vient de publier un volume intitulé: "La République hollandaise des Provinces Unies", sous la signature de l'historien Charles Wilson, de l'Université de Cambridge. Très bien traduit par Andrée Tranchant, orné de cartes de l'époque, de reproductions de tableaux, de paysages, ce volume permet de se promener dans les avenues du passé, fourmillantes de vie, d'objets d'art, d'étoffes fines et de faïences, à Leyde, Amsterdam et Rotterdam au XVIIe siècle. On connaît l'importance des Pays-Bas dans l'histoire de la peinture. On ignore sa contribution dans d'autres domaines moins romanesques, tels le droit, les mathématiques, la banque et le commerce.

On y lie connaissance avec les esprits les plus hardis de cette période, dont Erasme, l'auteur sérieux de "l'Eloge de la folie". "L'esprit et la satire de cet ouvrage, a-t-on dit, sont bien hollandais, à la fois bourrus et délicats". Ses aphorismes sont célèbres et valent ceux de la sagesse antique. Ils brillent comme des pièces d'or parmi tant d'idées d'un sou des faux moralistes. A lui s'applique sa propre observation : "La jalousie se tait après la mort, la célébrité n'en brille que davantage". Son libéralisme intellectuel s'accommodait assez bien de son conservatisme inné, grâce à sa tendance à composer qu'il traduisait par cet autre grain de philosophie: "Il ne navigue pas si mal celui qui fait route à égale distance entre deux maux".

Ailleurs on retrouve le jeune Jan Hugo de Groot qui, à quinze ans, passe déjà pour un génie et que l'on surnomme plaisamment "l'oracle de Delft". Il est mieux connu sous son nom latinisé de Grotius et il fut le fondateur du droit international moderne, ce qui ne doit pas surprendre chez une nation tournée vers le commerce.

Artistes, banquiers, universitaires, marchands, navigateurs, quand ils n'étaient pas pirates, les Hollandais allaient jusqu'aux Amériques, en Extrême-Orient et en Australie. Le livre du professeur Wilson, comme un tableau d'époque cher aux maîtres hollandais, reconstitue une attachante perspective du royaume de Hollande au temps où il était une république.

De notre correspondant à Paris

La difficile succession du général de Gaulle

Qui, de Monsieur Georges Pompidou ou de Monsieur Alain Poher succédera au général de Gaulle? Ou, du moins, qui sera président de la République après

par Maurice HERR

lui, étant entendu que, selon le mot de l'intéressé lui-même, "De Gaulle n'a pas eu de prédécesseur, et n'aura pas de successeur . . ."

Car, quelques heures à peine après le retrait du général de Gaulle, consécutif au rejet, par le peuple français, du projet de loi sur la régionalisation, la campagne pour l'élection à la présidence de la République s'est ouverte "en catastrophe". Dans deux ou trois jours, sans doute, nous connaîtrons les noms de ceux qui affronteront le suffrage universel, vraisemblablement le 1er juin, pour le premier tour, le 15 juin, s'il y a ballotage — pour le second tour.

M. Pompidou

Les gaullistes enverront très probablement Monsieur Georges Pompidou à la bataille, avec l'espoir très ferme que l'ancien premier ministre sera capable de relever le flambeau qui vient d'échapper des mains du général de Gaulle. Car la défaite du 27 avril, on ne l'a peut-être pas suffisamment souligné, n'en est pas une pour le gaullisme au plan électoral, puisque, avec plus de 47 pour cent des suffrages, le score de ce dimanche est meilleur que celui du général de Gaulle au premier tour des élections présidentielles de 1965 (44.6 pour cent), et meilleur encore que celui des candidats gaullistes au premier tour des législatives de juin 1968 (43.65 pour cent). Apparemment, l'électorat gaulliste n'est donc pas entamé, au contraire, et la défaite du 27 avril est essentiellement due à la défection des voix modérées et centristes qui, habituellement rejoignaient le gaullisme au deuxième tour, plutôt que de se porter vers l'extrême gauche. Mais dans un référendum, il n'y a pas de deuxième tour.

M. Poher

Les centristes apparaissent ainsi comme les vainqueurs du général de Gaulle, dans la mesure où leurs suffrages, joints à ceux de l'opposition de gauche traditionnelle ont fait basculer la tendance. Aussi bien les hommes du centre considèrent-ils maintenant qu'ils ont le vent en poupe, et poussent-ils sur le devant de la scène Monsieur Alain Poher, président du Sénat qui, à ce titre, exerce depuis lundi à titre intérimaire, les fonctions de chef de l'Etat. Ce mandat provisoire qu'il tient de la Constitution, pourra-t-il le transformer en un bail de sept ans pour le palais de l'Elysée?

A la vérité, ses chances semblent assez minces, même si la gauche socialiste acceptait de voter et de faire voter pour lui, car, si l'on défalque des 53 pour cent recueillis dimanche par le "non", les 23 pour cent environ de suffrages communistes qui, en tout état de cause, ne se porteront pas sur le nom du candidat "réactionnaire" du Centre, l'on s'aperçoit qu'il reste au grand maximum 30 pour cent du corps électoral susceptibles de se retrouver autour de Monsieur Poher. Ce qui est très nettement insuffisant pour faire la décision.

Au demeurant, Monsieur Guy Mollet voudrait qu'il y eut un candidat socialiste, tandis que, d'autre part, les communistes ne se laisseront pas piéger, cette fois, par Monsieur Mitterrand. Il y aurait donc deux autres candidats à la gauche de Monsieur Poher, ce qui, au vu des résultats du 27 avril, ne ferait qu'accroître les chances de Monsieur Pompidou, face à trois candidats au moins de l'opposition.

A la réflexion, l'on s'aperçoit donc que, selon la phrase célèbre du général de Gaulle lui-même, les gaullistes ont perdu une bataille mais n'ont pas perdu la guerre.

Du reste, cette bataille, tout le monde la voyait fort mal engagée et peut-être que de Gaulle lui-même n'escomptait pas la remporter. Il s'est en effet littéralement jeté dans la gueule du loup en provoquant ce référendum suicide, auquel il n'était nullement contraint, et en annonçant "urbi et orbi", qu'il se retirerait en cas d'échec.

Ce faisant, le président de la République a polarisé contre lui-même toutes les hostilités, toutes les rancoeurs. Les ouvriers déçus, les paysans mécontents, les commerçants irrités, les rapatriés d'Afrique du Nord amers, les amis d'Israël scandalisés, les bourgeois inquiets, les capitalistes effrayés, les Européens découragés, bref tous ceux qui pouvaient se sentir atteints par tel ou tel aspect de la politique gaulliste au plan intérieur comme au plan international, ont voté contre de Gaulle. Cela faisait beaucoup de monde, trop de monde. Une majorité négative est donc sortie des urnes, disparate et contradictoire certes, mais suffisamment forte pour abattre la statue du Commandeur. Beaucoup de vainqueurs pour un seul vaincu, et puissent les Français ne pas regretter leur geste iconoclaste.

Mais pourquoi de Gaulle a-t-il engagé ce combat douteux et inutile? La régionalisation, la transformation administrative et politique de la France? Oui, certes. Mais cela pouvait être aisément obtenu avec la large majorité dont les gaullistes disposent à l'Assemblée nationale.

Alors, quel motif intime a poussé de Gaulle dans cette aventure fatale? Pour quelle raison ce maître tacticien a-t-il commis cette lourde erreur tactique qui a consisté à rassembler ses adversaires plutôt que de continuer à les diviser? C'est son secret, et il l'a emporté à Colombey les-Deux-Eglises, où il a pu entendre dimanche soir à la télévision, entre deux annonces de résultats électoraux, les Compagnons de la Chanson interpréter un air qui paraissait de circonstance: "Fais du feu dans la cheminée, je rentre chez nous".

Au demeurant et face à un départ qui ne manque pas de grandeur, tous les Français sentent bien qu'une page de leur histoire est terminée. Nul ne sait encore ce qui s'écrira sur la page suivante où se profilent des ombres assez impuissantes. Et de Gaulle ne sera plus là pour conjurer les périls. (Copyright B.I.P.)

L'opinion du lecteur

Dangers de la pollution

Monsieur le Rédacteur,
Le Droit,
OTTAWA, Ontario.
Cher monsieur,

La division d'Ottawa de l'Association des Consommateurs du Canada proteste énergiquement les nouveaux dangers de pollution de la rivière Rideau.

Les municipalités environnantes, la Commission des ressources hydrauliques de l'Ontario, et le gouvernement provincial doivent s'occuper activement du problème si nous voulons jouir de nos plages cet été. L'année dernière elles ont dû être fermées à cause des eaux-vannes versées par le canton de Nepean. S'il s'agit d'un système d'égout inadéquat, il faudrait cesser toute construction additionnelle.

Nous appuierons la CRHO dans son droit de refuser la construction de nouvelles maisons tant que les égouts ne seront pas suffisants. Par ailleurs, la Commission doit accepter la responsabilité de garder les eaux saines en aidant les municipalités à projeter et à installer l'équipement nécessaire.

Bien à vous,

Carol McLURG,
(Mme J.E. McLurg, présidente A.C.C. Ottawa)

Billet

Hommage

Il y aura quarante ans le vingt-huit juin que ma mère nous a quittés, après une longue maladie; mais, plus le temps passe, plus j'acquiers d'expérience de la vie, plus je pense à elle et plus j'apprécie ses enseignements, ses exemples et ses avis pratiques. Et je l'admire de plus en plus.

Si je me permets, aujourd'hui, de vous faire part de mes sentiments personnels, c'est que je désire apporter un mot d'encouragement aux mères dont les enfants subissent tant d'influences contraires à l'éducation à l'honneur dans leurs familles.

Vaillantes mères chrétiennes de chez nous, ce n'est pas en vain que vous peinez et que vous faites tant de sacrifices: si vous entraînez vos enfants à l'effort, si vous ne cédez pas devant leurs caprices, si vous vivez au jour le jour conformément aux principes que vous cherchez à leur inculquer, un jour, ils vous béniront de leur avoir appris à se dominer et de les avoir bien guidés dans le cheminement difficile qui les aura conduits heureusement de l'enfance à la maturité.

KATERI

Ce que pense la presse canadienne de langue anglaise

Sélection d'éditoriaux puisés dans les journaux de langue anglaise et traduits par la Presse Canadienne.

La pauvreté

Un certain nombre de déclarations récentes ont attiré l'attention sur les problèmes de la pauvreté au Canada. Un rapport du Conseil économique du Canada fait allusion à un groupe qu'il appelle "les pauvres qui travaillent", et qu'il définit comme ceux qui occupent un emploi, du moins pendant une partie de l'année, mais qui ne gagnent pas suffisamment pour hisser leurs familles au-dessus du niveau de pauvreté.

Ceci est de toute évidence une nouvelle façon de définir l'ancien problème du chômage saisonnier, qui a longtemps affligé le Canada, et particulièrement les provinces de l'Atlantique.

Le même rapport déclare que le développement régional et les mesures spéciales de bien-être n'atteindraient pas "une très large portion de la population à revenus modiques".

Le sénateur Edgar Fournier, du Nouveau-Brunswick, va même plus loin en critiquant les programmes d'assistance sociale. Il qualifie l'assistance de "malédiction du pays", et ajoute que l'accès facile à l'assistance sociale a augmenté par milliers le nombre de "soi-disant pauvres" au Canada.

On ne peut nier que l'assistance sociale ait augmenté l'incidence de la taxation et il y a eu de nombreuses mises en garde contre sa nocivité pour les Canadiens. Le plus récent avertissement est venu de la Fédération du travail du Nouveau-Brunswick, qui déclare dans un mémoire au gouvernement provincial que les contribuables du Nouveau-Brunswick sont "déjà en-deçà du seuil d'une contribution normale et réaliste aux services qu'ils payent au gouvernement. . .

Des économistes et des politiciens, des représentants des parties syndicale et patronale ont émis une série de déclarations qui, mises ensemble, mènent à la conclusion que nous sommes en train de glisser vers un Etat de taxation-assistance, et que cette situation doit être remplacée par un programme d'investissements publics et privés dans l'industrie, de façon à employer tous les Canadiens aux tâches fournies par nos ressources naturelles, et à mettre un terme à la pauvreté par la même occasion.

(Fredericton Gleaner 24-4-69)

Liste permanente

Le Parlement envisage l'idée d'établir une liste de votants dite permanente afin de réduire le temps nécessaire pour annoncer et tenir une élection au Canada. Le coût d'une telle liste est élevé, et la valeur en est pour le moins hypothétique.

L'estimation du coût, qu'on se renvoie actuellement sur la Colline parlementaire, est de $10,000,000. M. Nelson Castonguay, autrefois président général d'élection au Canada et maintenant commissaire à la représentation, a fait une étude pendant deux ans de systèmes de ce genre, ainsi que de la "liste permanente de votants" — l'un ou l'autre est utilisé dans presque tous les pays occidentaux — et dans son rapport, soumis l'année dernière, estimait le coût annuel minimum à environ $1 pour chaque votant. Nous avons approximativement 11,000,000 de votants. Et tout laisse à penser que le système, une fois établi, coûterait davantage.

Qu'avons-nous actuellement et qu'obtiendrions-nous en échange? Nous avons un bureau électoral formé de 22 employés permanents, et de 264 scrutateurs. Ces derniers ne reçoivent de l'argent, à toute fin pratique, qu'en période d'élection. Lorsqu'une élection est annoncée, une petite armée d'agents recenseurs est réunie. Sept semaines avant le jour du scrutin, les agents entreprennent un recensement de porte en porte pour recueillir les noms des votants. Six jours sont alloués à cette opération, mais dans certains endroits, comme par exemple les Territoires du Nord-Ouest, le travail n'est jamais vraiment terminé et dans toutes les localités rurales, les votants non inscrits sur les listes peuvent voter de toute façon en prêtant serment au bureau de scrutin, et ils ont le droit de le faire.

Ce travail coûte $7.1 millions, sur le coût global de $13.8 millions d'une élection. Il n'est accompli que l'année où a lieu une élection — ordinairement tous les quatre ans — et la liste qui est alors produite n'est pas plus de 49 jours en retard lorsqu'elle est utilisée. . .

Avant que le Parlement ne mette sur pied une machine énorme et coûteuse pour établir une liste permanente de votants, il faudrait qu'il soit bien sûr que le système est meilleur, qu'il vaut le coût qu'il entraîne, et qu'il réduira vraiment la durée des campagnes électorales.

(St. John Telegraph-Journal 22-4-69)

Référendum?

Si les Québecois doivent voter pour déterminer s'ils veulent un seul Canada ou "deux nations", le reste du Canada ne peut se permettre de se reposer en attendant le résultat.

Le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, a suggéré qu'un référendum de ce genre soit tenu après les prochaines élections provinciales.

Certains politiciens québecois, tout en proclamant leur dévouement à la fédération canadienne, ont réclamé pour leur province des droits qui sont plus compatibles avec une autonomie complète. Certains des pouvoirs qu'ils veulent obtenir sont des pouvoirs qui doivent être exercés par une nation souveraine, et non pas par une partie de cette nation.

Beaucoup de Canadiens sont d'avis que le fait d'accorder ces pouvoirs au Québec aurait le même effet que celui qui résulterait d'une sécession. Il deviendrait une nation séparée, indépendante, dans tous les aspects pratiques, même s'il pouvait être considéré, techniquement parlant, comme faisant encore partie du Canada.

Si cette opinion est juste, la théorie des deux nations n'est pas réaliste. Car il est peu probable que les autres parties du Canada puissent continuer à vivre comme par le passé, si le Québec s'en sépare. Il y a des chances que d'autres ruptures se produisent, mais même si cela ne se produisait pas, il est à peu près certain qu'il s'ensuivrait de vastes transformations provinciales et internationales.

Il est probable que, avec le temps, le développement séparé du Québec et du reste du Canada mènerait à une séparation technique complète. Et si tel est le cas, alors la mise en application du principe des deux nations signifierait à toute fin pratique la même chose que de choisir le séparatisme.

(Saskatoon Star-Phoenix 17-4-69)

Une voix dans les discussions

La Fédération canadienne des maires et municipalités a parfaitement raison d'exiger une voix dans les discussions fédérales-provinciales qui traitent de questions intéressant principalement les municipalités. La définition traditionnelle d'une "municipalté" comme étant une partie minuscule et insignifiante de l'administration provinciale est toujours vraie pour quelques rares municipalités, villes et villages.

Mais vouloir appliquer cette définition aux grandes agglomérations métropolitaines, qui sont en train de devenir rapidement le fait dominant de la vie et de la politique canadiennes, est évidemment absurde.

Le représentant de la Fédération des maires et municipalités, le maire M. Campbell, de Scarborough, Ont., qui a présenté un mémoire au cabinet fédéral, a fait remarquer que 50 pour cent de la population du Canada habite maintenant dans 18 centres urbains seulement. Et 17 de ces centres urbains ont des populations plus étendues que la plus petite province. . .

Pour donner aux problèmes urbains la place qu'ils méritent au tableau des priorités nationales, il faut que soient entendues les voix des villes. Et ces voix devraient être celles des gouvernements de ces villes — gouvernements qui, en fait mais non en loi, sont devenus légitimement le troisième palier du gouvernement, dans notre pays.

Le fait qu'Ottawa et les provinces tentent de solutionner ces problèmes urbains ne peut qu'être cause de désastres, tout comme il y a eu des désastres aux Etats-Unis lorsque Washington a essayé d'appliquer des solutions-miracles à des problèmes municipaux sans tenir compte des besoins et des conditions individuels.

(Edmonton Journal 22-4-69)

Liberté de presse

La liberté de la presse, et celle de tous les media de communications, est tellement prise par les Canadiens pour un fait acquis qu'il leur est difficile d'imaginer qu'elle puisse être gravement réduite. Ils ne devraient pas se permettre d'être entretenus dans un sentiment de fausse sécurité à ce sujet. Un rapport du ministère de la Justice du Québec déclare que la législature de cette province a le pouvoir de légiférer en matière de presse.

Certains passages du rapport rappellent le genre de procédés d'intimidation qui pour la plupart d'entre nous évoquent l'Espagne, Cuba ou la Russie. L'un de ces passages fait observer que le type le plus probable de législation de la presse serait constitué d'un corps administratif façonné sur le modèle de la commission de transport provincial.

Cet organisme serait chargé "d'émettre des permis, selon les conditions de la loi et du droit à la propriété". Il va sans dire que ces permis seraient également émis selon les préjugés des politiciens en place à ce moment-là.

Sans doute les législateurs du Québec décideront-ils avec sagesse qu'une autorité politique qui dominerait les moyens vitaux de communication du public ne serait pas acceptable dans une société libre. Tout gouvernement qui tenterait de contrôler les journaux ou toute autre forme de communication libre au Canada, ne durerait pas longtemps, à moins qu'il ne se renforce lui-même des pouvoirs d'une dictature. . .

(Vancouver Province 23-4-69)

achetez lisez
marabout
A PRIX POPULAIRE - EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
éd. Marabout Kasan: 226 est, Christophe Colomb - Québec P.Q

la vie littéraire

lisez
BOB MORANE - DOC SAVAGE
marabout pocket
AVENTURE-ESPIONNAGE-FICTION LIVRES POUR TOUS

Poèmes de l'un, poèmes de l'autre

Marshall McLuhan est un franc tireur. Ses théories ont frappé le monde en plein coeur. Ses "prophéties" se concrétisent de jour en jour. Malgré cela, plusieurs personnes ne croient pas encore à ses "rêves en couleurs". Les littéraires surtout. D'abord ébranlés, ils ont voulu croire un instant à la mort de la culture linéaire. Puis, ils se sont ravisés et affirment avec une vigueur de néophyte que la littérature n'est pas morte, que le livre séculaire regagne leurs faveurs. L'exemple le plus récent à ce sujet est Claude Jasmin qui dit adieu à l'audio-visuel pour se retremper aux sources du livre le plus traditionnellement usé (1).

Tout bizarre que puisse paraître ce préambule d'un article sur la poésie, il a sa raison d'être. En effet, je suis POUR McLuhan et je m'étonne qu'aujourd'hui encore les poètes fassent fi de ce personnage, sinon dans leurs options personnelles du moins dans leurs oeuvres... La poésie, telle que conçue par grand-père Malherbe et la ribambelle qu'il a fait naître, n'existe plus, ne devrait plus exister. La poésie n'a plus de privilège: elle ne peut plus se réfugier uniquement dans le sein des poètes hantés par l'inspiration. Elle est beaucoup plus "répandue"... et cela dans les endroits les plus inattendus, depuis les messages publicitaires commerciaux jusque dans les chansons d'un Robert Charlebois par exemple. Pour tout dire, la poésie n'est plus rimettes, et je suis surpris qu'en l'an de grâce 1969, l'on publie encore des plaquettes dans un style qui remonte à l'ancêtre Hugo.

Ainsi, ce Pierre Cabiac (2), un Français qui semble avoir une amitié particulière pour le Canada français, et qui écrit, non pas des poèmes mais des "structures poétiques". La publicité, sur la couverture arrière du volume, nous dit de ses oeuvres: "Maintenant, les lettres peuvent évoluer en mots, en syllabes longues et brèves, judicieusement dosées. Leur alternance, leur fréquence redonneront calme ou tempête, feu de la passion ou douceur de l'amour ou bien tout ensemble. Comme dans: "Printemps frileux d'avril, frissons diaprés de fleurs" ou bien: "Le fouillis effeuillé des fleurs en floraison..."

Je suis surpris que l'on prenne tant de mots pour décrire une chose aussi simple que l'harmonie imitative. Le poète Cabiac en est encore austade des exercices prosodiques (même s'il publie depuis 1930). A l'heure de la poésie cosmique, il se permet de faire de "grosses" découvertes dans son livre de versification... Que l'on juge plutôt:

"Le village s'endort dans le doux crépuscule;
Les ultimes reflets du soleil qui recule
S'accrochent un moment à la crête du coq
Du vieux clocher ridé: au bord des champs le soc
Ne finira ce soir sa trace inachevée"
(Pastorale III)

Qui plus est, le poète se tape quelque strophes patriotiques à l'endroit de ses lointains cousins d'Amérique. Je me dois, ici, de reproduire un fragment important de ce genre de littérature:

"Ces rêves qui du corps, hors moi, sont la partance
D'un esprit aspirant aux baisers du soleil;
Alors je crois revoir sur la Nouvelle France
Passer l'ombre des preux à l'heure du reveil;

Au pays que l'Anglais leondn de son fici
Les colons écrasant sous le fer de sa lance,
Tous ces Français un jour retrouveront leur ciel
Et leur libre horizon et leur neuve naissance:

Et nous verrons flotter les nobles fleurs de lis
De ce vieux Canadien que chantait Crémazie
Bien haut sur tous les bourgs et les moindres glacis
Depuis Ville-Marie aux rocs de Gaspésie...
(Matin au Lac Champlain)

Merci pour les belles et nobles pensées fleuries, Monsieur Cabiac; mais saviez-vous que nous avions déjà notre seul et unique Louis Fréchette et qu'il est mort en... 1908. Qui dit mieux?

Autre pays, mêmes moeurs. Je retombe en Canada, pour ne pas dire en Québec, et me retrouve devant deux ouvrages de jeunes premiers.

Guy Lafond, lui, a choisi de nous démontrer que le monde est UN (3). Tout au long de sa recherche métaphysique de cet univers unifié, il nous arrose de mots religieux, nous parle d'éternel, de fini et d'infini et nous encense d'hosannah. Puis, une oasis de belle poésie. Neuf poèmes d'amour, où l'auteur nous convie à une expérience qui commence à avoir un plus peu de chair et qui a beaucoup de sens, pour ne pas dire de sensualisme. Mais, c'est un sensualisme mitigé, très timide, qui nous renvoie le langage "religieux" de l'auteur qui nous revient avec ses "offertoires", et ses "blasphèmes de fausses conjugaisons".

Ensuite, retour aux prières, aux alléluias et à une incantation à Dieu... et pan, voilà mon poète qui compose des oeuvres qui se mettent à ressembler à des exercices de versification. Il intitule cette brillante partie "la muse métrique". Et là, il rend des hommages à tout le monde et à Mallarmé, à Rilke et à Bach, et peut-être aussi à Beethoven (pourquoi pas?). Pour clore, un art poétique qui interpelle le mot:

"Le mot soit seul tremplin; delaissant la main ivre
Monte plus loin que toi; brise l'image, va
Jusqu'au symbole enclos, toucher l'ultime la;
De forme possédé, le poème se livre."

Non, décidément, la nouvelle poésie n'est pas si nouvelle qu'on la voudrait.

Enfin, un poète qui délaisse la prosodie plus ou moins classique. Gaston Gouin (4) se place résolument dans le quotidien et lance un cri personnel.

Il rend la poésie "quotidienne". La colle à la réalité du pays, de son pays. Gouin ne dit pas, il crie. C'est ce qui lui permet d'avoir des accents forts (sans jeux de mots), des accents sincères. Toutefois, c'est ce même cri qui lui fait dire des balivernes, qui lui fait écrire beaucoup de choses pour rien. Il y a beaucoup de faiblesses dans ce livre, mais nous pouvons espérer mieux au second. Gouin devra se débarrasser d'un petit air de faux moralisateur qui nous parle de "nos tavernes dépotoirs de nos passions brisées" et poursuivre sa recherche du pays. Demondons-nous avec lui:

Kébec mienne
quand seras-tu ma femme
dans un vrai lit
le nôtre ma vraie femme."
André COUTURE

(1) Interview accordée par Claude Jasmin, dans Le DEVOIR, le samedi 12 avril 1969, p. 15.
(2) Pierre CABIAC, **Le sablier des rêves**, Paris, Grassin, 1968, 63 p.
(3) Guy LAFOND, **Poèmes de l'Un**, Montréal, Editions Voltaire, 1968, 89p.
(4) Gaston GOUIN, **TEMPS OBUS**, Sherbrooke, Librairie de la cité universitaire, 1969, 100p.

Un acte d'accusation contre l'épiscopat français

Le monde chrétien n'a peut-être jamais connu autant qu'à notre époque querelles et dissensions, controverses et polémiques, contestations et malentendus. Des esprits naïfs veulent y voir des signes de vitalité et de santé. C'est en tout cas un fait d'observation que les passions sont vives et les dénonciations acharnées. Bien connu pour ses positions catégoriques, M. Jean Madiran lance une torche incendiaire contre les évêques de France (1), qu'il accuse d'être les agents de l'hérésie du XXe siècle. A l'entendre, il y aurait déjà plusieurs décennies qu'ils mèneraient l'opposition à l'Eglise de Rome, cette dernière devenant de plus en plus isolée à l'intérieur de l'Eglise universelle.

Il nous est assurément loisible de demeurer des spectateurs passifs en face de cette crise religieuse. Toutefois, force nous est de reconnaître que les principes en cause transcendent les frontières et rejoignent des préoccupations universelles, même si les textes souvent déroutants auxquels se réfère M. Madiran sont tous empruntés au patrimoine catholique français. A ceux qui prendraient ombrage de voir un laïc s'improviser gardien de dépôt sacré, ils se récon-forteront en lisant ces lignes de Dom Guéranger: "Quand le pasteur se change en loup, c'est au troupeau de se défendre tout d'abord... Les vrais fidèles sont les hommes qui puisent dans leur seul baptême, en de telles conjonctures, l'inspiration de leur ligne de conduite; non les pusillanimes qui, sous le prétexte spécieux de la soumission aux pouvoirs établis, attendent pour courir à l'ennemi, ou s'opposer à ces entreprises, un programme qui n'est point nécessaire et qu'on ne doit point leur donner".

La grande illusion contemporaine, c'est que l'Eglise doit se rendre aimable et acceptable au monde: pour y parvenir, il importe peu qu'elle se dépouille de ce qui fait son identité, son exclusive raison d'être. Péguy a vu juste en écrivant au début du siècle: "Le christianisme n'est nullement, il n'est aucunement une religion de progrès; ni (peut-être moins encore si possible) du progrès. C'est la religion du salut". Le salut n'est pas dans l'abandon des fidélités traditionnelles. Des catholiques éprouvent quelque gêne à évoquer le nom de saint Thomas d'Aquin et l'on se demande, après la disparition inévitablement prochaine d'un Jacques Maritain et d'un Etienne Gilson, qui relaiera avec autorité cette pensée lumineuse admirablement accordée à l'entendement humain. Il se trouve des béjaunes pour lui préférer Marx et Freud, quand ce n'est pas Marcuse. Comme en un vil plomb...

M. Madiran, en polémiste vigoureux, a isolé une cible sur laquelle il fait porter tous ses coups. C'est Mgr Schmitt, évêque de Metz, un prélat fort disert et qui semble exprimer les vues de la plupart de ses collègues. Dans le bulletin officiel de son diocèse, il multiplie les déclarations dont il n'est pas excessif de prétendre qu'elles sont inquiétantes. Il en est deux, entre autres, qui nous frappent à la fois par leur faiblesse doctrinale et par leur approbation tacite des modes philosophiques de notre temps. C'est assez renversant qu'un évêque s'exprime ainsi: "La mutation de civilisation que nous vivons entraîne des changements non seulement dans notre comportement extérieur, mais dans la conception même que nous nous faisons tant de la création que du salut apporté par Jésus-Christ".

Serait-ce à dire que chaque mutation de civilisation — il y en a eu plusieurs au cours de l'histoire — modifie de fond en comble la vérité révélée? Doit-on conclure qu'il faille faire table rase de la conception catholique de la création et du salut? On conviendrait alors, comme l'affirme péremptoirement un autre prélat français, que "l'Eglise passe d'un christianisme sociologique à un christianisme authentique". Ce qui revient à dire, à moins que les mots aient perdu toute signification, que l'Eglise s'est maintenue dans l'erreur, dans l'inauthentique, pendant quelque dix-neuf siècles. Nous respectons les agnostiques qui le soutiennent en toute sincérité, mais nous ajoutons qu'il appartienne à l'épiscopat d'apporter de l'eau à leur moulin.

Revenons à Mgr de Metz, qui est une source à peu près inépuisable de propositions aberrantes. Nous avons le choix; celle-ci, par exemple: "Aucune époque autant que la nôtre n'a été en mesure de comprendre l'idéal évangélique de vie fraternelle". Pourquoi? Parce que les chrétiens ont davantage approfondi le message du Christ? Allons donc! Parce qu'enfin "la foi écoute le monde", c'est-à-dire que le catholicisme se met à l'école du siècle où il puise sa conception salvatrice d'une socialisation aussi vide que vague. Toujours à la fine pointe du modernisme un dominicain écrit cette énormité: "Le message de Martin Luther est reconnu par l'Eglise catholique comme une expression valable de la prédiction évangélique, même si certaines formulations lui apparaissent inacceptables". Il ne vient pas à l'esprit de ce fils perdu de saint Dominique que la part de vérité chez Luther est catholique plutôt que luthérienne.

On s'applique de plus en plus à substituer à la loi naturelle la conscience collective de l'humanité et ce transfert de la réalité à l'utopie explique que l'on fasse volontiers silence sur la doctrine sociale de l'Eglise, que l'on peut définir comme une explicitation et une application de la loi naturelle. Tel n'était pas l'enseignement de Pie XII, comme on le retrouve dès sa première encyclique (Summi Pontificatus): "La racine profonde et dernière des maux que nous déplorons dans la société moderne est la négation et le rejet d'une règle de moralité universelle, soit dans la vie individuelle, soit dans la vie sociale et les relations internationales; c'est-à-dire la méconnaissance et l'oubli de la loi naturelle elle-même". N'est-il pas révélateur que le nom de Pie XII ne suscite pas une adhésion enthousiaste dans les milieux catholiques?

Un dernier fait qui laisse songeur. On sait que l'Eglise de France a témoigné beaucoup de sympathie aux insurgés du printemps des barricades, sans beaucoup se soucier de l'ampleur du sursaut contre-révolutionnaire de la majorité de la population. L'événement a entraîné un religieux éminent, le Père Chenu, à un aveu terrible: "La connivence de l'opinion et la complicité de ceux qui sont sortis dans la rue ont plus de poids pour nous que les craintes génées de ceux qui fréquentent nos temples et nos églises". Ce Dominicain qui a beaucoup de poids auprès des évêques français déclare brutalement que son coeur bat à l'unisson des étudiants déboussolés et des partisans maoïstes et qu'il n'entretient qu'un mépris à peine poli à l'égard des simples qui continuent de placer l'église au-dessus du laboratoire ou de l'usine. Et l'on s'étonne après cela que les séminaires se vident et que les prêtres recherchent la côte perdue d'Adam! Un syncrétisme où tout se vaut, un pluralisme spirituel vidé de son contenu ne peuvent qu'aboutir à une indifférence généralisée. Une certaine théologie protestante proclame la mort de Dieu. Mais qui s'emploie, inconsciemment peut-être, à le tuer dans les âmes?

Roger DUHAMEL

(1) Jean Madiran, **L'Hérésie du XXe siècle**, Collection Itinéraires, Nouvelles Editions Latines, **Paris** 1968.

CARNET

La religieuse dans la littérature française, par Jeanne Ponton, c.n.d., Québec, Les Presses de l'université Laval.

Bien qu'il ait été exploité constamment dans la littérature française et sous les formes les plus diverses, le thème de la religieuse n'a jamais été analysé jusqu'ici dans son ensemble. Quelle est la vraie place accordée à la religieuse dans les lettres françaises? Sous quels angles l'a-t-on envisagée. Quel est le degré de sympathie qu'on lui a accordée? Comment comparer la fiction et la réalité dans ces oeuvres? C'est une telle analyse que nous offre cet ouvrage.

Jeanne Ponton nous présente une étude descriptive tres fouillée de la galerie de religieuses qui apparaissent dans les oeuvres de fiction de la littérature française, du Moyen Age jusqu'à nos jours. Elle expose, en un véritable défilé, les différentes images que se sont faites les auteurs de la religieuse.

La première partie de l'ouvrage trace le portrait-charge de la religieuse dans la littérature traditionnelle. Comme le dit Eugène Roberto, dans sa préface, on y rencontre "les superstitieuses, les fausses mystiques, les pieuses sentimentales et les sentimentales pieuses, les pseudo-miraculées, les prétendues stigmatisées, les possédées, les sataniques, les érotomanes, les vraies sadiques, les fétichistes..." Dans la seconde partie, sorte de contrepoids de la première, l'auteur élabore une image littéraire authentique de la religieuse. C'est alors qu'apparaissent des fronts soucieux, des yeux gonflés d'angoisse ou fulgurants de révolte, des nuques raidies par l'orgueil, mais aussi des visages sereins et illuminés de joie, des âmes généreuses, des expiantes épanouies et volontaires.

Finalement, l'auteur essaie de découvrir les motifs qui ont incité et incitent encore les écrivains à montrer la religieuse sous un jour le plus souvent défavorable, à accentuer, comme à plaisir, ses défaillances et ses petits côtés.

De lecture aisée et agréable, ce livre est une mine de consultation. Pour l'utilité des chercheurs, une substantielle bibliographie analytique et un index complètent l'ouvrage.

EDITIONS DU JOUR
Faire sa mort comme faire l'amour
par Pierre TURGEON

Cette oeuvre, quand on l'aura lue, apparaîtra sans doute comme l'une des plus implacables de notre jeune littérature. La cruauté, universelle, y est douce. Le dégoût, dévorant. Personnages mythiques s'il en est, ceux de Pierre Turgeon se dévorent le coeur et assistent, attentifs, inertes, à l'écroulement de l'espoir. De l'espoir il ne restera que l'obscène carcasse. Un regard neuf, obsédant, nomme la réalité: "L'araignée qui tisse des toiles que l'aube irise: la guêpe noire qui pond dans les entrailles d'un scarabée paralysé, afin que ses larves aient de quoi se repaître; les scorpions, les cafards, tous ces insectes, implacables volontés de se perpétuer dans l'absence de pensées, distillaient leur venin des millions d'années avant notre venue. Aujourd'hui, ils engraissent, gagnent du terrain. Les villes réverbèrent l'éclat sombre des fourmilières. L'homme n'est jamais acquis à lui-même. La moindre distraction l'appesantit d'un corselet noir. Vous laissez un ami et retrouvez une termite."

Mais **Faire sa mort comme faire l'amour** est aussi une naissance, combien douloureuse, à la parole, à la vie. Retiré dans un monastère, l'auteur s'est enterré pour émonder et fouiller ses entrailles. Il déposera son coeur sur un mouchoir blanc qu'il imbibera de sang. En attendant, il "allume le four crematoire à souvenirs et à sentiments". C'est l'ensevelissement du monde religieux et familial; un enterrement avec danses macabres, masques grimaçants et messes noires. Du cadavre pousseront sans doute les fleurs.

Rimbaud, mon beau salaud!
par Claude JASMIN

Après cinq romans, six livres de littérature de fiction, et un certain silence, voici le dernier-né de l'auteur montréalais Claude Jasmin: **Rimbaud, mon beau salaud.** qui vient de paraitre aux Editions du Jour.

Il s'agit d'un commentaire lyrique, une sorte de cri du coeur poussé à partir d'**Une saison en enfer** et de notes biographiques sur Arthur Rimbaud.

Rimbaud, mon beau salaud. n'est pas un récit comme les autres, c'est un ouvrage de Jasmin, par conséquent un ouvrage un peu curieux. On lira ce début de "Journal intime" avec curiosité et aussi avec une certaine émotion puisque Jasmin y livre des secrets et aussi ses convictions d'écrivain engagé. Nous espérons que critiques et public y trouveront matière à mieux connaître un auteur très enraciné.

Un nouveau roman aux éditions de l'homme
Tête blanche
par Marie-Claire BLAIS

Publié il y a quelques années par l'Institut Littéraire du Québec, ce roman de Marie-Claire Blais vient d'être réédité aux Editions de l'Homme. Il s'agit d'une des plus belles oeuvres de cet auteur.

Dans **Tête Blanche** on trouve une atmosphère cruelle, implacable, où tout semble se désagréger, même l'amour.

On ne résume pas un roman de Marie-Claire Blais; la teneur en est beaucoup trop riche et on risquerait de mal servir cet auteur dont les écrits ne laissent jamais le lecteur insensible.

Qui est **Tête Blanche?** Laissons à Marie-Claire Blais le soin de nous le présenter elle-même:

"Il avait peu connu sa famille, mais assez pour en avoir honte et désirer la fuir. Quand on parla de l'amener à la pension, il se réjouit à l'idée d'être seul, de ne plus souffrir pour les mêmes motifs. Une étape mystérieuse de la vie commençait. A la maison, quand son père s'enivrait, **Tête Blanche** ne savait que se cacher. Sa mère le consolait".

On pourrait citer de nombreux passages de ce roman. Ce serait priver le lecteur de ces découvertes qui font le charme d'un tel livre.

Les enfances brisées
par Emile MARTEL

Les enfances brisées, d'Emile Martel, qui vient de paraître aux Editions du Jour, est un premier livre; **à travers lui**, l'auteur cherche une réponse aux questions premières, qui sont peut-être les seules. Le problème de l'enfance, dont il se souvient qu'elle était tournée vers le désir de l'âge adulte et des découvertes du monde. Et puis le problème de la mort, qui saisit des l'adolescence l'homme et le pousse graduellement jusqu'au désespoir. Il n'y a pas vraiment de différence entre l'enfant et le vieillard, diraiton: l'un et l'autre est acculé contre le souvenir; le souvenir du futur, l'un, le souvenir du passé, l'autre.

On trouve, dans **Les enfances brisées**, des incantations qui prennent à la gorge et au coeur, des explorations dans la vie rêvée et le cauchemar vécu. On est mort ou on va mourir, et "l'humide puanteur de la cuisine humaine d'où jailliront de jolies fleurs", dont l'auteur sent qu'elle habite ses entrailles, lui font crier dans la solitude de son angoisse l'inacceptable injustice d'être pour n'être plus.

Dans des cimetières, sur des plages et dans les villes, l'auteur a cherché un écho, un bruit qui ne soit que de lui. Dans ses mots, la musique intime de sa solitude a trouvé un souffle et un élan qui hantent et blessent à la fois. "Il s'agissait de franchir un certain horizon et d'en faire parvenir, dans la langue de ce côté-ci, le message"; et quand cette langue "que l'écho refuse" nous parvient, elle sait aussi bien rappeler le bruit des bombes que celui des "mystérieuses serrures des tombes".

Des poèmes, bien sûr, mais qui sont d'une prose qui situe l'auteur bien mieux parmi les romanciers que parmi les vers-libristes. De là qu'on ait donné à ces "morceaux d'écriture" le nom de récits.

Vient de paraître
Lettre aux nationalistes québecois
par Jean PELLERIN

La **Lettre aux nationalistes québecois**, que Jean Pellerin vient de publier aux Editions du Jour dans la collection **Les Cahiers de Cité Libre**, fait un examen des principales theses nationalistes qui ont vu le jour au Québec depuis le début de la révolution tranquille vers 1960.

Citant les principales personnalités politiques ou universitaires de l'heure, l'auteur examine et discute, tour à tour, les thèses, pour ou contre, les deux nations, le séparatisme, l'unilinguisme, le bilinguisme, la confédération, etc.

Cette **Lettre aux nationalistes québecois** est un document que voudront conserver et consulter tous ceux qui s'intéressent aux questions politiques et nationales. En sa qualité de journaliste, de commentateur à la télévision et d'ancien directeur de **Cité Libre**, Jean Pellerin est l'auteur de plusieurs ouvrages dans les domaines les plus divers. Aux Editions de Jour, il a publié deux essais: **Le Calepin du diable et Faillite de l'Occident**, ainsi qu'un récit historique: **d'Iberville.** Chez un éditeur européen, il a publié un ouvrage sur le Canada qui a été fort remarqué, particulièrement en France.

OFFRE EXCLUSIVE
jusqu'au 31 mai seulement
chez votre libraire
chaque volume de
L'ENCYCLOPEDIE THÉMATIQUE WEBER
pour
$18,50 au lieu de $21

Oui les éditions WEBER ont décidé de faire bénéficier les premiers acheteurs de l'Encyclopédie Thématique d'une réduction EXCEPTIONNELLE!
En souscrivant avant le 31 mai aux 17 volumes de cette encyclopédie, VOUS ECONOMISEREZ $ 2.50 PAR VOLUME, SOIT $ 32.50 SUR LE PRIX TOTAL.
ATTENTION! CETTE OFFRE EST ABSOLUMENT EXCEPTIONNELLE ET NE SERA PAS RENOUVELÉE APRÈS LE 31 MAI.

INDISPENSABLE A L'HOMME MODERNE,

Universelle, illustrée, attrayante, rédigée par des spécialistes mais dans un langage accessible à tous, L'ENCYCLOPEDIE THEMATIQUE WEBER vous ouvre instantanément les portes du SAVOIR!
Finies les longues et difficiles recherches dans les ouvrages spécialisés. Dorénavant, il vous suffira de consulter votre encyclopédie pour trouver réponse à la question que vous vous posez.
Un index particulièrement précis vous permet de trouver facilement le thème qui vous intéresse.
Alors, ne laissez pas passer l'occasion de posséder chez vous l'ouvrage du siècle... à des conditions aussi avantageuses.

RENDEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE LIBRAIRE HABITUEL

EDITIONS GARNEAU
HISTOIRE
BARBEAU (Marius) J'ai vu Québec (version anglaise) $3.50
BOISSONNAULT (Chs-M.) Histoire Politico-Militaire des Canadiens français $5.75
CIMON (Hector) Un siècle de yachting sur le St-Laurent (1861-1964) $4.75
COMEAU (Napoléon-A.) La vie et le sport sur la côte Nord $3.00
De la BROQUERIE-FORTIER Au service de l'Enfance. Goutte de lait (1915-1965) $4.50
LIZOTTE (Juge L.-P.) La vieille Rivière-du-Loup, ses vieilles gens, ses vieilles choses $4.50
ROY (Pierre-G.) Les toutes petites choses du Régime Anglais (2 vol.) $3.00
BIOGRAPHIE
ROBERT (Guy) JEAN-PAUL LEMIEUX ou la potéique de la souvenance ..... Relié $6.95
Avec reliure de Pierre Ouvrard $65.00
ALLAIRE (Emilia-B.) Profils féminins (Trente figures canadiennes) $4.50
LIBRAIRIE GARNEAU LTEE
47, rue Buade, Quebec 4 Tél.: 522-1535

le coin du livre
256, avenue king edward
ottawa 2, ontario — 235-7886
tous les livres
et les disques d'expression francaise

Suggestion de la semaine
UN VOLUME POUR MAMAN
LIBRAIRIE CARTIER MIGNAULT
153, Plaza (rue) Principale, HULL 777-0221

jeunesse à la page

LE DROIT

DE JOLIES JONQUILLES POUR TOI MAMAN !

Ma mère

Quelque fois sur ma tête elle met ses mains pures,
Blanches, ainsi que des frissons blancs de guipures.
Elle me baise au front, me parle tendrement,
D'une voix au son d'or mélancoliquement.
Elle a les yeux couleur de ma vague chimère,
O toute poésie, ô toute extase, ô Mère
A l'autel de ses pieds je l'honore en pleurant,
Je suis toujours petit pour elle, quoique grand.

Emile Nelligan

BILLET

Bonjour ! Toi la maman de Nathalie
Bonjour ! Toi la maman d'Eric et d'Annic

N'est-ce pas que toutes deux, vous êtes heureuses, aujourd'hui ?

Etre une jolie maman de vingt ans, choyée et cajolée, par un jeune papa et des tout-petits, c'est bien ça le bonheur . . .

Bonjour ! Toi la maman de Marie-Claire
Bonjour ! Toi la maman d'André-Pierre

Etre la maman aimée d'une grande fille et d'un grand garçon ou d'une grande famille, c'est bien ça le bonheur . . .

Bonjour ! Toi la maman d'une maman
Bonjour Toi d'un papa la maman
Bonjour ! Toi chère grand'maman

Etre maman et grand'maman, une, deux ou dix fois, c'est bien ça le bonheur . . .

Bonjour ! Toi — toi — Et toi
Enfin, bonjour ! à toutes les mamans du monde, de la part de tous les enfants du monde, à qui je dédie ce billet et l'immortelle pensée d'un enfant-poète, dans le cadre de notre Jeunesse à la page.

L'amie Madeleine

Une maman

Heureux celui, qui comme moi a une maman.
Tous les matins elle s'épanouit
Comme la rose. Elle sourit à tout instant
Malgré les chagrins que nous avons ouis.
Maman, tu est la plus belle du monde.
Ta beauté ressort avec tes cheveux gris
Même si dans tes yeux coule l'onde.
Toi, qui, dans ta bonté nous a compris.
Une mère, du matin au soir, travaille sans arrêt,
Nettoie, balaie, rend tout propre
Elle se presse pour que tout soit prêt.
Toi, qui vois à ce que nous soyons propres.
Toujours prête à tout donner pour ton amour
Ah! que c'est doux, je m'en souviendrai toujours!

Michel CLEMENT,
10e année G.,
Ecole St-Michel, Montebello.

De nombreux appels téléphoniques seront logés dimanche

Des millions de souhaits seront formulés le 11 mai courant à l'occasion de la Fête des Mères.

Et tandis que partout au pays les mères de famille en profiteront pour se reposer, Bell Canada connaîtra une journée fort mouvementée. En effet, la compagnie prévoit acheminer au-delà d'un demi million d'appels interurbains dans le territoire qu'elle dessert, soit trois fois plus qu'elle n'en transmet normalement le dimanche. Exception faite de Noël, c'est la journée la plus achalandée de l'année.

"Nous prendrons toutes les dispositions nécessaires pour acheminer tous les appels effectués au cours de la journée", a déclaré Pierre T. Chassé, directeur commercial à Ottawa. En vue d'assurer l'établissement rapide des communications, il est recommandé de téléphoner le matin ou l'après-midi pour éviter les heures de pointe le midi, ou le soir, entre 20 h 30 et 22 h 30. Comme la Fête des Mères est célébrée le dimanche, les tarifs réduits sont en vigueur toute la journée.

Joyeux anniversaire

11 MAI 1969
CONSTANT, André, 12 ans
RIVEST, Claude, 12 ans

12 MAI 1969
ROUSSELLE, Michel, 12 ans

Devant deux portraits de ma mère

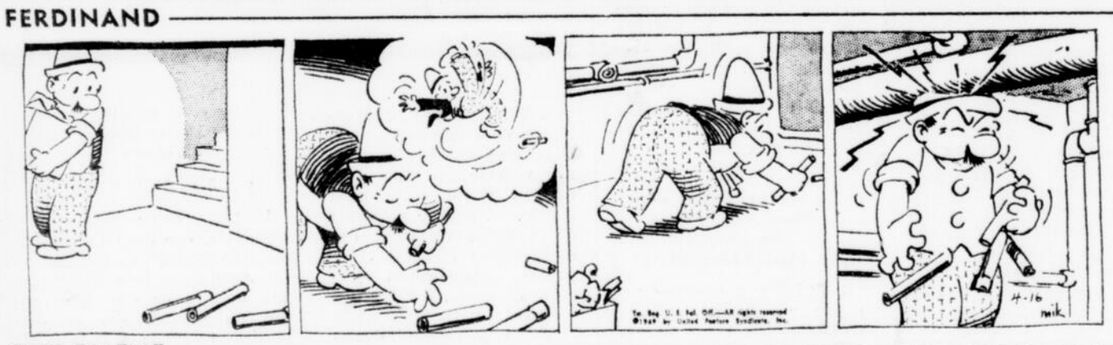
Ma mère que je l'aime en ce portrait ancien,
Peint aux jours glorieux qu'elle était jeune fille,
Le front couleur de lys et le regard qui brille
Comme un éblouissant miroir vénitien !
Ma mère que voici n'est plus du tout la même;
Les rides ont creusé le beau marbre frontal;
Elle a perdu l'éclat du temps sentimental
Où son hymen chanta comme un rose poème.
Aujourd'hui je compare, et j'en suis triste aussi,
Ce front nimbé de joie et ce front de souci
Soleil d'or, brouillard dense au couchant des années.
Mais, mystère de coeur qui ne peut s'éclairer !
Comment puis-je sourire à ces lèvres fanées?
Au portrait qui sourit, comment puis-je pleurer ?

Emile Nelligan

(Photo Champlain Marcil)

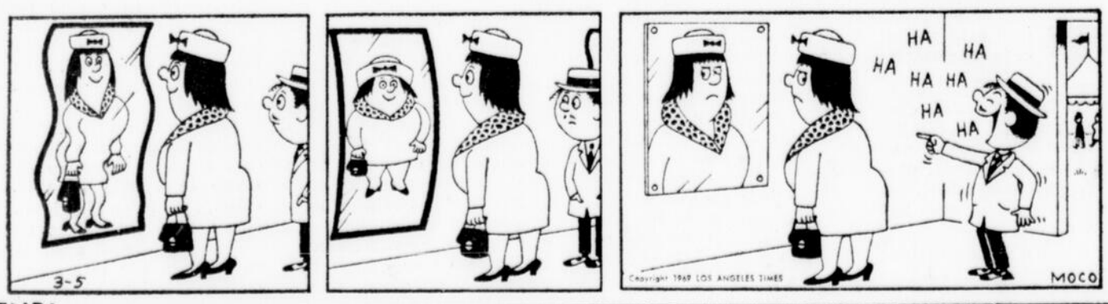
DE JOYEUSES SPORTIVES — Ces élèves de l'école St-Joseph de la rue Maple Lane à Ottawa, sont heureuses à souhait quand il s'agit de sport. Elles l'étaient plus particulièrement, lors de la remise des trophées remportés au ballon-panier. A l'avant, de gauche à droite: Claire Legault, capitaine senior et Dominique Lemieux, capitaine de l'équipe junior. En arrière: Sylvie Noël, la plus utile joueuse de l'équipe junior; Margarita Matesang, présidente des sports; Thérèse Lagroix, la plus utile joueuse de l'équipe senior.

FERDINAND

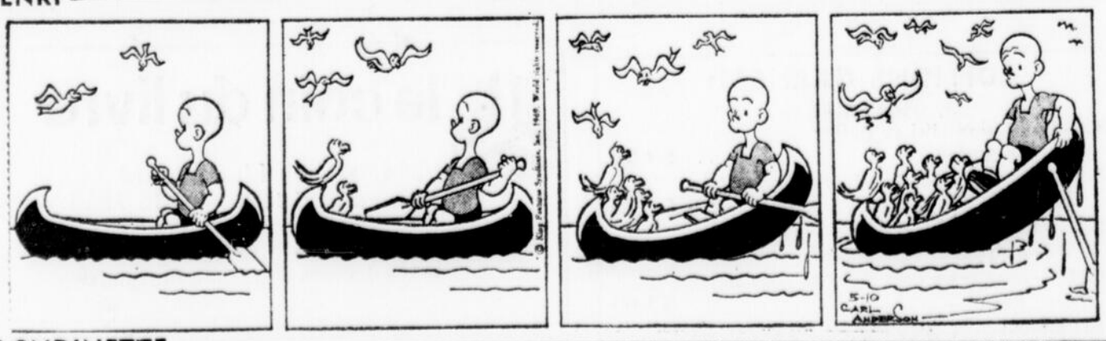


PHILOMENE

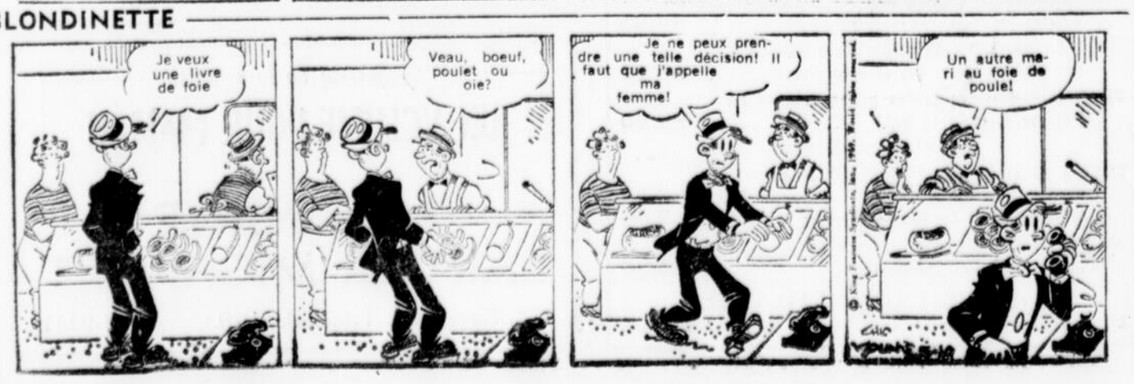
MOCO



HENRI



BLONDINETTE



PEANUTS

PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

LE CHEVALIER MASQUE

Selon le témoin René Martin

Bédard ne savait rien du vol

René Martin, un individu qui a été condamné à sept ans derrière les barreaux pour un hold-up de plus de $15,500 à une succursale de la Banque Royale, le 29 novembre dernier, a témoigné, hier, que Gérard Bédard ne savait rien du vol.

Bédard, un Montréalais de 33 ans, subit présentement son procès devant le juge A.E. Honeywell et un jury des sessions de la paix pour vol à main armée, en rapport avec ce hold-up.

Appelé à la barre par l'avocat de Bédard, Me Roydon Hughes, Martin a impliqué un troisième individu du nom de Jean-Paul Bertrand dans cette affaire, précisant que la seule tâche de Bédard aurait été de transporter un colis, contenant le butin, à Montréal après le hold-hup.

Martin a nié que Bédard était l'homme armé qui l'accompagnait lorsqu'il a fait irruption dans la Banque Royale, au 2817, chemin Riverside, vers 15 h 10 de l'après-midi, et a raflé le contenu de quatre tiroirs-caisse.

Martin a relaté que Bédard devait transporter le colis à Montréal, sans toutefois en savoir le contenu. "N'aurait-il pas été normal de lui dire que vous aviez l'intention de perpétrer un hold-up?", de demander Me Hughes. "Entre voleurs, il y a des questions que l'on ne discute pas", de répliquer Martin.

Bédard, de dire Martin, devait attendre dans la cour d'une école, près de la promenade Springland, où il recevrait le colis.

Martin a relaté en grand détail, hier, les préparatifs du vol, précisant qu'il avait rencontré son viel ami Bertrand dans un boîte de la rue Ste-Catherine, à Montréal, quelques semaines avant le vol.

Il a décrit son complice comme étant costaud, âgé d'environ 35 ans, et pesant entre 150 et 160 livres. C'est ce mystérieux individu, d'ajouter Martin, qui a fourni la carabine automatique Springfield M-1, les masques ainsi que l'automobile volée pour ce vol.

Dans sa déposition, Martin a relaté que Bertrand et lui s'étaient séparés, quelques minutes après le vol. Il a dit qu'il ne voulait pas éveiller de soupçons chez Bédard en se trouvant avec Bertrand.

Il était trop dangereux, d'ajouter Martin, de remettre l'argent à Bédard à l'endroit convenu. Il a expliqué que lui et Bédard revenaient à son appartement, sur la promenade Springland, lorsqu'ils ont été aperçus par un agent de la Sûreté municipale.

Martin a ensuite raconté la poursuite à travers le secteur de la promenade Riverside et du chemin Walkley, et son arrestation subséquente. Il avait sur lui les $15,500 lorsqu'il a été appréhendé, moins d'une heure après le hold-up.

Le récidiviste de 31 ans était le quatrième témoin appelé, hier, par Me Hughes. Dans l'avant-midi, un détective privé, M. Richard Rawlins, propriétaire de l'agence Eagle Investigation, a relaté à la Cour les circonstances entourant la découverte d'un imperméable bleu, dans le secteur boisé où a eu lieu la poursuite.

M. Rawlins, un ancien détective de la Sûreté municipale et son associé ont déclaré que les poches de l'imperméable contenaient seulement un calepin de notes. Le deuxième imperméable, que la Couronne allèque appartenait à Bédard, contenait les masques et deux chargeurs pour une carabine Springfield. Cet imperméable a été trouvé par des policiers d'Ottawa dans le même secteur, quelque temps après le vol.

Le juge Honeywell a ajourné le procès, qui se poursuit depuis mardi dernier, à lundi matin. Le représentant du bureau de la Couronne, Me Richard Sheehy, commencera alors le contre-interrogatoire de Martin.

Cliniques de donneurs de sang

La Croix-Rouge tiendra des cliniques de donneurs de sang à Ottawa lundi, mardi et vendredi prochain.

Lundi, les donneurs sont invités à se rendre à la clinique permanente à la maison de la Croix-Rouge, 85, rue Plymouth à Ottawa entre 13 h 30 et 16 h30 et entre 18h 30 et 20h 30.

h 30.

La clinique de mardi aura lieu au centre récréatif de la base aérienne d'Uplands de 9 heures à 11 h 30 et de 13 heures à 16 heures. Vendredi, la clinique mobile se rendra à l'Ecole secondaire Vanier et sera ouverte aux donneurs bénévoles entre 12 h 30 et 15 h 30.

(Photo Champlain Marcil)

RESTAURATION — Des ouvriers s'affairent depuis quelques jours à une restauration partielle de la grotte de Notre-Dame-de-Lourdes, sur le chemin Montréal, à Vanier. A la suite de l'incendie de l'autel, un examen minutieux de l'endroit a révélé qu'une restauration partielle du sanctuaire s'imposait. Depuis sa fondation, il y a 60 ans, personne ne s'était avisé de la retoucher. Le temps a vieilli les pierres et la nature y a percé plusieurs fissures dans la grotte et dans la niche de la statue. Les statues de Notre-Dame et de sainte Bernadette sont rafraichies pendant la restauration de la grotte. Les Pères Monfortains, qui dirigent les activités du centre de pèlerinage, ont annoncé que ces travaux s'effectueront rapidement. Durant le mois de mai, tous les dimanches, il y aura récitation continue du chapelet, de 14 heures à 16 heures.

Pleins de bonnes intentions

(De la PC) — Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, a déclaré vendredi aux Communes que les pays importateurs comme les pays exportateurs de céréales étaient "pleins de bonnes intentions" relativement à l'entente internationale sur les céréales.

Le ministre qui répondait alors à des questions du chef néo-démocrate, M. T.C. Douglas et du conservateur de Brandon-Souris, M. Walter Dinsdale, a souligné toutefois que certains pays comme l'Australie avaient proposé l'élimination de certaines pratiques dans le commerce des céréales.

L'arrangement international sur les céréales porte notamment sur les prix minimums et maximums de ces produits et les pays signataires s'engagent à les respecter.

BAZAR COMING-ORT
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
212, rue MURRAY
Le jeudi 15 mai
10h a.m. à 10h p.m.
Profusion d'aubaines
ENTREE LIBRE

"POUR ETRE A LA PAGE"
LISEZ
LA PRESSE INTERNATIONALE
QUOTIDIENNE - HEBDOMADAIRE - MENSUELLE
POLITIQUE — LITTERATURE
SCIENCE — HISTOIRE
TECHNIQUE — MODE, ETC.
POUR ABONNEMENT
VOYEZ
La Librairie Dussault
OTTAWA: 366, rue Dalhousie 236-2331
HULL: 115, rue Carillon 771-9649
PLUS DE 500 PERIODIQUES AU CHOIX
PLUS DE 5,000 ABONNES SATISFAITS

LIMONADE ASEPTA
EMBELLIT par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

ON PEUT VAINCRE LE CANCER
SOCIETE CANADIENNE DU CANCER

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA
La date limite pour la réception des demandes d'admission aux programmes de baccalauréat offerts en 1969-1970 est le
2 JUILLET
Pour obtenir renseignements et formules de demande, s'adresser au
BUREAU DES ADMISSIONS
UNIVERSITE D'OTTAWA
Ottawa (2e), Canada

SALON DE LA MAISON MODERNE
SPECIAUX DU SALON DE LA MAISON MODERNE POUR L'INTERIEUR ET L'EXTERIEUR !
Vaste assortiment de lampes, quatre couleurs au choix. Ordinairement $34.95.
Spécial du Salon $24.95
Lustres de style espagnol à cinq lumières, en cristal et laiton. Ord. $57.75.
Spécial du Salon $39.95
Lustres à cinq lumières en cristal et laiton étincelant. Ord. $27.85
Spécial du Salon $19.95
HE LE PAPA !
Invitez maman à visiter le Salon de la maison moderne d'Ottawa... Visitez l'étalage de Thelen Torontow Lighting Centre... kiosques 7, 8 et 9 — Au "Curl-O-Drome". Vous verrez ses yeux s'illuminer !
The THELEN TORONTOW LIGHTING CENTRE
282 Bank, près de Somerset
236-2381

Homme de tous les métiers.

Monsieur Fait-Tout connaît toutes sortes de choses.

Et lorsqu'il n'est pas occupé à réparer toutes sortes de voitures, il vend de l'essence, de l'huile, des bas de nylon et une ou deux marques de voitures importées.

Car ce monsieur est un très bon vendeur.

Mais malgré tout son savoir, M. Fait-Tout en apprendrait encore beaucoup s'il venait travailler avec nous.

Pour la première des choses, nous lui montrerions que, pour bien servir ses clients et leurs voitures, feuilleter le carnet d'entretien n'est pas assez.

Nous l'enverrions donc en vitesse à une école de spécialisation VW.

Afin qu'il apprenne à connaître la Volks comme le fond de sa poche. A force d'en démonter et d'en remonter.

Ensuite, il apprendrait quelques-unes des règles d'or du concessionnaire VW.

Il commencerait par remplacer son vieux garage à tout faire par un édifice neuf et fonctionnel.

Maître Jacques.

Avec cinq fois plus d'espace à l'arrière (pour la mécanique) qu'à l'avant (pour la vente).

Et avec un stock de pièces de rechange assez important pour subvenir à ses besoins trois mois à l'avance.

Et dorénavant, il s'occuperait uniquement de la Volkswagen.

Mais, tel qu'on le connaît, M. Fait-Tout n'est heureux que s'il peut toucher à tout. C'est sûrement pourquoi il ne travaille pas avec nous.

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT

(Photo Champlain Marcil)

A L'OCCASION de la fête nationale de la Tchécoslovaquie, une réception a été donnée par l'ambassadeur et Mme Ivan Rohalikiv. Nous les voyons ici conversant avec M. Mirza Sikander Ali Baig, haut-commissaire du Pakistan, à droite.

Ne laissez pas bébé prendre goût aux sucreries

On n'a jamais besoin d'apprendre à bébé comment sucer, puisqu'il le fait instinctivement dès sa naissance, mais il faut lui apprendre à manger. Voilà une règle importante dont il faut se rappeler lorsqu'on commence à servir les aliments solides recommandés par les médecins dès le plus jeune âge. Bien que quelques bébés soient capables de manger à la cuiller presqu'à la naissance, la plupart ont des muscles de joues, de gencives et de langue trop faibles pour manipuler efficacement des aliments solides. Ils ne sont donc pas prêts à manger à la cuiller. Laissez donc bébé décider lui-même du moment où il se sentira prêt. La différence de consistance et de saveur des aliments le portera peut-être tout d'abord à refuser cette nourriture solide, mais il faut persister et lui en servir tous les jours de petites quantités à partir de trois mois jusqu'à ce qu'il accepte volontiers d'en manger.

Le but principal des aliments solides est l'addition d'éléments nutritifs et de calories au régime de bébé. Le tout premier aliment à servir à bébé est habituellement l'une des préparations de céréales spéciales pour bébés. On commence à en donner au bébé après un mois (selon l'avis du médecin) pour combler les besoins en fer de son organisme. Le bébé nait avec une réserve de fer dans son système, mais cependant après environ un mois, cette réserve ne suffit plus. Ces céréales fournissent également des vitamines B essentielles et, bien entendu, des calories qui aident à satisfaire l'appétit de bébé.

Si on a déjà fait prendre à bébé son jus d'orange à la cuiller depuis le premier mois, il apprendra très vite à accepter deux fois par jour une cuillérée à thé de céréale bien diluée dans sa formule, avant de boire son lait. Cette portion peut être graduellement augmentée et lorsque bébé est bien habitué à la céréale, on commence à lui servir un légume ou un fruit en purée. On procède de la même façon avec tous les aliments de même nature pour en arriver finalement aux purées de viande. Vers six mois, bébé semble prêt à manger un jaune d'oeuf bouilli mollet. On peut également lui servir du jaune d'oeuf tamisé, spécialement préparé pour lui dans des boîtes. Mais on ne doit pas servir de blanc d'oeuf à bébé avant qu'il ait un an car il y a énormément de bébés qui y sont allergiques. La première fois qu'on donne du jaune d'oeuf à bébé, on lui en sert une toute petite quantité et on l'augmente graduellement. Si on s'aperçoit que quelque chose ne va pas on attend quelques mois avant de reprendre l'expérience. Si désiré, entre sept et neuf mois, on peut servir du fromage cottage à bébé.

Lorsque bébé commence à faire ses dents vers l'âge de six mois environ, il adore mâcher; c'est le moment tout désigné pour lui donner du pain croûté sec ou encore des biscuits de dentition. C'est excellent pour lui et ça l'aide à apprendre comment manger seul.

A huit ou neuf mois, il est bon de servir à bébé de plus en plus de petits morceaux d'aliments dans ses purées afin que vers l'âge d'un an, il soit prêt à adopter un régime d'aliments solides.

Il n'est nullement nécessaire de servir une grande variété d'aliments à chaque repas de bébé. Cela ne fait que compliquer l'heure des repas et n'ajoute rien à un régime déjà équilibré. Voici un menu-modèle d'une journée: jaune d'oeuf et céréale, jus d'orange, gouttes de vitamines, fruit et fromage cottage; viande et légumes, et bien entendu, du lait à chaque repas. Durant la première année, on a avantage à servir ce genre de menu simple à bébé.

L'introduction d'aliments solides vers la fin de la première année de bébé aide aussi le bébé à s'habituer à un horaire de trois repas par jour. Lorsqu'il commence à savoir assez bien manger à la cuiller, on peut approcher la chaise haute de bébé de la table familiale. On ne doit pas pour autant lui servir l'une des sucreries au menu des adultes comme dessert, car alors on lui fait prendre une bien vilaine habitude. A cette période, l'appétit de bébé commence en effet à décliner et il est important que son régime soit parfaitement équilibré. Tous les bébés ont tendance à développer un faible pour les sucreries et si on leur en donne, ils les mangeront à la place d'aliments nécessaires. Si on évite de donner des bonbons à bébé durant ses deux premières années de vie, il n'en souffrira pas car il ignorera même leur saveur.

La force n'a jamais été profitable à aucun bébé du monde. Lorsqu'on sert un nouvel aliment à bébé, mieux vaut le faire servir lentement... l'ajouter au début à un autre qu'il aime déjà. Dès qu'il s'est habitué à ce nouveau goût, on recommence et ainsi de suite, jusqu'à ce que bébé accepte une grande variété de saveurs différentes. Il faut servir à bébé les aliments séparés de préférence aux mélanges, afin qu'il apprenne à différencier la saveur des uns et des autres. Par-dessus tout, évitez la tentation d'ajouter des fruits à tout ce qu'il mange. Il y a des aliments qui font cracher ou vomir bébé. On doit discontinuer de lui en présenter et y revenir seulement quelques mois plus tard.

Vers cinq ou six mois, on doit apprendre à bébé à boire dans une tasse ou un petit verre. A un an, il sera généralement capable de tenir lui-même le verre, à condition bien entendu que ses petits doigts puissent l'encercler facilement, rappelez-vous, toutefois, que les laits pasteurisés, bouillis, évaporés ou en poudre son les seuls laits sûrs pour les bébés et les enfants. On peut en outre donner à bébé une petite cuiller à manche court vers sa première année. N'attendez pas de prodiges mais plutôt des dégâts... et venez au secours avec une autre cuiller quand vous verrez que l'exercice fatigue bébé. Bien entendu, il aime d'autant mieux ses repas qu'il se sert lui-même, et si on ne l'encourage pas à le faire lorsqu'il est prêt, il perdra peut-être tout intérêt à l'apprendre plus tard.

NOCES DE DIAMANT — A l'occasion du 60e anniversaire de mariage de M. et Mme Albert Lemieux, une cérémonie a eu lieu récemment en l'église Sacré-Coeur d'Ottawa. Mgr Aimé Decosse, évêque de Gravelbourg, cousin des jubilaires, de même que le P. Edmond Lemieux, o.m.i., frère du jubilaire, ont officié à la cérémonie. Après la messe un dîner auquel ont assisté tous les frères et soeurs des jubilaires, a été servi au Motel de Ville.

Oeuvre des Soeurs franciscaines missionnaires

Journée de rencontre au Centre des Petits

Le nouveau "Centre des Petits" chemin Presland, a servi récemment de lieu de rencontre aux dames auxiliaires de la maison des Soeurs franciscaines missionnaires de Marie qui avaient organisé une journée spéciale dédiée à l'étude de problèmes de l'actualité.

Le P. L.-P. Pelletier, o.m.i., de la résidence Sacré-Coeur, a parlé de la charité effective et affective, l'amour de son prochain. Cette causerie a été suivie d'un forum.

Mme Léo Dupont a présenté le conférencier et Mme Bernard Laurin l'a remercié. Après la célébration de la messe, à 17 h, un repas a été servi, au cours duquel de jeunes junioristes ont exécuté quelques chansons populaires, accompagnées au piano et à la guitare.

Mme Cécile O'Regan a rappelé le travail des religieuses, et celui de la R. M. Electa ainsi que celui des Dames auxiliaires de l'oeuvre dont elle a été la fondatrice. Un tirage a fait les gagnantes suivantes: Mlle Nancy Lacourcière, Mmes Yvonne Ethie, L. Brisebois (d'Orléans) I. Billy, C. Savard, Emile Charette et Roland Brazeau.

LES MAUX DE DENTITION?

Des millions de mamans comptent sur le liquide BABY ORA-JEL. Badigeonnez-en les gencives et la souffrance disparaît. D'emploi facile. Donne un soulagement prolongé. Porte le sceau d'approbation de "Good Housekeeping". Demandez chez votre pharmacien, le

BABY ora-jel

AIR CANADA

recherche des

HOTESSES DE L'AIR

Ces postes, pour jeunes filles parlant couramment le français et l'anglais, sont vacants à Montréal.

CONDITIONS REQUISES

- Un degré d'instruction du niveau secondaire.
- Célibataire.
- Agée de 19 à 25 ans révolus.
- Une taille d'au moins 5'2" sans dépasser 5'8"; un poids proportionné, soit de 105 à 135.
- Pour chaque oeil, la vue non rectifiée doit être de 20/50 ou meilleure. Toutefois une vue de 20/100 au minimum est acceptée avec correction au moyen de lunettes ou verres de contact.
- Parler français et anglais couramment.

Les cours préparatoires ont lieu à Montréal, et Air Canada en assume les frais. Après les examens réussis, le traitement d'une hôtesse de l'air s'échelonne de $361.40 à $449.25 par mois, le traitement maximum peut atteindre $709.50 selon les années de service.

Pour rendez-vous téléphoner à 235-1453

LIONS D'OTTAWA-OUEST

BINGO

SALLE AMBASSADOR
381, chemin Richmond

LUNDI
8 H P.M.

2 JACKPOTS
$100 et $500

ENTREE 50c

Parties des premiers arrivés

SOIREE MONSTRE

$2,750 EN PRIX

JEUDI 15 MAI

ARENA DE

HAWKESBURY, Ont.

(Photo Klode)

RECENT MARIAGE — Hélène, fille de M. et Mme Gérard Pharand et Guy, fils de M. et Mme Ernest Deslauriers se sont épousés récemment en l'église Notre-Dame-du-St-Esprit de Vanier. L'heureux couple qui élira domicile à Vanier, a effectué son voyage de noces à Miami.

Beau succès des cours de charme et de maintien

ALEXANDRIA (DNC) — Une soirée a été consacrée récemment à la remise des certificats aux personnes qui avaient suivi une série de cours de charme et de maintien, donnés à Lancaster Nord et à Green Valley. La cérémonie s'est déroulée à la salle du Pavillon, de Green Valley.

Ces cours de dix semaines ont été suivis avec assiduité par 40 dames et jeunes filles d'Alexandria qui s'étaient jointes au Cercle de Fermières de Glengary. Les titulaires des cours étaient Mme Lise Himbeault et Mme Leduc, de Valleyfield, membre de l'Institut Suzanne St-Pierre, de Montréal.

Choisies parmi les mannequins à titre de "plus élégantes" trois personnes ont décroché les prix: Mlle Lise DesGroseillers, d'Alexandria, 1ère place; Mme René Lacombe, de Lancaster Nord, 2e place et Mme Armand Claude, de Bainsville, 3e place. Cette dernière est présidente du Cercle et organisatrice du cours.

Un cours de personnalité viendra compléter ce cours, l'hiver prochain.

RECENT MARIAGE

NADON-PELLETIER

ANGERS (DNC) — L'église de l'Ange-Gardien d'Angers a été la scène du mariage de Mlle Monique Pelletier, fille de M. et Mme W. A. Pelletier, d'Angers, à M. Richard Nadon, fils de M. et Mme Roland Nadon, de Buckingham. Les nouveaux époux ont élu domicile à Pointe-Gatineau.

Ogilvy's OTTAWA

FERMÉS le LUNDI

MAGASINEZ du MARDI au SAMEDI

aux magasins "qui cherchent toujours à vous offrir de véritables aubaines"

En ville ..... 9 h à 5 h 30
West End ..... 9 h à 5 h 30
Billings Bridge .. 9 h 30 à 6 h

Les trois magasins ouvrent les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 heures.

Charles Ogilvy Limited

La maison de vacances d'Harold Lawson est une villa d'été, un camp de pêche, un pavillon de chasse, un chalet de ski.

Harold Lawson a découvert les vacances de 12 mois. La parfaite retraite pour toutes les fin de semaines et à tous les mois de l'année. Harold a acheté une maison de vacances Campeau. Il a payé $2,850 pour le Chalet. (Les prix commencent à $695). Aucun acompte. Et le premier versement est dû dans six mois.

Harold a été impressionné par la qualité Campeau bien connue. Par exemple, les FERMES TRANS CANADA préconçues assurent une solidité maximum même sous d'énormes surcharges de neige et permettent de changer la disposition des murs intérieurs. Il a aussi été impressionné par l'utilisation de panneaux SYLVAPLY pour les murs, le toit et le plancher. Une autre chose lui a plu: cette maison est tellement facile à monter. Il l'a fait lui-même avec l'aide de copains. (Si vous ne vous sentez pas disposé à le faire, nous le ferons pour vous).

Visitez notre Cour de Maisons de Vacances cette fin de semaine, 2932 chemin Baseline, près de Pinecrest. Ce pourrait être votre dernière fin de semaine à la ville.

LA COUR DES MAISONS DE VACANCES OUVRE: de 8h.30 a.m. à 9h. p.m. EN SEMAINE, de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m. le SAMEDI et de 1h.30 à 5h.30 p.m. le DIMANCHE.

Découvrez les vacances de douze mois dans une maison de vacances Campeau

campeau 829-3100

François Martin

VOUS OFFRE UN SERVICE DE

LOCATION

exclusif à Hull

CHOIX COMPLET DE...

... Tuxedos
... Vestons blancs
... Habits de gala
... Habits pour mariages
(Dinner Jacket)

AUSSI DEPARTEMENT DE REPARATIONS et MODIFICATIONS par des experts

François MARTIN

MERCERIE POUR HOMMES

107, PLAZA (rue) PRINCIPALE
HULL — 771-5891

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h 30

CORRECTION

Ceci est une correction de l'annonce publiée dans le journal du jeudi 8 mai 1969.

Nous vous souhaitons la plus cordiale bienvenue au Salon de la Maison moderne

Venez visiter notre kiosque, vous en serez ravi, car notre étalage y est complet.

UNION
ELECTRIC SUPPLY CO. LIMITED

370, rue Catherine 233-7751

(Photo Champlain Marcil)

AU PROFIT DE L'HOPITAL PEDIATRIQUE — Au cours du mois de mai des centaines de pauses-café auront lieu à travers la région Hull-Ottawa; les profits de ces réceptions de la matinée seront versés pour l'achat d'une partie de l'équipement thérapeutique requis pour le futur hôpital pédiatrique. Mme Gordon McCormack verse le café à ses invitées Mme Martin Bard et Mme Gordon McMahon.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Mme Michener assisteront au banquet et au bal donnés ce soir au Château Frontenac à Québec, à l'occasion de la réunion annuelle de l'Ordre militaire et hospitalier de St-Lazare de Jerusalem.

Club de la bonne entente

Lors de la réunion prochaine du Club de la bonne entente qui aura lieu le lundi 12 mai à compter de 19 h 30 à la Bibliothèque nationale, un colloque sur un sujet d'intérêt public sera organisé.

Femmes d'affaires et professionnelles

La réunion annuelle de l'Association des femmes d'affaires et de profession aura lieu le mardi 13 mai au Château Laurier à compter de 20 heures.

Cercle féminin de Touraine

Le Cercle féminin de Touraine organise une vente de roses à l'occasion de la Fête des mères. Cette association tiendra un souper le lundi 12 mai à la Chaumière, à compter de 19 h 30. A cette occasion il y aura l'élection d'un nouveau bureau de direction.

FFCF section Cyrville

A l'occasion de la Fête des mères la section de Cyrville de la Fédération des femmes canadiennes-françaises organise une célébration de cette fête par une messe de la nouvelle liturgie le dimanche 11 mai à 10 h 15 en l'église Notre-Dame de Lourdes, de Cyrville.

Mariage

M. et Mme Hubert Leblanc, étudiants à Toulouse, France, étaient récemment de passage à Hull. A cette occasion, Mme Léo Potvin et Mlle Pierrette Laframboise ont reçu à une dégustation de vins et fromages en leur honneur. Le mariage de M. Leblanc à Mlle Andrée Sauvageau a eu lieu le 28 avril, avant leur retour au Canada.

Cliniques

Une clinique de vaccination et une clinique de bébés aura lieu à l'école Mondou, de Gracefield, le mercredi 14 mai, de 14 heures à 15 heures.

La Fête des mères

La Fête des mères, qui sera célébrée dimanche, s'attache à des traditions légendaires remontant à l'Antiquité.

Les Anciens Romains consacraient trois jours de festivités en l'honneur de Rhea, mère des dieux.

Les premiers chrétiens rendaient hommage à la Vierge au quatrième dimanche avant Pâques et apportaient en cadeaux des fleurs fraichement coupées et des bijoux ou métaux précieux. Ce jour-là, les mères de famille recevaient souvent des cadeaux.

En Angleterre, on célébrait la fête au quatrième dimanche du carême. Les enfants venaient parfois de très loin pour assister aux réunions familiales, les bras chargés de bouquets de primevères en témoignage d'affection.

Il était aussi de tradition pour le fils aîné d'emporter un gâteau spécialement décoré pour la circonstance, et des biscuits d'après une recette particulière. En ce jour, les filles s'occupaient de tous les travaux domestiques, pour que leur mère puisse se reposer après avoir assisté au service religieux dominical.

Grâce au futur Hôpital pédiatrique

L'enfant qui apprend lentement ne restera pas à l'écart

En terme médical, l'enfant qui apprend lentement est un cas de "dysfonction perceptive". Le terme n'est peut-être pas d'usage courant mais on en entendra parler beaucoup plus dans les années à venir.

L'enfant qui apprend lentement sera un des bénéficiaires du nouvel Hôpital pédiatrique de l'Est de l'Ontario. Cette déficience en est une entre plusieurs autres qui ne reçoit pas l'attention voulue à l'heure actuelle.

Il n'y a pas tellement longtemps, l'enfant lent à apprendre endurait toutes sortes d'humiliations. Plusieurs se rappellent de quelle manière ils étaient traités. La tradition voulait qu'on considère un tel enfant comme un exemple de paresse, d'inattention ou de stupidité, et les cas les plus sérieux étaient relégués dans un coin et devaient porter le "bonnet d'âne".

La science médicale a fait beaucoup de progrès depuis ce temps. Plusieurs cas de retard mental sont associés à un problème biochimique qui peut être soigné avec succès s'il est décelé assez tôt. Des milliers d'enfants qui autrement auraient passé leur vie dans l'obscurité peuvent mener une vie parfaitement normale.

Avec l'enfant qui prend lentement, la situation est un peu différente. Certains enfants manifestent des problèmes de lecture ou de calcul. Des recherches médicales ont démontré que ceci peut leur être un problème sérieux. . . non pas seulement un cas de fièvre du printemps ou de rêverie. Sur le plan médical, un désordre mental encore plus sérieux peut s'en suivre si un professeur ou un parent inflige une punition comme solution au problème.

Les parents de l'enfant lent à apprendre se heurtent à deux problèmes. Premièrement, comment reconnaitre la présence d'une réelle dysfonction perceptive et deuxièmement, où obtenir le traitement approprié.

Ce problème ne peut être soigné dans un bureau de médecin. Il requiert les soins d'un ensemble de spécialistes dans différents domaines sur une période de temps. Le nouvel Hôpital pédiatrique aura une section propre à l'observation et aux soins de ces maladies.

Filles d'Isabelle

ALEXANDRIA (DNC) — Les membres du cercle Notre-Dame de Fatima des Filles d'Isabelle d'Alexandria se sont rencontrés récemment pour un dîner-communion. Après une messe à la paroisse Ste-Marie de Green Valley , les membres et leurs époux se sont rendus au pavillon Green Valley pour un banquet où le conférencier était le Père J. Larivière, curé. A cette occasion le cercle d'Alexandria a eu l'honneur de recevoir quelques membres des cercles de Cornwall et de St-Isidore-de-Prescott.

Contrôleur de poids

(GENS SOUCIEUX DE LEUR POIDS)

NOUVEAU CENTRE

• **CITE VANIER** ... ouverture le mardi 13 mai

*Aréna du Centenaire Eastview, 343, rue Lacasse, à 7 h 30 p.m.

Composez 224-4158

*Mardi chez Simpsons-Sears, St-Laurent seulement, 9.30 a.m.

LES MERCREDIS:
JIMMY'S RESTAURANT, 390, rue Bank (au sous-sol), 7.30 p.m.

LES JEUDIS:
Bruce MacDonald Motor Hotel, avenue Carling, angle Kirkwood, 9.30 a.m. et 7.30 p.m.

Enregistrement: $3 Tarif hebdomadaire: $2

"Weight Watchers" est une marque déposée de Weight Watchers International, Inc.

Nos légumes sont-ils bons pour vous?

Bien sûr!

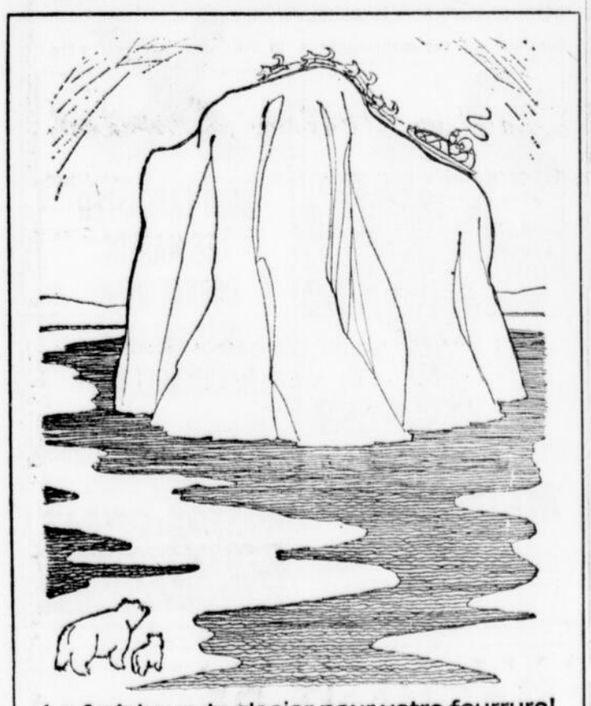
Seul le pain Hollywood de formule spéciale est fait de huit farines de légumes — carotte, citrouille, laitue, artichaut, céleri, chou-fleur, chou et persil.

Judicieusement mélangées à une farine de blé choisie avec soin, elles donnent au pain Hollywood une saveur délicieuse, différente de celle des autres pains. Essayez le savoureux pain Hollywood, blanc ou brun. Vous le trouverez chez votre épicier.

GRATIS. . . *petit livre de recettes Hollywood. Demandez-le à votre épicier lorsque vous achèterez votre pain Hollywood.*

LE PAIN **Hollywood**

La cuisson se fait à Ottawa par THE WALKER BAKERIES LIMITED, en exclusivité.



La fraicheur du glacier pour votre fourrure!

Après les rigueurs de l'hiver qui s'éternise, envoyez-la se reposer tout l'été dans l'entrepôt frigorifique H.R.

Le service, le soin et l'entreposage H.R. ne coûtent pas plus cher.

Nous recommandons le traitement bénéfique Hollanderizing annuel pour retaper les peaux et nettoyer la doublure.

Appelez H.R. aujourd'hui . . 232-7387 et un messager autorisé passera prendre vos fourrures.

HOLT RENFREW

182, rue Queen

Coupé sport GS 400 — Coupé sport LeSabre Custom

Plus que jamais, les Buick font parler d'elles... parce qu'il y a plus de Buick que jamais!

Chaque Buick doit faire sa marque pour recevoir cette marque

GM SYMBOLE D'EXCELLENCE

Les ventes de Buick au Canada ont augmenté pour la huitième année consécutive. Et les propriétaires de Buick, toujours plus nombreux, sont aussi plus enthousiastes quand ils parlent de leur voiture. Cela se comprend, car les 35 modèles Buick sont un merveilleux sujet de conversation—11 séries, depuis celle de prix modique jusqu'à celle de grand luxe. Les propriétaires de Buick n'arrêtent pas de parler de leur voiture. Ils proclament bien haut l'élégance des garnitures intérieures, la qualité des ensembles moteurs Buick et l'abondance des équipements standard de sécurité. Ecoutez-les. Les ventes de Buick sont à la hausse . . . c'est que les propriétaires de Buick sont nos meilleurs vendeurs!

Comment ne pas préférer la Buick?

Voyez le concessionnaire Buick de votre localité

MS-6698F

CONCESSIONNAIRES BUICK POUR OTTAWA-HULL

Turpin Pontiac Buick Limited
1666, avenue Carling, OTTAWA
Téléphone 728-1901

Jim Tubman Motors Ltd.
1770, rue Bank, OTTAWA
Téléphone 733-4050

Surgenor Motors Limited
Angle Sparks et Queen, OTTAWA
Téléphone 235-3321

CKCH
Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

20th CENTURY THEATRES
Cinema Showcase
PRESENTATIONS

TROISIEME MOIS
THE LION IN WINTER
Gagnant – 3 prix de l'Académie
dont:
MEILLEURE ACTRICE
KATHARINE HEPBURN
MEILLEUR SCENARIO
JAMES GOLDMAN
JOSEPH E. LEVINE presents AN AVCO EMBASSY FILM
PETER O'TOOLE KATHARINE HEPBURN
A MARTIN POLL Production
ADULT ENTERTAINMENT
THE LION IN WINTER
An AVCO EMBASSY release PANAVISION® COLOR
Tarifs spéciaux pour les groupes et organismes de bienfaisance — Billets en vente aux 2 magasins TREBLE CLEF
Guichet ouvert de 12.00 à 9 p.m. Dim. de 1h à 9h p.m. Matinées à 2h p.m. merc., sam., dim. et congés
Parterre $2.00
Fumeurs $2.50
Tous les soirs à 8h 30 p.m.
Dimanche soir à 8h p.m.
Parterre $2.50 Fumeurs $3
Towne CINEMA
5 BEECHWOOD AVENUE 749-5038

THE LOVE BUG
Pas de places réservées!
Participez à notre concours "Love Bug" pour avoir la chance de gagner une Volkswagen 1969 flambant neuve!
Lundi-vendredi: 2 représentations tous les soirs: 7h 35 et 9h 35. Samedi, dimanche et congés à compter de 1h 30 p.m.
NELSON
325 RIDEAU et NELSON · 237-4880

COMEDIE SPIRITUELLE, DESOPILANTE!
TOM COURTENAY et ROMY SCHNEIDER
"Otley"
En couleur Réservé aux adultes
Tous les jours à:
1.35
3.40
5.40
7.40
9.40
LITTLE Elgin
ELGIN et LISGAR · 232-0108

ACADEMY AWARD WINNER
CLIFF ROBERTSON
BEST ACTOR OF THE YEAR
as CHARLY
SELMUR PICTURES in collaboration with ROBERTSON ASSOCIATES presents CLIFF ROBERTSON in CHARLY CLAIRE BLOOM
LILIA SKALA LEON JANNEY RUTH WHITE
A RALPH NELSON FILM
Screenplay by STIRLING SILLIPHANT From the novel FLOWERS FOR ALGERNON by DANIEL KEYES
Directed and Produced by RALPH NELSON
Music by RAVI SHANKAR
Executive Producer SELIG J. SELIGMAN
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
FROM CINERAMA RELEASING CORPORATION
SELMUR IS ANOTHER SUBSIDIARY OF AMERICAN BROADCASTING COMPANIES, INC.
HUITIEME SEMAINE!
Tous les jours à:
1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.40 - 9.40
ELGIN AT LISGAR ELGIN PHONE 232-0101

CINÉCRAN

par Murray MALTAIS

L'Angleterre vue par des Anglais

"Decline and Fall of a Bird Watcher". Britannique, 1968. Réalisation de John Krish, d'après le roman de Evelyn Waugh. Avec Robin Philips, Genevieve Page et Leo McKern. En couleurs. A l'affiche du cinéma II du centre commercial Saint-Laurent.

L'humour anglais puise dans cette production ses ressources dans les mésaventures d'un tout jeune homme. A la suite de circonstances des plus malencontreuses, on le met à la porte d'Oxford. Le voilà sur le marché du travail. Il réussit à dénicher un emploi d'éducateur dans une institution privée en dehors de Londres. C'est là que Paul Pennyfeather fait la rencontre d'une veuve séduisante et très riche qui lui offre sa main et la vie de château. Mais cette belle devanture a un arrière-plan moins reluisant: cette dame vit en effet de la prostitution et s'occupe d'un réseau international. Paul, en toute innocence, commet un impair à Tanger, est capturé par Scotland Yard, jugé et condamné à 7 ans de prison. Heureusement, il réussit à se tirer de ce mauvais pas et repart vers une vie nouvelle.

La principale qualité du film est sans aucun doute son dialogue. Il est très savoureux et le texte gagne beaucoup à être interprété par d'excellents comédiens. Seuls les Britanniques possèdent cette disposition particulière de l'esprit de demeurer pince-sans-rire en décochant un trait qui va droit au but.

Par ailleurs, l'originalité du scénario aurait pu à mon avis être mieux exploitée. On remarque de louables efforts dans les décors et certains gags visuels, mais le film est un peu long. La cause provient sans doute d'une difficulté d'adaptation du roman et on a eu du mal à condenser certains événements du héros. Ce qui fait de "Decline and Fall of a Bird Watcher" une production inégale. Par moments, l'action se déroule à un rythme vif et des plus agréables; que de présence d'esprit. Et peu après, le cinéphile doit subir quelques longueurs conventionnelles qui ne servent ni l'action ni le sourire.

Je dois quand même avouer m'être bien diverti et j'ajoute que le film n'a aucune prétention, ou peu s'en faut. La critique d'une certaine éducation à l'anglaise déridera les plus difficiles. Quant aux aventures de Paul, elles sont racontées dans un style fantaisiste qui a la qualité de plaire parfois. A bien y penser, le sourire remplace le rire dans ce film qui se moque de la société anglaise et de certaines de ses institutions. On aurait pu y mettre plus de malice et je le regrette un peu.

Quand les distributeurs rient du public

"Night of the Living Dead". Américain. Film d'horreur réalisé par George A. Romero. Avec Judith O'Shea, Duane Jones et Marilyn Eastman. En noir et blanc. A l'affiche du cinéma Rideau.

Un conseil: si vous êtes chômeur de votre état ou que votre patron vient de vous remercier de vos services, peut-être pourriez-vous réaliser des films d'horreur. Ne vous en faites pas: le temps où l'on réalisait la série des Mabuse, des Dracula et des Frankenstein est passé, ou peu s'en faut. Aujourd'hui, le public n'est pas si difficile. Servez-lui n'importe quel ragoût, ajoutez-y de préférence de la chair humaine et tâchez de convaincre un distributeur. Je ne vous promets pas la fortune, mais il est douteux que vous ne réalisiez quelque gain.

Ces quelques réflexions me sont venues à l'esprit en allant voir cette minable nuit des morts-vivants. Déjà, on se montrait un peu plus respectueux de la psychologie et de la vraisemblance dans certains films d'horreurs. Ce n'était pas le chef-d'oeuvre, à part quelques exceptions, mais enfin, on pouvait les qualifier de passables. Aujourd'hui, il semble que les vieilles techniques sont épuisées. Alors, on tente d'en inventer de nouvelles. Le résultat n'est pas toujours valable. J'ai vu bon nombre de films d'horreur depuis dix ans. Quelques-uns m'ont vraiment plu. Mais cette infime minorité n'a pu me faire oublier les super-navets de trentième ordre dont le ridicule ne parvient pas à dépasser la stupidité.

C'est dans cet ordre que se range "Night of the Living Dead", où une réaction nucléaire fait subitement ressusciter les morts, du moins ceux qui ne sont pas encore entièrement décomposés. Comme les pauvrs ont jeûné depuis longtemps, on n'a pas trouvé autre chose à leur faire faire que de tomber dans l'anthropophagie. On mange ce qu'on peut. Ces morts qui dévorent leurs voisins sans assaisonnement se promènent ici et là. Une vingtaine de figurants qui ont pris l'air le plus bête qui soit, avec un maquillage ad hoc. L'affaire prend des proportions nationales et le cinéphile assiste à l'aventure d'un groupe isolé. Tous en meurent. Et peu s'en faut que le spectateur ne trépasse de rire ou d'ennui.

Au même titre que l'amour, la violence ou l'érotisme, l'horreur est rentable. Mais on devrait mieux l'exploiter. Quelle tristesse de voir des comédiens avec un certain talent jouer dans cette production inqualifiable. Il y a même quelques erreurs de raccord. De la part de professionnels, c'est trop. Je conseille à ces gens d'emporter leur 8 mm avec leur famille, le dimanche, et de montrer le tout à leurs parents ou amis. Ainsi, ils n'embêteront plus personne.

L'éducation sexuelle à prix d'aubaine

"Le miracle de l'amour". Allemand, 1967. Durée: 67 minutes. Film documentaire réalisé par Franz Josef Gottlieb, d'après un article d'Oswalt Kolfe. A l'affiche du cinéma Vendôme.

S'il n'est pas douteux que l'amour a à son actif plusieurs miracles et ne compte pas s'arrêter en si bon chemin, il est difficile d'en dire autant de ce film commercial importé d'Allemagne.

D'aucuns trouveront certaines images osées; les autres les jugeront proprement insignifiantes et ennuyeuses. Mais le côté le plus prétentieux de la production est sans doute d'avoir voulu éduquer le grand public. Après une introduction qui ne nous éclaire guère, on nous présente des cas-types allant de l'exhibitionisme à la curiosité sexuelle des enfants. Puis, c'est l'histoire de deux couples qui parviennent à retrouver l'harmonie sexuelle (le terme est désormais consacré) malgré certaines difficultés psychologiques.

Est-il besoin de mentionner ici que le film effleure le quart de la moitié du sujet qu'il traite et que ces scènes d'alcôve ont été filmées uniquement pour attirer le spectateur? Je comprends parfaitement bien qu'on ne peut traiter de la sexualité comme on traite de la transplantation du coeur. Mais faut-il pour autant débiter au cinéphile des évidences qu'il connaît déjà et qui le font bâiller? Croit-on qu'en montrant un sein par ici, un baiser par là on dupera le spectateur? Je ne parle même pas du dialogue, insipide à souhait et conventionnel jusqu'à la monotonie.

Il faut reconnaître que le but apparent du "Miracle de l'amour" n'est pas un mal en soi. Tout au contraire. Mais le film a une fâcheuse tendance à vanter l'harmonie du couple comme le Coca-Cola. Dans les deux cas, on veut vendre le produit. Par ailleurs, j'estime qu'il faut avoir du culôt pour prétendre résoudre de façon si simpliste un problème vieux comme le monde. On présente les faits comme s'il s'agissait d'équations à une ou plusieurs inconnues et on amène la réponse avec des airs de savant spécialiste. Ce n'est pas ainsi qu'on mettra les rieurs de son côté et les recettes dans ses goussets.

Je signale, en passant, une intéressante utilisation de la couleur dans "Le miracle de l'amour". Comme on a abusé du procédé en le rendant symbolique et excessivement simpliste, l'intérêt diminue peu à peu. Comme tout le reste.

L'acteur Roy Thinnes croit fermement aux soucoupes volantes. Et s'il y croit, c'est qu'il prétend avoir vu quelques-uns de ces "objets volants non identifiés". Ajoutons que Thinnes jouera le rôle d'un astronaute dans "Doppelganger", film sur l'exploration spatiale qui doit être distribué sous peu par la firme Universal. En ce qui a trait aux soucoupes volantes, Thinnes a déclaré: "Je crois ce que je vois. Mais je ne suis pas toujours enclin à en parler. Ainsi, parce que j'ai joué dans la série télévisée "Les Envahisseurs", je suis à peu près certain que le public penserait que les responsables de la série m'ont fait dire que j'ai vu des soucoupes volantes pour des raisons de publicité."

NIGHT OF THE LIVING DEAD
Ils reviennent sans cesse avec un désir sanguinaire inlassable de chair humaine...
IF "NIGHT OF THE LIVING DEAD" FRIGHTENS YOU TO DEATH— YOU ARE COVERED FOR..... $50,000
A $50,000 POLICY covering death from heart attack for anyone in the audience during a performance of NIGHT OF THE LIVING DEAD for this special engagement only has been obtained through the leading international Insurance Company in London.
ADULT ENTERTAINMENT
UN FILM D'EPOUVANTE A SON APOGEE!
Also NIGHTMARE CASTLE
Starring JUDITH O'DEA · DUANE JONES
Tellement étrange! Tellement révoltant! Serez-vous assez courageux pour le voir?
CONT. FROM 1 p.m.
RIDEAU AT DALHOUSIE
ALL WEEK AT BOTH THEATRES
BRITANNIA DRIVE-IN
CARLING AVE 828-2672
CHILDREN UNDER 12 FREE

L'amour... tel que le conçoivent les jeunes filles de notre demi-siècle.
18 ANS
Charles AZNAVOUR
Francis BLANCHE
Stéphania SANDRELLI
Gérard BLAIN
Jean POIRET
Catherine DERLÉAC
Un film de Jean-Pierre Mocky
les Vierges
UNE LUTTE IMPLACABLE ENTRE AGENTS SECRETS
MISSION SUICIDE A SINGAPOUR
CINEMASCOPE EN COULEURS
A L'AFFICHE!
Théâtre Buckingham climatisé
116 McLaren BUCKINGHAM

Cinémas ODEON Theatres
Clint est de retour plus en verve que jamais
Si votre coeur est bon!
1.20 - 5.20 - 9.20
3.40 - 7.40
FOR A FEW DOLLARS MORE
A FISTFUL OF DOLLARS
SCENARIO POUR ADULTES
SOMERSET · QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
SOMERSET AT BANK 236-9528
MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

"THE BRITISH GRADUATE" JUDITH CRIST
20th CENTURY-FOX presents IVAN FOXWELL'S PRODUCTION
DECLINE AND FALL OF A BIRD WATCHER
COLOR BY DELUXE
POUR ADULTES
Lun. à ven. 7.10-9.20. Sam. 5.05-7.10-9.20 — Dim. 2.35-7.10-9.20
AUJ
ODEON-ST. LAURENT
CINEMA II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0342
Amplement de stationnement gratuit.

parbleu c'est candy!...
AU CINEPARC
Candy
Technicolor® CRC
ENTIRE RÉSERVÉE
AUTO-SKY
DRIVE-IN - PA 2-7653
BASELINE RD-PRESCOTT HWY
En plus: "COP-OUT" JAMES MASON

DEUX GRANDS SUCCES AUJOURD'HUI!
Excitant du commencement à la fin
COLUMBIA PICTURES Presents ROBERT WOOD in 7 GUNS FOR THE MACGREGORS
7 Guns: 12.15 - 3.55 - 9.35
Professionals: 2.00-5.40-9.20
BURT LANCASTER
LEE MARVIN
ROBERT RYAN
JACK PALANCE
RALPH BELLAMY
with CLAUDIA CARDINALE as Maria
THE PROFESSIONALS
The Mall

CINÉMA DE PARIS
185 RUE LAVAL
TEL.: 777-8403
COMMENÇANT CE SOIR!
LE TRIOMPHE MONDIAL! LE FILM AUX 6 OSCARS!
1ière FOIS EN FRANÇAIS
LE CONFLIT ENTRE L'AMOUR ET LA REVOLUTION!
LE DOCTEUR JIVAGO
en Couleurs
POUR ADULTES et ADOLESCENTS - 14 ANS
Il est là dans l'ombre qui guette, prêt à frapper.
Témoins à abattre
PETER VAN EYCK
Qui est le docteur Creppen?
ELISABETH MULLER
HORAIRE: "Docteur Jivago" à 8.15; dim. à 2.55 - 8.15.
"Témoins à abattre" 6.45; dim. 1.35 - 6.35.
ADMISSION: $2 sam. et dim.
et $1.50 lun. à vend.

PRIX DE L'ACADEMIE
MEILLEURE ACTRICE!
BARBRA STREISAND
COLUMBIA PICTURES and RASTAR PRODUCTIONS present THE WILLIAM WYLER - RAY STARK PRODUCTION
FUNNY GIRL
TECHNICOLOR® PANAVISION
(Réservations par téléphone) 728-2333
Elmdale theatre

GAGNANT DE 6 TROPHEES DE L'ACADEMIE!
MEILLEUR FILM! MEILLEUR DIRECTEUR!
COLUMBIA PICTURES presents the ROMULUS PRODUCTION of LIONEL BART'S OLIVER!
Featuring JOHN WOOLF Directed by CAROL REED
PANAVISION® TECHNICOLOR® FROM COLUMBIA
ODEON-ST. LAURENT
CINEMA I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0344
Tous les soirs à 8h 15
Parterre 2.50 — Loge 3.00
Matinées: merc., sam. dim. congés à 2h — Parterre 2.00 — Loge 2.50
Commandes téléphoniques 745-0341
TOUS LES SIEGES RESERVES

Films à l'affiche

L'appréciation que nous donnons des films à l'affiche dans nos cinémas nous est fournie par l'Office des communications sociales qui est un organisme de l'Episcopat canadien.)

The Professionals — **Adultes, des réserves**

Américain. 1966. 116 min. Panavision. Technicolor. Western écrit et réalisé par Richard Brooks, avec Burt Lancaster, Lee Marvin et Claudia Cardinale, d'après le roman "A Mule for the Marquesa" de Frank O'Rourke.

En 1917, un financier américain engage quatre aventuriers pour retrouver sa femme, Maria, enlevée par un révolutionnaire mexicain, Raza. Les quatre hommes réussissent à reprendre la jeune femme. Ils découvrent alors que Maria se trouve avec Raza de son plein gré. Ils n'en décident pas moins de compléter leur mission. Mais, une fois parvenus à la frontière des Etats-Unis, ils laissent partir Maria avec Raza qu'ils avaient réussi à faire prisonnier.

Appréciation morale: **Les personnages manifestent un sens de l'honneur et de l'amitié, mais cela ne va pas sans une certaine confusion des valeurs. Le film se déroule dans un climat de violence et comporte des scènes osées. Adultes, des réserves.**

A Fistful of Dollars — **Adultes, des réserves**

Italo-germano-espagnol. 95 min. Techniscope. Technicolor. Western réalisé par Sergio Leone, avec Clint Eastwood, Marianne Koch et Gian Maria Volonte.

Un pistolero solitaire arrive dans une petite ville située à la frontière du Mexique. Deux bandes de hors-la-loi s'y livrent une guerre à mort pour une affaire de contrebande d'alcool et d'armes. L'étranger fait alors en sorte d'aggraver le conflit dans l'espoir que les deux clans finiront par s'éliminer l'un l'autre. Son jeu est alors découvert et il est fait prisonnier et battu. Il réussit à s'échapper pour assister au massacre d'une bande par l'autre. Il élimine alors à lui seul les survivants.

Appréciation morale: **Le héros parvient à rétablir l'ordre dans un village subjugué par des hors-la-loi. Le film comporte des scènes de brutalité très poussées. Adultes, des réserves.**

For a Few Dollars More

Italo-hispano-allemand. 1965. 130 min. Techniscope. Technicolor. Western réalisé par Sergio Leone, avec Clint Eastwood, Lee Van Cleef et Gian Maria Volonte.

Un criminel surnommé El Indio s'évade de prison grâce à l'intervention des hommes de sa bande. Sa tête est mise à prix et deux chasseurs de primes se mettent à sa recherche. Se rencontrant à El Paso, ceux-ci décident de faire cause commune malgré leur défiance mutuelle. L'un d'eux s'introduit dans la bande d'El Indio qui veut dévaliser la banque d'El Paso. Le coup réussit après quoi les deux chasseurs parviennent à éliminer un à un tous les hommes du bandit, puis le chef lui-même.

Dans ce western très dur, où la vie humaine compte pour peu, l'accent est mis sur les brutalités et les tueries. Les justiciers n'agissent que pour des raisons d'intérêt ou de vengeance.

Les arts visuels

Coïncidences

par Pierre PELLETIER

Jean Dallaire

Il y a quelquefois des êtres qui sont naturellement eux-mêmes. La nature les a dotés non seulement de cette nonchalance qui les caractérise, mais aussi d'un moyen d'expression qui perpétue cette facilité au-delà de leur vie. Les êtres qui manifestent cette double puissance de la nature sont ordinairement ceux qui jouissent d'un talent ou d'une virtuosité exceptionnelle. Par leur corps et leurs sens ils réussissent à créer un climat d'homme; ils subliment l'homme dans la matière. Leur esthétique est une éthique.

Malgré cette double puissance de la nature dont ils jouissent, ces êtres passent quelquefois inaperçus, inaperçus comme une pierre en fusion qui tourbillonne dans les fibres noirs de la nuit, inaperçus de ceux qui prétendent les voir.

Par leur simplicité ils sont de la nature; ils épousent la nature, ses lois, ses marasmes, sa gloire. Ils lèvent les couleurs comme un soleil au-dessus de l'aurore. Ils sont ce que sont nos gestes à peine esquissés. Ils leur donnent un parfum de vivant. Ils sont complices de leur corps.

Malheureusement nous faisons de leurs gestes des habitudes. Pour nous, leurs angoisses ne sont que de tic, leur vie des échecs. Nous les accusons, les vendons, les ignorons. Heureusement, ils continuent comme la nature à vivre leur déchéance ou leur espérance. Ils se regénèrent dans leurs oeuvres. Ils devinent les contours des ombres que l'on n'imagine plus. Ils cherchent la dimension de ce que l'on ne palpe plus.

Jean Dallaire était un de ces êtres, un peintre, peintre génial, peintre qui voyait et faisait voir. On ne le regardait pas ou on ne le voyait pas.

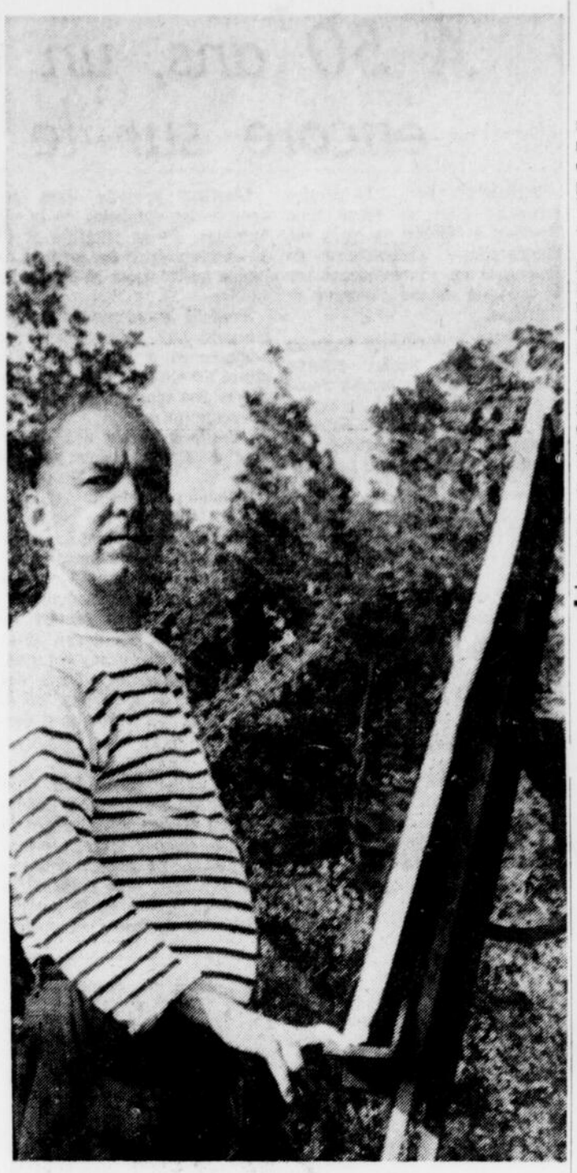
Dallaire est né à Hull. Il a grandi là où il a pu, en se transplantant, en perdant une ou deux racines. Il a aimé. Il a voyagé. Il s'est exilé. Il est mort en France.

Dallaire a créé à Hull, il a créé partout. Il a créé malgré lui, sans eux, en criant leur absence. Il aurait bien voulu être là parmi eux, parmi ceux dont la vie ne se vit pas. Il vivait plus. Il vivait. Sa présence le faisait peintre et le rendait absent à son milieu. On peut se demander aujourd'hui s'il l'a jamais trouvé. Trouver, il se trouvait partout où il s'absentait à leurs yeux. A ses yeux, un verre, une fleur, un visage n'étaient pas choses; ils étaient peinture. Peindre pour demain en sachant que l'on peint son jour, le jour, celui qui baigne l'existence de tous, même de ceux qui s'absentent. Parler, il parlait mais sans mots, à brûle-pourpoint, comme ça, quand on est fatigué de vivre avec soi.

Chaque peinture l'éloignait un peu plus du lieu qu'il avait peint. Il avançait en lui, sans eux, par hasard, par nature. Il parlait de lui comme un amant peut parler de sa bien-aimée à un inconnu. On hochait de la tête pour le soulager, mais il savait bien . . . Un jour, son jour devint nuit. Il n'était plus, il était lui-même.

Aujourd'hui on vend Dallaire, on achète Dallaire. Ça coûte cher, dit-on . . . On parle aussi de lui, on n'aurait aimé lui parler, on ne savait pas. Il travaillait trop, on ne le voyait pas . . . A qui la faute? A personne. Personne n'est responsable de la lumière du soleil qui balaye l'humidité de la nuit en gonflant le ciel et la terre de couleurs. Personne n'est responsable de la lumière qui se couche dans les sous-bois et qui dore les mousses. Il fallait tout simplement regarder pour voir. De toute façon, est-ce important?

Tout ce que l'on peut souhaiter aujourd'hui c'est que la ville de Hull mette sur pied une rétrospective afin de compléter la rétrospective de Montréal organisée l'année dernière. Ainsi, on ne ferait pas justice à Dallaire; on ferait justice à la peinture. Je pense que Dallaire l'aurait voulu comme cela. Son bonheur de voir serait partagé.



(Photo tirée de l'album de famille)

Jean Dallaire: Il a créé à Hull, il a créé partout

Le guitariste Carlos Montoya fait revivre un coin d'Espagne

MONTREAL (PC)—Le guitariste Carlos Montoya de renommée mondiale, a fait revivre un coin d'Espagne pour le vaste public qui remplissait la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts.

Madrilène d'origine, ce maître incontesté du flamenco sait définir l'âme gitane avec les rythmes caractéristiques passant de la mélancolie à la gaieté des fiestas.

Seul en scène avec sa guitare, Montoya possède le sens inné du flamenco en plus d'une technique impeccable. Avec son instrument, il peut évoquer le chant "Jondo" comme la gracieuse danse "Jota", et par une savante manoeuvre, il pince les cordes et frappe de la main le bois de la guitare, imitant ainsi les "zapateados", bruits rythmés du talon qui constituent un élément traditionnel de la danse flamenco.

Improvisateur, Carlos Montoya peut également reconstituer des scènes de la vie courante comme le passage d'une fanfare avec des sons de tambour et de clairon, terminant en diminuendo à mesure que s'éloigne en imagination le défilé.

S'inspirant de Granados, le guitariste gitan donne aussi une version des Goyescas, typiquement folklorique, comme par ailleurs, d'enlevants "fandanguillos".

Après ce récital de pure tradition espagnole, accueilli par de chaleureux applaudissements, l'appréciation enthousiaste des auditeurs pouvait se traduire par cette exclamation: "Ay! Qué flamence".

2 FILMS ABASOURDISSANTS!

CE SOIR SEULEMENT!

ADULTES

"THE DEVIL'S BRIGADE"

WILLIAM HOLDEN · CLIFF ROBERTSON · VINCE EDWARDS

MARVIN BORGNINE · The Dirty Dozen · ALADDIN DRIVE-IN THEATRE

COMMENCE DIMANCHE!

BIGGEST SHOW YET!

20th Century-Fox presents

"THE SECRET LIFE OF AN AMERICAN WIFE"

COLOR BY DELUXE

FRANK SINATRA

LADY IN CEMENT"

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE

BANK ST. at CITY LIMITS · TA 2-2224

Cinémas FAMOUS PLAYERS

SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

ELLE DEVAIT EXPERIMENTER TOUT... CE QU'ELLE A FAIT!

"That Woman"

EVA RENZI

ENTRÉE RÉSERVÉE aux plus de 18 ans

REGENT

BANK AT SPARKS 235-5111

Tous les jours, y compris le dimanche à 1.40 - 3.45 5.50 - 7.55 - 10.00. Dern. rep. complète à 9.15

"UN DES DIX MEILLEURS FILMS DE L'ANNEE. VIVE JOANNA!"

—Hollis Alpert, Saturday Review

"Un festin de surprises! C'est une tendre histoire d'amour libre, créatif et tenant compte du fait que la sexualité interraciale est un fait naturel plutôt, qu'une cause de révolte."

—Playboy Magazine

Aujourd'hui 1.15 3.15 5.15 7.15 9.20

Photograph by Michael Sarne. Copyright 1968 Twentieth Century-Fox Film Corporation

JOANNA

20th Century-Fox presents

"JOANNA"

starring GENEVIEVE WAITE/CHRISTIAN DOERMER/CALVIN LOCKHART

DONALD SUTHERLAND/GLENNA FORSTER-JONES/DAVID SCHEUER

Produced by MICHAEL S. LAUGHLIN / Directed by MICHAEL SARNE

Screenplay by MICHAEL SARNE / Words and Music by ROD McKUEN

ORIGINAL ROD McKUEN SOUNDTRACK AVAILABLE ON 20th CENTURY-FOX RECORDS

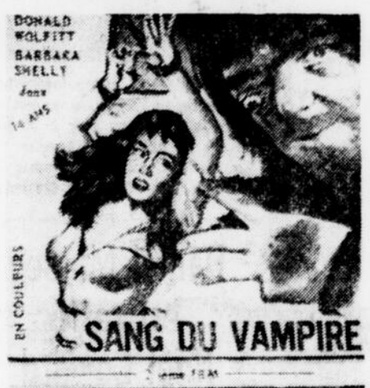
Color by DeLuxe PANAVISION®

ENTRÉE RÉSERVÉE aux plus de 18 ans

DIMANCHE SEULEMENT à 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

FAMOUS PLAYERS CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579

Adolescents et adultes 14 ans



DONALD WOLFIT BARBARA SHELLY dans LE SANG DU VAMPIRE EN COULEURS

L'EMPREINTE DE FRANKENSTEIN avec PETER CUSHING EN COULEURS

LES EPOUSES DE DRACULA EN COULEURS avec PETER CUSHING FREDA JACKSON

Jusqu'à dimanche

3 FILMS D'HORREUR

SPECTACLE SPECIAL POUR LA FAMILLE SAMEDI et DIMANCHE EN MATINEE

"L'épouse de Dracula" et "Monde comique de Harold Lloyd"

CARTIER HULL — 777-2322

COMMENÇANT DIMANCHE!

S-S-S-S stick 'em u-u-u-u-up???

DON KNOTTS "the Shakiest Gun in the West"

TECHNICOLOR® A UNIVERSAL PICTURE

Très avant dans la jungle, ils se chassaient mutuellement, les mes et les diamants.

UNIVERSAL presents JAMES GARNER

ACADEMY AWARD WINNER GEORGE KENNEDY

EVA RENZI

"The PINK JUNGLE"

A UNIVERSAL-CHEROKEE PICTURE · TECHNICOLOR®

THÉATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "Les Vierges" (A) "Mission suicide à Singapour" (A) 6.30 p.m. Dimanche "Kona Coast" ( ) "IT" ( ).

CAPITOL — "Joanna" (A) 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.20.

CARTIER — "Sang du vampire" ( ) 1.00 - 5.20 10.00. Sam., dim. 5.20 10.00. "L'empreinte de Frankenstein" 3.45 - 8.25. Sam. dim. 8.25 ( ). "Les épouses de Dracula" ( ) 2.05 - 6.45. Sam., dim. 1.00 - 3.35 - 6.45.

CINEMA DE PARIS — "Témoins à abattre" 6.45 Sam., dim. 1.25 - 6.25 - 8.08. "Docteur Shivago" (A) 8.25. Dim. 2.55 - 8.15.

CINEMA VENDOME — "Le miracle de l'amour" (A) 7.30 - 10.50. Dim. 3.25 - 6.45 - 10.10 "Coplan sauve sa peau" (A) 5.25 - 8.40. Dern. compl. 8.40. Dim. 1.20 - 4.35 - 8.05. Dern. 8.05.

ELGIN — "Charly" (A) 1.30 - 3.35 - 7.40 - 9.40. Dern. compl. 9.25.

LITTLE ELGIN — "Otley" 1.35 - 3.40 - 5.40 - 7.40 - 9.40. Dern. 9.15.

THE MALL — "Seven Guns" 12.15 - 3.55 - 7.35 ( ) "Professionals" (A) 2.00 - 5.40 - 9.20.

MAYFAIR — "The Biggest Bundle of Them All" (E) 7.50. "Wrecking Crew" (E) 6.10 - 9.45. Dern. compl. 7.50. 7.50.

ELMDALE — "Funny Girl" (1) 2.00 - 8.15.

NELSON — "The Love Bug" (E) 7.30 - 9.30.

REGENT — "The Woman" (A) 1.40 - 3.45 - 5.50 - 7.55 - 10.00

RIDEAU — "Night of the living dead" ( ) 2.50 - 6.25 - 9.55. Dern. compl. 8.10. "Nightmare Castle" ( ) 1.20 - 4.50 - 8.20. Dim. "Night of the living dead" 3.05 - 6.25 - 9.55. "Nightmare Castle 1.30 - 4.50 - 8.20. Der. compl. 8.20.

ODEON-SOMERSET — "For a Few Dollars More" (A) 1.20 - 5.20 - 9.20. "A Fistful of Dollars" 3.40 - 7.40 (A). Dern. compl. 7.40.

CINEMA I — "Oliver" (E). Soirée: 8.15, matinée: 2 heures, mer., sam. et dimanche.

CINEMA II — "Decline and Fall of a Bird Watcher" ( ) 7.10 - 9.20. Sam., dim. 5.05 - 7.10 - 9.20. Dim. 2.35 - 5.05 - 7.10 - 9.20.

TOWNE — "The Lion in Winter" 2.00 - 8.30.

CINE-PARCS

ALADIN — "The Dirty Dozen" (A). "The Devil's Brigade" ( )

AUTO-SKY — "Candy" (A) "Cop-Out".

BRITANNIA — "Night of the living Dead" ( ) "Nightmare Castle" ( ).

QUEENSWAY — "For a Few Dollars More" ( ) "A Fistful of Dollars" ( ) "The Stalking moon" ( ) "With Six You Get Eggroll" (A).

STAR-TOP DRIVE-IN CYRVILLE RD. SH6-8737

A L'AFFICHE! 2 FILMS EN COULEUR

NATIONAL GENERAL PICTURES Presents

GREGORY · EVA MARIE PECK SAINT

in a Pakula-Mulligan Production of

THE STALKING MOON

TECHNICOLOR® · PANAVISION®

Doris Day and Brian Keith

"With Six You Get Eggroll"

La rep. commence au crépuscule

TOUTE LA VÉRITÉ SUR LE BONHEUR CONJUGAL

18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES

3e GRANDE SEMAINE!

LE MIRACLE DE L'AMOUR

DEMANDEZ LE LIVRE DU Dr SERGE MONGEAU "LE MIRACLE DE L'AMOUR" EN VENTE AU CINÉMA

COMPLÉMENT DE PROGRAMME

HORAIRE: Sem. 7.30 - 10.50 Dim. 3.25 - 6.45 - 10.10

L'UNIVERS FASCINANT DE L'AVENTURE ET DES JOLIES FILLES!

COPLAN SAUVE SA PEAU

EN COULEURS

776-1440

425, boul. St-Joseph, HULL

CINÉMA VENDÔME

L'UNIVERSITE CARLETON

présente

LA MUSIQUE KARNATIQUE DE L'INDE

Un trio des musiciens les plus réputés de l'Inde. Au programme, chant, tambour, flûte indienne et instruments de percussion.

Amphithéâtre des Anciens

Mardi, 13 mai, 8.30 p.m.

Etudiants: **$1.00** Autres: **$1.50**

Billets présentement en vente au Treble Clef, rue Sparks ou au bureau de renseignements de l'université Carleton, au 231-3600.

A 50 ans, un artiste s'interroge encore sur le sens de sa vie

TORONTO (PC) — Le peintre torontois d'origine russe Eric Freifeld a célébré en mars son cinquantième anniversaire de naissance en s'interrogeant sur le sens de sa vie d'homme et d'artiste.

Freifeld a d'ailleurs toujours considéré son métier comme étant de communiquer sa "propre vision de la vie", mais la vie terrestre lui paraît éternellement changeante, tandis que l'homme change, mais passe.

L'artiste projette dans ses oeuvres les symboles de la vie humaine, de sa fragilité et de sa décomposition sur un fond de lignes horizontales et verticales stables.

Freifeld a commencé à s'intéresser aux arts durant son adolescence à Edmonton et a quitté l'école à 17 ans pour consacrer son temps à la peinture. Sa seule formation scolaire, il l'a reçue à l'école des Beaux-Arts de Banff durant l'été de 1937.

L'année suivante, il vendit assez de toiles pour se payer un voyage en Angleterre. Il y trouva le succès et, à 20 ans, il était déjà bien parti sur le chemin de la fortune et de la gloire.

La guerre le fit rentrer au Canada et il s'engagea dans l'armée à Vancouver. En 1946, il était engagé au collège des Beaux-Arts de l'Ontario, où il enseigne toujours peinture, dessin et anatomie.

Renvoyés

Il fit parler de lui lors d'un incident au collège des Beaux-Arts, en février 1968, lorsque le principal Sydney Watson le renvoya, de même que son collègue Aba Bayefsky, à la suite d'une querelle à propos de la participation des étudiants et professeurs à l'établissement des programmes d'études. Les étudiants, avec l'appui de professeurs et de l'Association canadienne des professeurs universitaires, déclenchèrent une tempête autour des renvois et forcèrent le ministre de l'Education, William Davis, à ordonner au principal de reprendre Freifeld et Bayefsky.

Autrement, la carrière de Freifeld au collège a été tranquille et productive. Il a présenté plusieurs expositions, notamment à St. Catharines et Edmonton en 1966, Vancouver en octobre 1968 et à la galerie d'art de Hamilton en mars dernier.

Il n'a pourtant pas reçu des critiques toute l'attention désirée, sans doute parce que ses oeuvres sont plus traditionnelles qu'avant-gardistes.

En une époque où l'on remet en question les principes fondamentaux de l'art, Freifeld poursuit son chemin, consacrant plusieurs années à perfectionner les détails de ses principales oeuvres. Il en résulte des toiles irréprochables dans leur technique, sans avoir rien de "différent" ou d'expérimental. Au premier abord, ce ne sont guère que des représentations réalistes de vieilles maisons, de chambres décrépites et de vieillards ridés.

Un an chacune

D'ailleurs, depuis 1950, l'artiste n'a entrepris que 11 compositions importantes, dont chacune lui prend au moins un an à parachever.

Doris Shadwell, conservatrice de la galerie d'art de Vancouver, écrivait en février dernier, dans Arts Canada, que les oeuvres de Freifeld présentent toujours "quelque chose de vieux, usé, fatigué, pétri d'histoire humaine".

Ses tableaux, poursuivait Mme Shadwell, "parlent, avec mélancolie et résignation nostalgique, de la lente et inexorable corrosion de toute chose, mais également d'une richesse qui compense".

Si Freifeld peignait dans le but de se faire une réputaion, il y serait arrivé depuis longtemps et sans doute différemment. Mais puisque, ainsi qu'il le croit, sa première préoccupation est d'exprimer la vérité qu'il connaît de façon à en faire profiter autrui, il ne peut faire autrement que de poursuivre son travail selon sa façon personnelle.

Tout comme l'homme et ses oeuvres, l'art est sujet à la fletrissure et à la mort. Nul artiste ne sait si son oeuvre lui survivra. Dans un siècle, Freifeld sera célèbre ou oublié, en même temps que son monde imaginatif de changement et d'irrémédiable déclin, pourtant vibrant de vie.

Château Laurier LE PLUS CHIC HOTEL D'OTTAWA

Le dimanche 11 mai au Canadian Grill

SERA UNE JOURNEE SPECIALE POUR LES

Mamans

...ET LE CHATEAU LAURIER POSSEDE LA REPONSE AFIN DE CELEBRER "SA JOURNEE"

Menu SPECIAL POUR LE REPAS DE LA FETE DES MERES 12 (midi) à 3h 00 p.m.

DINER BUFFET DE LUXE

de 5 h à 10 h dimanche soir

$6.00 par personne — RABAIS DE 50% POUR LES MERES

(Et bien entendu ce rabais de 50% comptera également pour les enfants de moins de 12 ans)

NOTRE ORGANISTE SERA EN FONCTION

Pour ce régal spécial du jour de la Fête des mères: réservations 232-6411

CN HOTEL

YVES GAGNE, chansonnier bien connu de la région, donnera son tour de chant ce soir à 20 heures, à la boite à chansons "Le Tournesol", située au parc Lavictoire, rue Mabel, à Gatineau.

Daniel Massey est resté Noël Coward

NEW YORK (PA) — Daniel Massey figurait parmi les récipiendaires possibles d'un Oscar, mais il n'a rien remporté. On l'avait classé parmi les candidats au titre de meilleur acteur de soutien pour sa personnification de Noël Coward, dans "Star".

"A Hollywood, on ne me connait que comme Noël Coward", dit Massey, qui ressemble fort à son père Raymond, originaire de Toronto.

Le jeune Massey est le filleul de Coward et le fait de connaitre son illustre parrain lui a rendu plus aisée la tâche de le personnifier.

"Mais les gens de Hollywood pensent que je ne suis pas capable de rôles différents. Après toutes ces années, on voit encore mon père dans le rôle d'Abraham Lincoln et, plus récemment, dans celui du Dr Gillespie de la série télévisée Docteur Kildare. La même situation se répète pour moi après mon rôle dans Star!"

Daniel Massey a joué le 7 mai à la télévision de CBS dans la pièce "Shadoy Game" aux côtés du Montréalais William Shatner et de William Windom.

Né à Londres et formé en Angleterre, Massey a passé le plus clair de sa vie en Grande-Bretagne où il a joué au théâtre et à la télévision.

"Pour être acteur de nos jours, dit-il, il faut être international. On peut avoir son pied-à-terre à Londres, où l'on retourne de temps en temps comme le chameau à la source, mais on se trouve où il y a du travail".

Pour l'acteur de 35 ans, Londres demeure cependant le centre du théâtre le plus riche et il entend y retourner bientôt pour jouer dans quelques pièces en un acte.

Avec son père, il a tenu un rôle en 1960 dans le film "The Queen's Guards" qu'on a vite oublié.

SALON DE LA MAISON MODERNE À OTTAWA

Parc Lansdowne

OUVERT de 1h à 10.30 aujourd'hui

Emmenez votre maman demain, C'EST LA FETE DES MERES – Salon ouvert de 1h à 9h p.m., et MAMAN recevra une magnifique rose. *Une gracieuseté du Poste radiophonique CKCH.*

DERNIERE CHANCE pour visiter le les gros prix — Malaxeurs de luxe pour aliments — couteaux électriques à dépecer — un téléviseur et un approvisionnement d'épicerie pour TOUTE UNE ANNEE.

DERNIERE CHANCE pour gagner plus grandiose étalage de nouvel- les choses et suggestions pour embellir votre maison. C'est le Salon par excellence de toutes les annales d'OTTAWA.

AU PLAISIR DE VOUS VOIR AU SALON DE LA MAISON MODERNE DEMAIN!

BILLET $1.00 Enfants 5-12 ans 25¢

Ouvert lundi à vendredi 4 – 10: 30 p.m. Samedi 1 – 10: 30 p.m. Dimanche 1 – 9 p.m.

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

DUVERNAY

LE "MOTOR HOTEL"

207, rue Principale, Hull

Pour le summum en fait de

- Repas • Danse
- Divertisements
- "Executive Penthouse"
- Salon-bar Richelieu
- Salle Duvernay

Licenciée jusqu'à 2h. a.m.

au SALON D'OR

MUSIQUE et DANSE

— EN VEDETTE —

LE TRIO RAVI KUMAR

CHEZ HENRI

HOTEL

179 PRINCIPALE — HULL

CJRC RADIO CAPITALE présente

HUGUES AUFRAY

VENDREDI 23 MAI

THEATRE CAPITOL

Billets en vente: Coin du Livre, Ottawa, 235-7886; Librairie Classique, Hull 771-7461.

Service d'autobus à la piste Rideau

Premier départ à 7:45 p.m excepté mardi et jeudi

Départ de l'autobus no 1	
Hôtel Maple Leaf, cité Vanier	6:35 p.m.
Hôtel Eastview	6:38 p.m.
Hôtel Royal, arrêt CTO, Charlotte et Rideau	6:43 p.m.
Château Laurier	6:50 p.m.
Centre commercial Billings Bridge	7:10 p.m.
Piste	7:25 p.m.
Départ de l'autobus no 2	
Colonial Coach, 265, rue Albert	7:00 p.m.
Hôtel Alexandra	7:05 p.m.
Centre commercial Billings Bridge	7:15 p.m.
Piste	7:30 p.m.

PISTE RIDEAU CARLETON

Rue Bank (Route 31) sud jusqu'au chemin Albion

Réservations pour le dîner, appelez 822-2211

"Au pied de la pente" au *Del Rancho*

Steak & Sea Food Tavern

2961, AVENUE CARLING

Nous offrons un menu spécial pour la Fête des mères!

Pour un repas nouveau et sensationnel...

essayez notre mets incomparable

"FLAMING SURF 'N TURF" (Filet et queue de homard)

Pour réservations: 828-5711

Chargex, Diners, American Express, Carte Blanche.

GRANDE OUVERTURE du RESTAURANT Bonanza STEAK HOUSE

A l'occasion de la FETE des MERES emmenez la famille prendre un délicieux repas.

PRIX SPECIAL POUR LES MAMANS!

Bonanza STEAK HOUSE

32 Eddy, Hull 771-7887 *PIZZA *STEAK *METS CANADIENS

Les Knights of Pythias

présentent

"Le plus grand spectacle intérieur du monde"

LE CIRQUE CLYDE BROS. AU CENTRE MUNICIPAL Les 16, 17, et 18 MAI

VENEZ VOIR LES:

- ★ CLOWNS
- ★ ACROBATES
- ★ ANIMAUX SAUVAGES
- ★ JONGLEURS
- ★ FUNAMBULES
- ★ ACROBATES DE HAUTE VOLTIGE

Voyez plus de **100** grandes vedettes du cirque

HEURES:

Ven. 4h 00 p.m. et 8h 30 p.m.

Sam. 8h 45 a.m., 3h 30 p.m. à 8h 30 p.m.

Dim. 2h 30 p.m. à 8h 00 p.m.

ENTREE

ENFANTS: $1.00 — ADULTES: $2.00 (entrée générale)

TOUS LES SIEGES RESERVES A $2.50

Les billets d'entrée générale sont également reconnus pour la représentation du dimanche

BILLETS EN VENTE CHEZ

Pat LeClair Florist, 1516, chemin Merivale; The Play Pen, 285, rue Bank; My Fair Lady, 174, rue Bank; Squire Shop, 191A, rue Sparks; Modern Leather Goods, centre commercial Westgate; Cowan's Men's Wear, centre commercial McArthur; Chaussures de Hull, 184, rue Eddy; Henry Feller, 244, rue Elgin; Maurice Bright, 382, rue Elgin; M. Good, 343, rue Dalhousie; Pascal Hardware, 1585, chemin Merivale; Jimmy's Tavern, 390, rue Bank; ByWard Food Market, 46, Marché By.

POUR RESERVATIONS COMPOSEZ 232-3901 ou 232-4105

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

rue Elgin, Ottawa 4

Visite-conférence

mardi 13 mai à 20h au 4e étage

LE COEUR DE LONDON par Pierre Théberge, conservateur adjoint de l'art canadien.

Expositions

LE COEUR DE LONDON (4e étage) — Une collection d'oeuvres de 11 artistes de London.

ARTHUR LISMER (6e étage) — Oeuvres de la collection permanente de la Galerie, présentées en hommage à l'un des fondateurs du Groupe des Sept, qui vient de mourir.

GRAVURES CONTEMPORAINES, AMERICAINES ET BRITANNIQUES (3e étage) — Une sélection de la collection permanente de la Galerie.

Films

à l'auditorium

Un programme de courts métrages en marge de l'exposition LE COEUR DE LONDON. **Mardi 13 mai et jeudi 15 mai à 20h45.**

LES DEUX CULTURES. Trois films sur les artistes "pop" de Grande-Bretagne et des Etats-Unis. **Vendredi 16 mai à 12h50.**

Heures d'ouverture

Lundi, mercredi, vendredi et samedi, 10h à 18h; mardi et jeudi, 10h à 22h; dimanche et jours fériés, 14h à 18h. Ouverte le lundi jusqu'au 1er septembre, inclusivement.

Entrée libre.

LE TRE FEMME

Musiciens et chanteurs exceptionnels des U.S.A.

A L'AFFICHE JUSQU'A DIMANCHE

Spectacles à 10.15 et 12.15; dim. à 5.00 - 8.00 et 10.00

HOTEL AMBASSADOR

BOUL. MALONEY, GATINEAU

Réservations: 663-5363

Rétrospective Arthur Lismer à la Galerie nationale

Par une modeste rétrospective à l'affiche jusqu'au 18 mai, la Galerie nationale du Canada rend hommage à Arthur Lismer, décédé en mars dernier à l'âge de 83 ans, membre fondateur et "le plus caractéristique" du Groupe des Sept. Le conservateur adjoint de l'art canadien, M. Pierre Théberge, a choisi parmi la collection permanente de la Galerie, les peintures, dessins et lithographies présentés.

L'exposition couvre la carrière de l'artiste de 1913 à 1952, et comprend des oeuvres comme **Octobre sur la côte nord de la baie Georgienne** (1927), toile peinte à l'époque où la Groupe des Sept apprenait aux Canadiens à apprécier les beautés naturelles de leur pays. C'est pendant les années 20 que Lismer a produit certaines de ses meilleures oeuvres. L'exposition comprend notamment le dessin **L'Ile au pin** (1926), et **Les Pélicans**, (1952). On peut y admirer sept lithographies que Lismer a produites à titre de peintre aux armées, au cours de la Première Guerre mondiale.

Né à Sheffield, en Angleterre, Arthur Lismer émigre au Canada en 1911. D'abord artiste commercial pour la Grip Engraving Company, de Toronto, il devient bientôt l'ami des peintres avec qui, en 1919, il formera le Groupe des Sept: J. E. H. MacDonald, Franklin Carmichael, Franz Johnston, Frederick Varley, A. Y. Jackson et Lawren Harris (deux d'entre eux venant aussi d'Angleterre). Lismer connait déjà Tom Thomson avec qui il a l'habitude d'aller en excursion dans le parc Algonquin, pour y dessiner des croquis.

Il ne tarde pas à se signaler comme professeur. En 1916, il prend en main le Nova Scotia College of Art, institution moribonde que personne ne fréquente et, en moins de trois semaines, il trouve un étudiant. Il enseigne à Toronto, à Ottawa et à l'Université Columbia, de New York, avant de se joindre au Musée des beaux-arts de Montréal à titre de directeur de l'enseignement. Il enseigne, fait le tour du monde en donnant des conférences et, quand c'est possible, met sur pied des groupes d'art à l'intention des enfants. "Il faut aider un enfant à être enfant alors qu'il en est un", répète-t-il souvent. A sa mort, il est doyen de l'Ecole d'art du Musée de Montréal.

Tout au long de sa carrière, il continue de peindre, accumulant, comme il le dit lui-même, "la plus importante collection d'oeuvres de Lismer au Canada". A l'instar des autres membres du Groupe, il est essentiellement paysagiste, mais il emploie des tons plus clairs que ceux de ses collègues. La Galerie nationale lui a consacré une exposition particulière en 1950.

Grand et légèrement courbé, sa tête blanche recouverte d'un vieux chapeau mou que protégeait ses vifs yeux bleus contre la lumière, Lismer est demeuré alerte jusqu'à la fin de sa vie. "L'art est un moyen de mieux comprendre la vie, et non une fin en soi": c'était là son programme.

UN JORDAENS DE VALEUR: $205,400 — La Galerie nationale du Canada vient d'ajouter à sa collection permanente une seconde toile du peintre flamand Jacob Jordaens. L'oeuvre, intitulée "Les jeunes piaillent comme chantent les vieux", a été l'une des plus remarquées à la récente exposition Jordaens de la Galerie nationale. La galerie a fait son acquisition lors d'une récente vente à l'enchère chez Sotheby, à Londres, pour la somme de 79,000 livres sterling, soit environ $205,400. En dépit des difficultés que pose le transport d'un tableau de cette dimension)57 1-4 x 85 3-4 pouces), la Galerie le fera circuler partout au pays. L'autre Jordaens de la collection permanente de la Galerie nationale est intitulé "Jeune cavalier". Il a été acquis en 1965 pour la somme de $119,000.

Relance du "Quadrillé" à Paris

PARIS (AFP)—La pièce "Le quadrillé", de l'auteur québecois Jacques Duchesne, a pris un nouveau départ au studio des Champs-Elysées, sous les auspices cette fois du gouvernement fédéral du Canada, après une première série de représentations en mars dernier au théâtre de l'Epée de bois, sous l'égide du ministère des Affaires culturelles du Québec.

L'ambassadeur du Canada à Paris et Mme Paul Beaulieu présidaient la générale, mercredi soir.

"Le quadrillé", saynète à intentions philosophiques à trois personnages, présente, en une sorte de happening caricatural, le déroulement de la vie d'une femme, dans des décors et accessoires humoristiques de Sylvie Melançon et sur une musique de scène de Claude Chamberland.

Invitez-la à dîner pour sa Fête...

Cocktail de fruits de mer
Consommé au Sherry
Filet mignon avec champignons
Patates bouillies
Crème sure et civette
Salade mélangée
Brocoli à la hollandaise
Flambée cuite Alaska

$5.95

Repas servi de 12.30 p.m. à 9 p.m.
Permis de la Régie des Alcools d'Ontario

480 METCALFE STREET AT THE QUEENSWAY

el MIRADOR MOTOR INN

237-5500

LE MUSÉE DE GUERRE CANADIEN

330, promenade SUSSEX

(Le Musée national de l'homme)

La filiale d'Ottawa de la Société internationale des modeleurs de plastique tiendra une exposition de maquettes comprenant des avions modernes et d'autrefois, chars blindés et autres pièces militaires le dimanche 11 mai de 5 h 30 p.m., lors de son "accueil public".

Venez voir cette intéressante exposition.

Offre spéciale Skyline du printemps

Pour une période limitée seulement

SKYLINE Cablevision

fera le raccordement de votre 2e ou 3e téléviseur

GRATUITEMENT

A condition de payer au préalable les frais de service pour un an!

NE TARDEZ PAS

Appelez maintenant au 731-8250

**Cette offre ne s'applique pas au raccordement commercial ou selon des normes spéciales.

LE CENTRE NATIONAL DES ARTS

Le lancement d'un nouveau temple consacré aux arts d'interprétation et le début d'une ère nouvelle pour les artistes canadiens qui auront comme auditoire... le monde.

Festival d'ouverture du 2 au 14 juin

À L'Opéra

2 juin /20h30
Le Ballet national du Canada
"Kraanerg", Chorégraphie de Roland Petit
Fauteuils: $7.50, $6.50, $5.50, $3.50

3 juin /20h30
Le Ballet national du Canada
"Roméo et Juliette" (Prokofieff)
Fauteuils: $6.50, $5.50, $4.50, $3.00

4 juin /20h30
Le Ballet national du Canada
"Kraanerg", Chorégraphie de Roland Petit
Fauteuils: $6.50, $5.50, $4.50, $3.00

5 juin /20h30
Le Ballet national du Canada
"Roméo et Juliette" (Prokofieff)
Fauteuils: $6.50, $5.50, $4.50, $3.00

6 juin /20h30
Toronto Symphony
Chef d'orchestre: Seiji Ozawa
Fauteuils: $6.00, $5.00, $4.00, $3.00

7 juin /14h30 et 20h30
Le Ballet national du Canada
"Le Lac des cygnes" (Tchaikovski)
Fauteuils:
En Matinée: $5.50, $4.50, $3.50, $2.50
En Soirée: $7.50, $6.50, $5.50, $3.50

8 juin /14h30 et 20h30
Gordon Lightfoot
Fauteuils: $5.00, $4.00, $3.00, $2.00

10 juin /20h30
Orchestre symphonique de Montréal
Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker
Fauteuils: $6.00, $5.00, $4.00, $3.00

11 juin /20h30
Orchestre symphonique de Montréal
Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker
Fauteuils: $6.00, $5.00, $4.00, $3.00

12 juin /20h30
Orchestre symphonique de Montréal
Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker
Fauteuils: $6.00, $5.00, $4.00, $3.00

13 juin /20h30
Monique Leyrac
Fauteuils: $5.00, $4.00, $3.00, $2.00

14 juin /18h30 et 21h30
Pop Électronique
Fauteuils: $5.00, $4.00, $3.00, $2.00

Au Théâtre

3 juin /20h00
Le Théâtre du Nouveau Monde
"Lysistrata"
Fauteuils: $5.00, $4.00, $3.25

4 juin /20h00
Le Théâtre du Nouveau Monde
"Lysistrata"
Fauteuils: $4.50, $3.75, $3.00

5 juin /20h00
Le Théâtre du Nouveau Monde
"Lysistrata"
Fauteuils: $4.50, $3.75, $3.00

6 juin /20h00
Le Théâtre du Nouveau Monde
"Lysistrata"
Fauteuils: $4.50, $3.75, $3.00

7 juin /14h00 et 20h00
Le Théâtre du Nouveau Monde
"Lysistrata"
Fauteuils:
En Matinée: $4.00, $3.25, $2.50
En Soirée: $5.00, $4.00, $3.25

9 juin /20h00
The Playhouse Theatre Company de Vancouver
"The Ecstasy of Rita Joe"
Fauteuils: $5.00, $4.00, $3.25

10 juin /20h00
The Playhouse Theatre Company de Vancouver
"The Ecstasy of Rita Joe"
Fauteuils: $4.50, $3.75, $3.00

11 juin /14h00 et 20h00
The Playhouse Theatre Company de Vancouver
"The Ecstasy of Rita Joe"
Fauteuils:
En Matinée: $3.50, $2.75, $2.00
En Soirée: $4.50, $3.75, $3.00

12 juin /20h00
The Playhouse Theatre Company de Vancouver
"The Ecstasy of Rita Joe"
Fauteuils: $4.50, $3.75, $3.00

13 juin /20h00
The Playhouse Theatre Company de Vancouver
"The Ecstasy of Rita Joe"
Fauteuils: $4.50, $3.75, $3.00

14 juin /14h00 et 20h00
The Playhouse Theatre Company de Vancouver
"The Ecstasy of Rita Joe"
Fauteuils:
En Matinée: $4.00, $3.25, $2.50
En Soirée: $5.00, $4.00, $3.25

Dans le Studio

4 juin /20h00
"Party Day"
Spectacle comportant divers éléments de scène par Jack Winter
Toutes les places: $4.00

5 juin /20h00
"Party Day"
Toutes les places: $3.00

6 juin /18h30 et 21h30
"Party Day"
Toutes les places: $3.00

7 juin /14h00 et 20h00
"Party Day"
Places:
En Matinée: $3.00
En Soirée: $4.00

10 juin /20h00
"Orphée"
Opéra de chambre de Gabriel Charpentier
Toutes les places: $4.00

11 juin /20h00
"Orphée"
Place: $3.00

12 juin /20h00
"Orphée"
Place: $3.00

13 juin /20h00
"Orphée"
Place: $3.00

14 juin /14h00 et 20h00
"Orphée"
Places:
En Matinée: $3.00
En Soirée: $4.00

Dans le Salon

5 juin /17h30
Manitoba Consort
Place: $3.00

6 juin /17h30
Manitoba Consort
Place: $3.00

8 juin /17h30
Orford Quartet
Place: $3.00

9 juin /17h30
Orford Quartet
Place: $3.00

10 juin /17h30
Duo Pach
Place: $3.00

11 juin /17h30
Duo Pach
Place: $3.00

13 juin /17h30
Cassenti Players
Place: $3.00

14 juin /17h30
Cassenti Players
Place: $3.00

Ouverture des guichets le 12 mai

A compter du 12 mai les guichets sont ouverts de 10h00 à 18h00, du lundi au samedi.
On accepte les commandes postales.
Prière d'y joindre une enveloppe affranchie et adressée à votre nom pour le retour de vos billets.

**Contrôle des billets,
Centre national des Arts,
Place de la Confédération,
Ottawa (4e), Canada
Téléphone: (613) 237-4400**

Ne manquez pas de voir les montres et exhibits dans le Hall du Centre national des Arts, à la Galerie Nationale et à l'Edifice des Archives publiques et de la Bibliothèque nationale.

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

A et B

Titres	Ventes	Cette semaine Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1969 Haut	Bas
Abitibi	24527	$12	11¼	11¼	— ¾	12	9¼
Abitbi 7½p	40	$54½	54½	54½		58¼	53
Acklands	9183	$18⅞	18¼	18⅜	— ½	20½	14⅜
Acklands p	z75	$21⅛	21⅜	21⅜		22½	19⅛
Acklnd 2p	4400	$19¾	19¼	19¾	+ ¼	19¾	14¼
Acres Ltd	6670	$19	18	18⅜	+ ⅜	21	17
A.G.F.M	565	$65	61½	64	+ 2	73	55½
Agra Vegt	40569	$9⅜	7¾	8⅜	— 1	9¾	350
Agratec I	19915	58	6⅜	7½	— ½	8⅛	6⅜
Aimco Ind	5249	$20¾	20	20¼	+ ¼	20¾	15½
Alta Gas T	19659	$44¼	43½	44⅛	+ ¾	44⅜	36½
Alta Gas p	540	$81	77	77	+ ¼	84	76¾
Alta G D p	2944	$125	122½	125	— ½	129	114
Alta Gas w	24071	$14¼	13¼	14¼	+ ⅞	14¼	660
Alta Nat	810	$26⅞	26	26¾	+ 1⅜	27	22
Algo Cent	6774	$10½	9¼	9½	— ¼	11	8¼
Algoma St	22935	$19½	18¾	18⅞	— ⅛	22½	18
Algon	3347	$6¼	5¼	6	+ ⅜	7½	425
Algonq pr	600	440	425	440	+15	8½	375
Algonq w	1000	35	35	35	— 5	120	15
Alcan	32289	$34¾	33¾	34	— ½	35¼	28⅛
Alcan pr	3191	$38⅜	37¼	37¾	— ¼	39¾	34
Alumin pr	z150	$16⅜	16⅜	16⅜		17	16
Almin 2p	720	$36½	35	35	—1⅜	37	33½
Anglo-cn	2975	$7⅞	7¼	7½		8½	6⅜
Anglo-c pr	1455	$16½	16	16¼		18¼	15
Ang CT 4½	25	$30	30	30		32½	30
Ang CT 265	56	$35	35	35	— ⅝	38	34
Ang CT 290	110	$37½	37½	37½	+ ¼	40½	36
Ang CT 315	335	$45	44	44	+ ½	45¾	40
Anthes A	455	$46½	45	45	—1½	49	45
Anthes B p	34	$81	81	81		81	81
Anthes C p	z30	$81	80⅜	81		82	80¼
Aquitaine	28191	$19⅝	18¼	19½		20	16
Argus	2029	$24	22⅞	22⅞	—2⅛	25	19¾
Args 250 p	150	$35½	35¼	35½	+ ½	40	34¾
Args 260 p	290	$26¾	36½	36½	— 2	39	36½
Argus B pr	1970	$38	37	37	— 1	39	36
Argus C pr	7885	$14⅜	14	14⅛		16¼	13¼
Asbestos	3267	$24	23¼	23½	— ¼	28⅛	22½
Atco Ind	19315	$15	12¼	13¼	—1½	27	12¼
Atl Sugar	34305	$7½	6⅜	7½	+ ¾	7½	5¾
Atl Sug A	2620	$14⅞	14¼	14½	+ ¼	16	13¼
Atl Sug pr	840	$59	58	58½	— ¼	64	54
Atl Sug wts	34880	285	230	275	+45	285	150
Auto Elec	10250	$16¼	15	15⅜	— ⅞	25¼	15
BACM Ind	4810	$26⅛	22¼	25¾	+3⅛	26⅛	17½
Bahama	122910	77	70	77	+ 4	125	55
Bank Mtl	51661	$15¼	15	15⅛	— ⅛	17	15
Bank N S	10275	$24⅜	23½	24	— ⅛	27⅜	22⅛
Bartaco	8350	$21⅜	19¾	21	+1½	22	17¾
Bathrst p	600	$13½	13	13¼	— ½	13¾	12¼
Bay Mills	200	$7½	7½	7½		9⅜	7½
Beatty	200	16	16	16		16	12
Beaver L	19840	$18¾	18¼	18¾	+ ⅛	20	17
Becker B p	7485	$15	13	15	+1¾	17	13
Belding L	450	$15	14½	14½	— ½	15¾	12¾
Belding Wt	2045	485	450	450	—35	485	330
Bell Canad	50727	$50	48½	49⅞	— ⅛	50	43⅜
Biltmore p	z50	$12	12	12		12½	12
Block Bros	97497	$26½	24½	24½	— ½	26½	18½
Bow Valy	72132	$32½	27	30¾	+3¾	32½	22¼
Bow Vly pr	500	$13⅞	13⅞	13⅞		15¼	13
Bow Vlly w	6351	$27¼	23½	26	+5½	27¼	18¾
Bowater	200	$7¾	7¾	7¾	— ⅜	8¼	6⅞
Bow-m pr	z5	$39½	39½	39½		41	39½
Bowes	150	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅜	14⅛	13
Bramalea	27821	$10½	9¾	10⅛	— ¼	12¾	8¾
Bramal w	4090	960	840	875	—45	1135	725
Brazilian	33390	$24¼	22⅜	24¼	+ ⅝	24¾	16⅞
Brag Tank	850	375	365	375	+10	405	325
Brdg Tnk pp	75	$29¾	29¾	29¾		32	26½
Bright	100	$103	103	103	— 2	105	87
BC Forest	3224	40	39	39		41⅛	29¼
BC Frest p	360	$46	45	46	+ ¾	49	43¾
BC Pack A	z71	$18⅜	18	18		19	16½
BC Pack B	496	$18¾	18¾	18¾	— ¼	20	14
BC Sugar	5415	$60	53	59	+ ½	60	42½
BC Sugar p	1232	$71½	161½	70	— ½	73¾	11½
BC Phone	3656	$72	70	71½	+1½	72	62¼
BCPh 6 pr	35	$91	91	91	+ ¼	95	85
BCPh 4¾ p	310	$66¾	66½	66¾	+ ¼	72½	64
BCPh 4½ p	50	$63½	63½	63½	+ ½	66	63
BCPh 4¾ p	125	$61	60½	61	+ ¾	67⅞	60
BCPh 1956	z5	$66	66	66		69	64½
BCPh 5¾ p	55	$82½	82½	82½	+ ½	85½	80
BCPh 4.84	100	$18	18	18		19	17
BCPh 5.15	250	$76	76	76	+ ¼	80	74
BCPh 6.80	475	$26⅞	26½	26½	+ ¼	26⅞	25
Brinco	50104	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛	6¼	5¼
Brooke pr	100	$19¼	19¼	19¼	+ ⅜	19¼	19¼
Bruck A	150	$19½	19½	19½	+ ½	24	18⅜
Bruck B	500	$15	14¾	14¾	+ ¼	18	14¼
Bullochs A	225	$5¼	5¼	5¼		5¾	475
Buntin Rid	625	$13	12½	12½	— ½	13⅜	11
Burns Fds	5337	$25	23¾	24⅞	+ ⅞	25¼	17½
Burrard	2910	$8⅜	8½	8½		10	5¾

C et D

Cad Dev	33761	$12	10½	11¾		13¾	10½
Cad Dev b p	9655	$18¼	17¾	18	— ½	19	12½
CAE Ind	5554	$87⅞	84⅜	87½	— ¼	113⅜	83⅜
Calgary P	28415	$27	25	26½	+ 1	28	24
Calgy 540 p	720	$110	108	109½	+1½	114½	102
Calvrt Die	3806	155	140	140	—10	210	135
Cambridg	3500	$9⅜	9⅛	9¼	+ ⅛	11½	8⅞
Campeau	10125	$9⅝	8¾	9¼	— ⅛	9⅞	8¾
CD Sugar	2505	$41½	39	40	—1½	44½	38
Can Bread	3285	$25¾	24½	24¾	— ¾	26	18½
Can Bred p	75	$41	41	41		42	41
Can Cem	3334	$35	34¼	34⅜	— ⅞	37	30
Can Cem p	437	$21	21	21		21⅞	18⅞
CCC Stone	640	40	38	40	+1½	40	32½
Can Malt	2375	$20¾	20⅛	20½	— ¼	22	19
Can Malt p	5575	87	85	85		95	83
C Nor West	785	$72	64	65	— 9	98½	64
C Packrs	2295	$18¾	18¼	18¼	— 1	21¼	18¼
Can Perm	21332	$14½	14	14⅛	— ⅜	14⅝	10½
CSL	1335	$36½	36	36	— ½	36½	32
CSL pr	1564	450	440	440	—10	5	440
Cdn Brew	176487	$12	10½	10¾	—1⅛	12	8⅞
C Brew Ap	805	$34¼	34	34	— ¼	35	33
C Brew Bp	878	$40⅛	39	40	— ½	43¾	39
CB Alum A	670	$20½	20	20	— ½	23½	19½
Cdn Can A	2125	$7¾	7½	7¾		9½	7¼
C Chem w	26925	460	430	440	—10	460	310
C Coniaur	9700	150	125	135	+25	155	110
CC Manag	80	$54	54	54		55	44
Cdn Equty	17210	$13⅜	12⅝	13⅜	+ ⅛	14	11¾
C Curtis	12250	175	160	165	— 5	245	160
Cdn Food	170	$6½	6½	6½	— ¾	7¼	6½
C Found	100	57	7	7	— ¼	9	7
C Foundn pr	651	$14¼	13½	14¼	+ 1	14¾	13
CGE	150	$30½	30	30½	+ ½	33⅛	30
CGE pr	2276	$30½	29⅛	29⅛	—1⅞	34½	29⅛
CG Invest	427	$71½	70½	70½	— ⅞	71½	62½
CG Sec A	325	$13¾	13¾	13¾	+ ⅜	13½	10¼
CG Sec B	50	$20½	20½	20½		20½	20¼
C Goldale	5756	$35⅛	34⅞	35⅛	— ⅛	37	25¼
C Hydro	48697	$36	29¾	33½	+3½	36	22½
C Hydro pr	1175	$15½	15	15½		15½	14½
C Imp Bank	36194	$21½	20½	20⅞	— ⅜	23¾	6½
C Ind Gas	227778	$14¼	10¼	13	+2⅝	14¼	7½
C Ind Gas p	3925	$31	26	30	+5¼	31	18½
CIL	11270	$18½	17¾	17¾	— ¼	18½	14¼
CIL pr	550	$64½	64½	64½	— ½	65	64½
C Interurb	6656	$6⅞	6⅜	6½		8	5¾
C Intrurb p	7830	$12½	12	12½	+ ⅛	14⅛	11½
C Marconi	4610	$6¼	5¾	6	— ¼	8	5¼
CP Inve pr	60169	$37¾	35	36⅜	+1⅛	37¾	30
CP Inve wt	162920	$11¼	965	10⅜	+62	11½	660
CPR	25540	$9¼	88	88½	+ ¾	91¼	72¼
CPR $3. pr	7775	$9¾	9½	9⅜		10½	9⅛
CPR UK P	2870	$7⅜	7⅛	7¼	— ¼	7½	6¾
C Refract	840	$14	13½	14		14	10¾
Cdn Salt	3255	$18	17½	18	+ ½	18½	17¼
Cdn Tire	532	$71	69	69	— ½	80	66
Cdn Tire A	6535	$63½	60	61½	— ¾	72¼	57
C Utilties	571	$45	44	44½		45½	39
C Util 5 pr	200	$71¼	71¼	71¼	— ¼	71¾	71½
CUtil 6 pr	240	$87½	86	86½		92½	86
C Vickers	997	$10¼	10	10¼	+ ⅛	10½	8¼
Cdn Wall	90	$160	156½	156½	—10	190	123
CWN Gas	750	$17¾	17⅜	17¾	+ ¼	17¾	15¾
CWN G 4 pr	260	$11½	11½	11½		12	11½
CWN 5½ p	1900	$15½	15⅛	15½	+ ½	15¾	14¼
C Westing	3575	$15¼	14¾	15		18	14½
Conron	2760	$19	18½	18¾	— ¼	23⅜	18½
Canron pr	z20	$80	80	80		85⅜	80
Capit Bldg	158895	$3½	7¾	8½	+ ¾	8¾	5½
Cara	4565	$13	11½	11½	—1⅜	16¼	11½
Caribben	200	190	190	190	— 5	210	185
Carrier JD	7290	$19	18½	18½	— ½	19¼	12¾
Cassidy L	6910	$13⅜	11¾	13⅜	+1⅝	13⅜	8
CDRH Ltd	21212	$18½	17⅞	17⅞	+ ⅛	18½	12⅛
Cll Fund A	750	$16½	16	16½	+ ⅜	16½	11
Chat-Gal	240	13	12⅜	12⅜		14½	12⅜
Chemcell	27531	$14	13⅜	13⅜	+ ¼	14	10½
Chemcl 1 p	600	$14¼	14	14¼	— ½	15	14
Chem 175 p	610	$25	24½	25		27	23
Chrysler	296	$55¾	55	55¾		62	52
CHUM A	1300	$19	18	18½	— ¼	20⅞	17¼
Clairton	14727	195	180	185	— 5	295	180
Coch-Dun	125	$43	42	43	+ 1	43	42
Coch-Dn A	600	$21½	21½	21½	+ ½	21½	21
Codville A	1870	$7½	7	7½	+ 1	9½	6½
Colwood p	z25	$22	22	22		22	19⅜
Columbia	15455	56	6 7¼	8	+ ⅜	8	5½
Columbi p	2930	$18	17¼	17¾		18¾	14¼
Cominco	40254	$38½	35¼	36½	+1⅜	41¼	33¼
C Holiday I	12500	$14⅝	14	14⅛	— ⅜	16	12¾
C Pete	1350	$40¼	39½	40	+ 1	42	32
C Savings	120	$15¼	15¼	15¼	+ ¼	16¾	13¼
Compro	1175	475	450	460	— 5	7	450
Compr Ap	100	$12¼	12¼	12¼	— ¼	13	12¼
Comb Ins	z15	$74	74	74		85	74
Computel	1245	$38	36⅛	37	— ½	45	35¾
Computr	555	$29½	27½	28⅞	— ⅞	30	14½
Con Bath	19396	$27½	26½	27	— ¼	28	20⅜
Con Bath p	1880	$21	20¾	21	— ¼	21¼	18
Con Bath w	15255	430	410	420	—10	445	335
Con Bldg	49510	475	425	475	+30	6½	260
Con Bldg p	1620	56	5¾	6		7¼	450
Con Bldg w	63997	110	50	73	—37	270	50
Con Textle	1500	$15	14	14	— ¾	17½	13
Cons Ga	68154	$19	18½	18¾	+ ¼	20⅝	18
Con Gas A	z5	$90	90	90		93	84
Con Gas B	420	$85	85	85	— ½	92¾	84
Con Glass	260	$22	22	22	— ¼	22½	21
Corby vt	1495	$30½	30	30¼		33¾	30
Corby B	500	$30	30	30		32	29
Coronatn	18230	315	290	290	—15	380	285
Corontn p	14000	315	285	315		355	285
Coron 2w	1325	70	70	70		96	55
Corp d'Ex	950	$8½	8¼	8½	+ ½	8¾	475
Cosmos	4620	58	7½	7⅞	+ ⅜	8½	6⅛
Costain R	10097	58	7	7	— ⅜	8¼	6¾
Couvret P	750	$8⅜	8¼	8¾	+ ⅛	9⅞	7¼
Craig Bit	800	$6½	5¾	5¾	— ¼	7	269
Crain R L	5765	$15½	14⅝	15	— ⅜	17	14⅛
Crestbrk	12345	$19⅞	17¾	19	+ 1	19⅞	13¾
Crown Trst	205	68	65½	65½	+ ½	75	61¼
Crow Nest	1050	47	46	47	+ 1	50½	43
Crush Intl	20233	$13⅞	12¾	13½	+ ¾	13⅞	8¼
Cummins	5635	$14¼	13¾	14	+ ⅜	16	13¼
Cygnus A	103933	$13	11	11¾	+ ⅝	13	7

E à K

Titres	Ventes	Cette semaine Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1969 Haut	Bas
Cygnus B	104472	$14	12	12½	+ ⅜	14	9
Cygnus pr	2750	$52	44	46	+1½	52	29
Dale-R	z100	$14	14	14		15	12¾
Debhld B p	275	$91½	91½	91½		93½	90½
Delta Elec	3580	330	310	325	— 5	385	275
Denault L	150	$16	16	16		20	16
Distl Seag	10635	$54	52⅛	52½	— ½	54	48
Dome Pete	11544	$110	94	107½	+11	110	80
D Bridge	3384	$18	17½	17⅞	+ ⅜	22	17
D Coal pr	300	$12	12	12	— ½	12½	11½
D Fabric p	500	320	320	320	— 5	350	300
Dofasco	24065	$25¼	24⅛	24⅛	—1⅛	26⅜	22
Dofasco p	1105	$74¼	73½	73½	+ ¼	84¼	73
Dom Glass	7140	$23	21¾	22⅜	+ 1	23	16
D Glass pr	2520	$23⅛	22	23	+1½	23⅛	17¼
Dom Lime	1345	300	300	300		325	215
D Lime w	300	75	75	75	— 1	120	75
D Magnes	700	$6¼	6¼	6¼		7⅛	5⅜
Dosco	100	$10½	10½	10½	+ ½	11	9½
Dom Store	24888	$15¼	14½	14½	— ⅜	17⅛	13½
Domtar	58937	$16	14⅜	15⅞	+ ⅜	16	11⅜
Domtar pr	1099	$15½	15	15½	+ ¼	16⅜	14½
D Textile	14613	$18¼	17⅜	18⅛	+ ⅜	18⅜	14
Donlee M	1975	$21¼	20½	21	+ ¼	23⅜	18¼
Douglas L	11000	$7¼	6¼	7¼	+ ¼	8¾	6¼
Dover Ind	z160	$15½	15	15½		17	15
Dover pr	200	$7½	7½	7½		7⅜	7¼
Dupont	3435	$37	35	35	—2⅛	38½	34
Dustbane	845	$26	25⅜	25⅜		28	24½
Dylex Div	2445	$25¾	25	23⅛	+ ⅛	40¼	22
Dylex D A	19415	$24	22¼	23¼	— ½	36	20½
Econ Inv	1162	$16	15	16	+ ½	17	13⅜
Econ Inv p	50	$39¼	39¼	39¼	— ¾	40	39
Eddy Match	1850	$36	34¾	36	+1¾	40⅛	21½
E-L Fin	26855	$14⅞	14¼	14½	— ⅜	15⅜	10
E-L Fin p	825	$17½	17½	17½	— ½	18	16
E-L Fin w	16359	740	720	720	—20	760	325
Emico ltd	8285	$30	29	29½		30	15½
Electro p	335	$79	79	79	+ 1	79	74
Emp Life	1437	$21	20¼	20½	+ ½	22	18¼
Emp Life p	235	$22½	22½	22½	+1⅜	31	21¼
Erie D	2301	$24¼	23⅛	23⅜	— ⅜	28	10⅞
Erie D A	2530	$24½	23⅜	23⅜	—1¼	28¼	10¾
Exquisite	5282	$10¼	8⅝	9⅜	+ 1	12¼	6¼
Exquite pr	350	$7½	7½	7½	+ ½	9½	7
Exquite w	16700	195	125	165	+35	325	61
Fairbnk M	510	$7½	7	7½	—1½	9	7
Falcon	17423	$132	128	128¼	+ ¾	132	106
Fam Play	6672	$17¾	17⅛	17½	+ ½	21	15¾
Fed Farm	7407	58	7	7½	+ ⅜	9¼	5⅜
Fed Frm w	2600	300	270	285	+20	450	150
Fed Grain	13795	$8⅜	7¾	8⅜	+ ⅜	9½	7½
Fleet Mfg	42645	340	295	325	+30	395	250
Fleetw'd	855	$26½	24⅛	25¾	— ¼	31	21
Ford USA	z20	$57¼	57¼	57¼		57¼	53½
Ford Cnda	1153	$320	301	320	+17	323	265
F Seasons	17881	$22	18¾	19	— ⅜	22	14¼
FPE Pion	6495	26	25½	25½	— ½	26½	23
Fraser	3155	$24½	23⅞	24½	— ½	25½	18½
Freiman	430	$7½	7	7½	+ ½	9¼	6½
Fruehauf	700	$17	16¾	17		17	15
Galf Mi Irn	350	$12	11¾	12		15½	11
Gen Baker	1000	$6¾	6¾	6¾		8	6
Gen Distrb	8175	$17¾	16⅛	16¾	— ⅞	19⅞	15¾
GMC	1642	$90	88¼	89	+ ¼	90	82
G Stl Ware	1200	$18½	18	18½	+ ½	18½	15⅝
G Stl Wre p	z25	$68½	68½	68½		68½	68
Genstar L	4048	$16⅝	15¾	16⅜	+ ⅛	17⅜	15½
Gnstar L w	3990	800	785	800	+20	845	705
Gesco Dis	8265	$17¼	16	17	+ ½	17¼	14½
Glob En A	1350	$9½	9¼	9½		10½	8½
Goodyer	155	$175	173	175	+ 6	208½	169
Godyear p	262	$37½	35½	35½		37½	34
G Mckay A	3200	$7⅜	6¾	7⅜	+ ½	7⅜	6½
G Mckay B	2455	$24	19½	24	+ 5	24	13
Graff Frs p	100	$16¾	16¾	16¾	+ ¾	16¾	16
Greb Ind	7815	$12½	12	12¼	— ⅛	13⅞	9⅜
GL Paper	9146	$29¼	26⅜	28	+ ¼	29¼	23
GL Power	7165	$23½	22¾	23⅛	+ ⅜	24	19¼
GN Capital	17198	$14¾	13¾	14¼	+ ⅜	16⅞	11½
GN Cap rts	75564	125	94	115	+25	125	71
GNGas A p	325	$18¾	18½	18¾	+ ¼	21½	18
Gt W Life	3985	$120	115	115	—2½	149	79
Gt WSadd	95037	$14⅜	12¼	13½	+1⅜	24	10¼
Greyhnd	11272	$13¾	13	13½	— ¼	15⅞	13
Guar Trst	37340	$13¼	12	13⅛	+1⅛	13¾	10½
Gulf Can	46425	$24⅞	23	24⅜	+1⅜	25½	20⅛
Halifax D	8755	260	240	260		290	240
H Cotton	6425	$5½	42½	48	+4½	51½	25
Hend Chm	12190	$29½	25½	26½	— ¼	29½	13⅞
Hnd Chm A	1570	$43½	40	40	—2½	43½	20½
Hardee	26865	200	180	185		275	105
Hardee pr	25	$67½	67½	67½	+2½	80	66
Hard Carp	875	$18	18	18		24¼	18
Hard Crp A	3830	$17¼	16¾	16¾		23½	16½
Harveys F	19315	$10	9⅜	9⅞	— ⅛	12½	9½
HWood A	2400	355	350	350	—10	425	320
HWood B	1360	105	100	100	+ 5	130	80
Hawker S	107078	475	415	425	+ 5	475	360
Hawker pr	265	$68	65	68	+ 2	68	56
Hays Dna	2510	$14½	14	14	— ½	17⅝	13
Home A	79700	$65½	58¼	62	+ 3	65½	36½
Home B	19811	$63⅛	56	60½	+ 4	63⅛	37
Horne Pit	10605	350	345	350	+ 5	425	325
H Bramor	4300	$9⅛	8¾	9⅛	+ ⅜	9¾	7½
H Smith pr	265	$28	26	26		30	26
H Bay Co	1565	$23¾	23½	23½	—1½	25¼	21⅜
HB Oil Gas	10954	$39⅞	37¾	38⅝	+ ⅞	39⅞	33
HB Oil G pr	6597	$54½	52¼	54½	+1½	59¾	50¾
Hughs-O B	200	$10½	10½	10½		12½	10
Hughs-O p	z25	$20¼	20¼	20¼		20¼	20¼
Huron Eri	24200	$17½	16¼	17½	+ ⅜	18	14¾
Husky Oil	44677	$22¾	19¾	22¼	+1¼	25⅛	18⅜
Husky A pr	195	$44⅞	44¼	44½	+ ½	46½	44
Husky B pr	250	$44¼	43½	44	— ⅞	49½	43½
Husky D w	5577	$13¾	11½	13	+1¼	14½	10⅜
Imp Gen	13475	$8	7⅞	8	+ ¾	8	7⅛
Imp Gen w	9750	395	360	395	+30	425	360
Imp Life	33	$182	180	182	— 3	239	170
Imp Oil	123306	$19¼	17⅞	18⅞	+ ⅝	22½	17⅜
Imp Tob	20609	$14¾	13⅝	13⅞	+ ⅛	15	13⅛
Imp Tob pr	3125	440	410	410	—20	5½	405
Income Di	630	$9⅞	9⅝	9⅝	+ ¼	10¾	7½
Inc Dis wt	z6	250	250	250		305	160
Indal Can	3525	$18⅞	17¾	18½	+ ⅞	19¾	17
Indusmin	1644	$17¾	17¼	17¼	+ ¼	21¾	17
Ind Accept	27581	$15⅛	14½	15⅛	+ ½	15⅛	11½
In Accept p	31	$69	69	69		69	68
In Acc wts	15230	580	555	565		580	550
Ind Adhes	4425	$11¾	11¼	11¼	— ⅜	12	8¼
Ind Wire	46670	$6⅜	6¼	6⅜	— ⅛	6¾	365
Ingersol A	2175	20	19	20	+ 1	25½	173⅜
inglis	17026	$14¼	13⅞	14	+ ¼	14⅜	10¾
Inland Gas	11383	$16¼	15¼	15⅜	— ⅞	16¾	12¾
Inland G p	1210	$15¼	14½	14½	—1½	16	14
Inspiratin	55076	125	115	120		160	110
Inspirati p	850	$15½	15	15½	+ ½	17	11¾
Inter-City	925	$16⅜	15¾	15¾	— ¼	16½	14¼
Intr City pr	z170	$

CARRIÈRES EMPLOIS

ASSOCIATION DES CAMPS DU QUEBEC
OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR-EXECUTIF

LA FONCTION :
Etre responsable auprès du Conseil d'Administration: du personnel, du budget et des installations de l'organisme. Promouvoir les programmes jugés nécessaires pour l'encadrement, l'accréditation et la valorisation des camps. Coordonner toutes les manifestations et le travail des comités de l'Association.

LA PERSONNE :
Agée d'au moins 25 ans. Degré universitaire ou l'équivalent. Bilingue. Expérience en administration et aussi préfavorablement dans le domaine des camps de vacances.

LE SALAIRE :
Selon les qualifications: entre $9,000 et $11.000.

Envoyer curriculum vitae avant le 20 mai 1969 à:

ASSOCIATION DES CAMPS DU QUEBEC INC.
1659 est, Laurier,
Montréal 177, P.Q.

Société canadienne recherche

TRADUCTEUR

pour son bureau de Montréal

La préférence sera donnée à un candidat possédant au moins 4 ou 5 années d'expérience dans la traduction, connaissant bien la mécanique automobile, et ayant l'habitude de l'adaptation de texte publicitaire ou des aptitudes confirmées pour ce genre de travail.

Rémunération selon l'expérience du candidat. Tous les avantages sociaux.

Prière d'adresser curriculum vitae à

CASE 234 LE DROIT

Il sera répondu à chaque demande d'emploi

ADMINISTRATEUR DE PERSONNEL

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT a besoin, à ses bureaux de la region de l'est, situés à St-Lambert (Qué.), d'un administrateur de personnel experimenté.

FONCTIONS:

Mettre en oeuvre et administrer les programmes de personnel et les conventions collectives relativement à un personnel d'environ 450 personnes affectées au sein de plusieurs unités dispersées dans la région; fournir une aide à la gestion en ce qui a trait à l'utilisation efficace de la main-d'oeuvre.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Doit posséder un diplôme universitaire et plusieurs années d'expérience connexe ou un ensemble équivalent et approprié d'instruction, de formation et d'expérience, de même que la faculté de s'exprimer correctement, oralement et par écrit, dans les deux langues officielles.

Le traitement sera proportionnel aux titres et qualités et à l'expérience du candidat. Conditions de travail et avantages complémentaires excellents.

Ecrire, en mentionnant son numéro de téléphone, à Monsieur G. A. LaRue, Agent de l'emploi, Administration de la Voie maritime du St-Laurent, boite postale 98, Cornwall, Ontario

---

TECHNICIENS — CONTROLE ET INSTRUMENTATION (69-17-J-8)

Fonctions:
Exécuter le travail de routine, de mise en service, de vérification, d'entretien et de réparation de l'équipement électrique, pneumatique et nucléotique de la Centrale nucléaire de Gentilly.

Qualifications:
- Détenir un diplôme de technicien en électricité ou en instrumentation d'un institut de technologie reconnu.
- Posséder une expérience pertinente.

Lieu de travail : Gentilly

TECHNICIEN — TELECOMMUNICATIONS (69-18-J-8)

Fonctions:
Participer aux installations et à l'entretien des réseaux de télécommunications.

Qualifications:
- Détenir un diplôme de technicien en électricité ou en électronique d'un institut de technologie reconnu.
- Avoir au moins quatre (4) ans d'expérience pertinente, de préférence en commutation automatique.
- Détenir un permis de conduire de chauffeur.

Lieu de travail:
Hauterive et les centrales environnantes

PREPOSES A L'ENTRETIEN ELECTRIQUE (69-19-J-8)

Fonctions:
Vérifier, entretenir et réparer l'appareillage électrique de la Centrale nucléaire de Gentilly.

Qualifications:
- Detenir un diplôme de technicien d'un institut de technologie reconnu ou posséder une expérience équivalente.
- Posséder une très grande expérience en entretien éelctrique.

Lieu de travail : Gentilly
Conditions:
Salaire élevé et nombreux avantages sociaux.

A noter:
Les candidats intéressés doivent envoyer leur curriculum vitae, le plus tôt possible, en mentionnant le numéro du poste sur l'enveloppe.

Hydro-Québec,
Direction de l'embauchage/12e,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 128 (Qué.).

Courrier Main-d'oeuvre

Carrières en décoration intérieure

L'université du Manitoba offre un cours conduisant au diplôme en arts décoratifs, accessible aux deux sexes. Le programme d'études de ce cours est analogue à celui de l'architecture. En plus des cours de dessin schématique, représentation graphique, histoire de l'art, et construction du bâtiment, le programme d'études comprend l'analyse des styles périodiques, les arts de la couleur, et les ensembles décoratifs.

Les diplômés en arts décoratifs débutent généralement dans le commerce. Ils sont soit à l'emploi d'architectes, soit au service de maisons d'esthétique industrielle, soit dans la vente à forfait. En outre, ils peuvent être employés à l'aménagement de grands magasins, l'aménagement d'hôtels de sociétés hôtelières à succursales multiples, ou l'agencement de bureaux et de mobiliers. Il y a des postes de professeurs dans certains sujets de spécialisation des arts à l'école secondaire, ou dans le département des arts décoratifs à l'université.

Emplois actuellement disponibles

HCOSBY	Mineurs expérimentés
H 2-557	Contremaitre de serres (406.168)
H 3312	Mécanicien en tuyauterie (867.381)
H 2319	Mécanicien monteur (638.281)
H 2141	Confection de moules en fibres de verres (Mold Laminator) (754.884)
H 2059	Réparation de radios et télévisions (720.281)
H 2351	Mécanicien de machines à tuyauterie (Modèle Komet) (639.280)
H 1315	Vendeur (gaz naturel) (257.358)
HC-332	Policier (372.268)
O 468	Rédacteur de textes techniques (139.288)

Toute demande de renseignements doit parvenir par écrit à:

Courrier Main-d'Oeuvre
156, rue Principale,
Hull, P.Q.

Toronto n'a pas une représentation suffisante

TORONTO (PC)—Le sénateur Keith Davey a déclaré jeudi soir, lors d'une assemblée libérale, que Toronto n'a pas une représentation suffisante dans les cabinets du premier ministre Trudeau à Ottawa et du premier ministre John Robarts à la législature ontarienne.

Le sénateur ontarien, qui est ancien directeur national du parti libéral, a déclaré, à l'occasion de la fondation d'une association libérale de quartier, que Montréal compte six ministres dans le cabinet Trudeau, cependant que Toronto n'en compte que deux. Pourtant, a dit M. Davey, la région métropolitaine de Toronto a fait élire 18 députés aux dernières élections.

Sept des 23 membres du cabinet Robarst sont de la région métropolitaine de Toronto, qui élit 26 des 117 membres de la législature ontarienne.

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

requiert un

ANALYSTE DE PROGRAMMATION

Le postulant choisi participera à l'étude et au développement de systèmes d'analyse de données d'informations automatisées pour la comptabilité, l'administration et la direction et devra faire rapport de ses fonctions à la Commission.

Les candidats devraient posséder un diplôme universitaire en administration, ou commerce, ou être membre d'un institut professionnel de comptables de renom (C.A., C.G.A. ou R.I.A.) avec un nombre d'années d'expérience à des postes de plus en plus responsables, y compris l'analyse, la répartition et l'évaluation des programmes et une connaissance du langage de la programmation. Une grande compétence des deux langues officielles serait un titre qualificatif désirable.

Salaire jusqu'à $10,000.

Prière de vous adresser par écrit jusqu'au 20 mai 1969 en donnant un résumé des qualifications et expérience au:

Chef des cadres et services
F. N. Keefer,
531, promenade Sussex,
Ottawa 2, Ontario.
Tél. 613-996-2460

L'Alliance de la Fonction publique du Canada

a besoin d'un

DIRECTEUR DES RELATIONS PUBLIQUES

FONCTIONS:

Le Directeur des relations publiques, dont les fonctions relèveront du Comité exécutif de gestion, aura pour tâches d'élaborer, d'organiser et de diriger le programme général d'information et de publicité de l'organisation en ayant recours, dans l'accomplissement de ses fonctions, à toute forme pratique de moyens de communication. Il aura entre autres responsabilités à réaliser des programmes d'information et de relations publiques ayant pour but de faire comprendre et accepter par le public et par les membres les principes directeurs, les buts et l'idéal de l'Alliance. Le titulaire devra en outre rédiger des conférences ainsi que des textes portant sur divers aspects des travaux de l'Alliance et destinés aux membres de la haute direction ainsi qu'aux publications de l'organisation; il rédigera des communiqués destinés aux journaux ainsi que des articles à l'intention du grand public. La liaison avec les représentants du Gouvernement, avec les représentants des entreprises privées et avec ceux des grands movens de diffusion compte parmi les principales tâches du titulaire.

QUALITES REQUISES:

Diplôme conféré par une université ou compétence indiscutable sur le plan de l'information en plus des connaissances qu'on exige normalement au terme des études secondaires. Le titulaire possédera une connaissance approfondie des domaines de l'information et de la publicité et il saura comment tirer tout le parti possible des moyens d'information pour favoriser les buts de l'organisation. L'expérience et une compétence manifeste en rédaction et en remaniement des textes comptent parmi les qualités indispensables. La connaissance des rouages de la Fonction publique et des associations d'employés serait à l'avantage du candidat. Le titulaire doit s'exprimer parfaitement en anglais tandis que la compétence en français serait à son avantage.

TRAITEMENT:

De $12,753 à $14,493 (IS 4). Les conditions de travail et le traitement correspondent aux conditions et traitement présentement en vigueur dans la Fonction publique du Canada. Traitement sujet à relèvement au terme des négociations en cours avec le Gouvernement.

Faire parvenir son curriculum vitae ainsi que des échantillons de textes originaux, au

Secrétaire exécutif,
Alliance de la Fonction publique du Canada,
233, rue Gilmour,
Ottawa 4e, (Ont.).
au plus tard le 21 mai 1969

BOURSE CANADIENNE

Industrielles

Am Met Ent	900	350	345	350	+5
Beld Cort w	100	465	465	465	—10
Blue Bon	900	295	280	295	+5
Can Secur A	600	500	470	500	+ 1/8
Cantol Div	3550	$18 3/4	18	18 3/8	— 1/8
Capt Bldg	3700	$8 1/2	8 1/4	8 1/2	+ 1/8
Cassidys	2680	$13 1/2	13	13 3/8	+ 3/8
Com Hlds	10400	$6 1/2	5 1/4	6	+ 1/2
Comodore	5130	$12 1/2	12	12 1/2	+ 1/2
Com A wts	700	945	740	945	—30
Crwfrd All	200	58	7 3/4	7 3/4	
Domco Ltd	810	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	+ 3/8
Furlong	200	410	410	410	—5
Furlong wts	100	125	125	125	
Grissol	1975	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	— 1/4
Guar C NA	270	$26	26	26	
Inspratn	2400	120	120	120	
Kdoak Pet	1300	200	200	200	+5
Lambert A	100	$27	27	27	— 1/4
Mt Roy R pr	350	$20	19 1/2	20	+2 1/2
Nat Auto	V5750	295	280	280	—10
Peace River	200	$6	5 7/8	5 7/8	— 1/8
St Law DL	21950	345	325	335	+10
Select Fin	16210	$9	5	8 1/2	+3 1/2
S M A	100	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	
Soca	900	215	200	215	+15
Sogena	700	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	— 3/4
Spartan	2250	140	135	140	+5
Val Mar N	2625	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	
Val Mar rts	5650	25	24	25	—1
VD Hout	1920	$6 1/4	6	6 1/4	— 1/4
Wabasso	1600	$18 1/2	17 1/2	18 1/2	+ 1/2

Mines et huiles

Abitibi As	1265	855	850	855	+5
Africana	1500	33	32	32	—2
Agassiz	82600	91	88	91	+2
Ajax Min	1500	12	12	12	+ 1/2
Am Bea B	2000	15	15	15	
Anthon	22000	14 1/2	13	14	+1
Arno	5450	6	5 1/2	6	
Atl Mines	1400	32	32	32	—2 1/2
Baker Talc	9000	100	97	97	—3
Band Ore	1000	9	9	9	—1
Bankeno	500	$14 1/4	13 7/8	14	+ 7/8
Bateman	12500	17	16 1/2	16 1/2	— 1/2
Bluewater	1000	50	48	50	+2
Brunswk	2700	895	895	895	—5
Burnt Hill	8500	74	70	73	+4
Camflo	64000	760	700	755	+65
Can Mags	1000	45	43	43	— 1/2
Canadore	6500	45	40	45	+1
Cannon	5500	35	32	33	— 1/2
Carbec	1500	34	33	34	+3
Castle O G	29100	290	250	290	+60
Chemalloy	600	450	440	440	
Chib Cop	167900	58	51	55	
Clero M	500	29	28	28	+3
Cominga	4500	7	7	7	—2
Cons Can	500	21	21	21	
Cons Man	3000	45	44	44	
Cons Mog	6000	13 1/2	13 1/2	13 1/2	
C N Pacif	1990	220	200	220	+10
C Pershrt	2500	33	33	33	+1 1/2
C Prop Mh	2625	55	53	55	
C Virginia	6200	147	140	144	+4
Corgem	6924	104	98	100	
Crwnbdg	1000	10	10	10	
Crusade	800	595	550	550	—5
Daering	2500	8 1/2	8 1/2	8 1/2	— 1/2
Dauphin	4500	31	29	29	—1
Devils Elb	2000	22	22	22	+1
Dom Expl	32900	265	245	250	—9
Dom Lease	6000	21	20 1/2	21	+1
Dumagami	1000	60	55	60	+5
Dumont	22000	27	25	26	—1
Duvan Cop	7000	15 1/2	15	15	—1
Eagle Mine	2550	730	720	730	+5
East Sull	800	760	760	760	
Emp Miner	36000	22	17	22	+4 1/2
Fab Metal	6500	10 1/2	10	10 1/2	+ 1/2
Fano Min	63500	39	35	35 1/2	—2 1/2
Fidelity	2500	36	35	36	+ 1/2
Flint Rock	1000	45	43	45	
Fontana	21000	7 1/2	7	7 1/2	+ 1/2
Ghislau	1000	6	6	6	
Glen Lake	2067	215	210	215	+15
Great W M	1000	31	31	31	
Guard Mine	7500	55	50	55	+2
Gul Por Ur	1500	41	38	41	
Int Dredg	1500	4 1/2	4	4 1/2	
James Bay	11700	114	112	112	+2
Keltic	2000	10 1/2	10 1/2	10 1/2	— 1/2
Laduboro	14830	237	230	235	—1
Lem Cop	65700	95	78	90	+12
Lingside	46000	8	7 1/2	8	
Louanna	12500	22	22	22	
Massval	61000	28	23	23	—3
Mat Cdn	12300	60	52	60	+5
Menorah	3000	18	17	18	+1
Mid Chib	3000	34	34	34	+1
Midepsa	1000	120	120	120	+4
Miro	3500	34	31	34	+1
Mistango	6000	25	22	24	
Mt Pleas	65775	57	52	57	
Muscoch	2000	21 1/2	21	21	
Nat Min	8125	14	11 1/2	14	
N Forma	17000	15	14	15	
N Mt Cost	3067	93	88	93	+4
Nocana	12000	7	6 1/2	7	+1
N A Rare	12000	40	35 1/2	40	
North W C	2054	17	16	17	—1
Opem Expl	2000	19 1/2	19	19	
Opemiska	500	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	+ 7/8
Pat Silver	9200	32 1/2	31	32	—1
Peso Silver	900	215	210	210	
Phoenix Ce	489	$15 1/2	15 1/4	15 1/2	— 1/8
Pine Ridge	1000	14 1/2	14 1/2	14 1/2	
Pitt Gold	61500	12 1/2	11 1/2	12 1/2	+ 1/2
Prime Pot	4000	14 1/2	14	14	— 1/2
Que Explo	87000	31	29	31	+3
Que Chib	13000	54	50	50	—3
Queenston	1500	39 1/2	36	37	—3
R A Petrol	300	130	130	130	—10
Rustex M	3333	19	17	19	+3
St L Col	2200	225	220	222	—1
St Lucie	1000	14	14	14	
Sapawe	6000	9	9	9	— 1/2
Silver Sum	500	12 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/2
South Duf	7000	14	13	13	—2
Stand Gld	11500	28	27	28	
Sturgeon	500	55	55	55	
Subeo	2600	235	220	220	—18
Sullivan	100	740	740	740	—10
Surluga	4300	55	53	55	—1
Tache	6000	13 1/2	13 1/2	13 1/2	— 1/2
Teck Corp	1800	600	600	800	
Timrod	3500	65	60	60	
Transterre	1600	20	20	20	
Un Obalski	1300	85	85	85	
Upton Cop	1000	18	18	18	
West Hill	8100	56	55	56	+2
Wisconsin	8757	47	45	45	

Sur la colline

(De la PC) — Le secrétariat aux Affaires étrangères a annoncé hier la nomination de Mme Solange Chaput-Rolland de Montréal au poste d'observatrice pour le Canada à la 46è session du Conseil économique et social des Nations-Unies qui se tiendra à New York du 12 mai au 6 juin.

Dans une communication émanant du secrétariat, on précise que Mme Chaput-Rolland sera secondée par les membres de la mission permanente du Canada aux Nations-Unies.

Mme Chaput - Rolland, écrivain et journaliste, est membre du Cercle des femmes journalistes, de la Société des écrivains canadiens, du Conseil des arts de la province de Québec et membre d'honneur de la Presse internationale féminine.

(De la PC) — Le premier ministre Trudeau a indiqué hier aux Communes que le gouvernement ne publiera pas de livre blanc sur la politique de défense du gouvernement, mais seulement sur la politique extérieure.

Répondant à une question de M. David Lewis (NPD-York sud), le premier ministre a dit que la politique de défense sera dévoilée aux Communes dans une déclaration du ministre, M. Léo Cadieux, dès que le Cabinet aura pris une décision finale.

M. Trudeau n'a toutefois pas précisé si cette déclaration, ou la publication du livre blanc sur la politique extérieure, aura lieu avant l'ajournement de la Chambre prévu pour le 27 juin.

FONDS MUTUELS

J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée

COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES

GRACIEUSETÉ DE: 140, RUE WELLINGTON OTTAWA TEL.: 232-3081

	Offre	Dem.
A.G.F. Special Fund	4.53	—
Andreae Equity	4.25	4.64
All Cdn Com	8.69	9.50
All Cdn Div	10.42	11.39
American Growth	7.42	8.15
Associate Investors	6.03	6.09
Canada Growth	7.80	8.57
Canada Security	4.33	4.56
Cdn Channing Venture	6.43	7.05
Cdn Gas Energy	16.00	17.53
Cdn Investment Fund	4.64	5.09
Cdn Scudder Fund	22.68	22.68
Cdn Sec Growth	11.26	12.45
Cdn S. A. Gold Fund	6.25	6.83
Cdn Trusteed	4.97	5.43
Canafund	64.32	67.54
Capital Growth	9.99	10.24
xChase Fund	13.58	14.84
Collective Mutual	8.11	8.90
Commonwealth Intl	13.68	14.99
Commonwealth Intl Lever	4.31	4.72
xCompetitive Capital	10.28	11.23
Corporate Investors	6.66	7.28
Corporate Inv Stock Fund	7.16	7.83
xDividend Shares	4.14	4.53
Dominion Compound	—	—
xDreytus	14.33	15.70
Entarea Investment	6.41	7.01
Federated Financial	6.37	6.96
Federated Growth	6.79	7.42
xFidelity Trend	28.29	30.92
First Participating	18.63	20.36
Gls Compound	11.44	12.51
Gls Income	4.79	5.24
Growth Equity	9.05	9.95
Guardian Growth	10.28	—
Harvard	10.68	11.67
IOS Venture	5.09	5.55
Industrial Growth	13.56	14.75
International Growth	7.42	8.11
xKeystone Cust S-1	23.13	25.24
xKeystone Cust S-4	6.97	7.61
xKeystone Cust K-2	6.40	6.99
xLexington Research	17.48	19.10
Magna Carta	4.47	4.85
Maritime Equity	4.32	4.74
Marlborough	10.56	—
Maison M Fund	6.09	6.66
Mutual Accumulating	6.34	6.93
Mutual Bond	8.87	9.27
Mutual Bond Income	4.97	5.19
Mutual Growth	8.08	8.83
Mutual Income	6.65	7.27
Natrusco	14.87	15.49
Natural Resources	9.63	10.52
xOne William Street	17.20	17.20
Pension Mutual	11.59	12.67
Principal Growth	6.74	7.40
xPutnam Growth	12.68	13.86
Regent Fund	10.23	13.37
Royfund	6.32	6.51
Sav Inv Pret et Rev	8.38	9.21
Sav Inv Am Pret	13.07	14.36
Taurus	7.78	8.55
xTechnol	8.99	9.80
Timed Investment Fund	7.23	7.26
United Accumulative	5.89	6.47
United American	3.21	3.53
United Venture	5.87	6.45
Universal Savings Equity	7.52	8.22
Western Growth	—	—
Wintield Growth	7.34	8.02
York Fund of Canada	6.90	7.50

x Fonds des Etats-Unis.

Monsieur

"L'HOMME D'AFFAIRES"

QUI? COMMENT? OU?

QUI continuera l'entreprise que vous avez développée ?
Votre fils ? ..... Votre associé ? ..... Votre homme-clé ? .....

COMMENT garantira-t-il à vos héritiers le juste prix de votre commerce ?

OU trouvera-t-il l'argent à cette fin ?

E. MARCOTTE, B.Com., C.L.U.

SOLUTION: ETABLIR DE VOTRE VIVANT UN "PROGRAMME DE CONTINUITE" DE VOTRE ENTREPRISE.

Consultez:

Emmanuel MARCOTTE INC.
Assureur-Vie Agréé
5, rue Laval HULL 771-9536

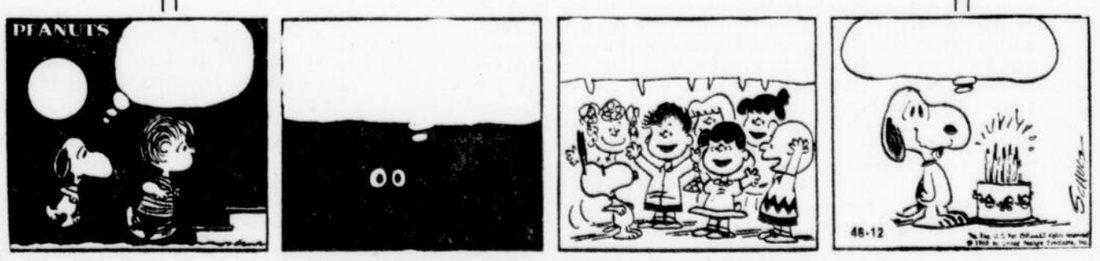
PARTICIPEZ AU...

Concours "Peanuts"

PLUS DE $2,000 EN PRIX

UN GAGNANT CHAQUE JOUR du LUNDI au VENDREDI

En collaboration avec votre journal LE DROIT



Soyez à l'écoute lundi pour la légende de cette bande illustrée

VOICI COMMENT VOUS POUVEZ Y PARTICIPER :

Ecoutez CKCH du lundi au vendredi aux heures suivantes :
9.30 a.m., 10.30 a.m., 11.30 a.m., 1.30 p.m.

Durant chacun de ces programmes CKCH mettra en ondes la légende de l'un de ces carreaux.

Complétez les quatre légendes ainsi que le coupon ci-dessous et faites parvenir le tout à :

CONCOURS PEANUTS, CKCH
72, rue Laval, Hull, Qué.
ou déposez dans la boite de CKCH à l'entrée du journal Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa.

ECOUTEZ
CKCH
RADIO 97

POSTEZ CE COUPON

Nom .....
Adresse .....
.....
Tel. .....

46-12

renouveau / vie religieuse

LE DROIT

Pourquoi les prêtres quittent-ils l'exercice de leur ministère?

Le phénomène est connu de tous. Des prêtres "abandonnent le sacerdoce" comme on dit, et nombre de ceux-ci se marient. Tous prennent un métier. Que signifie cet état de fait, rare il y a seulement dix ou quinze ans, et dont alors on parlait à mi-voix, et aujourd'hui débattu publiquement?

Pour le comprendre, il convient de le situer à l'intérieur d'un phénomène plus vaste, la crise actuelle de l'Eglise catholique romaine (1), et plus avant encore, situer la crise de l'Eglise à l'intérieur de la crise de la société.

Nous ne ferons que quelques brèves remarques.

par Jacques FLAMAND,
professeur au département des Sciences religieuses de l'Université d'Ottawa

I — La crise de notre société occidentale

1) Depuis la deuxième guerre mondiale, quelques phénomènes ont rapidement changé notre société occidentale; mentionnons-en quelques-uns: les progrès scientifique et technique: de la bombe A aux vols spatiaux; les progrès de la médecine avec pour conséquence l'accroissement démographique mondial, surtout dans les pays pauvres; le développement des moyens de communication et des **media** d'information: journaux, téléphone, radio, télévision, etc.; la séparation du monde en deux blocs puis en trois: **capitalisme, socialisme d'obédience communiste, "Tiers-Monde;** guerre froide avec quelques points chauds (Corée, Vietnam, Saint-Domingue, etc.), puis coexistence pacifique entre l'Ouest et l'Est; **et, pendant ce temps,** appauvrissement continu du **"Tiers-Monde" sous-développé** et exploité, surtout par le capitalisme américain (étatsunien). Il faudrait mentionner la lente unification de l'Europe et l'accès de la Chine au rang de très grande puissance, et bien d'autres faits encore. Ce sont là quelques traits qui caractérisent la transformation actuelle de l'humanité et qui affectent la société occidentale comme l'Eglise catholique romaine.

2) **Dans notre société occidentale**, relevons **trois aspects critiques:**

A) C'est une **société de consommation** au haut niveau de vie; — consommation de tous les **biens** offerts sur le marché, consommation de l'**idéologie** implicite répandue par les **media** d'information; société **contraignante** qui donne des modèles qu'il faut suivre pour éprouver le sentiment de totale appartenance envers celle-ci. La **pression sociale** se manifeste par la **publicité** qui dicte ses choix au citoyen, par le **crédit** encore qui fournit au pauvre le moyen de se conformer au modèle sociologique, même s'il s'aliène plus profondément encore, etc.

B) Société **bureaucratique:** administration souvent impersonnelle, abstraite, qui entraîne l'insatisfaction ou la frustration de plusieurs, ceux-ci se sentant réduits au rang de numéros et non de personnes.

Société bureaucratique **hiérarchisée,** avec des classes sociales définies, une échelle stricte dont il faut gravir les échelons un à un pour être reconnu comme membre à part entière de telle classe.

C) Le **pouvoir** est **politique,** mais le politique est, en fait, subordonné aux puissances **économiques de l'argent.** Ceux qui détiennent les capitaux sont les meneurs de jeu de notre société et ils font et défont politique intérieure et politique extérieure.

Le **pouvoir** est **formel,** mais aussi **informel,** parallèle, ce qui conduit parfois à des conflits latents, à des rivalités.

La **répression,** elle aussi, présente ce double aspect; elle est formelle par ses organes officiels qui sanctionnent les déviants et les non-conformistes; elle est informelle aussi car il y a une sorte d'auto-censure des individus par eux-mêmes, agissant conformément à des normes psycho-sociologiques latentes, implicites, mais prégnantes. Notre société requiert certains conformismes et tolère certaines déviances, mais à l'intérieur de règles, écrites ou informelles, qui délimitent le permis et le défendu.

3) En **réaction** contre ces traits de notre société malade mais non moribonde, on peut noter **trois revendications,** ou trois expressions d'une même revendication fondamentale:

A) Revendication de **liberté,** face au pouvoir politique, aux puissances financières, face aux déterminismes sociologiques, et éventuellement face au pouvoir ecclésiastique.

B) Revendication de la reconnaissance, de la **dignité de l'homme.** L'individu veut être reconnu comme personne unique, non comme un individu sans visage dans la masse indistincte que l'on manipule.

C) Recherche de **communion,** désir d'appartenir à de petits groupes humains, restreints, pour permettre les rapports chaleureux, où chacun est connu et reconnu comme personne: famille d'abord, associations, clubs, etc.

II — La crise de l'Eglise

C'est à l'intérieur de ce contexte global que se situe la crise actuelle de l'Eglise catholique romaine. Le concile Vatican II a permis de la manifester au grand jour car elle existait depuis longtemps.

En gros, on peut trouver des analogies entre la crise de la société et celle de l'Eglise. L'Eglise catholique a pris au cours des siècles, le visage et l'organisation d'une société fortement structurée et hiérarchisée. Un pouvoir central à Rome: le pape et la curie, et spécialement le collège cardinalice; des représentants du pape (nonces et délégués) qui surveillent les Eglises locales, servent d'organe de communication et font exécuter les ordres venant de Rome. A l'échelon en dessous, les évêques organisés en conférence épiscopale dans certains pays, reçoivent les ordres et les transmettent aux fidèles par l'intermédiaire des prêtres. Bien qu'ils puissent jouir d'une certaine initiative, les évêques sont souvent les exécutants des directives reçues. Dans cette pyramide où le courant circule à sens unique ou presque, de haut en bas, les prêtres occupent une position de plus en plus difficile. Les mesures répressives, nombreuses dans l'Eglise, les atteignent immédiatement s'ils ne sont pas soumis: déplacement d'un poste à un autre, interdiction de publier, voire de prêcher, suspense, dégradation, etc. (2) Le fidèle, au bas de la pyramide, est beaucoup moins vulnérable, parce que moins contrôlable, s'il en a conscience et sait prendre ses responsabilités.

Sans doute ce tableau est schématique et même caricatural. Mais il correspond en partie encore à la réalité. L'Eglise catholique romaine se présente plus souvent comme une institution bureaucratique, centralisée, hiérarchisée, avec des classes coupées les unes des autres, que comme une **communion,** un rassemblement **fraternel** d'hommes et de femmes qui s'aiment et servent leur Seigneur en servant les hommes.

Depuis quelques années, le nombre de catholiques qui se sentent mal à l'aise va croissant. Le malaise est moins spectaculaire pour ce qui est des laïcs. Certains se détachent peu à peu et sans bruit d'une institution trop juridique; quelques-uns cessent toute pratique sacramentelle et s'aperçoivent qu'on vit aussi bien en marge ou en dehors de l'Eglise; d'autres recherchent une vie fraternelle authentique et communautaire de l'Eucharistie. Il en est d'autres encore qui souffrent de l'institution et essayent pourtant de la changer de l'intérieur; leur position est très inconfortable. Il y a bien sûr ceux qui, nombreux encore, ne se posent pas trop de questions et se comportent en bons catholiques soumis au magistère ecclésiastique.

On pourrait, chez les prêtres, distinguer aussi plusieurs catégories parmi ceux qui restent, les "traditionnels" et les "novateurs", avec bien des nuances entre ces deux attitudes. Mais il y a ceux qui partent et dont l'autorité ecclésiastique tait le nombre (3) et les noms. Ils sont la minorité, mais une minorité souvent éclairée. Car il n'est pas facile de prendre la décision de quitter un état de vie qui a encore un statut social très valorisé et même sacralisé. Nous voilà donc au coeur de notre sujet. Pourquoi des prêtres partent-ils? et on pourrait demander en même temps: pourquoi des laïcs se scandalisent-ils de ces départs alors qu'ils ne disent rien quand un simple fidèle abandonne la "pratique" religieuse?

III — Les motivations du "départ" du prêtre

Sauf exception, le prêtre quitte pour de bonnes raisons, un faisceau de raisons valables, sérieuses, réfléchies, et qui sont toujours plus ou moins liées les unes aux autres.

— Il y a des raisons **doctrinales.** Ce fut le cas du théologien anglais Ch. Davis qui quitta en même temps l'Eglise catholique romaine. Il ne voyait plus en elle la véritable Eglise du Christ. Parmi ces raisons doctrinales, on peut mentionner la question du sacerdoce. Le sacerdoce "commun" de tous les croyants est premier par rapport au **service pastoral** de ceux à qui la communauté a confié tel ministère particulier. Le prêtre peut éprouver davantage l'appel de la communauté venant du bas que celui de la hiérarchie venant d'en haut. Et il peut se sentir en porte-à-faux dans sa condition de clerc imposé à telle communauté qui ne l'a pas choisi pour son service. Donc ici, c'est le problème théologique du sacerdoce et du service pastoral qui est posé dans son ampleur. Il y a le problème de la structure de l'Eglise: le peuple de Dieu, et ses **serviteurs,** les évêques, la reconsidération du service plus humble et discret du successeur sur le siège de Pierre; le problème de la signification de l'Eglise par rapport à l'humanité et au monde; celui des sacrements, etc.

— Il y a des raisons **disciplinaires.** Le prêtre se sent prisonnier du personnage qu'on lui a imposé à l'intérieur d'une sorte de caste cléricale; des obligations extérieures formelles, souvent artificielles, lui font ressentir plus durement son éloignement du monde réel des hommes. Il se sent coupé des hommes. Son statut social clérical privilégié l'empêche de partager la vie des hommes et des femmes qui sont mariés, exercent une profession, ont des activités et des responsabilités sociales, politiques, etc. Il n'a pas de métier; il ne sait plus quoi faire en dehors de sa fonction culturelle de moins en moins sollicitée. Il se sent inutile, marginal. Il se rend compte aussi que la discipline latine du célibat obligatoire est parfois un fardeau insupportable et frustrant, et qu'en tout cas, service pastoral et célibat doivent être radicalement dissociés. Souvent il est nommé et déplacé par son supérieur sans aucune consultation préalable comme s'il était un être irresponsable et indifférent; et on semble le considérer comme un homme à tout faire et compétent en tout, alors qu'il peut avoir des préférences et des compétences précises qu'on ignore et dédaigne; etc.

— On touche là en même temps quelques-unes des raisons **affectives** qui peuvent décider le prêtre, un beau jour, à partir. Son isolement sociologique est en effet ressenti souvent comme une solitude psychologique et affective, surtout quand, alors qu'il était enfant et jeune homme, sa "vocation" a été plus sociologique que personnelle, choisie plus par sa famille et son entourage que par lui-même. Arrivé à maturité, la crise éclate. Si, avant Vatican II, elle se résolvait le plus souvent dans l'héroïsme et le renoncement jusqu'à l'autodestruction d'une partie de sa personnalité, c'est de moins en moins le cas aujourd'hui. Le prêtre qui souffre de sa formation scolastique étrangère au monde des hommes et qui aime Dieu et les hommes, n'accepte plus aussi facilement de se plier à la décision de son supérieur, son évêque en l'occurence. Son obéissance à l'autorité se fait critique, **responsable.** L'ordre venu d'en haut ne le convainc plus; il veut savoir pourquoi, il veut le comprendre avant de l'accepter. Et si son supérieur continue à le traiter avec indifférence ou paternalisme, son sens de la responsabilité, sa dignité d'homme, finissent parfois par faire de lui un rebelle. Servir Dieu et les hommes, oui, mais librement, humainement, fraternellement, et non cléricalement.

On pourrait ainsi déceler une **crise d'identité.** Le prêtre ne sait plus bien qui il est et à quoi il sert. Il se sent même en partie délaissé par l'Eglise, surtout au concile Vatican II qui a plus valorisé la fonction des évêques que celle des prêtres, alors que Vatican I avait exalté le pouvoir du pape.

Ce mois d'avril 1969, un religieux prêtre, canadien-français, écrivait entre autres ceci, pour annoncer son départ: "(...) demander ma réduction à l'état laïc ainsi que l'exemption du célibat ecclésiastique. Veuillez croire que je n'ai pas pris cette décision à la légère, ni par un coup de tête; c'est au contraire le fruit de plusieurs années de réflexions et de nombreuses consultations. Il me fera toujours plaisir d'en parler avec vous; je n'ai rien à cacher des motivations qui m'ont fait quitter la vie religieuse et sacerdotale (...). Je suis seulement ce qui m'est apparu, ainsi qu'à mes conseillers spirituels, la voie tracée pour moi par la Providence. Plus que jamais je veux vivre ma vie de chrétien. (...)". Ce témoignage n'est pas exceptionnel. Il est bien plutôt le cas habituel.

Bref, le prêtre qui part n'est pas un renégat ni un faux-frère. C'est un homme, un chrétien, qui a pris librement, devant Dieu et devant les hommes, une voie différente de celle qu'il avait suivie jusque-là, mais en vue du même but, pour le même service de Dieu et des hommes. Si le plus souvent il se marie, c'est là chose pleinement normale. L'être humain est fait pour aimer: l'homme révèle la femme à elle-même: la femme révèle l'homme à lui-même. Et dans l'Eglise catholique romaine on a eu tort et on a encore tort de se refuser à dissocier célibat et ministère pastoral, et de considérer la femme comme un être à qui il manque irrémédiablement quelque chose pour être l'égale de l'homme et occuper les mêmes fonctions que lui dans la société humaine, et surtout dans l'Eglise. Les préjugés irrationnels et les tabous concernant la "chair", la sexualité, la femme, le mariage, restent aujourd'hui encore vivaces et contraignants dans l'Eglise catholique.

Loin de susciter en nous la réprobation du pharisien, le départ du prêtre, accompli librement et chrétiennement, doit plutôt provoquer l'estime, le respect, voire l'admiration. Car le plus souvent il lui faut beaucoup de courage pour affronter une opinion publique défavorable, à commencer par ses supérieurs et sa famille. Ce n'est pas à l'homme de juger mais à Dieu seul. A l'homme au contraire de faire confiance, confiance à priori, jusqu'à preuve évidente du contraire, si le cas se produisait. Rejetons donc à tout jamais le terme méprisant et injuste de "défroqué".

Ces départs de prêtres, joints au départ de religieux et religieuses, au départ de laïcs (pour ces derniers l'opinion publique est tolérante ou même indifférente, bien que certains clercs puissent s'alarmer pour des questions financières: l'argent rentre moins), posent des questions que nous n'avons pas abordées ici. Il nous faudra y revenir et présenter des remèdes à cette crise de l'Eglise et plus spécialement à cette crise du prêtre: quel doit être le nouveau prêtre? et faut-il encore parler de "prêtre"? Car l'avenir de l'Eglise ne semble plus être du côté de l'institution hiérarchisée et cléricale. La classe sacerdotale peut disparaître, l'Eglise sera toujours là, et même plus vivante qu'avant, parce que plus humble, plus humaine, plus servante.

Nous arrêtons là cette courte analyse qui n'a eu d'autre ambition que de poser des problèmes en les situant dans un contexte global, et d'indiquer au passage quelques jalons pour une meilleure intelligence de la "crise du sacerdoce".

---

(1) Voir notre étude parue dans Le Devoir des 27 et 28 janvier 1969 sur: "La crise du sacerdoce est-elle un faux problème ?"

(2) Voir par exemple, la destitution de Don Mazzi, curé de l'Isolotto, à Florence (Italie); l'interdiction de prêcher et de publier faite au P. Cardonnel, dominicain de Toulouse (France); le congédiement de I. Illich, directeur du centre culturel international de Cuernavaca (Mexique), etc.

(3) Voici quelques estimations concernant le nombre des "départs" de prêtres. Selon H. Küng "il y a, rien que de demandes de mariage légitime de prêtres, 4,000 dossiers en instance actuellement à la curie romaine: rien qu'en Italie, le nombre de prêtre ayant quitté leur ministère sans dispense est actuellement estimé de 6 à 15,000; on n'a jamais publié de statistiques" (Etre vrai. L'avenir de l'Eglise, *Desclée de Brouwer, Bruges-Paris, 1968, p. 79-80). Ce chiffre de 4,000 demandes de dispense pour le mariage (et 10,000 demandes de dispense du célibat) avait été donné par Mgr Garolafo, consulteur de la congrégation pour la doctrine de la foi (cf. J. Duquesne,* Demain, une Eglise sans prêtres ?, *Grasset, Paris, 1968, p. 173). Aux Etats-Unis, sur les 57,000 prêtres, environ 10% ont quitté leur ministère (cf. J. Duquesne,* Ibid., *p. 175 et D. O'Neill,* Célibat du prêtre et maturité humaine, *édit., franc., Cerf, Paris, 1967). La crise affecte largement le Canada et certaines congrégations religieuses, les jésuites entre autres.*

(Téléphoto PA)

U Thant, secrétaire général de l'Organisation des Nations unies, a profité de son séjour à Rome, ces jours derniers, pour rencontrer le pape Paul VI, au Vatican. Selon des sources bien renseignées au Vatican, le secrétaire général de l'ONU et le Souverain Pontife, qui collaborent étroitement dans leurs recherches d'une paix mondiale durable, ont discuté nombre de problèmes internationaux. M. Thant visitait, à Rome, l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). En marge de cette visite, il a répété que "la pauvreté criante des deux tiers de l'humanité constitue le plus grand problème de notre siècle". Dans la photo, nous voyons M. Thant et le Pape, avec à l'extrême droite Mgr Pasquale Macchi, secrétaire particulier du Saint-Père.

La plus Mère des mères

La Fête des mères que ramène, chaque année, le deuxième dimanche de mai, n'a rien de liturgique, à proprement parler. On ne peut cependant la dire étrangère à toute intention chrétienne, même si son origine ne la rattache qu'à un sentiment bien-né de piété filiale.

Dans sa présentation actuelle, elle remonte à un peu plus d'une soixantaine d'années. C'est à la suggestion d'ANNA JARVIS qu'elle était célébrée, la première fois, le 10 mai 1908, dans les églises de Philadelphie. En 1914, à la suite d'une résolution du Congrès américain, le président Woodrow Wilson la fixa au deuxième dimanche de mai. Depuis, la Fête des mères s'est répandue en plusieurs pays.

Primitivement, une vieille coutume, bien antérieure, et qui existait en Angleterre, voulait que, le dimanche de mi-carême, appelé pour cela "le dimanche de la mère", les fidèles se rendent à leur **église-mère,** c'est-à-dire celle où ils avaient été baptisés, pour y porter une offrande. On présentait pareillement, ce jour-là, à sa mère un tribut de reconnaissance et d'amour.

La France a une fête des mères qu'elle célèbre le dernier dimanche de mai. L'Italie a une fête de **la mère et de l'enfant,** le 7 janvier ou en la fête de la Sainte Famille.

Le sentiment qui est à l'origine de cette coutume est en parfaite concordance avec le commandement qui demande d'aimer son père et sa mère. Il a fallu assez longtemps, cependant, pour ajouter à la première, une "Fête des pères". Encore arrive-t-il trop souvent que, par mauvais goût, on tombe à cette occasion en bien des trivialités. Cela montre combien le sens populaire a besoin d'être éduqué. La Fête des mères garde, sur le plan sentimental, une certaine délicatesse que n'a pas la Fête des pères. Pourtant, avec toutes les nuances respectives, c'est un même grand mystère, celui de la vie transmise par amour, que rappelle l'une et l'autre fête.

La Fête des mères tombant en mai, le mois traditionnellement consacré à Marie, il est facile de s'élever encore plus haut que cette réalité déjà sublime de la maternité humaine pour songer à celle d'une autre Mère, **la plus Mère des mères,** en vérité, la propre Mère de Dieu et notre Mère, Marie.

Quand il a plu à Dieu d'envoyer son Fils sur terre, c'est par le moyen d'une mère qu'il l'a fait. L'Eglise ne manque pas de le souligner dans sa Liturgie: "Seigneur, notre Dieu, **par la maternité virginale de la Bienheureuse Marie,** tu as offert au genre humain les trésors du salut éternel". C'est là un fait divin contre lequel personne ne peut rien et qui s'impose à tous. C'est donc par cette Mère que le Fils de Dieu est devenu l'un de nous et, en même temps, **Tête** d'une multitude de frères ou de membres. Nous ne pouvons minimiser la portée du texte aux **Galates** où Saint-Paul dit que **"Dieu envoya son Fils, né d'une femme, né sujet de la loi, afin de racheter les sujets de la loi, afin de nous conférer l'adoption filiale."** (**Gal. 4,4**)

S'il rachète d'**abord** les sujets de la **Loi** (Matth., 15, 24), c'est-à-dire les Juifs, c'est pour élargir ensuite le salut à la dimension de **tous les hommes,** Juifs et Gentils, dont Dieu veut faire ses enfants. Or tout cela s'est réalisé grâce à la maternité divine de Marie qui contenait déjà, par suite du plan rédempteur, sa **maternité spirituelle.** Le Concile dit expressément: "En concevant le Christ, en le mettant au monde, en le nourrissant, en le présentant dans le Temple à son Père, en souffrant avec son Fils qui mourrait sur la croix, elle apporta à l'oeuvre du Sauveur une coopération **absolument sans pareille**... pour que soit rendue aux âmes la vie surnaturelle. C'est pourquoi **elle est devenue pour nous, dans l'ordre de la grâce, notre Mère."** (**Lumen Gentium, 61**)

Cette vérité doit être connue. On ne peut la passer sous silence sans tronquer la Parole et trahir la foi de l'Eglise. Seule l'ignorance peut garder muettes sur ce point les lèvres qui devraient, dans la pure ligne doctrinale de l'Eglise, proclamer cette vérité. "Après avoir promulgué solennellement la constitution dogmatique **Lumen Gentium,** écrit Paul VI, dans son Exhortation apostolique **Signum Magnum,** nous avons proclamé l'auguste Mère de Dieu, Mère spirituelle de l'Eglise, c'est-à-dire de tous les chrétiens et de tous les Pasteurs."

Il y a donc, de part et d'autre, chez fidèles et pasteurs, l'obligation de le reconnaître et d'en tirer les conclusions pratiques par un culte **plus fervent** — que l'Eglise demande de **promouvoir** (**Lumen Gentium, 67**) — envers cette Mère de Dieu et la nôtre, **la plus Mère des mères.**

Henri-M. GUINDON, s.m.m.

Le mouvement théologique dans le monde contemporain

Trois ans après la parution, en 1966, du dernier fascicule de l'**Histoire du Christianisme** de Dom Ch. Poulet, dont l'intention était de s'arrêter à la Grande Guerre de 1914, les continuateurs de son oeuvre présentent, en guise de conclusion générale, deux volumes — dont l'un reste à paraître — sur **Le Mouvement théologique dans le monde contemporain.** (1)

On ne s'en est pas tenu strictement à 1914 comme point de départ. Une rétrospection était nécessaire. Ainsi, une partie préliminaire, en cinq chapitres, est consacrée à la **Liturgie.** Elle couvre la fin du siècle avec le mouvement liturgique que Dom Guéranger a si énergiquement conduit, mouvement qui se poursuivra en Angleterre et en Allemagne. L'oeuvre liturgique et musicale de saint Pie X, au début du siècle, aura une place d'honneur ainsi que l'action liturgique des Bénédictins, particulièrement en Belgique. Cette partie, due à Dom Olivier Rousseau, et déjà rédigée avant la mort de Dom Poulet, en 1950, nous laisse cependant assez loin par rapport aux derniers développements liturgiques que le dernier volume touchera sans doute.

La collaboration de Dom Kerkvoorde, pour le reste de l'ouvrage, sera beaucoup plus étendue par l'étude du Mouvement théologique depuis 1800. Une première partie ira de la Révolution française au premier Concile du Vatican; la seconde, depuis le Concile du Vatican I.

Période fertile

Ce survol permet de voir, en quelque 200 pages et un peu plus, l'immense foisonnement d'idées et de systèmes qui a marqué cette période. Si l'auteur, sous ce titre, peut traiter de tant de choses, c'est que de plus en plus la théologie, quittant la stricte conception scolastique, se trouve impliquée à toutes les questions qui interpellent le monde d'ajourd'hui. "Tous les problèmes qu'ils soient d'ordre politique, économique, scientifique, culturel, moral, social, philosophique ou même religieux, se posent à l'échelle mondiale. Ni l'Eglise, ni la théologie ne peuvent les ignorer; elles ne les ignorent pas non plus, et leur collaboration active à des organismes internationaux comme l'Unesco est un heureux signe du changement de perspective et d'attitude. D'autre part la théologie, pas plus que l'Eglise d'ailleurs, ne se croient davantage liées aux formes de la civilisation européenne dans lesquelles elles se sont exprimées jusqu'à présent. Cette civilisation, bâtie sur la foi chrétienne, s'est largement déchristianisée. L'Eglise s'adresse ainsi à deux mondes si l'on peut dire, l'un ayant en grande partie perdu la foi, l'autre, en grande partie, ne l'ayant pas encore. Vis-à-vis de l'un et de l'autre la théologie se trouve dans une immense tâche, non plus de préservation et de défense, mais de "prédication" du message chrétien, prédication qui doit tenir compte des valeurs positives, humaines et culturelles, morales et sociales, philosophiques et religieuses, élaborées dans la civilisation européenne en dehors du christianisme ou même contre lui, aussi bien que dans les autres civilisations mondiales" (p. 35)

Ouverture au monde

C'est là toute la théologie du Concile dans ce que l'on a appelé "ouverture au monde". C'est en ce sens que l'auteur entend donc la théologie. Ainsi comprise, on n'est plus surpris de ce qu'il peut loger sous ce titre.

D'innombrables personnages — dont nous souhaitons que le second volume dresse une table onomastique — défilent sous nos yeux. L'auteur a su éviter les longueurs comme les raccourcis qui risqueraient de n'en pas toujours donner une juste idée. Sur chacun, un jugement précis, circonstancié. Si certains n'ont qu'une mention, si M. de Unamuno, par exemple, n'a qu'une ligne, Blondel, par contre, "le plus grand théologien laïque français" (p. 189) a près d'une page entière.

Pour ceux que pourraient troubler plus ou moins les courants actuels, il sera consolant de voir que l'Eglise a déjà traversé bien d'autres crises. Des hommes bien intentionnés se sont fourvoyés; d'autres, sincères, ont combattu des frères non moins sincères. L'Eglise a maintenu, avec la même fidélité, la pureté de son Message. L'Esprit qui l'assiste est encore à l'oeuvre et peut-être plus que jamais . . .

Henri-M. GUINDON, s.m.m.

(1) A. Kerkvoode, o.s.b., et O. Rousseau, o.s.b., **Le Mouvement théologique dans le monde contemporain,** Beauchesne, Paris, 1969, 27 x 22 cm, 255 pages.

BETTER BUSINESS BUREAU BBB
MIEUX VAUT PREVENIR QUE GUERIR!
Avant d'investir consultez le BBB 233-1191

HULL et la région — LE DROIT

(Téléphoto PC)

CONFERENCIER — M. Pierre Masse, commissaire général de la planification en France, cause avec le leader du parti libéral, à l'Assemblée nationale, M. Pierre Laporte, entre deux sessions du colloque du parti libéral provincial qui se déroule à la Maison Montmorency, près de Québec. M. Masse était parmi les conférenciers invités à prendre la parole au cours du colloque. M. Masse a donné une conférence portant sur la planification économique, vendredi soir, devant quelque 175 participants .

Me Sabourin et les relations avec l'étranger

Une formule permettant au Québec d'agir de concert avec le fédéral

QUEBEC (PC) — Un professeur de science politique de l'Université d'Ottawa, M. Louis Sabourin, a préconisé, vendredi au colloque du parti libéral à la maison Montmorency, la mise sur pied d'un certain nombre de programmes par Québec, de concert avec Ottawa, dans le but de rationaliser les rapports du Québec avec les pays étrangers.

Dans un exposé intitulé "Québec et les autres", le doyen de la faculté de sciences politiques de l'Université d'Ottawa a soutenu que dans certains secteurs des affaires internationales, on devrait viser à une politique opérationnelle qui permettrait au Québec d'agir au vu et au su d'Ottawa dans ses relations avec des pays étrangers.

"Dans la poursuite d'une telle politique opérationnelle, a poursuivi M. Sabourin, le gouvernement central devrait cesser d'écrire qu'il considère le Québec au même titre que les autres provinces alors que les faits démontrent le contraire.

"De son côté le Québec devrait accepter, s'il est sincère avec lui-même, d'agir au nom du Canada dans la mise en oeuvre de certains programmes de coopération internationale".

M. Sabourin a tenté de démontrer que le Québec doit affirmer sa spécificité mais il a ajouté que la formule du statut particulier, à laquelle il avait lui-même participé à son élaboration pour le compte du parti libéral du Québec il y a quelques années, ne lui apparaît plus comme une option souhaitable pour le Québec dans un Canada à dix.

Il a ajouté que cette option est trop définitive et que ce serait se fermer la porte que de l'adopter.

Le professeur d'université a précisé qu'il en était venu à cette modification de pensée sur ce sujet à la suite d'une tournée à travers le Canada.

M. Sabourin a indiqué que le jeu de cache-cache entre Québec et Ottawa auquel nous assistons depuis quelques années n'est pas de nature à favoriser une solution définitive aux problèmes relatifs à la coopération avec l'extérieur.

"Au moins, on devrait nous faire grâce, à l'avenir, des disputes de familles ou de "tribus nationales" devant des tribunes internationales", a dit encore M. Sabourin.

Abordant le rôle que doivent jouer les francophones québécois sur la scène canadienne, le conférencier a soutenu que la majorité francophone du Québec doit se comporter comme un groupe majoritaire et non comme un groupe minoritaire.

Ils doivent en même temps adopter une attitude rationnelle et raisonnable à l'endroit de la minorité.

"Ce n'est pas par la haine et le défoulement que nous règlerons les problèmes avec les "autres immédiats" mais par l'établissement d'un climat qui les incitera, depuis l'école jusqu'au milieu du travail, à mieux participer à la vie francophone du Québec, a dit M. Sabourin.

"D'un autre côté, il faut cesser de tolérer ce qui est intolérable et en particulier ce qui a contribué à nous conférer un statut de minoritaires là même où nous formions une majorité".

Sur le plan pratique, selon le professeur, le Québec ne devrait en aucun cas laisser la proie pour l'ombre dans ses rapports avec le reste du Canada.

"Faut-il le répéter, ce ne sont pas les Canadiens français qui ont refusé le Canada, ce sont plusieurs parties du Canada qui ont refusé les Canadiens français collectivement".

Selon le chef du parti libéral

Même les indépendantistes ont un sentiment d'appartenance au Canada

COURVILLE (PC)—La grande majorité des Québécois, même ceux qui préconisent l'indépendance du Québec, ont un sentiment d'appartenance au Canada, un sentiment de copropriété et une fierté canadienne.

C'est l'opinion exprimée par le chef du parti libéral, M. Jean Lesage, vendredi matin, au colloque du parti à la maison Montmorency.

M. Lesage, participant à une discussion à la suite d'un exposé portant sur le Québec et les autres canadiens, a ajouté que plusieurs Québécois expriment toutefois confusément ces sentiments.

En même temps qu'ils se sentent Canadiens, les Québécois ressentent également un profond sentiment d'appartenance au Québec.

Ils expriment, a poursuivi M. Lesage, ce sentiment par un intense désir de posséder une "stature qui venait vers lui. L'avion que possèdent les Canadiens anglophones des autres provinces du Canada.

Ce profond désir de vivre en français et de gagner leur vie en français des Québécois francophones est beaucoup plus ressenti que les questions concernant la structure politique.

Les Québécois veulent faire valoir leur spécificité dans la Confédération canadienne mais ils détestent, selon M. Lesage, les "chicanes stériles" entre le gouvernement québécois et le gouvernement central.

"Les gens veulent des négociations claires avec Ottawa, entre des hommes de bonne volonté et ce qu'ils détestent, ce sont ces querelles constitutionnelles", a dit le chef de l'opposition à l'Assemblée nationale.

M. Lesage est d'avis que le problème majeur réside dans la possibilité du "mariage" du sentiment d'appartenance des Québécois au Canada et leur désir de vivre et travailler en français.

Pour sa part, M. Jean-Paul Lefebvre (L-Ahuntsic) s'est dit en désaccord avec M. Louis Sabourin, doyen de la faculté de sciences politiques de l'Université d'Ottawa, qui a soutenu que le gouvernement fédéral doit tenir compte de la spécificité du Québec dans ses relations avec lui.

Il a soutenu que le rôle du gouvernement d'Ottawa est de maintenir l'unité du pays et non de reconnaître ou de promouvoir la spécificité du Québec au sein de la Confédération.

Si le gouvernement central était entre les mains de gens qui prêchaient une forme de statut particulier pour le Québec, nous assisterions à la rupture de l'équilibre entre le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial, a soutenu M. Lefebvre.

M. Sabourin a défendu sa thèse voulant que le Québec doit bénéficier de garanties constitutionnelles et de normes institutionnelles devant lui assurer une place particulière dans la fédération canadienne.

Lutte nécessaire

Il a dit que nous ne pouvons faire confiance au gouvernement d'Ottawa et aux autres provinces de laisser le Québec faire ce qu'il veut. Il faut, au contraire, négocier et lutter et obtenir des garanties constitutionnelles.

M. Pierre Laporte (L-Chambly) a dénoncé les querelles Québec-Ottawa. Rappelant l'époque duplessiste, il a exprimé son inquiétude de voir le présent gouvernement du Québec revenir à la pratique de ces chicanes "qui vont finir par fatiguer les Québécois dont les préoccupations sont tout autres".

Le leader parlementaire de l'opposition à l'Assemblée nationale a fait état de l'urgence des partis québécois de définir clairement leurs options constitutionnelles car le peuple a le droit de savoir où il se dirige.

M. Laporte a indiqué que seul le Parti Québécois de M. Rene Lévesque présente une formule claire au peuple du Québec.

Nous devons avoir une conception bien claire de notre appartenance au Canada "mais pas à n'importe quelle condition".

Le député a mis l'accent sur la différence de langue et de culture qui marque le Québec des autres provinces canadiennes.

S'il en néglige le développement

Le Québec pourrait se voir ravir le Nouveau-Québec

Par ANDRE BELLEMARE

COURVILLE (PC)—"Si nous négligeons le développement du Nouveau-Québec, d'autres le feront à notre place car le monde ne respecte pas les droits des pays qui laissent leur territoire à l'abandon".

Ce sévère avertissement a été lancé par M. Michel Chevalier, directeur de l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal, au colloque du parti libéral du Québec, hier, à la Maison Montmorency, près de Québec.

M. Chevalier, qui a traité de la question de la planification et de l'aménagement du territoire, a déploré que le gouvernement québecois n'ait systématiquement inventorié que 20 pour cent de la superficie du Nouveau-Québec et qu'il n'y ait qu'une faible prise sur les mises en valeur et développements qui s'y déroulent.

"La situation est grave et appelle des décisions urgentes, a poursuivi le conférencier, car nous risquons de subir le même sort que, par exemple, le Texas, au 19e siècle, lorsque l'Espagne et le Mexique durent l'abandonner aux mains des pionniers yankees."

Deux tâches

M. Chevalier a trouvé navrant de constater combien le gouvernement du Québec passe de temps à discuter de ses relations avec Ottawa, avec le reste du Canada et, par exemple, avec le Gabon, alors que nous avons entre les mains cette richesse devenue si rare présentement: un milieu très vaste et relativement bien conservé.

Selon le conférencier, le Québec a deux tâches à accomplir devant cette perspective de réaliser une oeuvre remarquable dans l'aménagement de ce territoire: d'abord, améliorer largement la gestion du milieu dans lequel nous vivons et le rendre davantage profitable et attrayant pour l'homme.

La deuxième tâche consiste à prendre en charge 90 pour cent de notre territoire que nous n'avons même pas encore totalement exploré.

Le directeur de l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal a ajouté que beaucoup d'autres peuples n'hésiteraient pas à se lancer dans une telle entreprise si l'occasion leur en était offerte.

"Mais pas nous, a-t-il dit. Nous préférons jouer à accrocher sur les murs des cartes où la frontière du Labrador a été éliminée, en écrivant pudiquement "et pour cause".

Le conférencier a vivement déploré cette sorte d'insouciance des Québécois vis-à-vis de leurs richesses naturelles. Il a souhaité que l'élaboration d'un programme d'éducation aboutisse à la formation d'une élite de jeunes Québécois capables d'assumer la mise en valeur de ce vaste territoire du nord-québécois.

Le temps presse

M. Chevalier a dit que le temps presse et que nous ne pouvons nous croiser les bras "car les Yankees, les Japonais, les Européens, les Russes sont prêts à nous supplanter".

Face à cette situation urgente, le conférencier a soutenu que deux choix seulement s'offrent à nous: ou bien prendre l'initiative et devenir des spécialistes de l'aménagement du milieu naturel et artificiel, ou bien abandonner le nord et évoluer "sans doute, vers une espèce d'embryon de société coupée en deux par une voie maritime, sous contrôle international: le Saint-Laurent".

L'universitaire s'en est pris également à l'esprit des Québécois qui sont peu portés à faire confiance à l'expérimentation et il a signalé les difficultés que cela cause aux politiciens.

"Les politiciens devant l'électorat ne peuvent "malheureusement" jamais se tromper, ni devant leurs mandataires ni devant les bureaucrates du système, a dit M. Chevalier.

"Lorsqu'ils entreprennent quelque chose, il ne peut être question d'expérience. Ils ont raison dès le départ".

Une telle situation existe, toutefois, un peu partout dans le monde, mais à des degrés plus ou moins élevés.

Cet état d'esprit face à l'expérimentation suppose une évolution de la société qui favorisera alors plus ou moins l'expérimentation.

"Un esprit dirigé vers l'expérimentation suppose une société, des politiciens, des fonctionnaires, des universitaires et des hommes d'affaires assez évolués pour comprendre et admettre qu'ils ne possèdent pas toutes les réponses aux questions qui se posent" a expliqué M. Chevalier.

Le site du futur aéroport

Le fédéral a mis fin aux espoirs du Québec de reprendre les négociations

Par ANDRE BELLEMARE

QUEBEC (PC) — Le gouvernement canadien, par la voix du ministre de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, a mis fin aux espoirs du Québec de reprendre les négociations au sujet du futur emplacement de l'aéroport international de Ste-Scholastique.

Dans une lettre de sept pages de M. Marchand au ministre québécois des Affaires municipales, M. Robert Lussier, en date du 5 mai dernier, le porte-parole du fédéral, après avoir évoqué plusieurs arguments, écrit: "C'est ainsi que nous ne croyons pas devoir revenir sur notre décision.

"Nous sommes convaincus qu'elle est dans le meilleur intérêt du Québec et qu'avec votre collaboration et votre coopération, le nouvel aéroport de Ste-Scholastique sera un grand succès."

Il y a quelques semaines, le gouvernement du Québec avait fait une contre-proposition au fédéral en suggérant la région du nord-est de Montréal comme emplacement de l'aéroport au lieu du nord-ouest tel que décidé par Ottawa, le 27 mars dernier.

Le ministre Marchand a réfuté, dans sa lettre, les arguments du Québec en faveur du sud-est de Québec et il a signifié à M. Lussier que des spécialistes du Québec ont même reconnu le bien-fondé de la décision du gouvernement fédéral de refuser le sud.

Ces spécialistes du Québec venaient d'Orly, en France.

M. Marchand explique que la région de l'ouest a été éliminée parce qu'elle pouvait accentuer les inégalités régionales. Cette décision a été acceptée par le gouvernement du Québec également.

Ottawa a mis de côté l'emplacement du sud-est, préconisé par le Québec, à cause de l'éloignement et de la barrière du Saint-Laurent.

Quant à la région du sud, le gouvernement canadien l'a écartée en raison de la proximité de la frontière américaine et du voisinage des installations militaires de Plattsburgh, aux Etats-Unis.

Enfin, le gouvernement fédéral a refusé le compromis du Québec au sujet de la région du nord-est, c'est-à-dire la région comprise entre l'autoroute des Laurentides et L'Epiphanie.

"Par le fait même, vous mettiez de côté les arguments que vous aviez mis de l'avant pour le développement du sud ou du sud-est", a ajouté M. Marchand à la suite de la proposition du Québec en faveur du nord-est.

"Nous avons donc retenu le site du nord-ouest, le choix non seulement du ministère des Transports, mais aussi de mon ministère et celui du professeur Higgins, a poursuivi le ministre canadien.

"Les ingénieurs français retenus par votre gouvernement ont également constaté l'excellente technique de ce site".

D'autre part, M. Marchand a réfuté les allégations du Québec voulant que l'implantation de l'aéroport à Ste - Scholastique soit de nature à favoriser un développement économique vers l'Ontario.

"D'abord, explique M. Marchand, il est inexact d'affirmer que des quelque 70 milles carrés de la région ayant déjà été expropriés pour l'aéroport, il ne reste que très peu d'espace dans la région pour de nouvelles entreprises.

"De ces quelque 70 milles carrés, environ 25 seront utilisés pour des activités de l'aéroport proprement dite. Le reste, environ 45 milles, constituera un immense parc industriel doté des services les plus modernes et évidemment les plus attrayants pour l'industrie".

Le ministre de l'Expansion économique régionale a signalé aussi le fait que l'érection de l'aéroport à Ste-Anne des Plaines, comme l'a suggéré le gouvernement du Québec, aurait nécessité le délogement de 25 à 50,000 personnes tandis que le chois de Sainte - Scholastique provoquera le dérangement de 8,000 citoyens.

Il semble maintenant que le Québec n'entreprendra pas d'autres discussions avec le gouvernement fédéral en vue d'amener ce dernier à reconsidérer son choix de Ste-Scholastique.

C'est du moins l'avis de plusieurs observateurs.

Erratum

Contrairement à ce qui a été publié dans ces pages, plus tôt cette semaine, les lundi, mercredi et vendredi, le stationnement dans les rues dt Hull sera interdit du côté de la rue où se trouvent les numéros civiques pairs; cependant, les mardi et jeudi, on pourra stationner du côté des numéros pairs. Cette précision vient s'ajouter à la nouvelle faisant état d'une nouvelle façon de procéder dans les nettoyages des rues.

Selon M. Pierre Martin

L'U. du Québec à Hull n'est pas une priorité

Il ne fait pas de doute pour M. Pierre Martin, vice-président à la planification pour l'Université du Québec que cette dernière sera présente à Hull. En ce sens, il a endossé la conviction de M. Germain Gauthier, directeur général de l'enseignement supérieur au ministère de l'Education.

Toutefois, jusqu'à maintenant, il est sûr que ce ne sera pas pour septembre prochain, a-t-il déclaré. Selon lui, il faut être objectif et poser la question pour le bassin de l'ensemble de la population Ottawa-Hull. "Pour 450,000 personnes, a-t-il répété, est-il nécessaire de posséder trois universités complètes".

D'ailleurs même si on fondait une université avec tous les services, a-t-il laissé entendre, il n'est pas sûr que les gens de Hull demeureraient à Hull pour étudier. "Ne disireraient-ils pas aller plutôt à des universités reconnues, comme celle d'Ottawa et de Carleton".

Il a indiqué que l'Université du Québec savait que l'Ouest du Québec n'était pas une région favorisée pour le moment. Tout en mettant en relief l'urgence d'une telle décision face à la Formation des maîtres, il a souligné l'impossibilité de mettre sur pied, en même temps, quatre universités composantes.

On sait que déjà Montréal, Chicoutimi et Trois-Rivières ouvriront leurs portes en septembre prochain. Si une telle décision venait à être prise, Hull deviendrait la quatrième à organiser. Aux yeux de M. Martin, il est pratiquement impossible d'agir ainsi.

"Une victoire" selon M. D'Amour

Québec construira prochainement un centre administratif à Hull

La ville de Hull jouira bientôt d'un centre administratif gouvernemental au service de toute la population.

En effet, vendredi après-midi, M. Claude Gendron, secrétaire de presse du ministère des Affaires municipales, a fait savoir dans un communiqué de presse que le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, venait d'autoriser le ministre des Travaux publics à se porter acquéreurs des terrains nécessaires pour la construction d'un centre administratif gouvernemental, à Hull.

Ce nouvel édifice qui abritera un nouveau palais de justice, et regroupera sous un même toit, les bureaux des différents ministères, tels que Transport, Bien-être, Chasse et Pêche, unité sanitaire, serait construit sur les quelques six acres compris entre les artères Notre-Dame, Hôtel-de-Ville, Verchères et Maisonneuve.

Selon des premiers estimés, il en coûterait $1.5 millions au gouvernement provincial pour l'acquisition du terrain nécessaire à son projet.

Le même communiqué a laissé entendre que le vieux palais de justice, une fois libéré, pourrait être acquis par la ville de Hull. Cette dernière pourrait procéder au moyen d'option d'achat pour éventuellement revendre le terrain à une entreprise privée, et cela dans le but de créer un nouveau secteur résidentiel. Jusqu'à maintenant les autorités gouvernementales évaluent le vieux palais de justice à plus de $1 million.

Dans le but de favoriser re réaménagement domiciliaire des personnes déplacées par le projet d'érection du centre administratif, Québec offre de céder à Hull le terrain adjacent à la prison pour une somme nominale.

Le premier citoyen de Hull, le maire Marcel D'Amour, s'est dit très heureux de cette nouvelle. Enfin le Québec se décide de faire quelque chose pour Hull. "C'est une victoire, le terrain adjacent à la prison aidera au réaménagement de la ville", a souligné le maire.

Pour ce qui est du vieux palais de justice, M. D'Amour a dit que la ville verrait à exercer une option d'achat, et cela jusqu'en juin 1971. Entre-temps, des entreprises privées devraient être intéressées à cet emplacement, sinon, on abandonnerait l'option.

Le maire D'Amour a de plus mentionné que dans l'éventualité de la vente à une entreprise privée du terrain cédé par le gouvernement provincial, Hull remettrait un certain pourcentage à ce dernier.

M. D'Amour ne croit pas que le projet provincial influence sur la construction éventuelle du nouvel Hôtel de ville déjà projeté.

A la question posée si ses diverses revendications des dernières semaines, avaient accéléré la décision du premier ministre J.-J. Bertrand, le maire de Hull a dit qu'il appartient aux Hullois d'en juger. Quant à lui, même s'il se dit fort heureux de la tournure des événements, il croit que c'est seulement un commencement.

En effet, a-t-il poursuivi, ce n'est que la suite de deux des revendications déjà formulées au gouvernement. "Nous avons d'autres problèmes à régler", a ajouté le maire, entre autres, le taux de la taxe de vente, un centre communautaire sportif, une maison de la culture, l'agrandissement de l'hôpital du Sacré-Coeur, la construction de la route 8 dans les limites de la cité de Hull, une aide pour l'usine de filtration selon la formule adoptée pour la ville de Québec.

Deux individus armés

Hold-up de $2,000 à la Banque canadienne nationale de Gracefield

Deux individus armés et masqués ont fait main basse sur une somme d'environ $2,000 vers 12h 20 vendredi à la succursale de la Banque Canadienne Nationale de Gracefield.

Selon la police, les deux voleurs portaient des bas de nylon sur le visage et ils avaient en leur possession une carabine de calibre .22. Les deux voleurs ont alors sommé les employés de leur remettre le contenu des tiroirs-caisses et ensuite de se coucher sur le plancher; ils ont passé les menottes à l'assistant-gérant qui s'occupait alors d'un client.

La police a retrouvé plus tard une voiture qu'elle croit être celle des voleurs, à Notre-Dame-du-Laus, au nord de Buckingham.

Les agents Raymond Hébert et Clément Hupé de la Sûreté du Québec, détachement de Hull, dirigent l'enquête de la police dans cette affaire.

Le 13 mai

Fermeture du pont Interprovincial

Le pont interprovincial sera fermé à la circulation, le mardi 13 mai, de 9 heures à 20 heures. Des travaux de pavage du côté ontarien du pont rendront nécessaire cette fermeture. Seuls les autobus auront droit de passage.

La firme Interprovincial Paving, 2, rue Amherst, Hull, effectuera ces travaux mineurs.

Nouvel hebdo au Témiscamingue

"Le Québécois", mensuel de quelque 30 pages, qui se veut "le Magazine du Nord-Ouest", vient de faire son apparition au Témiscamingue. Il comporte des articles de fond qui développent certains sujets d'intérêt régional. On compte dans sa direction des adeptes du nationalisme et même du séparatisme. Les intéressés pourront se procurer ce journal dans les divers kiosques du comté. Des camelots en feront également la distribution dans certaines localités.

Pharmacie ouverte le dimanche 11 mai dans HULL

PHARMACIE BOUCHER

139 Hôtel-de-Ville HULL 771-7477

11:00 a.m. à 9:00 p.m.

OUVERT SAMEDI — 9 A.M. à 9 P.M.

INVITATION

Vous êtes invités à voir les nouveaux modèles sensationnels, 1969 CHEVROLET, CHEVY II, CHEVELLE, CORVAIR, OLDSMOBILE ainsi que le fabuleux CAMARO. Informez-vous de la garantie de 5 ans ou 50,000 milles en plus de celle de 2 ans et 24,000 milles.

Voyez ROGER SINCENNES

et vous obtiendrez entière satisfaction

WILLIAM'S CHEV. OLDS

successeur de Guest Motors

72 Leduc, Hull 777-2731

EXCURSION

GALA des ARTISTES

AU FORUM DE MONTREAL

SAMEDI, 7 JUIN

Transport et billet d'entrée $8

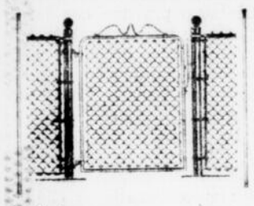
Pour informations

TOURS

FERN NADON

771-6641

Embellissez et protégez



votre propriété avec les clôtures de broche "FROST"

Idéales pour...

- Jardin
- Patio
- Cour
- Piscine

Vous donnent...

- Une protection perpétuelle
- Une beauté nouvelle
- Economie durable

KELLY-LEDUC LTD HARDWARE FERRONNERIE

57, rue Wellington — HULL 777-1641

NOUVELLE SUBDIVISION

PROJET LAFORTUNE

CANTLEY, QUE.

Venez vivre au grand air à seulement 5 milles de Hull. Finis les taxes élevées, les bruits de la ville, etc. Facilités scolaires.

GRANDS LOTS

85 x 100 (minimum)

$1000 et plus

Acompte $100 — versements mensuels $40

Direction : Route 11 jusqu'au pont Alonzo Wright, tournez sur la route menant à St-Pierre de Wakefield et arrivé à Cantley surveillez nos affiches.

Pour renseignements

Gérald Lafortune INC.

Demandez R. Brunet

771-6601 ou 827-2786

Les incidents de février à SGWU

Kennedy Frederick subira son procès aux assises de septembre à Montréal

MONTREAL (PC) — Kennedy J. Frederick, de l'île de la Grenade dans les Caraïbes, devra subir son procès aux assises de septembre prochain sous des accusations de conspiration, d'avoir provoqué un incendie et pour dommages causés à la propriété par suite de la mise à sac du centre d'informatique de l'université Sir George Williams le 11 février dernier.

L'étudiant, qui est âgé de 30 ans, est le premier de 87 personnes accusées en rapport avec la violence qui a suivi une occupation pacifique de deux semaines dans les locaux du centre de calcul de cette université, dans le centre-ville de Montréal.

L'édifice et les ordinateurs ont subi des dommages évalués à quelque $2 millions au cours de l'émeute qui a été finalement maîtrisée par la police après que des foyers d'incendie eurent été allumés dans le centre d'informatique.

L'enquête préliminaire des 86 autres accusés doit débuter lundi prochain en Cour municipale.

Frederick a comparu hier pour son examen volontaire, mais son avocat, Me Bernard Mergler, a déclaré qu'il n'avait pas l'intention de présenter de défense à ce stade de la procédure. "Nous avons décidé, a-t-il ajouté, de réserver notre défense pour le procès qui sera instruit devant un tribunal de juridiction supérieure".

Le juge Emmett J. McManamy, de la Cour municipale, a décidé que Frederick pourrait rester en liberté en attendant sa comparution en septembre en Cour du banc de la Reine sous le même cautionnement de $10,000 fourni au moment de son arrestation.

La citation à son procès a mis fin à l'enquête préliminaire qui a duré plus de cinq semaines.

Activistes expérimentés

Le juge McManamy a trouvé la preuve présentée par la poursuite suffisante pour justifier la tenue d'un procès et il a rejeté un argument de la défense à l'effet que l'éclatement des troubles à l'université avait été spontané.

Il a déclaré que les documents écrits de la main de Frederick indiquaient que l'occupation et la destruction des ordinateurs avaient été "envisagées et bien préparées" à l'avance et que la mise à sac du centre de calcul était l'oeuvre d'"activistes expérimentés".

Frederick fait face à six accusations de conspiration, une d'incendie criminel et cinq de dommages à la propriété.

L'occupation du centre d'informatique avait été organisée afin de manifester le mécontentement des étudiants au sujet de la composition d'un comité universitaire nommé pour entendre les accusations de racisme portées par des étudiants originaires des Indes occidentales contre un professeur de biologie de cette institution.

Planification économique

Un économiste critique le gouvernement québecois

COURVILLE (PC) — Un économiste québécois, M. Claude Forget, de l'Université de Montréal, a vivement dénoncé l'indécision qui caractérise, selon lui, le gouvernement du Québec, particulièrement en matière de planification économique.

Dans un exposé sur la planification, devant les délégués du colloque du parti libéral à la maison Montmorency, M. Forget a tenté de démontrer que la planification est avant tout un acte politique.

Le professeur assistant au département des sciences économiques de l'Université de Montréal a soutenu que la société doit choisir entre des objectifs et qu'il appartient aux institutions politiques, aux différents partis et tout particulièrement au leadership politique de trancher le débat.

M. Forget a ajouté qu'il appartient au leadership politique, par le parti, par la propagande et son animation, de susciter dans la population des demandes et des besoins.

Indécision

Le conférencier a cité trois secteurs de la politique du Québec pour illustrer ce manque de leadership politique.

M. Forget a évoqué "l'aventure inouie" du plan du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec, l'administration de l'Hydro - Québec et l'enseignement universitaire.

Le professeur universitaire a ajouté que le projet d'instauration d'un plan d'assurance-maladie au Québec représente un autre exemple d'indécision.

"Ainsi on va peut-être s'engager dans l'assurance-maladie, a-t-il poursuivi, (ce qui n'est pas mauvais en soi) alors qu'il reste encore à faire la preuve que l'on peut faire fonctionner l'assurance-hospitalisation sans sacrifier l'intérêt public à l'appétit sans borne de certains individus et de chapelles soi-disant professionnelles auxquels on ne veut pas davantage dire non".

Technocratie

Pour mener à bien la planification, le conférencier a insisté sur l'importance du rôle qu'est appelé à jouer le technocrate au sein de l'administration gouvernementale.

L'Etat moderne a besoin de la "technostructure" pour organiser l'information, l'analyse et la prédiction concernant la planification autour des besoins de la société.

"Pour servir efficacement l'Etat, a dit M. Forget, les fonctionnaires supérieurs doivent pouvoir s'identifier aux buts poursuivis par le gouvernement et une relation ambiguë entre eux et le personnel politique est assurée de porter un coup fatal à leur possibilité d'identification".

A partir de ce principe, il serait opportun d'établir sur une base régulière et formelle une certaine forme de patronage politique devant permettre à un ministre de s'entourer de fonctionnaires compétents.

"L'institutionnalisation du cabinet de ministres, a expliqué le conférencier, comprenant un certain nombre de postes attribués très explicitement par patronage et assortis de responsabilités clairement délimitées me semble constituer un aboutissement normal et éminemment souhaitable de la situation actuelle".

C'est dans cette optique que le conférencier entrevoit une réforme administrative de l'Etat qui assurerait une plus grande efficacité dans les prises de décisions gouvernementales.

M. Lesage est satisfait du déroulement du colloque

COURVILLE (PC) — Le chef du parti libéral du Québec, M. Jean Lesage, s'est dit entièrement satisfait du déroulement du colloque d'orientation que tient son parti depuis jeudi soir à la maison Montmorency, près de Québec.

Conversant avec des journalistes, hier soir, M. Lesage a dit que l'enthousiasme avec lequel les participants ont apporté leur contribution aux discussions a dépassé ses espérances.

Le parti libéral est plongé en pleine méditation sur ce que doit être l'avenir du Québec dans la société de demain. Il fait un tour d'horizon complet sur les problèmes du Québec en tentant d'ébaucher des solutions.

Le chef du parti a pris une part active aux délibérations qui ont touché surtout les questions de planification économique et des structures politiques du Québec.

M. Lesage s'est dit parfaitement d'accord avec Mme Livia Thur, professeur à l'Université de Montréal, qui a réclamé de la part du gouvernement québécois, quel qu'il soit, de l'action au lieu de s'attarder sur les questions de structures.

Action urgente

Mme Thur a dit qu'il serait beaucoup plus rentable pour l'avancement de la collectivité québécoise de découvrir et encourager la compétence de ses membres que de se perdre en discussions sur les moyens à prendre pour restructurer la société politique du Québec.

Elle a ajouté que le Québec possède maintenant assez d'institutions et d'éléments structuraux pour accorder plus d'attention à la compétence des Québécois afin que ces derniers puissent oeuvrer à l'édification d'un Québec moderne et dynamique.

Les discussions de la journée d'hier ont démontré, que le contribuable québécois est fatigué d'entendre parler de structuration politique ou économique et qu'il réclame des gouvernants du Québec un travail positif, efficace, qui lui rapportera des dividendes, soit individuellement, soit collectivement.

M. Lesage fonde de grands espoirs sur le résultat des délibérations du colloque qui permettra au parti libéral d'offrir une solution de rechange excellente lors des prochaines élections générales.

Plusieurs observateurs ont fait un rapprochement entre l'esprit de ce colloque et celui de la consultation qu'avait entreprise le parti libéral du Québec au début des années 1960.

Demande de l'APEUQ

L'établissement d'un réseau public d'écoles maternelles

MONTREAL (PC) — L'Association des professeurs d'éducation des universités du Québec viennent d'adresser au gouvernement du Québec, aux universités, ainsi qu'"aux organismes communautaires et professionnels", un mémoire contenant les conclusions d'un symposium tenu en ortobre dernier sur l'éducation préscolaire au Québec.

A tous ces organismes, l'APEUQ demande de travailler à établir de toute urgence un réseau public de maternelles pour les enfants de 3 à 6 ans.

Même avec les prévisions les plus optimistes, ce réseau ne pourrait commencer qu'en 1975, et il coûterait quelque $4 millions, sans compter le coût de la formation des professeurs.

Au cours d'une conférence de presse, hier à Montréal, le président de l'APEUQ, M. Michel Plourde, a déclaré que "si tous les enfants vivaient dans des familles où le climat est sécurisant et enrichissant, il n'y aurait pas besoin de maternelles, mais que le climat dans lequel vivent les enfants de nos villes, particulièrement dans les quartiers défavorisés, est souvent étouffant".

"On ne cherchera pas à leur apprendre des choses, mais à développer leur spontanéité, les éveiller au monde qui les entoure, favoriser l'expression verbale, l'expression corporelle, le rythme", a-t-il dit.

M. RENE MURRAY

65, rue Corbeil, Hull

Invite tous ses clients et amis à voir les fabuleuses Chevrolet, Camaro, Epic, Oldsmobile, Chevy II, Chevelle, Corvair 1969 chez WILLIAMS CHEV-OLDS LTEE, 72, rue Leduc, Hull, 777-2731. Consultez René Murray pour obtenir entière satisfaction. ***

Démolisseurs THIBAULT LIMITEE

40 ANNEES D'EXPERIENCE

771-6247

63 St-Florent, HULL

EMMAUS

175, rue EDDY HULL

Nouveau local

(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)

Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.

771-5309

663-3277

de 9 h a.m. à 9 h p.m.

La Commission de police du Québec ira en Europe

QUEBEC (PC)—La Commission de police du Québec se rendra en Europe, le mois prochain, pour un voyage d'études.

La commission, qui est composée du juge Roger Gosselin, et des commissaires Gérard Tobin et Robert Courtemanche, quittera le pays le 1er juin.

A VENDRE

GRANDES ETABLES

pour démolition

459-2596

BINGO

DIMANCHE 11 MAI 1969

8h P.M.

GROS LOT 53 NUMEROS

Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf

Angle René et Archambault, Pte-Gatineau, Qué.

26 PARTIES EN TOUT

PETIT LOT 8 NUMEROS

LE CONSEIL FOLKLORIQUE DE HULL

BINGO

TOUS LES SAMEDIS A 8 H P.M.

ECOLE SOUBIROUS, 65, rue WRIGHT, HULL

(ENTREE RUE ST-REDEMPTEUR)

Enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis

GROS LOT $750

53 NUMEROS

LIGNES DU HAUT et DU BAS $200

32 NUMEROS

Cette semaine les Bingos seront 20 parties régulières à $25

EXCURSION

ATLANTIC CITY

du 22 au 29 juin

Prix : $160 par personne

Comprend : transport, 7 couchers (lits jumeaux), un tour de la ville de New York

PLAN DE PAIEMENTS ECHELONNE SUR PLUSIEURS MOIS.

Pour informations

TOURS

FERN NADON

771-6641

CHRONIQUE CHIROPRATIQUE

MAUX DE TETE

Les maux de tête peuvent être dus à une foule de causes toutes aussi variées les unes des autres. De fait, le mal de tête n'est pas une maladie en lui-même, mais bien plutôt la manifestation pure et simple d'une défectuosité quelconque de l'organisme. C'est pourquoi il est toujours important pour le docteur de faire un examen approfondi de l'état de son malade avant d'annoncer son traitement.

Ceux qui souffrent de maux de tête chroniques ne sont pas rares, même après avoir pris pendant des années les mille et un médicaments qu'on leur avait prescrits.

Pourquoi donc le mal revient-il toujours? C'est que la cause directe n'en a jamais été corrigée, tout simplement.

L'expérience chiropratique a démontré que les maux de tête à répétition comme ceux que l'on rencontre tous les jours sont, la plupart du temps, dus à des subluxations cervicales de la colonne vertébrale. En effet, un déplacement léger des vertèbres du cou occasionné par une chute, un accident, un contre-coup survenus parfois même longtemps avant l'apparition des premiers symptômes est souvent dans ces cas dépisté par le chiropraticien.

Si donc vous souffrez d'un mal de tête à répétition, ne tardez plus. Votre chiropraticien saura, plus que tout autre, trouver la cause exacte de votre problème et prendre ensuite les mesures nécessaires pour la corriger par son traitement.

Comme tant d'autres, alors, vous aurez du regret de n'avoir pas essayé plus tôt la chiropratique. ● Troubles du système nerveux ● maux de tête, d'estomac, du foie ● constipation ● sinusite ● insomnie ● hernie discale ● névrite ● névralgie ● goutte ● torticolis ● bursite ● arthrite ● lumbago (maux de dos) ● sciatique et autres formes de rhumatismes.

CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE HULL

48, rue PRINCIPALE (près Eddy) HULL

Physiothérapie—Vitaminothérapie — Rayons-X

FACILITE DE STATIONNEMENT

771-1724

POUR TOUS VOS BESOINS EN PRODUITS COSMETIQUES

Holiday Magic

ou tous renseignements sur son organisation

TELEPHONEZ 777-6155

INFIRMIERES LICENCIEES et AUXILIAIRES

Postes vacants dans le département de médecine-chirurgie (hommes et femmes). S.V.P. communiquez avec la Directrice du Nursing, tél.: 777-2721, local 218.

HOPITAL SACRE-COEUR

230, BOUL. GAMELIN, HULL

$1,800 EN PRIX

GROS LOT $800

50 NUMEROS

20 parties régulières de $25.00

29 parties en tout

PAROISSE ST-REDEMPTEUR SOUS-SOL de la CATHEDRALE

Tous les samedis à 7h 30

LES ENFANTS NE SONT PAS ADMIS

ENTREE 50c

TOURS MYSTERIEUX

TOUS LES DIMANCHES

DEPARTS: Terminus, rue George — 1 h 45

Parc Eddy, HULL — 2 h

Retour vers 5 h 30 p.m.

Adultes $1.50 — Enfants $1.00

771-6641

À NE PAS MANQUER: NOUVELLE SÉRIE T.V.

pour une éducation de qualité

Le cinéaste Arthur Lamothe y expose les misères et la grandeur de notre éducation en des scènes touchantes, dures, amusantes

CKTM-TV	Trois-Rivières	Samedi 10 mai 5.30 p.m.
CJPM-TV	Chicoutimi	Dimanche 11 mai 6.00 p.m.
CHAU-TV	Carleton	Samedi 10 mai 5.00 p.m.
CJBR-TV	Rimouski	Samedi 10 mai 8.00 p.m.
CHLT-TV	Sherbrooke	Dimanche 11 mai 11.30 p.m.
CKRN-TV	Rouyn	Vendredi 9 mai 6.30 p.m.
CKRS-TV	Jonquière	Samedi 10 mai 7.00 p.m.
CFCM-TV	Québec	Dimanche 11 mai 1.00 p.m.
CFTM-TV	Montréal	Dimanche 11 mai 5.00 p.m.
CKRT-TV	Riv.-du-Loup	Vendredi 9 mai 7.00 p.m.
CKBL-TV	Matane	Samedi 10 mai 5.30 p.m.

corporation des enseignants du québec

Cadeau idéal pour maman...

C'est dimanche la Fête des Mères et en cette occasion donnez-lui congé de repas. Aussi André Bar-B-Q vous facilite la tâche en offrant en spécial

Poulet entier

(4 bonnes portions) comprend aussi frites, salade, sauce et petits pains. $2.99

SPECIAL

AU COMPTOIR ou LIVRE — LIVRAISON GRATUITE

ANDRÉ BAR-B-Q

651, boul. ST-JOSEPH, HULL 777-3029

★Sports ★Sports ★ LE DROIT

Superbe fin

Tim Horton n'a pas l'intention de retourner au jeu

MONTREAL (PC)—Jean Béliveau et Tim Horton n'en étaient certes pas à leur première élection au sein d'équipes d'Etoiles de la LNH, mais celle de cette année leur a apporté une certaine satisfaction.

Pour Hall, cerbère des Blues de St-Louis qui en est à son 11è choix au sein des équipes d'Etoiles, il a eu la satisfaction de devenir le premier joueur de la division Ouest élu sur une équipe de rêve, et qui plus est, sur la première en qualité de gardien de but.

Hall complète la première formation en compagnie des défenseurs Bobby Orr, du Boston, et Tim Horton, du Toronto; du centre Phil Esposito, du Boston, de l'ailier droit Gordie Howe, du Détroit, et de l'ailier gauche Bobby Hull, du chicago.

Heureux de son élection au sein de la 2è équipe, Béliveau était surtout enchanté de celle de ses coéquipiers, le défenseur Ted Harris et l'ailier droit Yvan Cournoyer, à ses côtés.

Le gardien Ed Giacomin, du New York, le défenseur Ted Green, du Boston, et l'ailier gauche Frank Mahovlich, du Détroit, complètent la deuxième formation.

Déclarations

En apprenant la nouvelle hier, Horton a fort apprécié son élection, mais a ajouté que l'honneur ne l'inciterait pas à changer de décision au sujet de sa retraite.

"C'est une façon merveilleuse de mettre fin à ma carrière, car je suis très sérieux au sujet de ma retraite", a déclaré Horton.

On sait que Horton a décidé de prendre sa retraite en apprenant le congédiement du pilote Punch Imlach, des Maple Leafs, immédiatement après l'élimination du Toronto aux mains des Bruins dans la demi-finale de l'Est.

Béliveau compte maintenant six élections au sein de la première formation et quatre dans la 2è équipe.

"C'est un grand honneur d'être choisi et qui d'autre aurait pu être élu sur la première formation à part Esposito à la suite de ses performances de la saison dernière.

"Yvan Cournoyer méritait une place parmi les étoiles et, avant longtemps, il sera un candidat sérieux au poste d'ailier droit dans la première équipe."

Pour ce faire, Cournoyer devra supplanter le vétéran Gordie Howe, élu à 20 reprises en 23 ans.

Boni

Chaque membre de la 1ère équipe recevra $2,000 de la ligue et ceux de la 2è formation, $1,000 chacun. Béliveau domine ainsi tous les joueurs au point de vue boni cette saison avec un total de $11,500.

Il a d'abord reçu $9,750 en tant que membres des champions le la division Est et des détenteurs de la coupe Stanley, plus $750 en qualité de deuxième choix, après Esposito, dans la course au trophée Hart décerné au Joueur le plus utile à son club.

Hall a récolté un total de $11,500, y compris $8,250 comme membre des champions de la division Ouest et des finalistes de la coupe Stanley, plus $1,000 en qualité de co-détenteur du trophée Vézina avec Jacques Plante.

Lutte serrée

La lutte la plus serrée a eu lieu chez les gardiens de but alors que Hall n'a devancé Giacomin que par 13 points tandis que Plante en récoltait 61.

Par contre, les autres membres de la première équipe ont facilement devancé leurs rivaux même si personne n'a été élu unanimement Orr s'approchant davantage du total maximum de 180 points avec un total de 176.

Red Berenson, du St-Louis, a été le deuxième dans la division Ouest, derrière Hall à obtenir le plus grand nombre de points avec un total de 43.

Orr, Horton, Howe et Hull étaient également membres de la première équipe l'an dernier tandis que Hall supplante Lorne Worsley, des Canadiens, et Esposito remplace Stan Mikita, du Chicago.

Giacomin est le seul joueur qui faisait partie de la 2è formation l'an dernier même si Esposito est passé de la 2è à la première équipe.

Records

Howe en est à sa 11è élection au sein de la première équipe, améliorant le record de Doug Harvey qui partageait la fiche de 10 choix avec lui.De plus, Howe en est à sa 14è élection consécutive, ce qui lui permet d'égaler le record établli par Maurice Richard, ex-Canadien.

Hull a été choisi au sein de la première équipe pour la 6è saison d'affilée. Horton compte trois élections dans chaque formation tandis que Orr en est à deux premiers choix et un autre sur la 2è formation en trois saisons sous la grande tente.

GERARD CASSAN

HELENE GREGOIRE

PIERRE JARRY

MICHEL ST-JACQUES

Trophées Julien-Daoust

Les deux grands lauréats seront honorés le 14 mai

L'attribution annuelle des trophées Gil.-O. Julien et Jean-Charles Daoust aura lieu, mercredi le 14 mai courant en l'hôtel Skyline. Ce gala sportif annuel sera cette année marqué d'un grand banquet à laquelle assisteront de nombreuses personnalités sportives.

Le conférencier de la soirée sera nul autre que le Père Marcel de la Sablonnière, s.j., de Montréal, qui depuis de nombreuses années se dévoue pour la cause des loisirs et des sports en plein air.

Du nombre des personnalités sportives, qui ont déjà accepté d'assiter à ce grand gala sportif on remarque trois membres des Canadiens de Montréal, détenteurs de la coupe Stanley. Il s'agit du brillant jeune gardien de but Rogatien Vachon ainsi que des solides joueurs de défense Jacques Laperrière et Serge Savard. Savard est le récent lauréat du trophée Connie Smythe remis au joueur, qui s'est le plus distingué lors des séries éliminatoires de la coupe Stanley. Claude Larose, des North Stars de Minnesota, qui a été choisi le joueur l plus utile à son équipe et qui de plus a été choisi sur l'équipe d'étoiles de la division Ouest. D'autres personnalités sportives viendront s'ajouter à ce groupe durant les prochains jours.

Les candidats

Comme on le sait, depuis les quelques dernières années, le trophée Julien est accordé à l'athlète professionnel canadien-français qui a été choisi comme le plus méritant au Canada. Une bourse de $1,000 accompagne l'attribution de ce trophée.

Les anciens lauréats de ce trophée ont été dans l'ordre, Wilfrid Tremblay, Jacques Valareau, Claude Richer, Rhéal Chèvrefils, feu Jean Valiquet, Léo Gravelle, Gilles Tessier, Mlle Mariette Mayer, Jacques Bélec, Orval Laframboise, Gilles Archambault, Gilles Tremblay, Gérard Gravelle, Maurice Racine, André Despard et depuis que ce trophée est accordé aux athlètes professionnels les récipiendaires ont été Jacques Laperriere, Robert Rousseau et Jean Béliveau, tous trois du Canadien de Montréal.

Cette année cinq autres candidats très sérieux sont en lice. Ce sont le vétéran Jacques Plante, gardien de but des Blues de St-Louis, qui a fait un spectaculaire retour au jeu; Yvan Cournoyer, excellent compteur des Canadiens de Montréal; Guy Trottier, de Hull et qui a brillé avec les Bisons de Buffalo, de la Ligue américaine de hockey; Hervé Filion, d'Angers, qui a établi un record mondial pour le plus grand nombre de victoires aux courses sous harnais ainsi que Yvon Duhamel, de Montréal, champion motocycliste.

Le choix du grand lauréat sera donc connu, mercredi soir et nul doute qu'il sera un digne successeur aux anciens lauréats.

Chez les amateurs

Non seulement les professionnels seront en vedette lors de cette soirée sportive, puisque pour la cinquième année, le trophé Daoust sera remis au meilleur athlète amateur de la région. Et là encore le choix ne semble pas trop facile puisque neuf athletes fort méritants ont été soumis au comité de sélection.

Les anciens gagnants du trophée Daoust sont André Nézan, Gérard Gravelle, Gérard Cassan et Pierre Jarry.

Les athlètes, qui cette année se font la lutte pour l'obtention de ce trophée sont Michel St-Jacques, brillant joueur de défense des Castors de Hull, demi-finales de l'Est pour l'obtention de la coupe Memorial; Gérard Cassan jeune champion canadien du patinage de vitesse; Aldo Roy, remarquable haltérophile qui a représenté le Canada aux Jeux olympiques; Mlle Hélène Grégoire, championne du Québec au ski nautique; Guy Royer, brillant lanceur de balle molle de Hull; Ronald Desormeaux, qui a fort bien représenté l'armée canadienne lors des compétitions de judos tenues en Europe; Alain Marion, champion du tir du Québec et Richard Morin, champion junior canadien aux quilles.

ALDO ROY

RONALD DESORMEAUX

GUY ROYER

RICHARD MORIN

ALAIN MARION

Avec les Eagles

Jerry Williams signe un contrat de 3 ans

PHILADELPHIE (PC-PA) — Jerry Williams, qui a mis fin à un contrat de quatre ans en qualité de pilote des Stampeders de Calgary, de la Ligue canadienne de football, en a signé un de trois ans comme pilote des Eagles de Philadelphie, de la Ligue nationale de football.

Il succède à Joe Kubarich, congédié la semaine dernière comme directeur-gérant et pilote des Eagles.

Williams devra lui-même assembler un personnel d'assistants, car ceux de Kubarich sont partis avec lui.

Williams n'en sera pas à ses premières armes dans la LNF.

Il a déjà porté les couleurs des Rams de Los Angeles comme demi de sûreté défensif pendant quatre saisons.

Selon le nouveau directeur-gérant Pete Retzlaff, Williams est l'homme capable de redorer le blason des Eagles sur le terrain. Les Eagles, 2-12 la saison dernière, ont affiché un piètre bilan de 28-41 en cinq saisons sous la direction Kubarich.

Les Eagles avaient obtenu Williams des Rams en 1953 et l'avaient transformé en demi offensif et il avait dominé le club à sa première saison avec des gains de 1,151 verges. Il devint joueur-pilote des Eagles en 1954.

Williams a abandonné le football professionnel en 1955 afin de diriger les étudiants de l'université du Montana pendant trois ans. Il est revenu assistant instructeur avec les Eagles en 1958 et est demeuré avec le club jusqu'à ce que Jerry Wolman achète l'équipe en 1963 alors que Kubarich est devenu pilote et directeur-gérant.

Williams a alors déménagé à Calgary en qualité d'assistant et a été nommé pilote en 1964.

Au Canada

Williams a été élu Pilote de l'Année dans la LCF en 1967.

L'année suivante, il a conduit les Stampeders à la finale de la coupe Grey pour la première fois en 19 ans.

La fiche des Stampeders a été 12-7 l'an dernier. En quatre ans à Calgary, il a remporté deux championnats de la Conférence de l'Ouest, les premiers du club en 16 ans.

Il possède la meilleure fiche de pilote dans l'histoire des Stampeders avec un bilan de 44-28-1.

LUTTE
jeudi 8.30
Yvan KOLOFF
et son gérant
Tony Angelo
vs
Johnnie ROUGEAU
semi-finale
Butch Morgan
vs
Carpentier
plus
1 combat par équipes
et
2 autres combats
Aréna de Hull

Les nombreux clients de Robert "Bob" Guertin sauront vous certifier qu'il a su acquérir leur confiance en leur offrant un produit de qualité toujours secondé par le fameux service de Myers Motors. Si vous êtes perplexe, rendez-vous donc aujourd'hui même chez Myers et voyez Bob à l'oeuvre. Son seul but est de vous satisfaire, et avec le choix de voitures neuves et usagées qu'il a actuellement en stock, il ne pourrait certes en être autrement. Rendez donc visite à Bob sans plus tarder, vous vous en féliciterez. ***

Robert "Bob" LEVAC
invite tous ses clients et amis à venir voir les toutes nouvelles Chrysler, Plymouth et Valiant 69. Il y a aussi un très beau choix de voitures usagées. Bob qui compte plus de 9 ans d'expérience dans la vente d'autos se fera un plaisir de vous aider. Venez le rencontrer dès aujourd'hui chez
LABONTÉ
CHRYSLER-PLYMOUTH INC.
715, boul. Maloney
GATINEAU — 663-7759

HAMILTON (PC) — Cooper Construction Co. Ltd a obtenu hier un contrat de $291,249 pour construire le Temple de la Renommé du football canadien. Le président de la compagnie est Ralph Cooper, président de la LCF à sa fondation en 1959 et un des auteurs de la fusion des Wildcats avec les Tigers en Tiger-Cats de Hamilton dans la Conférence de l'Est en 1950. Le contrat sans profit n'implique que la construction de l'édifice sur une superficie de 20,000 pieds carrés.

Les trois frères Turcotte inscrits au programme

Par STERLING TAYLOR
de la Presse Canadienne

Trois Turcotte inscrits au même programme de courses de chevaux?

Ce n'est pas incroyable si l'on considère qu'il y a plus de Turcotte dans le sport des courses de chevaux qu'il y a de "i" et de "s" dans Mississipi.

Trois d'entre eux, les frères Ron, Rudy et Noel, de Grand Falls, N.-B., ont conduit des pursang lors du même programme à Fort Erié, Ont., récemment. Rudy et Noel sont des habitués du circuit ontarien, mais Ron évolue aux USA depuis 1964.

Au fait, les Turcotte du Nouveau-Brunswick ne sont que trois des 14 hommes à chevaux portant ce nom.

Les autres Turcotte sont Théo, de Montréal, et ses 10 fils, tous intéressés à l'élevage des chevaux.

"En fait, il existe un règlement dans la province de Québec empêchant plus de deux frères de conduire des chevaux dans une course, a déclaré un directeur de courses de chevaux. Ce règlement s'appliquait aussi en Ontario, mais on l'a changé au cours des dernières années."

Fillion

En plus des Turcotte, il y a aussi sept Fillion, tous fils d'Edmond Fillion, d'Angers, Québec, qui conduisent et entraînent des chevaux de courses sous harnais en Amérique du Nord.

D'ailleurs, la présence de trois conducteurs du même nom, tous frères, n'est pas extraordinaire dans les courses de pur-sang.

Les trois frères Whittle, John Lee et Ken, d'Elkton, Alberta, conduisaient sur le circuit de l'Association de l'Ouest à Saskatoon, Regina, Calgary et Edmonton. Ils se sont déjà affrontés souvent dans une même épreuve.

Sans doute le plus bel exemple demeure celui des frères Roy, Eddie et Harry Johnson qui ont terminé aux 1er, 2e et 3e rang dans une course à Edmonton. Les trois jockeys sont maintenant entraîneurs.

Mais, pour la vraie réunion familiale, il n'y pas meilleur endroit pour trouver pères et frères dans une même course qu'à Charlottetown lors de la semaine Old Home.

Syril Smith et ses trois fils ont alors affronté dans la même course trois O'Brien, trois Poulton, trois Pinkney et trois Chappels, ces derniers portant les couleurs de l'écurie Stanley Mahew, de Kincora, I.P.E.

Player participerait à l'Omnium du Canada

MONTREAL (PC) — Le Sud-Africain Gary Player a déclaré hier qu'il était possible qu'il revienne au Canada pour participer à l'omnium du Canada au club Pinegrove, de Montréal, du 24 au 27 juin.

Player, vainqueur du Tournoi des Champions cette année et champion de l'omnium britannique, était à Montréal pour remplir un engagement publicitaire.

"Il y a beaucoup de confusion en raison des dates concurrentielles de l'omnium du Canada et de la Classique américaine à Akron.

"Je ne sais pas à quoi m'en tenir pour le moment. Je considère l'omnium du Canada comme un des huit tournois les plus importants au monde. Je ne l'ai jamais remporté et j'aimerais le gagner."

"De toute façon, si je ne participe pas à l'omnium canadien, je ne jouerai pas à Akron non plus."

ON PEUT VAINCRE
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
LE CANCER

ANDRE BEDARD AUTOMOBILES Ltée
VOTRE CONCESSIONNAIRE
RENAULT
POUR HULL et LA REGION DE L'OUTAOUAIS
424, ch. Richmond 725-2061
Toutes reprises acceptées
Grand choix de voitures usagées

Un engrais organique fabriqué au Canada
"FERTILO"
pour vos gazons, fleurs, arbres,
arbustes, légumes...
• Ne brule pas • Ne jaunit pas
• Exempt de mauvaises herbes
"FERTILO"
En vente dans toute la région chez de nombreux marchands
EXIGEZ "FERTILO"
Pour de plus amples détails téléphonez à
JACQUES BOURGEOIS 663-2463

Gala sportif
ATTRIBUTION ANNUELLE
DES TROPHÉES
GIL.-O. JULIEN
et
J.-C. DAOUST
Mercredi 14 mai à 6h 30 p.m.
Hôtel Skyline — grand salon
Date limite pour billets, lundi 12 mai.
M. YVON SABOURIN 777-2791 771-5767
J.-ALPHONSE DULUDE 749-6494

À Rideau Carleton

Yvon Demers et André St-Amour remportent deux gains chacun

Les conducteurs Yvon Demers et André St-Amour ainsi que le trotteur Dawson Hanover ont été les grandes vedettes lors du 16e programme de trot et amble présenté, vendredi soir à la piste Rideau Carleton. En effet, une foule de 2,479 personnes qui a parié la somme de $106,628 a vu Demers et St-Amour remporté deux victoires chacun pendant que Dawson Hanover s'assurait des honneurs de l'épreuve principale alors réservée aux trotteurs.

Dawson Hanover, propriété de J.-G. Johnston, de Carleton Place et habilement conduit par Mildred Williams, a enregistré son premier gain en trois départs à la piste Rideau Carleton en trottant le mille en 2:12 2-5 sur une piste rendue lente à cause de la pluie. Dawson Hanover a alors payé $4.30, $3 et $2.30 tout en devançant Tiny Todd sous la conduite de Harry Zeron et Dottie Symbol mené par Ken Pritchard.

Yvon Demers a remporté les honneurs de la deuxième épreuve principale (9e course) en plus de triompher également durant la huitième course. A la neuvième course, Demers a conduit Easter Dancer à la victoire en 2:09 3-5 pour payer $7, $4.30 et $3.40. Durant la huitième course, Royal Fox, sous la conduite de Demers a réussi le mille en 2:12 1-5 pour enregistrer sa troisième victoire consécutive et son quatrième gain en cinq départs à Rideau Carleton. Royal Fox a payé $5.90, $3.50 et $3.

André St-Amour a connu également une excellente soirée puisqu'il a gagné les cinquième et dixième course de la soirée. A la cinquième épreuve il a triomphé avec Happy Go Lucky, qui a réussi le mille en 2:12 pour payer $6.90, $3.50 et $2.08. Durant la dixième épreuve, il a conduit Dawson's Pride à la victoire en 2:13 4-5 pour payer $3.20, $2.50 et $2.60.

En fin de semaine

Deux autres intéressants programmes sont à l'affiche en fin de semaine. Ce soir, l'épreuve principale sera un amble préféré alors qu'une bourse de $900 est en jeu. Huit rapides ambleurs prendront le départ et l'on verra donc à l'oeuvre Lieutenant Earl, Romantic Way, Peter W. Grattan, Frosty Magic, Scotch Andy, Argyle Alfie, Rashion Charger et Carmen Mir, qui ont tous connu d'éclatants succès depuis le début de la présente saison.

Dimanche soir alors que le programme sera à nouveau présenté à 19 h 45, l'épreuve principale sera un amble handicap Invitation pour une bourse de $1,200. Seulement cinq ambleurs prendront le départ lors de cette épreuve. Aero Scott, qui vient tout juste de remporter une victoire en 2:07 à la piste Blue Bonnets sera de retour à Rideau Carleton et sera à nouveau sous la conduite de Mildred Williams. Même s'il partira de la cinquième position, Aero Scott est favorisé pour remporter les honneurs de cette épreuve.

Colonel Drummond, mené par André St-Amour et Sandy Elkington, sous la conduite d'Yvon Demers pourraient être les plus dangereux rivaux de Aero Scott. Colonel Drummond a déjà remporté trois victoires en 19 départs pendant que Sandy Elkington a déjà gagné en 2:07 1-5 et 2:05. Carmen Mir, des écuries Miron, ainsi que le vétéran Vinegar Boy complètent cette épreuve. Carmen Mir a gagné plus de $27,780 l'année dernière et a déjà gagné en 2:05 2-5.

(Photo Roy Rousselle)

DEUX VICTOIRES POUR DEMERS — Le conducteur Yvon Demers a connu une excellente soirée à la piste Rideau Carleton, vendredi, lorsqu'il a remporté deux victoires. A la suite de sa deuxième victoire, durant la huitième épreuve, il a accepté son prix de Ralph Backstrom, étoile des Canadiens de Montréal, champions de la coupe Stanley. Demers a triomphé avec l'ambleur Easter Dancer. De gauche à droite, l'on reconnait Yvon Demers, Ralph Backstrom et Roy Syms, d'Aylmer, qui a participé à la présentation.

Nouvelle saison de tennis à Hull

Le rideau se lèvera prochainement sur une autre intéressante saison pour les fervents du tennis. En effet le Service des loisirs de Hull désire faire part à la population sportive que le club de tennis municipal (angle Fortier et Binet) ainsi que celui du parc Bisson, ouvriront leurs portes officiellement le 18 mai courant. Les cartes de membres seront en vente à partir de ce moment au montant de: Junior $5, senior $10,, couple $15 et famille $17.

Le costume blanc sera obligatoire. La période du soir sera accordée de préférence aux adultes et les heures du jour aux enfants et tous les membres seront admis aux deux clubs.

Tous ceux qui manifesteraient l'intention de se procurer leur carte de membres pourront communiquer avec le responsable du club sur les lieux.

Les cours sont présentement ouvert gratuitement aux personnes désireuses de profiter de la période préparatoire pour se mettre en forme. Cependant, à partir du 18 mai les règlements en vigueur seront respectés.

Gala sportif à Thurso le 25 mai

THURSO (Spéciale) — L'Association des loisirs de Thurso prépare actuellement son grand gala sportif qui, cette année, aura lieu le dimanche 25 mai.

C'est au cours du banquet que l'on révélera le nom de l'athlète de l'année ainsi que celui du sportif de l'année.

Les agapes seront présidées par M. Pierre Raquette. On aura l'occasion de se rendre compte du vaste travail fait par les jeunes et les moins jeunes dans le domaine du sport à Thurso au cours de l'année écoulée. On pourra également fraterniser avec des athlètes professionnels et des commentateurs sportifs bien connus au cours de la soirée.

Le gala permettra aux personnes présentes de se retremper dans une ambiance sportive et revivre des moments qu'ils ont appréciés au cours de l'année. On se procure des billets auprès des membres de l'Association des loisirs, à la Pharmacie Pilon et Chez Pierrot le barbier.

Les résultats de vendredi

Première course, trot 1 mille, bourse $350
6—Paris Demon (R. Chartrand) 6.60 3.20 3.10
3—Wild Indian (P. Danis) 2.70 2.40
1—Iosola's Gallon (R. O'Dwyeyr) 2.40
Ont aussi couru: Social Evening, Lotta Luck, Marty's Last B., Kevin C., Mo Geshen. Temps: 2:10 4-5. Quinelle: $5.70.

Deuxième course, amble 1 mille, bourse $350
4—Johnny K. Atom (D. Dufty) 4.30 3.00 2.60
8—Dudley Councel (A. Bourassa) 5.30 3.60
6—Del Mar Va (W. Demers) 4.50
Ont aussi couru: Thunderbird Guy, Lord Clarendon, Joanne's Pride, High Flow, Hello Bill T. Temps: 2:13 2-5.

Troisième course, amble 1 mille, bourse $350
7—Andalusia (R. Murphy) 3.20 3.00 2.90
3—Seaway Fleet (G. Prégent) 12.00 5.50
8—Brookvil Mary (J. Duford) 5.00
Ont aussi couru: Greek Warrior, Sep Pride, Cleo Port, Little Bit Moken, Josedale San Juan. Temps: 2:12 4-5.

Quatrième course, amble 1 mille, bourse $350
6—April Ben (W. Demers) 2.50 5.20 3.20
7—Alley Cat (K. Backer) 3.10 2.30
4—Way Hal (P. Ouellette) 5.30
Ont aussi couru: Riverdale Bill, Miss Morris Chips, Hal's Glory, King Express C., Adios Yvonne. Temps: 2:12 4-5. Quinelle $13.40.

Cinquième course, amble 1 mille, bourse $350
4—Happy Go Lucky (A. St-Amour) 6.90 3.50 2.80
1—Extra 3.30 2.70
7—Allison Scott (B. Wemp) 2.90
Ont aussi couru: Highland Truax, Pontiac Quick, Mary Rebel, Lady Farr, Dancing Bride. Temps: 2:12.

Sixième course, trot 1 mille, bourse $700
4—Dawson Hanover (M. Williams) 4.30 3.00 2.30
3—Tiny Todd (H. Zeron) 5.60 2.80
6—Dottie Symbol (K. Pritchard) 2.60
Ont aussi couru: J. Nuz, Northwood Duke, Dr. Tang. Temps 2:12 2-5.

Septième course, amble 1 mille, bourse $375
2—Clover Henry (J. Dagenais) 9.80 5.60 4.60
7—Steve Grattan (G. Filion) 15.00 5.10
4—Money Down (R. Steele) 3.30
Ont aussi couru: Charmante Ibaf, Dusty Prince, Isotta Ben, Dutchess Maplecroft, Good Gamble. Temps: 2:12 2-5. Quinelle $67.90.

Huitième course, amble 1 mille, bourse $375
5—Royal Fox (Y. Demers) 5.90 3.50 3.00
1—Henry's Allen (D. Plouffe) 4.30 3.50
6—Mr. Maybe (P. Prange) 3.70
Ont aussi couru: Flash Helen, Marabelle, Barbara G., Stewart's Gold, Beverly G. Temps: 2:12 1-5.

Neuvième course, amble 1 mille, bourse $500
2—Easter Dancer (Y. Demers) 7.00 4.30 3.40
3—Billy's Bow (Jim Lancaster) 4.60 3.90
1—Mister Win (Frank Conlin) 4.10
Ont aussi couru: Julian Joseph, Star Mir, Page Mar Mic, Drummond Chief, Norma Stone. Temps: 2:09 3-5.

Dixième course, amble 1 mille, bourse $375
1—Dawson's Pride (A. St-Amour) 3.20 2.50 2.60
3—Mr. Lee's Boy (K. Backer) 2.70 2.80
8—Heather Bonn (B. Kennedy) 4.20
Ont aussi couru: Claybrook Mary Jo, Grand Greed, Uncle Ben's Billy, Stag Dancer, Pontiac Nancy. Temps: 2:13 4-5. Exacta: $9.20.
Pari-mutuel: $106,628
Assistance: 2,479

Reid occupe le premier rang

SAN ANTONIO (PA) — Steve Reid a roulé un 67, quatre sous la normale, en prenant les devants hier, lors de la première ronde de l'omnium du Texas doté de bourses de $100,000.

J.C. Snead, neveu du vétéran Sam Snead, et Bobby Cole, ancien champion amateur britannique, partageaient le deuxième rang avec 68, suivis de sept golfeurs avec des 69, soit Doug Sanders, Steve Opperman, Dean Refram, Terry Wilcox, Wayne Yates, Bert Yancey et Dale Douglass.

La plupart des étoiles, comme Palmer, Nciklaus, Paley et Casper, sont absents ici.

Al Balding, de Toronto, a roulé un 71 et Ken Fulton, de Tarl, un 74.

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE

LIGUE NATIONALE

San Francisco (Sadecki 2-2) à Chicago (Selma 2-3).

Houston (Lemaster 0-4) à New York (Seaver 3-2).

Los Angeles (Sutton 3-3) à Pittsburgh (Bunning 2-2).

Cincinnati (Fisher 1-0) à Montréal (Stoneman 3-3).

Atlanta (Stone 4-0) à Philadelphie (Fryman 3-1).

San Diego (Podres 2-2) à St-Louis (Carlton 2-3), soir.

LIGUE AMERICAINE

Chicago (Horlen 3-2) à Cleveland (McDowell 2-3).

New York (Burbach 1-2) à Oakland (Odom 5-1).

Kansas City (Hedlund 1-1) à Baltimore (McNally 5-0), soir.

Minnesota (Bowell 3-3) à Detroit (McLain 3-3), soir.

Boston (Culp 5-1) à Californie (McGlothlin 2-2), soir.

Washington (Pascual 2-3) à Seattle (Pattin 4-1), soir.

La saison de courses de stock car débute dimanche

La saison de courses de stock car se mettra en branle dès dimanche à la piste Capital City Speedway et il s'agira de la neuvième saison consécutive pour cette piste située près de Stittsville. Les portes seront ouvertes dès midi, mais le programme régulier ne se mettra tout de même pas en branle avant les 14 h précises.

Cette année, la principale catégorie de voitures, sera celle des voitures récentes et dimanche l'on sera témoin de six courses pour les automobiles de ce genre, y compris une épreuve principale de 25 tours. Et cette année, une somme de $1,200 sera en jeu chaque fois pour le meilleur conducteur de cette division.

Lors de ce programme de dimanche, l'on présentera également trois épreuves de figure en huit, y compris une épreuve principale de 15 tours. Il y aura également une épreuve pour dames (powder puff) en plus d'une épreuve d'accélération (drag racing).

Egalement, pour bien inaugurer une nouvelle saison, une épreuve de démolition sera à l'affiche et déjà quatorze des plus intrépides conducteurs ont signifié leurs intentions de participer à cette course.

Cette année, l'organisateur de ces courses d'automobiles Gerry Bisson, a révélé que les jeunes de douze ans et moins accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement.

Plusieurs vétérans conducteurs seront de retour à l'oeuvre cette année et presque tous prendront le départ lors des épreuves pour voitures récentes. De ce groupe, il suffit de mentionner d'excellents conducteurs comme Charlie Price, Olin Smith, Larry Love, Bill Kirby ainsi que Bill Develin, qui l'année dernière a récolté le plus de points dans la classe "Tigre". Graham Woosley sera également de retour cette saison et il tentera de décrocher un cinquième championnat consécutif des épreuves en figure de huit.

L'OPTOMETRISTE
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau au
rez-de-chaussée de l'immeuble de RIDEAU TRUST
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél. 233-4505

LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B.Com. C.A.
Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.
235, ch. Montréal, OTTAWA 7, Ont.
745-1515

Jules Gauthier D.C.
Docteur en chiropratique
265, ch. de Montréal
Rayon-X — Cité Vanier, Ont.
Sur rendez-vous — 749-4647

SEGUIN, MENARD, PATENAUDE,
PREFONTAINE & CIE
RENE DE COTRET & CIE
COMPTABLES AGREES — SYNDICS DE FAILLITES
233 GILMOUR (suite 601) EDIFICE ALLIANCE
OTTAWA 4 — Tél.: 236-0761
282 PRINCIPALE EST, HAWKESBURY — Tél.: 632-2292
277 NOTRE-DAME, GATINEAU — Tél.: 663-3606
Montréal — Québec — Trois-Rivières
Drummondville — Nicolet — Chicoutimi — Saint-Jérôme

Auguste Martineau
Architecte
384, rue Bank, Ottawa
Tél. 236-3663
103, rue Montcalm, Hull
Tél. 771-2844

Eugène Lavoie B.A., A.A.C.I.,
évaluateur agréé, économiste immobilier.
Nous agissons pour des sociétés, maisons d'affaires, congrégations, des avocats, des comptables, des municipalités, des gouvernements.
LA MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE
569, ch. McArthur — 745-1521

La coupe Davis

Partage des premiers simples entre le Canada et la Hollande

LONDRES (PC) — Plusieurs pays de la zone européenne ont inauguré leurs séries de tennis de coupe Davis dans plusieurs cités hier alors que le Canada et la Hollande ont partagé les honneurs des deux premiers simples à Scheveningen.

François Godbout a d'abord cédé par 6-1,6-2,6-1, devant Jan Hordijk, puis Mike Belkin a vaincu Nick Fleury 6-4,6-4,6-0.

Harry Fauquier doit s'aligner aux côtés de Belkin aujourd'hui dans les doubles contre Fleury et Hordijk et ce en dépit d'une blessure mineure à une jambe.

L'Europe a été divisée en deux zones pour les séries de première ronde. La Grande-Bretagne a pris une avance de 1-0 sur la Suisse et l'Italie a devancé la Belgique 2-0 grâce à Nicola Pietrangeli.

En Hollande, Hordijk a facilement disposé de Godbout. Le jeune avocat de Waterloo, Qué., en était à sa première compétition de la coupe Davis depuis six ans. Il a été appelé par le capitaine Fred Bolton à la dernière minute afin de remplacer Fauquier blessé.

Après un début nerveux, Belkin s'est ressaisi et a affiché une tenue de plus en plus solide à mesure que son match contre Fleury progressait.

Inscriptions de dimanche

Première course, trot 1 mille, bourse $350 —
1. Ioppa's Surprise — R. Caldwell — 9-5
4. Kindle — B. Kennedy — 3-1
5. Miss Po Ka Bout — P. Hébert — 7-2
8. Sharp Pick — A être annoncé — 4-1
3. Larry Hoey — B. Dufty — 5-1
7. Yonder — F. Lavallée — 8-1
6. Royal Scott — J. Zeron — 8-1
2. Chip Mon — N. Weber — 10-1

Deuxième course, amble 1 mille, bourse $350 —
4. Donald G. Bird — Y. Demers — 9-5
5. Wildwood Pride — P. Danis — 2-1
2. Norman's Gun — L. Rivers — 7-2
3. Port Hope's Boy — L. Stuart — 5-1
1. Newark — W. Demers — 6-1
6. Colonel C. Volo — P. Hébert — 6-1
7. Fleet's Lassie — A. St-Amour — 8-1
8. Mistie Way — D. Sider — 10-1

Troisième course, amble 1 mille, bourse $350 —
6. Goldie's Sister — A. St-Amour — 9-5
2. Spencer's Pride — Y. Laframboise — 3-1
1. Marcia Queen — P. Danis — 4-1
3. Royal Bunter — S. Séguin — 5-1
5. Our Dutchess — R. Murphy — 6-1
7. Millie Zembelle — B. Wemp — 8-1
4. Kid Cracker — M. Quesnel — 8-1

Cinquième course, amble 1 mille, bourse $350 —
8. Nancy's Rum — G. Plouffe — 3-1
6. Marian Special — A. Caughy — 9-5
3. Henry Richard — G. Filion — 5-1
1. Sep Directly — G. Piché — 6-1
2. Northwood Elmer — G. Lahaie — 6-1
4. Grattan Joe — J. Duford — 8-1
5. Irish Jubilee — P. Reeb — 8-1
7. Inkerman Boy — B. Kennedy — 10-1

Quatrième course, amble 1 mille, bourse $350 —
3. Oxford Flyer — P. Hébert — 9-5
2. Zella Star — E. Lake — 2-1
7. Miss Adios Patch — D. O'Dare — 3-1
6. Vibrant Mir — P. Lachantie — 5-1
4. Stardale Flashy — R. McNiven — 6-1
1. Nokemis — J. Findley — 6-1
5. Justa Bomb — P. Hébert — 8-1

Sixième course, trot 1 mille, bourse $350 —
1. Windstar — D. O'Dare — 9-5
3. Greenmantle — J. Findley — 3-1
2. Eddie F. Scott — L. Pettigrew — 4-1
6. Bessie Flicka Grattan — B. Kennedy — 6-1
8. Bonnie Kim — P. Hébert — 6-1
5. In Demand — J. Reynolds — 8-1
4. Special Treat — A. Beaudoin — 8-1
7. Top Return — J. Duford — 10-1

Septième course, amble 1 mille, bourse $375 —
6. Ole Faithful — M. Williams — 9-5
3. Sharp Adios — W. Demers — 3-1
8. Dube — P. Hébert — 4-1
5. Mr. Oregon — J. Bourassa — 4-1
1. Brookvil Jean — J. Duford — 6-1
2. Catharine's Way — M. LeBlanc — 6-1
4. Meadow Lynch — J. Zeron — 8-1
7. Eddie's Pride — R. O'Dwyer — 10-1

Huitième course, amble 1 mille, bourse $475 —
2. Urrall — G. Filion — 9-5
4. Little Rebel Land — M. Williams — 3-1
1. Sweet Clover — C. Coulette — 4-1
8. Sir Don — A. Bourassa — 4-1
6. Coppersmith — J. Joanisse — 5-1
5. Uncle Bun — R. O'Dwyer — 6-1
7. Onlooker — P. Denis — 6-1
3. Sycamore Min — Y. Demers — 8-1

Neuvième course, amble 1 mille, bourse $1,200 —
5. Ares Scott — M. Williams — 9-5
3. Colonel Drummond — A. St-Amour — 2-1
4. Sandy Elkington — Y. Demers — 5-2
2. Carmen Mir — P. Lacharité — 3-1
1. Vinegar Boy — C. Barkley — 6-1

Dixième course, amble 1 mille, bourse $350 —
5. Ina Burns — K. Pritchard — 9-5
6. Spencer Heir — E. Lake — 2-1
3. Willow Brook Smokie — A. Caughy — 4-1
7. Good Time Johnny — P. Hébert — 5-1
8. Eden Atom — R. Coulette — 5-1
1. Seaway Lady — F. Bruyère — 6-1
2. Rebas Geese — J. Zeron — 8-1
4. Lee Creste — Y. Lavigne — 10-1

Inscriptions de lundi

Première course, amble 1 mille, bourse $350 —
6. Philips Lassie — J. Duford — 2-1
1. Johnny K. Atom — D. Dufty — 3-1
2. Dudley Councel — M. LeBlanc — 4-1
4. F. R. J. — K. Backer — 5-1
3. Mighty Vic — R. Miner — 6-1
5. Taytown Lena — A. Bourassa — 6-1
7. Countess Sauns — Y. Laframboise — 6-1
8. Dawn's Early Light — P. Reen — 10-1

Deuxième course, trot 1 mille, bourse $350 —
1. Clever Garland — J. Duford — 2-1
8. Valliant Margaret — J. Findley — 2-1
7. Billy's Lad — M. Fleet — 3-1
3. Josedale Navaho — Y. Demers — 5-1
4. King Coin — W. Demers — 6-1
6. Pride Chip — A être annoncé — 6-1
2. J. T. W. — J. Warner — 10-1
5. Essex Glen — P. Reen — 10-1

Troisième course, trot 1 mille, bourse $350 —
7. Dillar Harbor — R. Caldwell — 9-5
5. Torbolton Tim — J. McCormick — 2-1
1. Supreme Victory — P. Danis — 3-1
4. Scotch Riddell — D. Sider — 4-1
3. Tapaguer — J. Dagenais — 5-1
2. Harlan Tide — P. Chartrand — 6-1
6. Port Volo — D. Knight — 10-1
8. Rope — P. Hébert — 10-1

Quatrième course, amble 1 mille, bourse $350 —
2. Perfume Mir — G. Lacharité — 2-1
4. Santa Gal — G. Byers — 3-1
5. Alain Bayama — G. Filion — 4-1
3. Irish Brewer
6. Sadie's Girl — S. Alguire — 6-1
8. Louis Bev — E. Lake — 8-1
7. Miss Robin Knight — D. Houle — 10-1
1. Billie Blue G. — A. Hansen — 10-1

Cinquième course, trot 1 mille, bourse $350 —
4. Tanglejo — G. Paquette — 2-1
8. Eppie's Volo — K. Pritchard — 3-1
2. Parlay — J. Reynolds — 3-1
3. Rex — Y. Demers — 4-1
5. Cindy's Margaret — R. Montgomery — 6-1
1. Miss Denise Lee — H. Zeron — 7-1
7. Brother Jim — P. Hébert — 8-1
6. Celia Star — L. Hamelin — 10-1

Sixième course, amble 1 mille, bourse $350 —
3. Two Mountain Girl — Y. Demers — 9-5
7. Contest Mir — G. Lacharité — 2-1
4. Cleerful Phil — B. Kennedy — 3-1
5. Northwood Fabian — R. Caldwell — 4-1
2. Theda Sue — J. Findley — 6-1
8. Dick Jaydee — A. St-Amour — 6-1
6. Dark Princess — J. Lancaster — 8-1
1. Carmen's Baby — A. Bourassa — 10-1

Septième course, amble 1 mille, bourse $350 —
8. Mr. Madrid — A. St-Amour — 9-5
1. Sonny Allen — A. May — 2-1
2. Darwin G. — Y. Laframboise — 3-1
3. Billy D. — W. Demers — 4-1
4. Chieftain — R. MacNiven — 5-1
6. Gary Grattan — B. Kennedy — 6-1
7. Harry Johnston — L. Simard — 8-1
1. Broward Chief — J. Zeron — 10-1

Huitième course, amble 1 mille, bourse $375 —
6. Royal Fox — Y. Demers — 9-5
4. Barbara G. — N. Gorski — 2-1
2. Gold Putney — K. Backer — 5-2
7. Dawson Pride — A. St-Amour — 4-1
5. Fly High — J. Dagenais — 5-1
8. Beverley G. — D. Dufty — 6-1
1. Voice of Spring — R. Steele — 10-1
3. Silver Pick — D. Knight — 10-1

Neuvième course, amble 1 mille, bourse $375 —
4. Jenny's Joy — D. O'Dare — 9-5
8. Mach Schnell — R. White — 2-1
7. Brave Ezra — N. Curran — 3-1
3. Doris Adios — J. Lancaster — 4-1
6. Go Gertie Go — J. Duford — 5-1
2. Count Down C. — K. McElroy — 8-1
1. Shadydale Ginger — B. Huntress — 10-1
5. Josedale Scottie — D. Plouffe — 10-1

Dixième course, amble 1 mille, bourse $350 —
2. Walker's Knight — R. Caldwell — 9-5
1. Tay Town Red — D. Plouffe — 2-1
4. Candy Tag — G. Filion — 3-1
5. Betty Sue Hanover — P. Lacharité — 5-1
3. Lise Hanover — A. Beaudin — 5-1
6. Buckey Flame — M. Williams — 6-1
7. Chancy Bird — B. Kennedy — 8-1
8. Ideal Time — G. Piché — 10-1

ASSURANCE du LECTEUR
UNE EXCLUSIVITE du JOURNAL LE DROIT
Protégez-vous
CONTRE LES
FRAIS ONÉREUX des ACCIDENTS
TOUS LES MEMBRES DE VOTRE FAMILLE SONT PROTEGES 24 HEURES PAR JOUR CONTRE LES ACCIDENTS ET CERTAINES MALADIES CONNUES.

PROPOSITION D'ASSURANCE

JOURNAL LE DROIT,
ASSURANCE DU LECTEUR,
375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ont.
Date 196

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents et les maladies graves émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leur famille, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom
PRENOMS NOM DE FAMILLE
Date de naissance
MOIS JOUR ANNEE
Adresse app. no Tél.
Municipalité Zone Province
Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort:
SIGNATURE DU DEPOSANT
Bénéficiaire
PRENOMS NOM DE FAMILLE PARENTE
(SIGNEZ VOUS MEME A LA MAIN)

Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie

IMPLIQUEZ CI-DESSOUS VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
☐ Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour
☐ On me livre déjà LE DROIT du lundi au samedi.
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur.
Nom du souscripteur

N'écrivez pas sur cette ligne
DATE DE RECEPTION 196

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE
(Limite d'âge: 80 ans)
à 10¢ par semaine.
Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subséquemment, 10¢ par semaine.
Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mise à la poste, je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de $2.50 à $120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de $12,000 à $18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, composez
237-3050
poste
255
Service de l'assurance du lecteur

cavalcade sportive

PAR GERARD GOSSELIN

Les trophées Julien et Daoust

Le mercredi soir 14 mai, rendez-vous pour la gent sportive de la région à l'hôtel Skyline, pour l'attribution des trophées Gil.-O. Julien et Jean-Charles Daoust. Depuis 20 ans, ces deux anciens éminents chroniqueurs du DROIT sont honorés à cause de leurs qualités de journalistes exemplaires par leur compétence, leur intégrité et leur dynamisme. Gil.-O. Julien fut, en plus d'un grand sportif, un homme d'une formation générale à nulle autre pareille, à l'aise aussi bien dans la tribune de la presse lors d'une partie de baseball, qu'au cénacle des chroniqueurs parlementaires ou derrière la chaire d'une faculté universitaire. Jean-Charles Daoust, encore frais à nos mémoire, à la suite d'une mort prématurée, était un gars universel qui connaissait tout le monde, n'avait que des amis dont il recontait l'histoire ou "les histoires" dans sa chronique, suivie à la dimension de deux provinces. Suivant une formule rénovée, il y a deux ans, le trophée Julien est décerné au meilleur athlète professionnel de formation française au Canada. LE DROIT y ajoute une récompense de $1,000.

* * *

Phalange de vedettes

Jean-Charles Daoust prête son nom au trophée qui est attribué au meilleur athlète canadien-français de la région. Le choix du récipiendaire est toujours l'objet d'une lutte farouche, à cause du grand nombre d'athlètes méritants de la région dans une foule de disciplines dignes de mention, comme football, hockey, tennis, baseball, balle molle, ski nautique, patinage, etc . . . L'an dernier, Jean Béliveau, le pilier des champions de la coupe Stanley et du trophée Prince de Galles, était venu recueillir l'hommage des sportifs locaux, à l'occasion de sa nomination. Il a laissé ici un souvenir impérissable à cause de sa grande simplicité et de sa forte personnalité qui en fait un des grands du sport professionnel. Chez les amateurs, Pierre Jarry avait enlevé le trophée Daoust, ayant été la grande vedette des 67's d'Ottawa. Puis avant eux, d'autres grands joueurs avaient été à l'honneur : Maurice Racine, Robert Rousseau, sans oublier les amateurs. Dans ce dernier cas, un nom tranche, celui de Gérard Cassan, qui, à 14 ans, est un futur champion olympique en patinage de vitesse, si quelqu'un s'avise un jour de l'aider à réaliser ses ambitions.

* * *

Evénement unique

Le monde du sport offre annuellement, un peu partout, dans les deux Amériques, des banquets prestigieux : ceux du football, ceux du baseball, celui du Sportsmen's Association de Montréal, le banquet des célébrités. Mais la soirée Julien-Daoust, non seulement dans la région, mais aussi à Montréal et ailleurs, est devenue synonyme d'événement unique chez les sportifs de formation française. Rien dans la conception de ce gala de racial ou de préjudiciable. Mais on a compris, il y a 20 ans, qu'il était séant, surtout dans la capitale fédérale, pour les sportifs de langue française d'honorer leurs grands athlètes, devenus des symboles de haute valeur. Ces champions décorés et honorés donnent une leçon de fierté. Ils ont développé leurs talents au maximum, retenant ainsi l'attention de tout le pays. Un exemple à imiter dans tous les domaines de notre vie actuelle. C'est pour cela que pour une 20e année consécutive, les innombrables sportifs de la région, grossis de visiteurs de l'extérieur, seront à l'hôtel Skyline pour rendre hommage aux lauréats dont on ne connaitra les noms qu'à l'heure du dessert.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION AU PLUS BAS PRIX

• MANUFACTURIER
• MARCHAND DE BOIS

DEPUIS 60 ANS A VOTRE SERVICE

Demandez nos quotations pour tous vos projets.

AMYOT & FILS LTEE

275, boul. St-Joseph, Hull
777-5204

Un marchand "PAL"

(Téléphoto PA)

VERS LE DEUXIEME BUT — Le voltigeur Ed Stroud (33), des Sénateurs de Washington, semble courir sur les mains pour se rendre au deuxième but, à la huitième manche hier soir. Stroud, qui a été sauf, a dû faire un plongeon spectaculaire lorsque l'arrêt-court Bert Campaneris des Athletics (19) s'est approché avec la balle. Cependant celui-ci a échappé la balle permettant à Stroud de se rendre au deuxième but. Les Athlétics ont cependant remporté la victoire au compte de 5-4 après une poussée en huitième.

Après 6 1-2 manches

Bob Tolan permet aux Reds de vaincre les Expos, 8-5

MONTREAL (PC) — Bob Tolan a produit quatre points avec un triple et son 6e circuit de la saison hier soir alors que les Reds de Cincinnati ont vaincu les Expos de Montréal 8-5 dans un match arrêté après 6 1-2 manches à cause de la pluie.

Le triple de deux points, cogné par Tolan aux dépens de Jim Grant dans la 2e manche, a brisé une égalité de 2-2 et a donné les devants pour de bon aux Reds. Il a ajouté un circuit de deux points dans la 6e manche.

Lee May a également bouclé le circuit au profit des Reds tandis que Mack Jones, ex-Red, cognait le 100e circuit de sa carrière pour les locaux.

Le gérant des Reds, Dave Bristol, a été banni du jeu par l'arbitre du 3e but dans la 5e manche quand il a dispute trop longtemps une décision.

Cincinnati	22	012	0—8 11 3
Montréal	201	011	x—5 7 0

Cloninger, Culver 5 et Bench; Grant, Face 2, Jaster 3, Robertson 5, McGinn 7 et Boccabella. G-Culver 2-0. P-Grant 1-3. Cir: Cin.May 5, Tolan 6. Montréal, M. Jones 6.

CHICAGO (PA) — Lors d'un match retardé à quatre reprises pendant plus de deux heures, les Giants de San Francisco ont cogné 16 coups sûrs en écrasant les Cubs de Chicago 11-1 hier.

Un des retards est survenu lors d'une poussée de cinq points dans la 7e manche où la recrue Bob Urda a cogné son premier circuit dans les majeures, un exploit de trois points aux dépens de Phil Regan.

Willie Smith a privé Bob Bolin d'un blanchissage avec un circuit au tout début de la deuxième moitié de la 9e manche.

San Fran.	020	003	510—11 16 2
Chicago	000	100	000— 1 10 1

Bolin 2-2 Gibbon 6 et Dietz. Hands 3-4 Aguirre 6 Abernathy 6 Ny 6 Regan 7 Nottebart 9 et Hundley. Cir: SF-Burda 1. Chi-Smith 2.

PITTSBURGH (PA) — Andy Kosco a cogné deux circuits, le premier couronné d'une poussée de neuf points dans la 2e manche, et a produit cinq points hier soir alors que les Dodgers de Los Angeles ont écrasé les Pirates de Pittsburgh 13-3.

Le deuxième circuit de Kosco a aussi couronné une poussée de quatre points dans la 6e manche.

Los Ang.	030	001	009—13 10 1
Pittsb.	000	000	003— 3 10 1

Singer, Moeller 7 et Haller, Torborg 7; Ellis, Shellenbcah 2, Moose 5, Blass 7 et Sanguillen. G-Singer 5-2. P-Ellis 2-3. Cir: LA Kosco 2, (6).

ST-LOUIS (PA) — Les Cards de St-Louis ont comblé un déficit de 4-0 avec une poussée de cinq points dans la 6e manche, puis Joe Hoerner a arrêté un retour tardif du San Diego dans la 9e reprise en préservant une victoire de 7-6 aux champions de la Ligue nationale.

San Diego	300	010	002—6 11 1
St-Louis	000	005	02x—7 10 1

Santorini, Reberger 6, Sisk 7, Baldschun 8 et Canizzaro; Washburn, Terrez 6, Willis 7, Hoener 9 et McCarver, Torre 7. G-Torrez 1-0. P-Reberger 0-1.

Atlanta à Philadelphie, remise pluie.

Houston à New York Remise, pluie.

Ama

Chicago à Cleveland remise terrain détrempé.

Mike Fiore cause la défaite de ses anciens coéquipiers

BALTIMORE (PA) — Mike Fiore, ex'Oriole, a cogné un double de deux points dans la 9e manche hier soir, amorçant une poussée de trois points qui a procuré un gain de 4-2 aux Royals de Kansas City sur le Baltimore.

Kansas C.	000	100	003—4 8 0
Baltim.	000	000	200—2 4 1

Drago 2-0 et Rodriguez, Taylor 9; Phoebus, Hall (2-1) 9 et Hendricks.

ANEHEIM, Californie (PA)— Les Red Sox de Boston ont réussi cinq points au début de la neuvième manche pour remporter une victoire de 7-2 sur les Angels de la Californie lors d'une partie régulière de la Ligue américaine de baseball présentée, vendredi soir.

Tony Conigliaro a frappé son cinquième circuit de la saison et Carl Yastremski y est allé de son septième alors que les Red Sox ont frappé six coups sûrs contre huit pour les Angels. Reichardt a cogné son deuxième circuit de l'année pour les perdants.

Boston	002	000	005—7 10 2
Californie	001	100	000—2 8 1

Nagy, Stange 6, Lyle 8, Romo 9 et Gibson; Messersmith, Wilhelm 8, Brunet 9 et Egan, Satriano 9. G-Lyle 2-0. P-Wilhelm 2-2. Cir: Bos-Conigliaro 5, Yastremski 7. Calif-Reichardt 2.

SEATTLE (PA) — Les Pilots de Seattle ont réussi un point dès la première manche et en ont ajouté un autre à la fin de la quatrième manche pour blanchir les Senators de Washington, 2-0 lors d'une partie régulière de la Ligue américaine de baseball présentée, vendredi soir.

Marshall a limité les Senators à deux coups sûrs pour remporter sa deuxième victoire de la saison contre trois revers. Coleman, qui a débuté au monticule pour les Senators pour ensuite cédé sa place à Cox à la huitième manche, a été le lanceur perdant.

Washington	000	000	000—0 2 2
Seattle	100	100	00x—2 3 1

Coleman, Cox 8 et French; Marshall et McNertney. G-Marshall 2-3. P-Coleman 2-3.

DETROIT (PA) — Les Twins de Minnesota ont réussi douze coups sûrs contre quatre lanceurs des Tigers de Detroit, y compris le huitième circuit du vétéran Harmon Killebrew, pour remporter vendredi soir une victoire facile de 6-2.

Red Wilson a été le lanceur perdant et il subissait sa quatrième défaite contre une seule victoire. Dean Chance a remporté sa troisième victoire contre aucune défaite.

Minn.	001	200	012—6 12 0
Detroit	000	000	200—2 4 0

Chance, Miller 7, Perranoski 9 et Roseboro; Wilson, Hiller 4, Sparma 7, Scherman 9 et Freehan. G-Chance, 3-0. P-Wilson 1-4. Cir: Min-Killebrew 8. Det-Northrup 3.

OAKLAND (PA) — Les Athletics d'Oakland ont marqué tous leurs points durant les troisième et quatrième manches pour remporter une victoire de 3-2 sur les Yankees de New York et Mel Stottlemyre.

Stottlemyre, qui a accordé un circuit à Ricky Carter, subissait son deuxième revers de la saison contre cinq victoires. Joe Dobson a remporté sa troisième victoire contre trois revers.

New York	010	101	000—2 8 5
Oakland	000	120	00x—3 11 2

Stottlemyre 5-2 McDaniel 8 et Gibbs. Dobson 3-3 et Roof. Cir: Oak-Cater 1.

Baseball

LIGUE NATIONALE

DIVISION EST

Chicago	19	11	.633	—
Pittsburgh	15	12	.571	2
Philadelphie	12	13	.480	4½
New York	12	15	.444	5½
St-Louis	12	16	.429	6
Montréal	10	17	.370	7½

DIVISION OUEST

Atlanta	18	9	.667	—
Los Angeles	17	11	.607	1½
San Francisco	17	11	.607	1½
Cincinnati	13	15	.464	5½
San Diego	13	18	.419	7
Houston	10	21	.323	10

VENDREDI

San Francisco 11 Chicago 1
Atlanta à Philadelphie, remise à cause de la pluie
Houston à New York, remise à cause de la pluie
Cincinnati 8 Montréal 5
Los Angeles 13 Pittsburgh 3
San Diego 6 St-Louis 7

AUJOURD'HUI

San Francisco à Chicago
Houston à New York
Los Angeles à Pittsburgh
Cincinnati à Montréal
Atlanta à Philadelphie
San Diego à St-Louis (S)

DIMANCHE

Houston à New York (2)
Cincinnati à Montréal
Atlanta à Philadelphie
Los Angeles à Pittsburgh
San Francisco à Chicago
San Diego à St-Louis

LIGUE NATIONALE

DIVISION EST

Baltimore	20	11	.645	—
Boston	17	10	.630	1
Washington	16	14	.533	3½
Détroit	12	15	.444	6
New York	12	17	.414	7
Cleveland	4	19	.174	12

DIVISION OUEST

Minnesota	18	8	.692	—
Oakland	17	10	.630	1½
Kansas City	15	12	.556	3½
Chicago	10	11	.476	5½
Californie	9	15	.375	8
Seattle	9	17	.346	9

VENDREDI

New York 2 Oakland 3
Boston 7 Californie 2
Washington 0 Seattle 2
Minnesota 6 Détroit 2
Chicago à Cleveland, remise à cause du terrain détrempé
Kansas City 4 Baltimore 2

AUJOURD'HUI

Chicago à Cleveland
New York à Oakland
Kansas City à Baltimore (S)
Minnesota à Détroit (S)
Boston à Californie (S)
Washington à Seattle (S)

DIMANCHE

New York à Oakland
Boston à Californie
Washington à Seattle
Minnesota à Détroit
Chicago à Cleveland
Kansas City à Baltimore

Les meneurs

LIGUE AMERICAINE

Carew, Min.	89	16	35	.393
Petrocelli, Bos.	93	19	34	.366
Satriano, Cal.	54	3	19	.352
Cater, Oak.	109	16	37	.339
R. Robinson, Bal.	118	28	40	.339
H. Allen, Was.	86	10	28	.326
Roseboro, Min.	53	8	17	.321
Nettles, Min.	53	10	17	.321
Cardenas, Min.	98	12	31	.316
Blair, Bal.	128	28	40	.313

Circuits — F. Robinson, 10; F. Howard, Washington, 10; R. Jackson, Okland, 10; Pepitone, New York, 8; Petrocelli, 8, Murcer, New York, 8; Bando, Oakland, 8; Killebrew, Minnesota, 8.

Points produits — Murcer, 29; F. Robinson, 26.

Lanceurs — McNally, Baltimore, 5-0, 1.000; Phoebus, Baltimore, 3-0, 1.000; D. Chance, Minnesota, 3-0, 1.000; Odom, Oakland, 5-1, .833; Culp, Boston, 5-1, .833.

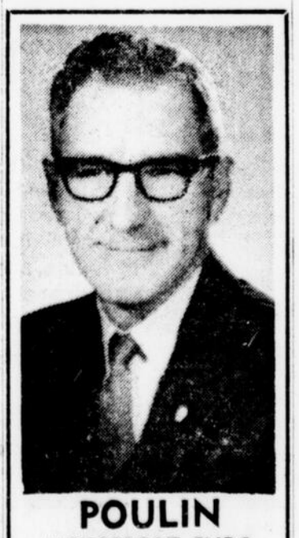
LIGUE NATIONALE

C. Jones, NY	104	22	41	.394
H. Aaron, Atl.	94	18	36	.383
M. Alou, Pit.	119	16	45	.378
Hebner, Pit.	69	14	25	.362
M. Jones, Mtl	100	15	36	.360
Spangler, Chi.	73	12	26	.356
Mays, SF	92	14	32	.348
Laboy, Mtl	101	10	35	.347
F. Alou, Atl.	103	19	35	.340
Kessinger, Chi.	125	25	42	.336

Circuits — McCovey, San Francisco, 8; 8 égaux avec 6.

Points produits — Tolan, Cincinnati, 26; Santo, Chicago, 23.

Lanceurs — Regan, Chicago, 5-0, 1.000; McGraw, New York, 3-0, 1.000; Stone, Atlanta, 4-0, 1.000; Maloney, Cincinnati, 3-0, 1.000; Baldschun, San Diego, 3-0, 1.000.



POULIN
MOTOSPORT ENRG.
P. E. POULIN prop.
VOUS OFFRE DES ACCESSOIRES COMPLETS POUR LE "CAMPING"
198 Montcalm, HULL
776-2989
OUVERT de 9 a.m. à 9 p.m. du LUNDI au VENDREDI
SAMEDI de 9 a.m. à 6 p.m.
NOUS ACCEPTONS LA CARTE CHARGEX

Apprenez à épargner tout en améliorant votre chevelure

COMMUNIQUEZ AVEC UN SPECIALISTE DE ROBERTS POUR UNE DEMONSTRATION SUR LES TRAITEMENTS MODERNES A DOMICILE

OTTAWA, Ont. — Toute la semaine il y aura démonstration des traitements modernes à domicile afin de vous faire économiser en embellissant votre chevelure.

Soyez assurés que les déficiences du cuir chevelu peuvent se corriger. Un examen et des conseils personnels pour les hommes et les femmes. Pour une consultation, composez 232-9298 ou 232-6950 entre 10 heures du matin et 5 heures de l'après-midi.

Clients de l'extérieur, écrivez à:

Roberts & Co., 304 ouest, rue Laurier, Ottawa.

Pieds à coulisse
EVERYDAY CALIPER
Pieds nickelés, 7" de long. Graduations en pouces et en millimètres
$2.25 taxe comp.

GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
418 ouest, ave Laurier, OTTAWA 233-1101

Capital City speedway

COURSE DE STOCK-CAR

RESEAU EN FORME DE 8

MODELES RECENTS "DRAG RACE"

Spécial d'ouverture démolition gigantesque

Dimanche 11 mai, 2 P.M.

(BARRIERES OUVERTES A 12.30)

10 COURSES

GRANDE COURSE de la FETE de la REINE 19 MAI, 2.00 P.M.

ADULTES: $2.00

ENTREE GRATUITE

ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS

$ECONOMISEZ$ SUR BILLETS D'ENTREE SAISONNIERS!

$25.00

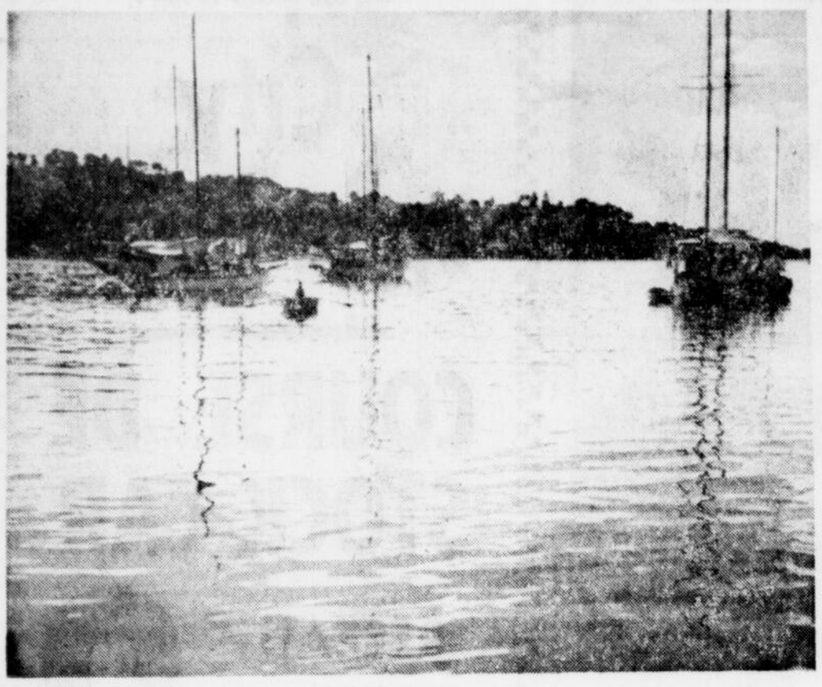
ECONOMISEZ $35.00

A NOTRE POSTE D'ESSENCE LE GAL. 41.9

Routes 7 et 15, 3 milles à l'ouest de STITTSVILLE

Pour renseignements: 836-2228

vacances ◍ voyages ◍ tourisme — LE DROIT



SAINTE-LUCIE se distingue par ses nombreuses plages sablonneuses tout autant que par ses baies qui sont de véritables ports naturels. Ci-haut, Marina Bay en Castries, un des nombreux ports qui font la joie des yachtmen.

Sainte-Lucie ile fascinante conserve des aspect de son passé français

Pendant 150 ans les Français et les Anglais se sont renvoyé cette île des Antilles — Ste-Lucie — comme une balle de ping-pong. Finalement, après maints traités de paix et maintes batailles navales où s'illustrèrent des amiraux comme de Grasse et Rodney, Ste-Lucie devint une possession britannique en 1814. Pourtant, malgré ses 155 ans d'influence anglaise, cette île a conservé bien des aspects de son passé français.

Le mince annuaire téléphonique de Ste-Lucie contient de nombreux noms patronymiques français et les noms géographiques français sont légion: Anse Lavoutte, Espérance, Grand Anse, Fond d'or, Micoud, Vieux Fort, Réduit, Gros Ilet, et des dizaines d'autres.

Quatre-vingt pour cent des habitants sont catholiques et célèbrent les fêtes françaises. Dans les villages, à la Toussaint, on se rend au cimetière et on dépose sur les tombes très soignées des chandelles, des fleurs et des coquillages.

Le Carnaval — qui dure deux jours — est un grand événement. Le premier jour, les joyeux compères et leurs belles paradent dans leurs costumes de l'année précédente et, le lendemain, ayant revêtu leurs nouveaux atours, ils vont jusqu'à Victoria Park, accompagnés du son mélodieux des tambours d'acier.

Les St-Luciens dansent alors volontiers toute la nuit — et certains ne s'en font pas faute — et oublient toute leur modération. Selon un St-Lucien: "A cette occasion, tout est possible, mais la plupart des visiteurs se contentent d'assister au spectacle. Le lendemain, Mardi-Gras, ceux qui le peuvent retournent au travail. Notre carnaval n'est pas très renommé, mais il est très difficile de trouver une chambre ici pendant la semaine du carnaval."

Entre eux, et surtout en dehors de la ville, les St-Luciens parlent un patois que les étrangers ne comprennent pas. S'il est vrai que certains restaurants servent des mets aussi typiquement anglais que le plum-pudding, en revanche très nombreuses sont les spécialités créoles.

Pendant la Dernière Guerre mondiale, les forces américaines en garnison sur l'île firent entrer Ste-Lucie bon gré, mal gré dans le monde du XXe siècle. Depuis la guerre, la petite piste d'atterrissage de Vigie, près de Castries, la capitale, est devenue pour la majorité des visiteurs, la principale voie d'accès à l'île. C'est ce qui explique pourquoi la plupart des hôtels sont situés le long de la côte nord-ouest, non loin de Castries.

Bien que Ste-Lucie soit encore une île relativement tranquille au point de vue tourisme, on y trouve tout un choix d'excellents aménagements, allant de la petite pension ou la villa, à l'hôtel américain typique des bords de plage, mais ni les uns ni les autres ne sont vraiment imposants. Pourtant, de nouveaux hôtels sont en voie de construction, ce qui s'explique, après tout, car les vastes plages de sable blanc forment des anses particulièrement séduisantes.

Lorsque Beane Field, l'ancienne piste d'atterrissage américaine située à l'extrême sud de l'île, sera transformée en un aéroport moderne, Ste-Lucie pourra recevoir les gros réactés et deviendra certainement une des îles les plus courues des Antilles. En attendant, près de la plage, les chèvres broutent l'herbe qui croît entre les fissures des vieilles pistes et on peut encore savourer à loisir le charme et la tranquillité de l'île.

Par contre, Castries est loin d'être une paisible petite ville antillaise. Un grand nombre de ses vieilles maisons en bois ont été détruites par les incendies et aujourd'hui la petite capitale, avec ses maisons neuves en stuc, a une allure tout à fait moderne. La cathédrale de l'Immaculée-Conception et quelques édifices de l'ère coloniale en bordure de la vieille Place d'armes française, résistent cependant encore vaillamment aux ravages du temps et du modernisme.

L'un des plus importants grands magasins des Antilles se trouve à Castries et comprend une petite boutique où l'on peut acheter des articles d'importation exempts de droits de douane. Un autre magasin se spécialise dans la vente des produits artisanaux de nombreuses îles — des objets sculptés à la main en provenance de la Jamaïque et de Haïti; des décorations murales en tissu venant de la Martinique; des tapis khus khus de la Dominique; et des tableaux, des ouvrages en sisal et en paille, ainsi que des chapeaux de panama dus à des artistes et artisans de Ste-Lucie et d'ailleurs. Un autre magasin encore offre un grand choix de verrerie et de porcelaine danoises, suédoises et anglaises.

Deux restaurants dans le bas de la ville constituent des haltes agréables; on peut y déguster une délicieuse boisson au rhum, savourer un bon déjeuner et lier connaissance avec les autres dîneurs, principalement des excursionnistes séjournant dans les hôtels environnants, des touristes ou des yachtsmen poursuivant leur itinéraire de croisière, et même parfois des représentants de l'ordre dans leur uniforme à queue et à col dur.

Les cargos et les bateaux de croisière jettent l'ancre à Castries juste derrière l'Office du tourisme, admirablement situé pour fournir tous les renseignements touristiques voulus. D'autre part, les magasins ne sont qu'à quelques pas de là.

On trouve à Ste-Lucie trois des merveilles des Antilles, et toutes valent le court mais pittoresque trajet jusqu'à la côte ouest.

Les Pitons, dont les pics en forme de pyramide ont servi de points de repère aux marins depuis l'époque de Christophe Colomb, se profilent sur l'horizon de la côte sud-ouest.

A quelques milles plus au nord, sur le chemin du retour, se trouve un volcan dont la remarquable particularité est de pouvoir se visiter en voiture. A une certaine époque, un volcan fit sauter la moitié du sommet de la montagne; du côté gauche, la montagne est nue et de l'autre, s'étend un champ jaune de soufre cristallin, duquel se dégagent par endroits des jets de vapeur. Un guide montre la voie au-dessus du soufre chaud et autour des flaques de boue brûlante. C'est un spectacle inoubliable.

Cette scène d'enfer est en contraste frappant avec le paradis qu'est Port Marigot, l'un des plus beaux ports d'attache des Antilles pour les yachts. C'est ici que fut tourné Dr Dolittle, et si vous vous y arrêtez pour manger un casse-croûte, les garçons vous raconteront les détails du tournage.

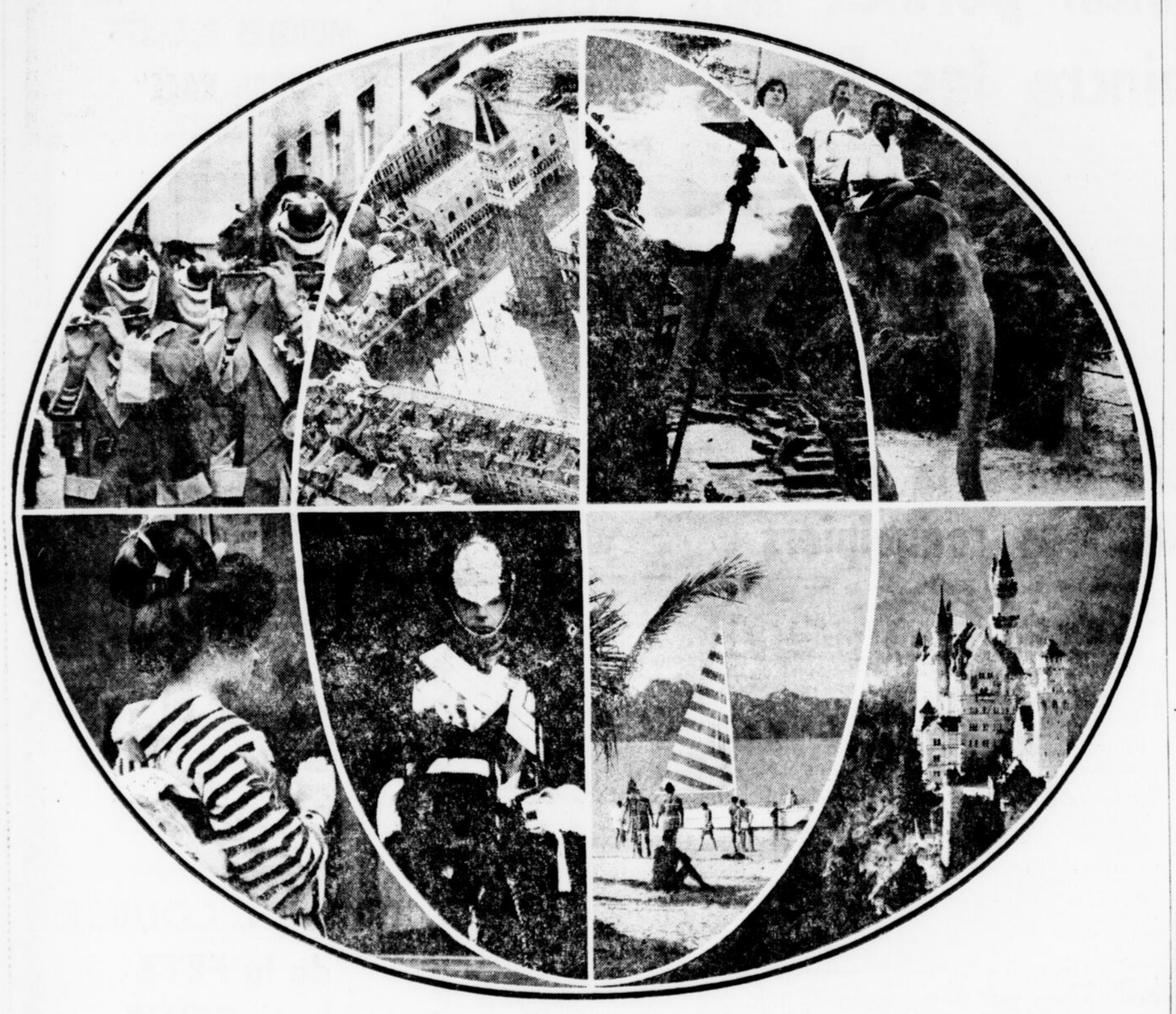
Une promenade en voiture autour de l'île vous fait passer au milieu des plantations de bananes et des forêts tropicales remplies de fougères arborescentes, d'anthuriums et de plantes de l'oiseau de paradis. Vous côtoyez également des vallées et des falaises. Partout s'étendent des volubilis, des hibiscus, des tulipiers et des poinsettias qui poussent à même le riche sol volcanique.

Parmi les autres curiosités qui valent le déplacement, il convient de citer le vieux fort, les casernes et les ruines de Morne Fortune au-dessus de Castries, ainsi que les vestiges des installations militaires de Vigie. Un hôtel, au-dessus de Castries, meublé dans le goût colonial et, à proximité de la ville, un restaurant rendez-vous des yachtsmen, représentent d'agréables étapes où l'on peut prendre d'excellents rafraîchissements.

On peut faire des excursions, des emplettes, de la natation, de la voile, s'adonner à la pêche ou se promener le long des plages... Mais les intrépides qui s'en sentent le courage peuvent également retenir les services de guides pour tenter l'escalade des Pitons ou encore pour leur montrer où sont les oiseaux les plus pittoresques. Une certaine espèce de perroquets (l'Amazon Versicolor) ne se trouve que sur cette île. A quelque distance au large, se profile l'Ile aux pigeons où l'amiral anglais, Rodney, avait caché ses navires à la vue des Français. On voit encore sur cette île des vestiges des installations militaires datant de cette époque et il y a tout un monde de navires coulés à explorer sur les fonds sous-marins.

La partie nord de l'île, dégagée et ondulée, est en voie de devenir un refuge idéal pour les retraités, et un nouveau parcours de golf de deux milles de long est d'ores et déjà ouvert. On peut également louer des chevaux de manège.

Ste-Lucie, située entre la Martinique au nord, et St-Vincent au sud, est facilement accessible par Air Canada de Montréal ou de Toronto, en prenant à Antigua, la Barbade ou Trinidad les vols assurant la correspondance entre les îles.



À la conquête du monde avec CP Air

CP Air est le porte-étendard du Canada dans plusieurs coins du globe: le Pacifique, l'Asie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, le sud et le sud-est de l'Europe, les Pays-Bas, l'Amérique latine, le Mexique et la Californie.

Et, il va sans dire, nous traversons le Canada. Nous aurons bientôt cinq vols transcontinentaux par jour, dans chaque direction.

Où dans le monde voulez-vous aller? Nous pourrons probablement vous transporter dans la région, le pays ou la ville de votre choix par le même avion sur tout le trajet — certainement avec un seul billet. Car nous avons des correspondances. De plus, dans la plupart des grandes villes du monde, vous trouverez un bureau de CP Air dont le personnel parle *votre langue*. ***CP Air est à la conquête du monde.*** Et nous connaissons bien le monde des voyages.

C'est votre garantie que CP Air peut vous faire profiter au maximum de vos vacances et de votre argent de voyage. Nous pouvons vous conseiller sur les vêtements à porter et le logement. Nous vous aiderons même à vous louer une voiture, une villa, un yacht. Vous n'avez qu'à nous dire à quel endroit et quand. Vous recevrez de nous beaucoup plus qu'un billet.

C'est pourquoi nous disons ***"à la conquête du monde avec CP Air".***

Que vous vouliez des vacances adaptées à vos exigences ou des vacances à bas prix tous frais compris, consultez d'abord des spécialistes de voyage—votre agent de voyages et CP Air. Leur univers c'est les voyages. ***À la conquête du monde avec CP Air.***

CP Air

CONSULTEZ CES AGENCES

DINER'S/ FUGAZY TRAVEL
Ouvert le samedi
Centre commercial St-Laurent
Boul. St-Laurent
OTTAWA 7 — 745-0381

AGENCE DE VOYAGES DUFOUR
133, rue Hôtel-de-Ville
HULL — 777-4346

VOYAGES GUERTIN TRAVEL ENRG.
103, rue Principale, HULL
771-4551 — 771-4500

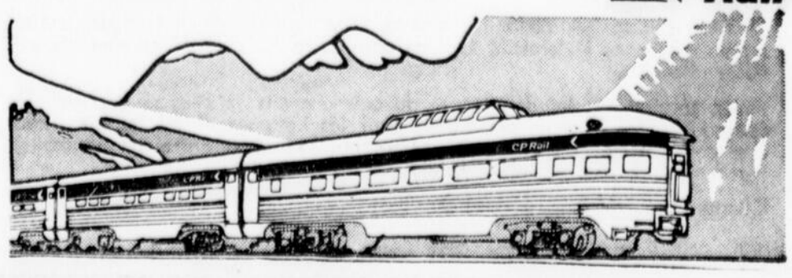
P. LAWSON TRAVEL LTD.
Montreal Trust Bldg.
Suite 402 — 100, rue Sparks
OTTAWA — 232-1749

Vous roulez dans les Rocheuses majestueuses au son d'une douce musique dans le 'Canadien'

Une douce musique n'est peut-être pas une nécessité en voyage. Mais elle aide sûrement à rendre le trajet plus confortable. Et comme nous sommes intéressés à votre confort, nous avons de la musique. Nous avons aussi des fauteuils transformables à appuis-jambes pleine longueur dans les voitures-coach . . . des voitures-dôme sur tout le trajet transcontinental . . . une cuisine merveilleuse . . . des salons luxueux . . . une variété de commodités . . . et un panorama grandiose. Voyagez dans le "Canadien" entre Montréal et Vancouver ou entre Toronto et Vancouver. Vous ne le regretterez pas.

TARIF-ÉPARGNE
OTTAWA-REGINA $81* billet simple
Tarif de première tout compris: lit du bas et tous les repas. *En vigueur du 1er juin au 30 sept.
Consultez votre agent de voyages ou composez 232-5363, 232-1511

CP Rail



La Bohème du sud est un pays de châteaux de villes médiévales, de lacs et de collines

La Bohème du sud, pays de châteaux et de villes médiévales, est aussi un pays aux vastes étendues d'eau. Là où la nature n'a pas prévu une rivière ou un lac, les Tchèques y ont pourvu et on créé des lacs artificiels pour en faire des lieux de récréation, des refuges pour les oiseaux sauvages et des réserves d'énergie hydro-électrique. Deux de ces voies d'eau artificielles courent le long de la rivière Vltava (Moldau), en Bohème du sud, qui est l'une des plus belles régions de Tchécoslovaquie — champs et prés très étendus, lacs, collines boisées, vallées où serpentent les rivières, villes médiévales, châteaux à perte de vue . . . tout y est.

Ayant loué une voiture, nous avons quitté Prague par la E-12 (l'autoroute qui mène de Nuremberg à Varsovie), pour visiter d'abord le château Karlsteyn, fondé en 1348 pour entreposer les joyaux de la Couronne, et pour servir de retraite au chef du Saint Empire Romain, Charles IV, et à sa cour. (L'histoire relate que le côté féminin, reine incluse, n'y était pas admis.)

Ce château féerique, inexpugnable, restauré depuis les fondations jusqu'à la tourelle, accueille maintenant des flots de visiteurs, y compris les jeunes futurs qui viennent en calèches ou en voitures ornées de fleurs, pour s'y marier. Les murs d'une des chapelles sont couverts de pierres semi-précieuses — qui sont très abondantes en Bohème.

De là, nous avons alors tourné ves l'est, le long de la rivière Berounka jusqu'à la Vltava, et avons continué au sud sur l'autoroute No 4 jusqu'à Dobris, où le syndicat des écrivains tchèques possède un splandide château rococco attenant à un parc magnifique. A l'est de là, le lac du barrage Slapy, aux berges boisées, s'étend sur 25 milles. On trouve sur ses bords plusieurs hôtels près desquels on peut pratiquer toutes sortes de sports nautiques. Plus loin vers le sud, des bâteaux de plaisance parcourent le lac du barrage Orlik, encore plus étendu (40 milles de long et 10 milles carrés de superficie). Le château Orlik — converti en musée, est ouvert aux touristes.

Plus au sud sur le lac, le château Zvikov surplombe le confluent des rivières Vltava et Otava. Le château Zvikov, bâti avant 1234, a été habité par Wenceslas Ier et assiégé pendant les guerres hussites. Les passages à arcades et la cour intérieure du palais royal ont été restaurés; les fresques gothiques de la chapelle et de la salle des mariages (du XVe siècle) ont été nettoyées et sont de toute beauté.

Continuant vers le sud jusqu'à Cesky Krumlov, ville de la Renaissance qui est aux villes ce qu'est Prague aux cités . . . La Vltava serpente à travers la petite ville fondée par les seigneurs de Rozmberk, rivaux des Premyslids (la famille des Wenceslas) qui construisirent le château de Prague pour en faire leur place forte.

Dans les 300 salles du château Krumlov se trouvent des galeries de portraits, des collections de tapisserie, de porcelaine, de meubles, etc. Le théâtre extérieur possède un auditorium pivotant; et le musée renferme un carrosse doré. L'hôtel gothique Krumlov rénové est un de ces établissements qu'on ne veut plus quitter.

Le lendemain matin, prenant alors au nord, nous sommes passés par Ceské Budejovice, la capitale culturelle et industrielle de la Bohème-Méridionale et patrie de la bière Budvar. La ville se tient au confluent de la Vltava et de la rivière Malse, et de la Tour Noire on a vue sur la plaine de la Bohème-Méridionale et du massif montagneux de Sumava.

Quelques milles plus au nord, le château Hluboka, qui allie les styles Renaissance, baroque et gothique. Tudor, renferme une extraordinaire collection de meubles, de tapisseries, d'art médiéval, et de sculptures. Pour contempler ces trésors, vous êtes priés de chausser des sortes de patins laineux qui protègent et polissent à la fois les parquets. Si l'on retrouve dans l'aspect de ce château quelque chose de vaguement familier, c'est que son propriétaire rendit jadis visite à la reine Victoria et que, s'étant enthousiasmé pour l'architecture du château Windsor, une fois de retour dans son pays il entreprit de rénover son pavillon de chasse dans le même style.

A l'est de Ceske Budejovice se blottit la petite ville de Trebon, au milieu d'étangs que relie un canal. On y élève des carpes, que l'on pêche ensuite en automne. Entourés de prairies et de bosquets, de nombreux étangs ont des rives et des îlots anfractueux où s'ébattent des oiseaux chanteurs et des oiseaux aquatiques, et notamment le grand héron blanc.

La baignade n'est pas permise dans tous ces étangs, mais "Svet" (monde) en offre la possibilité, de même que des facilités de logement dans un hôtel récemment construit et dans des terrains de camping et des chalets. A ce propos, disons qu'il y a dans toute la Tchécoslovaquie un grand nombre de terrains de camping et de chalets bien gérés. Nous avons pénétré dans Trebon par l'ouest et avons traversé la place principale bordée de maisons Renaissance et baroque avoisinant le monastère augustinien, dont les fresques du cloître datent de 1369. Le château est une forteresse typique du XIVe siècle, et toute la ville est un plaisir pour les yeux.

A 32 milles de là, au nord-est, Telc est une autre ville préservée, une des plus belles du pays. Sa place à arcades est un magnifique exemple d'architecture Renaissance.

Nous avons continué vers le nord pour rejoindre la E-14 et avons découvert Tabor, ville fondée en 1420 sur les berges de la rivière Luznice pour servir de communiqué aux hussites qui s'y défendirent pendant les guerres. Aujourd'hui, Tabor est renommée pour ses fortifications, son musée-hôtel de ville, son église et ses maisons richement décorées.

Plein nord, près de Benesov, il y a deux choses à ne pas manquer — le motel Konopiste et le château Konopiste, où vécut l'archiduc autrichien Ferdinand (dont l'assassinat à Sarajevo marqua le début de la première guerre mondiale) et dont il couvrit littéralement les murs de la plus grande collection d'armes à feu d'Europe, ainsi que d'une collection de têtes, de cornes et de peaux de 300,000 animaux — le passe-temps de toute son existence. (Il n'est pas surprenant que quelques espèces soient à jamais disparues!)

Non loin du parc du château, le motel exploité par le gouvernement offre des terrains de camping et des chalets, et toutes les facilités pour l'équitation, la natation, le tennis, etc. Il est géré par Jiri Bouzek, qui s'échappa en Angleterre pendant la guerre et retourna au combat dans la RAF. Après un excellent déjeuner, on nous abandonna le verger de cerisiers, dont les fruits étaient mûrs pour la cueillette, et on nous souhaita bon voyage après vous avoir donné un litre de cerises pour la route.

Nous avons parcouru environ 250 milles au cours de nos pérégrinations et avons vu des villes et des châteaux moyenâgeux, des oeuvres d'art inestimables et des paysages d'une saisissante beauté. Une voiture de location est un moyen idéal de visiter la Tchécoslovaquie et les tarifs très généreux dont bénéficient les touristes font d'un séjour de quelques semaines dans ce pays un véritable enchantement.

De nos jours, l'obtention d'un visa pour visiter la Tchécoslovaquie ne pose aucun problème. Au Canada, on peut obtenir tous les renseignements à ce sujet, ainsi que sur les tarifs et frais de location de voiture, auprès des agences de tourisme, ou du représentant pour le Canada du comité du tourisme du gouvernement tchécoslovaque, 2, rue Carlton, Toronto 2.

AU COEUR DES LAURENTIDES

LA RÉSERVE

• L'hospitalité traditionnelle d'une auberge du Québec.
• dans le cadre enchanteur du Lac Ouareau.
• Sports nautiques. Plage et piscine chauffée. Tennis et golf.
• Un personnel souriant, des chambres confortables, une table réputée, une ambiance que vous n'oublierez plus.

Renseignements: téléphonez à 876-2458 Région 514 ou bien écrivez à La Réserve, St-Donat, P.Q.

TOUR DU SAGUENAY ET LAC ST-JEAN

PAR AUTOBUS

DU 6 AU 13 JUILLET

$119.50 et plus

COMPREND: Transport, hôtel, motel, visites et aussi déjeuners.

Pour plus amples renseignements et brochures, téléphonez ou écrivez à

TOURS FERN NADON

238, boul. St-Joseph, HULL

771-6641

PORTUGAL — MAROC — ESPAGNE

21 JOURS

via CANADIAN PACIFIC AIRLINES

$730 — 6 départs — 18 et 30 juillet — 5 sept. – 2 oct.

Pour renseignements et réservations

AGENCE DE VOYAGES DUFOUR

Len Malouin, prés.

133, rue HOTEL-DE-VILLE, HULL — 777-4346

VOYAGES

Mai (16-20) : **Détroit** (Toronto, Niagara, Mille-Iles) **$89**
Juin (27-2 juil.): **Pittsburgh** (Monogahela, Washington, N.Y.) **$99**
Juin (28-11 juil.) : **Ouest Canadien** (Vancouver, Stampede, Calgary) **$289**
Juil. (21 jours) : **Europe** 10 pays : Lourdes, Assise, Padoue, Rome, Paris **$875**
Juil. (4-8) : **Atlantic City** (Détente, visites, Auriesville) **$97**
Juil. (18-22) : **Tour d'Acadie** (Beauséjour, Halifax, Grand-Pré, Port-Royal) **$88**
Août (30-20 sept.) : **Terre Sainte** (Rome, Grèce, Turquie, Paris) **$895**

AGENCES FRANCISCAINES

500, 8e Ave, Québec 3 Tél.: 523-0031
ou 4373, Ave de l'Esplanade, Montréal 131—Tél.: 845-7236
ou 1062, rue Wellington, Ottawa 3, Ont.—Tél.: 728-1983

Europe 21 jours $855.00

du 29 juillet au 19 août 1969

Voyage organisé par LE DROIT en collaboration avec SAS

ITINERAIRE

Mardi, 29 juillet	Montréal-Copenhague par SAS
Mercredi, 31 juillet	Copenhague. Arrivée et transfert à l'hôtel. Après-midi libre.
Jeudi, 31 juillet	Copenhague. Visite de la ville et du port
Vendredi, 1er août	Copenhague-Amsterdam. Voyage par SAS. Installation à l'hôtel. Après-midi libre.
Samedi, 2 août	Amsterdam. Matinée, visite des canaux et du port. Après-midi, visite de la ville dont une usine de diamants.
Dimanche, 3 août	Amsterdam. Journée libre
Lundi, 4 août	Amsterdam-Bruxelles. Voyage via Utrecht et Breba. Nuit à Bruxelles.
Mardi, 5 août	Bruxelles-Wiesbaden. Visite du Palais Royal puis via Bastogne jusqu'au Luxembourg. Après-midi, randonnée le long de la Moselle via Bingen et Mainz jusqu'à Wiesbaden pour la nuit.
Mercredi, 6 août	Weisbaden-Nuremberg. Par Frankfurt et Wurzburg jusqu'à Rothenburg ob der Tauber pour l'après-midi puis en route pour Nuremberg pour le dîner et la nuit.
Jeudi, 7 août	Nuremberg-Garmisch. Via Munich pour ce fameux centre de ski des Alpes bavaroises qu'est Garmisch
Vendredi, 8 août	Garmisch. Excursion à Oberammergau, fameuse pour son spectacle de la Passion
Samedi, 9 août	Garmisch-Lucerne. Par Innsbruck, Saint-Anton, le col Arlberg, Feldkirch, Liechtenstein, Bad Ragaz, le lac Walen puis le lac Zurich jusqu'à Lucerne.
Dimanche, 10 août	Lucerne. Journée libre
Lundi, 11 août	Lucerne-Milan. Via lac des Quatre cantons, Schwyz, le col Saint-Gothard, Bellinzona, puis en Italie via Lugano jusqu'à Milan.
Mardi, 12 août	Milan-Nice. Visite de la cathédrale et La Scala puis en route par Gênes, le long de la Riviera italienne, puis Varazze, San Remo en France jusqu'à Nice
Mercredi, 13 août	Nice. Matinée libre. Ensuite en route par la Grande Corniche jusqu'à Monte-Carlo.
Jeudi, 14 août	Nice-Lyon. Via Cannes, Aix-en-Provence, puis par la vallée du Rhône via Avignon jusqu'à Lyon.
Vendredi, 15 août	Lyon-Paris. Via Macon et Nevers
Samedi, 16 août	Paris. Visite de la ville
Dimanche, 17 août	Paris. Matin libre. Puis visite du Palais de Fontainebleau
Lundi, 18 août	Paris-Copenhague. Par SAS. Soirée libre
Mardi, 19 août	Copenhague-Montréal via SAS

La direction du journal Le Droit a confié la responsabilité de ce voyage à M. Jean-Louis de Léséleuc. Monsieur de Léséleuc est journaliste depuis plus de vingt ans. Il a fait ses premières armes à La Tribune, de Sherbrooke, et à la Presse, de Montréal. Il entra au Droit en 1962 et y devint chef des nouvelles en 1966. Monsieur de Léséleuc possède un caractère sympathique et une énergie peu commune. Il transmet spontanément à ceux qui l'entourent sa gaieté et son enthousiasme. Son expérience de journaliste jointe à ses qualités naturelles lui permettra certes d'assurer à son groupe de voyageurs des vacances agréables et pleines d'entrain.

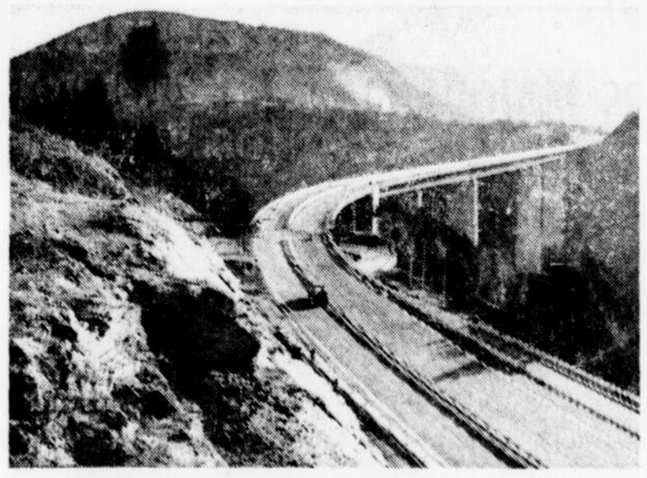
DIRECTEUR DU VOYAGE

M. Jean-Louis de Léséleuc

Copenhague, vous charmera tant par l'amabilité de ses habitants que par le pittoresque de son folklore.

- COPENHAGUE
- AMSTERDAM
- BRUXELLES
- WIESBADEN
- NUREMBERG
- GARMISCH
- LUCERNE
- MILAN
- NICE
- LYON
- PARIS

Nice, sur la Riviera française, vous attirera par ses plages et l'eau tiède de la Méditerranée.



Les routes modernes qui sillonnent les montagnes et vous présentent des coups d'oeil pittoresques et enchanteurs.

Pour renseignements par téléphone, demandez M. Gaétan Cabana 237-3050 poste 206

Failes vos réservations immédiatement
Le nombre de places est limité

Un dépôt de $100.00 est requis avec toute réservation reçue.

Postez ce coupon pour un dépliant

Voyage Europe-Le Droit
a/s M. G. Cabana,
375, rue Rideau, Ottawa

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE et
TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H P.M.
10 MAI AU 17 MAI

GULF

FAWCETT Gulf Service Station 292 Rideau. 235-0997.

B.P.

BRONSON B.P. poste d'essence, angle Bronson et Carling, 236-5671.

GEORGE CURRIER B.P. poste d'essence, 1691, rue Bank, 733-0761.

FINA

POSTE D'ESSENCE MAHONEY et RICH, 33, avenue Mann, 235-3938.

TEXACO

POSTE D'ESSENCE GRENIER TEXACO, 865 ch. de Montréal. 745-7520.

FINNEGAN'S TEXACO SERVICE CENTRE, 450 Bank et Gladstone. 232-1481.

WILLIAMS TEXACO, poste d'essence, 1113 Sherwood Drive près Carling, 728-0214.

ESSO

POSTE D'ESSENCE BRONSON ESSO, angle Bronson et Gladstone. 237-5940.

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

A L'AFFICHE DEMAIN

Les marchands PAL

.. LE DIMANCHE 11 MAI ..

9h a.m. à 9h p.m. — Visite. Musée de Science et Technologie. Boulevard St-Laurent et chemin Russell.

10h a.m. à 5h p.m. — Visite. Maison Laurier. 335 Est, avenue Laurier.

9h a.m. à 5h p.m. — Visite. Musée de guerre. 330-350, promenade Sussex.

9h a.m. à 5h p.m. — Visite Musée National. Angle des rues McLeod et Metcalfe.

Les marchands PAL

1er au 17 mai. Exposition. Les OEUVRES DE CHARLOTTE BRAINERY et PAUL FOURNIER. Galerie Wells, rue Metcalfe, Ottawa.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

Les marchands PAL

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

PERDU dans Rockcliffe, caniche noir, tache blanche sous museau, mâle, 12 ans. Généreuse récompense. Veuillez composer 749-6083. 3-40

TROUVEES, lunettes, homme, monture noire. 663-7393. 3-38

TERRIER bâtard, d'un brun rouge et à queue comme celle d'un renard, trouvé dans New Edinburgh, 749-7330. 3-38

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société Humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

CANICHE perdu le 7 mai, ton abricot. 34 Richer, Hull. Récompense. 3-39

PERDU trousseau de 7 clefs — Rue Wright, entre Eddy et Leduc. 777-1274. 3-39

BICYCLETTE de garçon trouvée sur la rue Champlain, Hull. 771-8031. 3-40

PERDU porte-feuille, aréna de Hull, récompense. 777-9928. 3-40

(5) HOMMES DEMANDES

HOMMES demandés pour travail publicitaire, auto nécessaire; très bonne rémunération, $125 par semaine garantis. Pour plus d'informations appeler M. Richard — 771-8338. 5-j.n.o.

HOMMES à temps partiel, avec auto, travaillant présentement. Pour travail publicitaire. $3.50 l'heure. Information M. Lacroix, 771-8336. 5- J.N.O.

MECANICIEN de bicyclette avec expérience seulement; assurance-groupe, tous bénéfices, salaire à discuter. 749-0571. 267, chemin Montreal, Vanier, Houle Ltée. 5-39

QUICONQUE désire se gagner de $100 à $500 par mois à temps partiel est prié de communiquer avec M. Robert Rivard à l'hôtel Duvernay, rue Principale, Hull, à 8h lundi, Salon "A", 2e étage. 5 sam. j.n.o.

OPERATEUR de "back hoe" d'expérience, 1192 Joseph-Cyr, Cyrville, 745-5274, après 6 heures. 5-43

DESIREZ-VOUS gagner $100, $200 ou $300 par semaine? Si vous êtes bilingue et avez une belle personnalité, appelez 771-6249 et demandez M. Hubert. 5-43

MECANICIEN expérimenté pour travailler sur camions et grues dans Hull, Qué. Emploi permanent, taux horaire, permis non nécessaire. 776-3116. 5-39

ESTIMATEUR

demandé par
entrepreneur général.

Ecrire à

SINCLAIR CONSTRUCTION
Vankleek Hill, Ont.

ou téléphoner 613-678-3220

5

(5) HOMMES DEMANDES

BOUCHER expérimenté bilingue; nul autre s.v.p. 34 Marché By. 5-40

HOMME pour réparer pneus possédant permis de chauffeur; doit être expérimenté; tous les bénéfices; excellentes conditions de travail. S'adresser en personne. Commercial Tire, 363 St-Patrice. 5-AN

CUISINIER d'expérience pour mets chinois, demandé immédiatement. 749-4372. 5-40

TAILLEUR d'expérience dans les modifications, parlant anglais. 1292 Wellington, 728-5544. 5-43

AIDE DEBOSSEUR avec expérience. 771-1539. 5-40

CUISINIER pour repas rapides, expérimenté, s'adresser Restaurant El Matador, 155 ch. de Montréal. 5-41

GERANT BILINGUE
pour
restaurant de commandes à emporter.

Le candidat doit avoir de l'expérience et des aptitudes à traiter avec le public et diriger du personnel.

Avenir et salaire intéressants pour l'homme qualifié
S'adresser à M. Charter,
3 à 5 p.m., tous les jours ou en composant 745-9043 pour une entrevue
Scott's Chicken Villa
932, boulevard St-Laurent

5

Endroit de villégiature
avantageusement connu dans l'Ouest du Canada
demande
des employés

dans diverses catégories pour leur cuisine "gourmet" moderne. Les postes suivants sont disponibles pour la saison qui va bientôt commencer:

- sous-chef
- 2e chef pâtissier
- assistant boucher
- assistants-cuisiniers
- et aides de cuisine

Prière d'écrire à case 242 LE DROIT

5

POSEUR de TAPIS

De première classe seulement.

Salaire maximum.

Travail régulier à l'homme qualifié.

235-6768

5

FORNEY ARC WELDERS LTD.

demande

UN REPRESENTANT-VENDEUR REGIONAL

Pour la vente d'accessoires de soudure pour la région d'Ottawa.

La compagnie est disposée à initier le vendeur expérimenté dans la démonstration d'accessoires de soudure.

Le travail consiste à fournir l'équipement aux détaillants actuels et à trouver d'autres débouchés auprès d'autres vendeurs, maisons d'enseignement, ateliers industriels et gouvernementaux.

Salaire et commission

S'adresser au:
CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
385, Slater, Ottawa — 235-1851

5

COMMIS-CAISSIER

demandé
avec expérience
salaire selon compétence;
avantages marginaux;

s'adresser
Caisse Populaire Brébeuf
345, boul. Taché, Hull
771-4511

5

GERANT DE BUANDERIE

5 ans d'expérience dans administration, entretien, approvisionnement et comptabilité d'une buanderie.

Nombreux avantages d'emplois.

Case 235 Le Droit

5

LA SOCIETE E.B. EDDY

a un poste de libre immédiatement pour un mécanicien d'équipement de grand rendement

Les postulants doivent avoir complété un cours d'école technique ou l'équivalent dans la mécanique d'automobiles, et posséder de l'expérience de moteurs à gaz propane et à essence.

Les fonctions comprennent l'entretien général de camions-remorques, camions et tracteurs.

Le salaire du début sera proportionné à l'expérience et à la compétence.

On prie les postulants possédant les titres justificatifs précités de bien vouloir s'adresser au Surintendant de l'embauchage à

777-5211 Poste 435

5

MYERS MOTORS LTD.

demande

DES MECANICIENS DE CATEGORIE "A"

- $3.00 de l'heure à taux uniforme
- 6% de paie de vacances
- Allocation d'outils de $100 par année
- Assurance-maladie, y compris les ordonnances
- Semaine de 5 jours.

S'adresser en personne à
M. Ron McAinsh
233-8411

5

NON CLASSE par Larry Hurb

"Tu ne grimaces plus, François ! Aurais-tu trouvé une maison à prix convenable ?"

(5) HOMMES DEMANDES

COMPTABLE DEMANDE

POUR un petit ensemble complet de livres. Salaire selon compétence. Se présenter à M. Lauzon, La Société d'administration des restaurants Gabriel, Centre national des Arts. 5-39

ELECTROLUX — VENDEURS

A BESOIN de 2 représentants à plein temps et 2 à temps partiel, avec auto. 771-1112. 5-54

CUISINIER "short order" avec expérience. Restaurant "Drive-In". 771-1539. 5-40

HOMME bilingue pour service de piscine, avec expérience de plan de filtration. Appelez Jean-Noël Lemay, Methot Sales Ltée. 745-9443. 5-41

Comptables juniors ou intermédiaires

Pour bureau de comptables agréés.

Ecrire en donnant références.

MASSE, VIEN et COMPAGNIE
Boite postale 90,
Hull, Qué.

5

STEINBERG LTEE

demande

Un coupeur de viande expérimenté

Vous obtiendrez un excellent salaire initial; une semaine de (40 heures), 5 jours; excellents bénéfices marginaux; bonne condition de travail.

Le candidat idéal doit être bilingue et avoir une bonne éducation.

Présentez-vous au bureau d'emploi:

STEINBERG
29, rue Seikirk
centre commercial de Vanier

5

ON DEMANDE

Homme bien instruit (12e année de préférence... 10e année peut être convenable pour petite usine.

Aptitudes dans la mécanique une nécessité

Plusieurs chances d'avancement

Expéditeur
Outilleur
Opérateur de "roll former"
Dessinateur

Ecrivez à:
METAL SHAPES LTD.
121 Fairview Crescent
Woodstock, Ont.

5

VENDEUR

EXPERIMENTE et BILINGUE pour

MERCERIE pour hommes

- Salaire maximum
- Bénéfices marginaux
- Entrevue strictement confidentielle

S'adresser a

M. SEGUIN
SEGUIN & TATZ
151, rue Rideau

5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

PERSONNE bilingue demandée pour travail dans une bibliothèque, BA requis. Salaire $4,725 à $6,463. Ecrire case 105, Le Droit. 6-42

FEMME ou homme pour fins de semaines. Royal Donut, 777-2801. 6-40

(7) FEMMES DEMANDEES

"BAR-MAID" et filles de lounge, s'adresser au motel La Dolce Vita, 515 boul. St-Joseph. 7-38

"BAR MAID" demandée, se présenter à l'hôtel Ambassador, 641, boul. Maloney, Gatineau. 7-42

BANQUE, centre-ville, demande caissière bilingue; expérience requise. 237-0540. 7-41

COIFFEUSE demandée avec 2 années d'expérience. Touraine, 777-2614. 7-39

(7) FEMMES DEMANDEES

CUISINIERE demandée. S'adresser au 475, rue Rideau, motel Parkway. 7-43

CAISSIERES pour restaurant, travail à différentes relèves, plein temps et temps partiel. S'adresser en personne à M. Lauzon, a/s de La Société d'administration des Restaurants Gabriel, Centre national des Arts, 1 Place de la Confédération. 7-39

COIFFEUSE d'expérience, de Hull si possible; bon salaire. Salon Doreen, 771-4641. 7-42

COIFFEUSE expérimentée et bilingue. Téléphonez après 7 heures, 684-4504. 7-40

COIFFEUSES demandées immédiatement. Salon Isabelle, 237-6237, 224 Dalhousie. 7-40

Jeunes filles pour travail de reliure

Travail au centre-ville, jusqu'à $2 l'heure. Atelier bien éclairé et à air climatisé. Semaine de 40 heures. Demandées immédiatement.

LOVE PRINTING SERVICE LTD.
951, ave. Gladstone.
725-3105.

30

SINGER du CANADA

Vu l'expansion de ses affaires, Singer du Canada a des ouvertures pour des

REPRESENTANTES BILINGUES
DANS HULL ET OTTAWA

- Salaire et commission
- Bénéfices marginaux
- Assurance groupe.

S'adresser à:
123, rue Principale, Hull, P.Q.
777-1635
M. CAMPBELL

7

AVEZ-VOUS LES QUALITES REQUISES ?

Nous avons présentement des emplois pour celles qui se qualifient au poste de

TÉLÉPHONISTE

- De préférence 2 années d'école secondaire complétées
- Bilingues
- Aucune expérience requise
- Plein salaire durant l'entrainement
- Salaire minimum par semaine: $62.00

S'adresser au: Centre de recrutement
161 ouest, avenue Laurier

BELL CANADA
du lundi au vendredi.
8 h 30 a.m. à 4 h 30 p.m.

7

LA COMPAGNIE E.B. EDDY

requiert

une

sténographe-réceptionniste

Cet emploi est à notre siège social et offre d'excellentes chances d'avancement. Les candidates doivent :

- avoir de 3 à 4 ans d'expérience
- être rapides en dactylographie et sténographie
- posséder leur diplôme d'école secondaire
- avoir une bonne présentation et être bilingues.

Traitement initial selon les qualifications et l'expérience avec revision semestrielle basée sur le rendement.

Assurances groupes, calendrier de vacances, jours de maladie et autres bénéfices avantageux pour les employés sont disponibles.

Les candidates qualifiées doivent communiquer avec le Directeur du Service d'Emploi à 777-5211, Poste 435.

7

(7) FEMMES DEMANDEES

COIFFEUSE qualifiée, troisième semaine de mai, salaire et commission. Salon, rue Sparks, 749-1230. 7-41

DEMANDEE immédiatement: garde-malade auxiliaire, licenciée. Pour renseignements: 684-6004 ou écrire Case 182 LE DROIT. 7-43

DAME, le mercredi et vendredi, de 8h à 4h pour garder 3 enfants. 776-2848. 7-42

DAME ou fille, 2 enfants, âge scolaire, travaux domestiques, logée, après 6h, Angers, 819-986-2966. 7-40

FEMME ou fille qui prendrait soin d'un enfant, légers travaux, 663-8500. 7-40

COMMIS DE BUREAU

avec connaissance de machine à écrire.

S'adresser:
MERCERIE FRANÇOIS MARTIN
107, rue Principale, Hull, P.Q.

7

Le Collège Algonquin
demande des
SECRETAIRES et COMMIS-DACTYLOS

bilingues, en anglais et en français aux trois endroits suivants: Rideau (avenue Lees) Campus Woodroffe ou Carling

Barème de traitement: $3,200 — $4,800, selon les qualifications. Faire sa demande par écrit à l'adresse suivante:

Directeur adjoint du personnel,
1385, avenue Woodroffe,
Ottawa 5, Ont.
Numéro de concours: 67

7

DIRECTEUR ADJOINT

Pour le rayon des vêtements pour enfants et dames au sous-sol.

Excellente occasion pour personne ambitieuse et possédant des aptitudes reconnues dans la vente.

La connaissance du français un atout.

Bon salaire, escompte aux employés, semaine de 5 jours, fonds de retraite, plan d'assurances générale et médicale. Toutes les demandes seront considerées avec la plus grande discretion.

Pour un rendez-vous, communiquez avec
Mme P. Harrison
235-3381, poste 14

C. CAPLAN LTD.
135, rue Rideau

7

(7) FEMMES DEMANDEES

FEMME responsable demandée pour prendre soin d'enfants, de 4 heures de l'après-midi, à 9 heures du matin. 777-8104. 7-43

DICTA-DACTYLO française, travail le soir, 3 ou 4 semaines, excellente connaissance de la grammaire. 237-3370. 7-41

FEMME cuisinière générale, d'âge moyen, logée, ou couple marié. Références exigées. 684-3195. 7-43

FEMME pour soins de 3 enfants, légers travaux, logée, $25 par semaine. 729-6006, après 6 heures. 7-38

FEMME d'âge mûr, pour aider dans la cuisine. Logée. Doit être bilingue. Restaurant Hamilton, Chemin Prescott. 825-2383. 7-38

GERANTE adjointe pour magasin de vêtements de dame, avec expérience, bilingue, excellent salaire, pour entrevue, composez 232-8328, M. Slover. 7-41

FILLE ou dame sérieuse, prendrais soin de 2 enfants, travaux domestiques, doit loger, soirs de congé et salaire à discuter. 749-1866. 7-39

FILLE ou femme d'âge moyen, garderait un enfant; demeurerait ici; salaire à discuter. 771-2956 après 6h. 7-38

FILLE, dame ou couple pour travaux de cuisine. Pension et logement si désiré. 234-5816. 7-39

FEMME de ménage demandée, tous les jeudis après-midi, secteur du Lac des Fées. 777-9636. 7-43

GARDIENNE, 20 ans ou plus, travaux ménagers ordinaires, sachant faire cuisine, doit loger. 234-3415, entre 6 et 8 heures. 7-40

MECANOGRAPHES

NOUS recherchons 3 mécanographes d'expérience pour courte période dans le secteur est d'Ottawa. Les candidates doivent être bilingues. Communiquez avec Canadian Office Services Ltd. 237-3590. 7-38

PRESSEUSES de chemises, avec expérience préféré, 831 Bank, 235-9776. 7-41

SERVEUSE d'experience, Restaurant Rainbow, 320, rue Rideau. 7-42

VENDEUSES DE COSMETIQUES

Représentantes actives pour séries de cosmétiques les plus en demande. Position à plein temps, salaire et commission.

S'adresser au Bureau de crédit St-Laurent
ou
Bureau du personnel
FREIMAN
Centre-ville

7

SECRETAIRE BILINGUE

Personne d'âge mûr pour poste senior dans bureau d'école, à l'Ecole Mont St-Joseph, 50 Maple Lane, Ottawa 3e. Devrait être en mesure de diriger personnel d'un petit bureau. Salaire $3,796.00 par année, plus supplement pour l'expérience jusqu'à un maximum de 5 ans.

S'adresser personnellement à:

Soeur Gracia Brisson
Principale,
50 Maple Lane
Ottawa 3e, Ontario

7

SALON DE LA MODE

Positions à plein temps et à temps partiel pour vendeuses actives a nos salons de mode, centre-ville et au St-Laurent. Belle occasion de réaliser de bons gages sur base de commission.

S'adresser au
Bureau de crédit
ST-LAURENT
ou Bureau du personnelle
FREIMAN
Centre-ville

7

DEMANDEES IMMEDIATEMENT

SECRETAIRES

Deux secrétaires seniors (une bilingue) demandées par Directeurs exécutifs médicaux et administratifs d'un organisme national de santé, qui doit emménager à Ottawa, le 21 mai 1969.

Les candidates doivent posséder expérience, exceller dans la sténographie et la dactylo, être en mesure de travailler selon leur propre initiative et posséder bonne personnalité.

STENOGRAPHES

Deux sténographes juniors demandées pour postes intéressants y compris travaux divers de bureau, et d'ordre général. Doivent avoir le désir de réussir et posséder belle personnalité.

Les salaires selon la compétence et l'expérience. On accusera réception de toutes les demandes. Les candidates doivent inclure un résumé détaillé quant à leur expérience, instruction, connaissance des deux langues, âge, état civil, etc. et indiquer la position désirée.

Directeur exécutif
Canadian Heart Foundation
1130 Bay Street,
Toronto 180, Ontario

7

PERSONNEL des ventes pour les rayons des manteaux et robes et des vêtements sport. De préférence avec expérience. Semaine de 5 jours, à temps plein ou partiel. Un personnel bilingue demandé pour notre magasin de Hull. Prière de vous adresser en personne à Mme Harris ou Sol Max, 100 Rideau, Ottawa.

7-j.n.o.

SERVEUSE expérimentée, bilingue. Travail de jour. Dimanches libres. S'adresser à Derwins Barbecue, 56, rue Georges. 7-61

SERVEUSE de tables expérimentée, bon salaire. Travail de jour. Ne téléphonez pas. Bar-B-Q Le Chasseur, 42 Montcalm, Hull. 7-49

SECRETAIRE juridique pour le bureau du Procureur de la Couronne. De préférence avec expérience juridique. Téléphonez au 237-0980, poste 40, de 9.00 a.m. à 5.00 p.m. pour fixer une entrevue. 7-41

SERVEUSE de table avec expérience, aussi aide de cuisine demandée. S'adresser restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau 7-j.n.o.

VENDEUSES de produits de beauté, salaire et commission. 771-1686. 7-41

VENDEUSE bilingue à temps partiel, expérience dans la vente de tissu à la verge et coupons. 84 Principale, Hull. 7-42

(8) POUR BEBES

GARDERAIS enfants en pension, à la semaine ou au mois. 663-5424. 8-39

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, rue Donald. 749-0827. 8-45

GARDERAIS enfants, jour, chez moi, Pointe-Gatineau, 771-8563. 8-40

GARDERAIS fillette, âge pré-scolaire, jour seulement, Touraine, 776-1411. 8-40

GARDERAIS enfants le jour, chez moi, 771-7527, Pointe-Gatineau. 8-38

GARDERAIS enfants chez moi, jour seulement, du lundi au vendredi, 746-6896. 8-41

PRENDRAIS enfants en pension avec références. 663-7241. 8-39

GARDERAIS enfants, naissant à 5 ans, chez moi le jour. 771-8711, Pointe-Gatineau. 8-40

GARDERAIS 2 à 3 enfants du lundi au vendredi, le jour. 234-3027. 8-43

(9) OFFRES D'EMPLOI

Le canton de Gloucester
recherche un
inspecteur en construction

Traitement: $6,200 à $7,800 par année

plus allocation pour automobile

Les candidatures seront reçues par le soussigné jusqu'à 5.00 p.m., le 16 mai 1969 pour le poste ci-haut mentionné.

Faire sa demande par écrit en mentionnant âge, formation et expérience.

Les qualifications requises pour le poste: connaissance approfondie dans l'installation d'egouts sanitaires et pluviaux ainsi qu'une solide expérience dans la construction de routes.

R. J. Boxwell,
Ing. professionnel,
Directeur de l'urbanisme et des travaux publics,
Boite 333, R.R. 4,
Ottawa, Ontario.

9

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pension (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13
Chambres et pension demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)

LE DROIT

NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

(9) OFFRES D'EMPLOI **(9) OFFRES D'EMPLOI**

CEGEP

Le collège de Salaberry-de-Valleyfield demande les services d'un

DIRECTEUR DES SERVICES AUX ETUDIANTS

FONCTION:

Sous l'autorité du directeur général, le directeur des services aux étudiants assume les responsabilités suivantes:

- Organisation, coordination et développement des services personnels et collectifs aux étudiants.
- Direction des services de logement, de placement et d'aide financière.
- Direction de la réglementation et des contrôles.

QUALIFICATIONS:

Expérience de travail avec des jeunes de niveau collégial.
Expérience administrative.
Diplôme universitaire dans le domaine des sciences humaines ou l'équivalent.

TRAITEMENT:

Salaire selon les qualifications et l'expérience.
Bénéfices sociaux usuels.

Les réponse doivent parvenir avant le 20 mai 1969 à l'adresse suivante:

Le Directeur général,
Collège de Salaberry-de-Valleyfield,
169, rue Champlain,
Salaberry-de-Valleyfield.

9

(10) INSTITUTEURS DEMANDES **(10) INSTITUTEURS DEMANDES**

Le Conseil des écoles séparées du district de Hearst demande pour septembre 1969

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES QUALIFIES

pour les classes Jardin à la 8e, et classes spéciales.
Superviseur des méthodes primaires.
Institutrice qualifiée en éducation physique.

Barème de salaire 1969-1970

	Minimum	Maximum
2e classe	$4,800	$7,200
Cat. 1	5,400	8,400
Cat. 2	6,000	9,600
Cat. 3	6,600	10,200
Cat. 4	7,700	11,700

Expérience en Ontario reconnue jusqu'à 9 ans
Allocation pour classe spéciale de $800.00 aux personnes possédant un certificat en éducation spéciale.
Mentionner qualifications, expérience, et le nom du dernier surintendant. S'adresser au

Conseil des écoles séparées du district de Hearst,
C.P. 757,
Hearst, Ontario.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DU COMTE DE LAMBTON

invite les candidatures pour le poste de:

DIRECTEUR DE L'ECOLE BILINGUE ST. THOMAS AQUINAS - SARNIA

Date d'entrée en fonction: 1er septembre 1969
Le candidat choisi assumera la direction d'une école primaire bilingue de 14 classes (de la maternelle à la 8e année).

QUALIFICATIONS :

- Détenteur d'un baccalauréat ès Arts
- Diplôme d'enseignement primaire, classe 4 — Accepté dans les écoles où le français est la langue d'enseignement
- Expérience comme directeur ou directeur adjoint d'une école bilingue
- Plusieurs années d'expérience d'enseignemnet au niveau primaire.

Faire sa demande par écrit, en mentionnant les qualifications, l'expérience et le nom de l'inspecteur actuel à l'adresse suivante:

Surintendant des écoles,
Commission des écoles catholiques du comté de Lambton,
774, London Road, Sarnia, Ont.

10

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES CATHOLIQUES ROMAINES DU DISTRICT DE LA RIVE NORD (NORTH SHORE)

sollicite pour l'année scolaire 1969-1970

LES SERVICES DES ENSEIGNANTS(ES) QUE VOICI :

(1) Enseignants réguliers du jardin d'enfants à la 8e année
(2) Enseignants diplômés pour la catéchèse, la lecture corrective et la musique
(3) Substituts à plein temps
(4) Directeurs adjoints.

La plupart des écoles relevant de la juridiction du Conseil scolaire se situent à Blind River, Elliot Lake, Espanola, Massey et Spanish.

ECHELLE DE SALAIRES DE 1968-1969
— offerte par le Conseil scolaire —
négociations en cours

Cat.	Min.	Max.
2e classe	$5,000	$ 6,900
Cat. I	$5,400	$ 7,500
Cat. II	$5,800	$ 8,600
Cat. III	$6,400	$ 9,600
Cat. IV	$7,300	$10,600
Cat. V	$7,800	$11,600

DIRECTEURS ADJOINTS munis d'un B.A. reconnu par le ministère de l'Education:
(1) $100.00 par classe jusqu'à 10
(2) $50.00 par classe au-delà de 10
Allocation supplémentaire de $300.00 par année pour fonctions exceptionnelles.
Cours de vacances: $150.00 par année jusqu'à concurrence de 3 ans.
AUGMENTATION de $300.00 par année.
EXPERIENCE acquise ailleurs en Ontario—$300.00 par année jusqu'à concurrence du maximum.
Faire parvenir votre demande, le nom et l'adresse actuelle de votre dernier surintendant à:

Benjamin MICHAUD,
Surintendant et sec.-trésorier,
C.P. 460,
Blind River, Ont.

10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES **(10) INSTITUTEURS DEMANDES**

Ridley College

St. Catharines, Ontario
Ecole d'Internes (Garçons) Indépendante

Recherche pour septembre 1969 jeune professeur de FRANÇAIS, célibataire.

Appartement meublé — très bon traitement, selon expérience — classes peu nombreuses.

Prière d'écrire:

E. V. B. Pilgrim, Esq., M.A.,
Directeur,
Ridley College,
St. Catharines, Ont.

10

L'ECOLE POLYVALENTE D'ESTEVAN

invite les candidatures pour les postes suivants.
Entrée en fonction le 2 septembre 1969:

Professeurs de français (bilingues): 10e, 11e et 12e années

On prévoit que la nouvelle école ouvrira en septembre 1969. Elle a été conçue pour recevoir environ 1200 étudiants dans la division IV (10e, 11e et 12e années).

Les candidats doivent mentionner leurs qualifications, état civil, expérience, références et autres renseignements pertinents.

Traitement présentement en cours de négociation.
Adresser toute candidature à:

A. N. Gabert, surintendant,
1330 — 4e rue,
Estevan, Saskatchewan.

10

LE COLLEGIATE INSTITUTE BOARD D'OTTAWA

M. G. Lapensée, surintendant adjoint,
662, rue Lyon, Ottawa 1, Ontario.

On vous prie de faire vos demandes pour les postes de professeurs bilingues suivants commençant le 1er septembre 1969.

POSTES D'ENSEIGNEMENT

1. Commerce (sténographie)
2. Science élémentaire et géographie
3. Histoire (hommes)
4. Géographie (hommes)
5. Anglais (hommes)
6. Physique avancée
7. Chimie avancée
8. Biologie avancée
9. Culture physique (filles)

Echelle de salaire du Board, 1969-1970

Catégorie 1 — $6,700 — $11,300
Catégorie 2 — $7,000 — $11,900
Catégorie 3 — $7,900 — $13,500
Catégorie 4 — $8,400 — $14,400

Première augmentation de $400. Allocations accordées pour l'expérience selon l'éventail des salaires au Collegiate Institute Board d'Ottawa.
On fixera les rendez-vous sur réception d'une demande écrite.

10

La Commission scolaire de Timmins

recevra des demandes d'emploi afin de pourvoir à ces postes d'enseignement, en septembre 1969

ECOLE SECONDAIRE THERIAULT

(enseignants bilingues)

En septembre 1969, cette école aura un calendrier d'un cycle de six jours et des cours de rattrapage en 11e, 12e et 13 années.

ENSEIGNANTS REQUIS

Géographie 9 et 10
Histoire 11 et 12
Art industriel 9 et 12
Economie domestique 9 et 10
Occupation pratique 9 et 10
Mécanique d'automobile 9 et 10
Dessin industriel (drafting) 9 et 10.

Interviews (sur rendez-vous seulement) au Château Laurier, Ottawa, le samedi 10 mai de 4.00 h p.m. à 9.00 h p.m., et le dimanche 11 mai de 9.00 h a.m. à 12.00 midi.

Les demandes écrites doivent être adressées à:

Frère C. Fournier
directeur adjoint,

560, rue Dieppe, Timmins, Ontario.
Téléphone (705) 264-5825

Offre de la Commission

	1	2	3	4
Minimum	$ 7,200	$ 7,500	$ 8,400	$ 8,800
Maximum	$11,500	$12,200	$13,900	$14,700

Le président — G. Pente
Le directeur de l'éducation — P. W. Ferren

10

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES CATHOLIQUES DE STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY REQUIERT LE PERSONNEL SUIVANT POUR L'ANNEE SCOLAIRE 1969-1970

(1) Professeurs réguliers: jardin à la 10e année
(2) Substituts à plein temps
(3) Professeurs spécialement qualifiés: catéchèse, élèves affectés de troubles émotifs, classes spéciales (opportunity), enseignement correctif, dessin, orthophonie (speech correction), orientation, bibliothécaires, culture physique (filles et garçons de 7e et 8e années), arts ménagers, arts industriels, conversation française dans les classes anglaises, musique et chant.
(4) Directeurs d'écoles

PRINCIPAUX CENTRES SOUS LA JURIDICTION DU CONSEIL SCOLAIRE

Alexandria, Cornwall, Crysler, Dalkeith, Glen Robertson, Glen Walter, Green Valley, Lancaster, Martintown, Maxville, Moose Creek, North Lancaster, St. Andrew, Williamstown.

ECHELLE DE SALAIRES

Catégorie	Minimum	Maximum	Expérience
2e classe	$3,900	$ 5,400	5 x $300
I (Standard 1)	$5,100	$ 7,500	8 x $300
II (Standard 2)	$5,500	$ 8,200	9 x $300
III (Standard 3)	$6,000	$ 9,000	10 x $300
IV (Standard 4)	$6,700	$10,000	11 x $300

Dernière offre du Conseil scolaire pour l'année 1969-1970
Directeurs (1) $175.00 par classe jusqu'à 10
(2) $90.00 par classe au-delà de 10
(3) pas de maximum
Classes et matières spéciales: Jusqu'à $600.

Faire parvenir votre demande, nom et adresse actuelle de votre dernier surintendant à:

C.-J. LAMARCHE, surintendant,
408 ouest, 12e rue,
CORNWALL, Ont.

10

LE CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES ROMAINES DE CARLETON

REQUIERT LE PERSONNEL ENSEIGNANT SUIVANT POUR SEPTEMBRE 1969

(1) Directeurs d'écoles
(2) Directeurs adjoints
(3) Titulaires de classe du jardin à la 8e année
(4) Professeurs qualifiés en musique et chant, dessin, culture physique, classes spéciales (option 105), enseignement correctif, bibliothéconomie
(5) Substituts à plein temps ou à temps partiel.

LES 19 ECOLES DU CONSEIL SONT SITUEES A:

Cumberland, Navan, Blossom Park, Orléans, Cardinal Heights, Vars, Sarsfield, Cyrville, Carlsbad Springs, Marionville et Crystal Beach.

ECHELLE DE SALAIRES 1969-1970

Catégorie	Minimum	Maximum	Expérience
2e classe	$4,500.	$ 6,300.	$300. x 6
I (Standard 1)	$5,100.	$ 7,300.	$300. x 6
			$400. x 1
II (Standard 2)	$5,500.	$ 7,900.	$300. x 8
III (Standard 3)	$5,900.	$ 8,900.	$300. x 10
IV (Standard 4)	$6,800.	$10,100.	$300. x 11

DIRECTEURS: De 1 à 8 salles de classes $200. par salle de classes.
De 9 à 15 salles de classes $11,000. à $13,000.
16 salles de classes et plus $12,000. à $14,000.
Augmentation de $500. par année jusqu'au maximum.

DIRECTEURS ADJOINTS: $75. par salle de classes.

Veuillez faire parvenir votre demande, curriculum vitae, nom et adresse actuelle de votre dernier surintendant à:

HENRI GRATTON, surintendant,
1489, chemin Merivale,
OTTAWA 5, Ont.

10

LE CONSEIL SCOLAIRE PRESCOTT-RUSSELL

requiert pour septembre 1969, les services de professeurs pour les matières indiquées ci-bas dans les écoles suivantes:

ECOLE SECONDAIRE DE CASSELMAN:
1e Sciences (Physique 11e et 13e)
2e Economie domestique
PRINCIPAL: M. JEAN COMTOIS,
CASSELMAN, ONTARIO

ECOLE SECONDAIRE DE HAWKESBURY:
1e Anglais
2e Français
3e Géographie
4e Histoire
5e Mathématique
6e Education physique - filles
7e Orientation
8e Dessin industriel
9e Electricité
10e Electronique
PRINCIPAL: M. ROYAL COMTOIS,
572, RUE KITCHENER,
HAWKESBURY

ECOLE SECONDAIRE DE PLANTAGENET:
1e Français
2e Histoire
3e Géographie
4e Sciences (chimie et biologie)
5e Latin (français)
6e Matières commerciales
PRINCIPAL: M. JEAN-CHARLES LEDUC
PANTAGENET, ONTARIO

ECOLE SECONDAIRE DE ROCKLAND:
1e Sciences
2e Histoire et géographie (9e et 10e)
3e Education physique — filles
4e Initiation au travail — pratique
5e Initiation au travail — académie
PRINCIPAL: M. Eugène Huot
ROCKLAND, ONTARIO

ECOLE SECONDAIRE DE VANKLEEK HILL:
1e Anglais (9e et 10e)
2e Géographie (9e et 12e)
3e Français (senior) (possibilité de chef de section)
4e Arts industriels et initiation au travail (pratique)
5e Initiation au travail (académique)
PRINCIPAL: M. R. C. COLLINS
VANKLEEK HILL, ONTARIO

Les candidats sont priés de faire parvenir leurs demandes écrites aux principaux des écoles y incluant leurs qualifications, leur âge, leur numéro de téléphone, de même que toute autre matière préférée.

Echelle des salaires: les négociations sont en cours.

Allocations pour l'expérience et pour degrés supplémentaires, accumulation de congés de maladie.

10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

Le Conseil scolaire des Ecoles Séparées de Timiskaming
invite

des demandes par écrit d'enseignants qualifiés pour classes régulières du:

1 — jardin à la 8e
2 — musique
3 — directrice avec BA

Barème de traitements 1969-1970

	Min.	Max
2e classe	$4400	$ 6200
Cat. 1	5200	7700
Cat. 2	5700	8500
Cat. 3	6200	9000
Cat. 4	6800	9900
Cat. 5	7400	10,500

Directeur: $200 - $10 - $100

Certificats spéciaux $400 - $600 - $800. Faire parvenir votre demande, nom et adresse de votre dernier surintendant à:

Lorrain Charette, surintendant
C.P. 69
Hailyebury, Ontario 10

COLLÈGE ALBERT

BELLEVILLE,
Ontario

Une école privée résidentielle coéducationnelle voudrait recevoir des demandes d'enseignants (de préférence des hommes) dans les disciplines suivantes pour le 1er septembre 1969.

(1) Espagnol et français avancés
(2) Latin et français élémentaires
(3) Science générale et la physique

Le Collège Albert est une école entreprenante. La Caisse de retraite pour les enseignants de l'Ontario en vigueur pour les professeurs compétents. Avantages sociaux. Salaires concurrentiels.

On peut obtenir une interview avec le directeur désigné, L. L. Shewfelt en téléphonant à Toronto au 416-261-1080.

On vous prie de faire parvenir vos demandes par écrit.

Le directeur désigné
L. L. SHEWFELT,
543, ch. McCowan, Scarboro
Tél.: 416-261-1080

Le vice-directeur
J. H. MacKAY,
Collège Albert, Belleville
Tél.: 613-968-5726

10

(11) EMPLOIS DEMANDES

FERAIS lavage de murs, plafonds, planchers, etc. Jour ou soir, 745-7785. 11-39

REPARATIONS robes, manteaux, pantalons, jupes. 777-2525. 11-38

FERAIS ménage de bureau le soir. 236-5386. 11-38

HOMME demande ouvrage à temps partiel, la nuit ou le jour. 745-2906. 11-39

EMPLOI à temps partiel, 749-1549 après 5 heures. 11-41

FERAIS manteaux, pantalons, jupes, robes, hommes et femmes. 771-1880. 11-39

POSEUR de tuiles, prélart, céramique et tapis, et peinture. Estimation gratuite. Ouvrage garanti, 771-4746, demandez pour Bob. 11-38

FERAIS repassage chez moi. — 777-0793. 11-40

FERAIS ménage, dans Hull, $1.50 l'heure; références. Perkins 671-2183. 11-40

ASSISTANTE coiffeuse demande emploi dans Hull ou environ. — 777-7695. 11-38

HOMME pour abattre des arbres, aussi ferais ouvrage avec petit camion ½ tonne. 777-7572. 11-40

HOMME marié de 27 ans, bilingue, travail présentement, recherche travail de bureau, assurable, 6 années d'expérience en comptabilité, perception, adjudication de crédit, tenue de livres et supervision de personnel, déménagement ne pose pas de problème. Répondre au Bureau de Poste, case 43, Kingston, Ontario. 11-41

ETUDIANT en éducation physique, possédant BA, cherche travail dans région de Hull. 771-7033. 11-42

(12) LOGEMENTS DEMANDES

CHERCHONS maison à louer, propre, beau terrain, dans un village. Service de transportation Capital Coach Line. 233-1646. 12-39

LOGIS, 2 chambres à coucher, chauffé, 1er juillet, Wrightville, 771-3562. 12-47

LOGIS, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, $90 à $100, Wrightville, 771-7605, après 5 heures. 12-38

COUPLE âge moyen sans enfant désire logis 2 chambres à coucher, chauffé, installation pour laveuse et sécheuse, 1er juillet. 777-5828. 12-38

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, 1er juillet. Région de Hull. 777-0618. 12-40

MAISON ou appartement 2 ou 3 chambres à coucher, 15 juin ou 1er juillet, 996-2727, jour; soir 776-3810. 12-45

URGENT — Logis de 3 chambres à coucher, 3 enfants d'âge scolaire, dans Wrightville, maximum $110. 776-2617. 12-39

LOGEMENT, pour 20 mai ou 1er juin, 3 chambres à coucher, 3 enfants, 2 adolescents, Hull ou environ. Paierais $100 et moins. 771-7173. 12-41

LOGIS, 3 chambres à coucher, Vanier, $130 à $145, 1er juillet, 684-6060. 12-41

DEMANDE maison 3 chambres à coucher, 1er juillet ou 1er août. 771-9857. 12-39

(12) LOGEMENTS DEMANDES

URGENT — Bas, 2 ou 3 chambres à coucher, paierai $100 - $125 dans Wrightville; 3 enfants. 771-2208. 12-42

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

AVONS clients avec comptant pour duplex dans Gatineau, Pointe-Gatineau et Hull. Si vous désirez vendre, appelez-nous immédiatement. Les immeubles A.G.A. 663-4824. 15A-j.n.o.

PROPRIETAIRES de Pointe-Gatineau, besoin de bungalows de 3 ch. à coucher, pour clients sérieux. Demeurant au 32 de la rue Renaud à Pointe-Gatineau, je suis en mesure de bien vous servir. Appelez-moi, Hector Marsolais, agent de la maison Conrad Sigouin Ltée, Realtor. 771-6266; 777-3494. 15A-8-10-13

(17) FERMES DEMANDEES

DEMANDANT ferme avec roulant, région Ottawa-Hull. 663-2229 — 663-5698. 17-42

(17A) TERRAINS DEMANDES

TERRAINS pour chalet avec plage de sable sur lac dans Québec. 777-4678. 17A-38

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

La Commission scolaire de Timmins

requiert pour septembre 1969

un DIRECTEUR DE LA SECTION COMMERCE

pour l'Ecole Secondaire Thériault

(enseignants bilingues)

Les demandes écrites doivent être adressées à:

M. R. MICHON
directeur,
C.P. 873,
Blind River, Ontario

10

LE CONSEIL D'EDUCATION DU COMTE DE CARLETON

ECOLE SECONDAIRE GLOUCESTER
2060, CHEMIN OGILVY, OTTAWA

Le principal M. L. F. Labranche,
tél. 745-7176
pour l'année 1969-1970
Professeur de géographie.

LE CONSEIL D'EDUCATION
DU COMTE DE CARLETON,
60, Diverton Drive,
Ottawa 5, Ontario

M. C. D. Arthur, président
M. S. J. Barry, directeur

10

L'ECOLE PUBLIQUE DE ROCKCLIFFE PARK

demande pour septembre 1969

UN PROFESSEUR BILINGUE

à temps partiel pour partager le programme d'enseignement de français. Le poste offre d'excellentes chances d'avancement pour le professeur ambitieux pour aider à introduire un cours avec différences individuelles en cette matière.

L'école est bien outillée avec l'équipement audio-visuel le plus moderne pour rendre l'enseignement plus facile et plus rationnel auprès des élèves.

TRAITEMENT	MINIMUM	MAXIMUM
	$5,200.	$11,500. (B.A.)

Plan médical, assurance-hospitalisation et plan de congé pour recherches en vigueur.

Faire parvenir curriculum vitae concernant les qualifications et l'expérience, en mentionnant le numéro de téléphone à l'adresse suivante:

M. JOHN N. RAMSAY, secrétaire,
350, chemin Springfield,
Ottawa 2, Ontario.

10

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE ROMAINE DE MANITOUWADGE

demande des professeurs dans les disciplines suivantes pour le 1er septembre 1969.

PROFESEURS EXPERIMENTES

(1) Classes anglaises: 60% sur les matières principales en 7e et 8e année. 40% sur programme de rattrapage.

(2) Classes bilingues: professeurs "Senior" (détenteurs d'un certificat d'enseignement bilingue) pour les classes de 6e et 7e années.

BAREME DE TRAITEMENT: 1969-1970

Catégorie	Minimum	Maximum
(1)	$5600.	$ 7600.
(2)	$6200.	$ 9000.
(3)	$6800.	$10,000.
(4)	$7600.	$11,200.

Augmentations annuelles de $400. Congés-maladie cumulatifs et plan de retraite, plan médical et OHSC dont 50% payé par la commission. Indemnités de déplacement.

Faire sa demande par écrit en mentionnant tous les détails: formation, qualifications, expérience, état civil, numéro de téléphone, nom et adresse du dernier directeur à l'adresse suivante:

MME MABEL GIONET,
Case postale: 529,
MANITOUWADGE, ONTARIO,
ou téléphonez à:
l'école: 826-3521
la résidence: 826-3516

10

(21) DIVERS DEMANDES

MEILLEURS PRIX offerts, bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir: 234-3843. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 829-0614. 21-A.N.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

DEMANDE: chaise en paille ou en rotins. 777-8505. 21-38

(22) LOGEMENTS A LOUER

HULL, RUE LEMIEUX
APPARTEMENTS neufs, 3 grandes chambres à coucher, salon 19 x 12, cuisine moderne et spécieuse avec espace aménagé pour lessiveuse et sécheuse, salle de bains moderne, chauffé (eau chaude), stationnement, construction et site de première valeur, 1er juin, (rémunération pour travail d'entretien), $160 et $165. 771-8614 ou 771-9396. 22-56

APPARTEMENT moderne, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juin, 2 chambres à coucher, stationnement, central, $140. 777-9107. 22-42

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé. 22 Vaudreuil. 771-3190. 22-41

APPARTEMENT idéal pour couple, enfant, ferme Cantley, Qué., 12 milles d'Ottawa. 827-1333. 22-42

APPARTEMENT une chambre à coucher, pas d'enfant. 1er juin. 822-6198. 22-38

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, $90, chauffé, 150 boul. St-Joseph, Hull. 777-0967. 22-43

APPARTEMENTS modernes, 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, stationnement. Val-Tétreau. 777-0505. 22-42

APPARTEMENT luxueux, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur dans salon et couloir. Salle de lavage. Enfants acceptés. Premier étage, $150. 1 juin. 777-9137. 22-61

APPARTEMENT, $70. Gatineau, 663-4522. 22-38

APPARTEMENT meublé. 263, rue Berri, Hull. 22-43

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, 1er juin, 14 Rossillon, $120, chauffé, eau chaude, stationnement, 771-4182. 22-41

TRES GRANDS appartements, 3 chambres à coucher, cuisine, salon; nouvelle construction. $165. 53 Lemieux, Hull, 749-0166 ou 771-1451. 22-43

Près boul. Taché — 1er juillet
APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, $105. 2 chambres à coucher $130. Chauffé, réfrigérateur, poêle. S'adresser au concierge, 26 ou 27 St-Louis, Hull.

A LOUER HULL, pour être occupé le 1er juin, petit logis moderne, redécoré à neuf, salon, cuisine, 1 chambre à coucher, stationnement, chauffage électrique, $120; pas d'enfants. 72 Garneau, 777-3860; soir: 771-0005. 22-j.n.o.

APP. spacieux, moderne, chauffé, 2 chambres à coucher avec tapis, salon, salle à manger, cuisine, stationnement. Gatineau, $130. 663-8621. 22-39

A LOUER à Des Chênes, petit logis, 1 chambre à coucher, cuisine, huile de chauffage fournie, $50, bureau 777-3860, soir 771-0005. 22-j.n.o.

A SOUS-LOUER, très central, 2 chambres à coucher, 12e étage, vue sur le parlement; poêle, réfrigérateur, chauffage électricité, télécâble; tentures incluses, $188; 1er juin. 235-5525. 22-43

Guaranty Trust, courtier
114 Principale, Hull
771-6655
IDEAL pour couples âgés, centre de Hull, 2 logis de 1 chambre à coucher, $75 et $85, chauffés. 22-j.n.o.

BUNGALOW à louer, 2 chambres à coucher, 1er juin. S'adresser à 67 Booth, Hull. 22-39

LE CENTENAIRE, 260 Mutchmore, Hull, Qué., app. 2 chambres à coucher à partir de $140, 1er juillet. 777-8835. 22-AN

CENTRE-VILLE — Edifice moderne, 1 chambre à coucher, de $125, chauffage électrique, stationnement, commodités de lessive, télécâble facultatif. 235-5205 ou 828-6121. 22-40

GATINEAU — 3 chambres à coucher, chauffé, $120, 663-5116. 22-39

GATINEAU — Appartement moderne, 3½ pièces, chauffé, éclairé, $105, 663-3760. 22-39 22-39

GATINEAU — Libre 1er juin, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, salle de bains complète, très propre, $90. 663-2169. 22-42

GATINEAU — App. 2 chambres à coucher, salle à laver, stationnement, chauffage, $135. Après 6h 30, 745-9394 ou 663-8547. 22-39

HULL, 3 logis modernes, neufs, dans demi-sous-sol, une et deux chambres à coucher, $120 et $125. 777-9347. 22-41

JUILLET, Pointe-Gatineau, couple sans enfant. $125. 777-8704. 22-61

1er JUIN, 2 chambres à coucher, adultes, $120, 663-7321, 329 Laviolette, Gatineau. 22-39

1er JUILLET, Place Cartier, neuf, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, installation sécheuse, laveuse, stationnement, patio, $160. 771-1587; 777-6579. 22-43

1er JUIN, 32 St-Laurent, Hull (haut) logis neuf, une chambre à coucher, chauffé, $100, 777-0678. 22-38

1er JUIN, 32 St-Laurent, Hull, logis neuf, une chambre à coucher, chauffé, $110, 777-0678. 22-38

LOGIS, 4 pièces, chauffé, eau chaude, 53A Walker, Wrightville. 22-40

LOGIS, 3 pièces, chauffé, salle de bains complète, eau chaude fournie. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-38

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, près Place Cartier, libre. 771-0370. 22-39

LOGIS, Gatineau, 2e étage, 1 chambre à coucher, chauffé, $85, très propre, adultes, libre immédiatement, 663-3510. 22-40

LOGIS neuf, 3 chambres à coucher, grand salon, 1er et 2e étage, enfants acceptés, 1er juin, $160 et $165. 771-1344. 22-38

LOGIS neufs, 2 chambres; 1er juin, 1er juillet, $125, $135. 771-5918. 22-54

LOGIS 4 pièces, salle de bains complète, eau chaude, privée, pas d'enfants. Libre 1er juin. $80. 776-1156. 22-38

LOGIS à louer, couple sans enfants. 777-6976. 22-38

LIBRES, 2 et 3 chambres à coucher, spacieux, chauffés, $145, 729-6141. 22-41

LOGIS, 2 chambres à coucher, facilité pour laveuse et sécheuse, tapis, $125, 1er juin, 356 Jeanne-Mance, Gatineau, 777-2364. 22-59

LOGIS à louer, 3 chambres à coucher, libre 1er juin, 73 Richard, Templeton, 9 a.m.-7 p.m. 22-38

LOGIS à louer, très moderne, une et deux chambres à coucher. Adultes, 1er juin. 99 Amherst, Hull. 22-42

LOGIS, 3 pièces, chauffé, 1 personne ou couple, central, libre. 777-9566. 22-43

LOGIS 4 pièces, libre, Hull. 777-8658. 22-39

LOGIS chauffé, salon, salle à dîner, cuisine, 3 chambres à coucher, salle de bains, 37, rue Laval, Hull. $150 par mois, libre le premier juillet. S'adresser à 31 Laval ou téléphoner le jour 771-8361; soir 771-9720. 22-39

LOGIS — 2 chambres à coucher, 1er juillet. Cité Vanier, 749-7728. 22-39

LOGIS moderne, 3 pièces, chauffé à l'électricité et éclairé, $105. 3 Albanel, 777-4925. 22-39

1er MAI, 1er JUIN: appartements modernes, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, salon, passage, salle de bains, balcon, stationnement, télécâble gratuit, remise au sous-sol; angle Amherst et Labelle. 771-8440, entre 7h p.m. et 8h 30. 22-39

POINTE-GATINEAU — Maison 4 chambres à coucher, $130, non chauffée. 58 Cousineau.

POSSESSION immédiate ou le 1er juin, logis 2 ch. à coucher, salon, cuisine, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. Demande $135. Adultes seulement. 26 St-Raymond, 771-6266, entre 9 heures et 5 heures. 22-40

SECTEUR St-Jean-Bosco, appartement chauffé, 3 chambres à coucher, 1er juillet, $150, jour 771-1049; soir 771-5725. 22-40

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., semi-détaché, 4 chambres à coucher, $175, 1er juillet. 777-8835. 22-AN

APPARTEMENTS NEUFS

Non meublés,
$125 et $135.
Meublés, $150.
Angle St-Etienne et
St-Henri — HULL
771-5196

22

Le Piedmond

A PARTIR DE $115.00

Edifice de 10 étages situé au 215, rue Mutchmore, HULL, près de la voie rapide

OCCUPATION 1er JUILLET

- Poêle et réfrigérateur inclus
- Chauffé
- Eau chaude fournie
- Télécâble
- Stationnement
- Bains SAUNA
- Balcon de 25 pieds
- Interphone
- 2 ascenseurs
- Bâtisse à l'épreuve du feu
- Toutes facilités — écoles, centre commercial, etc.
- Situé près de route à 4 voies.
- Pièce d'entreposage

Pour plus de renseignements, téléphonez entre 2 h et 9 h p.m.

ENTREPRISES Riviera

771-6694 - 771-7731

22

(22) LOGEMENTS A LOUER

RUE ST-REDEMPTEUR, logis 4 pièces, toilette, non chauffé, enfants acceptés, $70.

RUE VAUDREUIL, logis moderne, 3 pièces, libre, chauffé, 2 enfants, $125.

RUE BOURQUE, logis moderne, 3 pièces, chauffé, libre, $125.

BOULEVARD St-Joseph, logis, 4 pièces, non chauffé, 2 enfants, libre, $90. Passez à 16 Langevin, Hull, entre 2h p.m. et 7h p.m. 22-j.n.o.

SI VOUS PAYEZ plus de $125 par mois de loyer pour vous loger, il est temps de penser à posséder votre propre maison! Achetez le terrain de votre choix dès maintenant. Léger acompte, aucun intérêt, 5 ans pour payer. 771-6249. 22-43

TEMPLETON, logis moderne, 3 pièces, tapis mur à mur. 663-3529. 22-40

VAL-TETREAU — Logis moderne, 1 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement gratuit, idéal pour couple ou jeune marié, $125, chauffé, 1er juillet, 79 Prévost, 777-0728; 771-1434. 22-an

VANIER, appartement, 1 chambre à coucher, chauffé, 2e, $75, 746-0911. 22-46

VANIER — 3 chambres à coucher, chauffé, $145, stationnement, 1er juin. 746-6441. 22-42

VAL-TETREAU — 3 pièces, adultes, 3e étage. 684-4666. 22-39

VANIER, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 1er juin, $150, 745-5059. 22-41

WRIGHTVILLE, logis, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement pour hiver, 1er juin, $90, 3 chambres à coucher, salle d'entrée, stationnement, $145, chauffé, 1er juillet, 777-2947; 777-4130. 22-40

WRIGHTVILLE, 1er juillet, grand logis chauffé, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, 2 pièces finies au sous-sol, $150. 771-7563. 22-40

WRIGHTVILLE, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, $135. 1er juin, 28 Normand. 777-8247. 22-43

VILLE CARTIER MACDONALD

260 Mutchmore,
HULL, Qué.

maisonnettes 2 chambres à coucher $150

777-8835

22

LE CENTENAIRE

260 Mutchmore,
HULL, Qué.

Appartements 1 chambre à coucher au 1er étage, $120, inclus dans le loyer, chauffage, eau chaude, poêle et réfrigérateur, balcon, télécâble, stationnement, piscine et sauna.

777-8835

22

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

CENTRE de Hull — Appartements 3 pièces, rénovés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, entièrement meublés, $125 et $150, libres. 777-6504. 22A-53

GARÇONNIERES meublées, chauffées, éclairées, stationnement. Près autobus. Libre. 743, boul. St-Joseph, 777-5932. 22A-54

3 GARÇONNIERES meublées, salle de bains complète. 31 Châteauguay. 771-1739. 22A-38

GARCONNIERES meublées, 257, rue Daly, libres, $90 à $125. 22A-43

GARÇONNIERE, neuve, chauffée, éclairée, une personne sobre. 771-0082. 22A-39

CENTRE-VILLE — Edifice moderne, 1 chambre à coucher, de $150, chauffage électrique, stationnement, commodités pour laver, y compris télécâble facultatif. 235-5205 ou 828-6121. 22A-40

GARÇONNIERE 2 pièces meublées, chauffées, éclairées, entrée privée. 776-2827. 22A-38

LOGIS dans maison neuve, 3 pièces meublées, tapis mur à mur, salle de lavage comprise, possession immédiate. 771-5018. 22A-38

GARÇONNIERE neuve, moderne, 1 coin de l'hôpital Sacré-Coeur, 1er étage, chauffé, éclairé, meublé, complètement privé avec stationnement, $90. 777-4064. 22A-39

2 APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, 663-7929. 22A-41

GARÇONNIERE, meublée, chauffée, éclairée, 1 chambre à coucher, cuisine, 136, rue Fontaine, Wrightville. Libre à partir du 10 mai. — $100, 777-4632. 22A-38

GARÇONNIERE meublée, éclairée, après 6h, 777-8715. 22A-41

GARÇONNIERE, 1er juin, tapis mur à mur, chauffée, éclairée et meublée, $85, Overbrook, 749-2236. 22A-41

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, tapis, chauffé, éclairé, stationnement, salle de lavage. 771-2647. 22A-47

GATINEAU — Garçonnière meublée, chauffée, éclairée. Appeler après 5 heures, 663-7964. 22A-61

LOGIS meublé, 1 chambre, salon, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, $120 par mois. 776-2749. 22A-43

(23) CHAMBRES A LOUER

COTE-DE-SABLE — Chambre à coucher et cuisine fournie, salle de bains semi-privée, genre garçonnière, pour 1er mai, 234-7846, après 6 heures. 23-j.n.o.

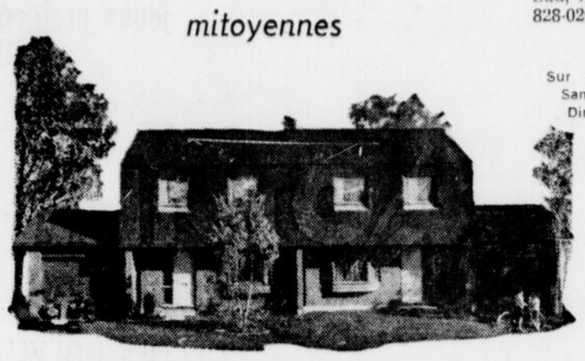
CHAMBRE moderne pour monsieur sobre. 777-2549 Wrightville. 23-53

GATINEAU, maison ultra-moderne, salle privée avec téléviseur. Personne fiable. Lessive comprise. 663-8579. 23-43

CENTRE de Hull, hommes seulement. 771-1255; 777-4443. 23-43

MINTO 69

De nouveaux modèles en 1969 de maisons mitoyennes



Onze nouveaux modèles de maisons dans deux secteurs avantageux. Chaque nouvelle maison est équipée de 4 gros appareils électro - ménagers, d'entrées pavées, terrains bien gazonnés. Ecoles bilingues à proximité.
Prix à partir de $22,160.

BEACON HILL, direction à l'est, par le Queensway, jusqu'au chemin Blair nord, ensuite à droite sur Ogilvie. 745-7851.

BRIARGREEN, à l'ouest par le Queensway jusqu'à Pinecrest-Sud, virez à droite sur Baseline. 828-0292.

Sur semaine, midi à 9 p.m.,
Samedi, 10 a.m. à 6 p.m.
Dimanche: midi à 6 p.m.

MINTO

Le constructeur le plus réputé du Canada

Riviera

PAIEMENT INITIAL COMPLET $990 INCLUANT: FRAIS LEGAUX, ASSURANCE-FEU, ETC.

MODELE MONTE CARLO

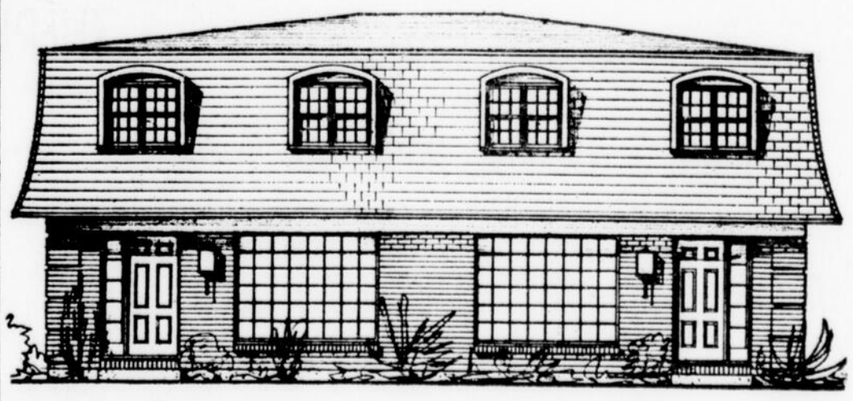
Maisons modèles ouvertes de 1 h p.m. à 9 h p.m.
20 ans de garantie sans peinture extérieure

- Ecoles et centre commercial
- Terrains de jeux, etc.
- Bungalows neufs en brique de 3 et 4 chambres à coucher
- Garantie de 20 ans sans peinture extérieure
- Corniches en aluminium
- Planchers de chêne de ¾"
- Ventilateur au-dessus du poêle
- Fenêtres "White Line" Migneault
- Terrain tourbé sur la façade

DIRECTION:
Pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

BEAUDRY CONSTRUCTION (Québec) Ltée—771-6694

le MONT BLEU / de "Wrightville"



Maisons mitoyennes à des prix et taux d'intérêt 1968

De spacieuses maisons de 4 chambres à coucher avec boudoir et cuisine Hanover. Taux d'intérêt de 8¼%.

Prix à partir de $19,500

Acompte de $1,500

DIRECTIONS: Suivez le pont Macdonald-Cartier jusqu'au boulevard Mont-Bleu (chemin Cameron) et ensuite jusqu'à notre bureau des ventes sur le boul. Riel.

LUNDI-VENDREDI 1 à 9
SAMEDI-DIMANCHE 1 à 6

MacLeod

771-0515

32-Qué.

Logez bien votre famille dans une belle maison neuve !

Visitez les maisons modèles de nos annonceurs et faites votre choix.

PLACE 400
ROULEAU CONSTRUCTION

Acompte complet:

$700

Directions: Route 8 jusqu'à Gatineau où vous tournez à gauche sur la rue Principale ensuite après la voie ferrée, tournez immédiatement sur le boul. Gouin et filez jusqu'au bout.

POUR INFORMATIONS:

663-7707

SYLVIO HUNEAULT IMMEUBLES

H.O.M.E.

(Facilité d'accès à la propriété)

La construction des maisons Campeau '69 qui doivent être érigées en vertu du programme H.O.M.E., a débuté. Comme il n'est plus obligatoire que vous commenciez par vous acheter un terrain, le programme H.O.M.E. réduit le versement initial par le fait même et vous permet de louer votre terrain du gouvernement d'Ontario.

Cette année, on projette de construire 100 unités de logement H.O.M.E. à Beacon Hill, qui s'élèveront sur les 83 lots déjà existants. Beacon Hill est une des agglomérations de maisons d'habitation qui offrent le plus d'avantages dans la ville d'Ottawa. Des parcs, des terrains de jeux et des écoles sont tous des facteurs qui font de Beacon Hill une agglomération Campeau planifiée. A titre de propriétaire d'une maison Campeau vous jouirez du confort d'un service d'autobus privé gratuit, reliant l'agglomération à Shoppers City, au Centre St-Laurent et aux lignes de raccordement de la CTO.

Pour plus amples renseignements, composez 745-2131 ou 745-2132. Pour vous rendre à Beacon Hill, prenez le Queensway jusqu'au chemin Blair nord et suivez les affiches Campeau.

campeau

MAISONS

BONANZA HOMES

29 BOUL. RIEL
Pte.-Gatineau

Qualité – Beauté – Service

15 MODELES AU CHOIX	POUR LIVRAISON AU 1er JUIN

VERSEMENT INITIAL:

$900.00

Incluant frais légaux — Ass. hypothèque, etc.

- Choix de terrains dans Riviera et Pte-Gatineau
- Pour plus de renseignements, appelez votre représentant

JACQUES TOMARO
771-3056 – 771-4600
Rés. 771-9695

DIRECTIONS: Passé le garage Shell sur la route 8 à Pte-Gatineau, tournez à gauche sur la première rue (Louis-Riel). Nos maisons-modèles sont les premières situées à votre gauche.

VISITEZ LES MAISONS DU BARRY

Du Barry

Construction et matériaux Ltée,
37, rue Smith, Pte-Gatineau

777-3412

MODELE LE KEBEC

PAIEMENT INITIAL : **999.00**

DIRECTIONS: Suivez la route 8 à Pte-Gatineau jusqu'au boul. du Progrès où vous tournez à gauche, tout de suite après tournez à droite sur la première rue et filez jusqu'au bout et surveillez les enseignes Maisons Modèles de DU BARRY.

UNE INNOVATION DOMICILIAIRE

À GATINEAU

Edifico Inc. construit maintenant des maisons unifamiliales contiguës (Town house)

INTÉRÊT:

8 1/2%

Construites de façon à être éligibles pour ristourne provinciale de

3%

Symbole d'excellence — Maison Médaillon — Vivons mieux avec l'électricité

Ambiance unifamiliale dans un maximum de confort et un minimum d'entretien.

Voyez ce que vous offrent ces maisons :

- 3 et 4 chambres à coucher
- Grand salon avec balcon et vue panoramique sur toute la ville
- Chauffage électrique avec contrôle thermostatique dans chaque pièce
- Cuisine-dînette
- Espace pour salle de récréation
- Salle de lavage
- 1½ chambre de bains
- Tapis au salon et chambres à coucher
- Chambre de bains couleur en céramique
- Choix des couleurs de tapis

DIRECTIONS:

Route 8 vers Gatineau; juste avant d'entrer dans Gatineau tourner à gauche sur la Montée Paiement, ensuite à droite sur St-René jusqu'à Brébeuf où vous tourner à gauche, ensuite filez jusqu'à la rue Hillcrest où sont situées les maisons modèles.

Pour plus de renseignements:

SYLVIO HUNEAULT

Immeubles et Prêts Enrg.

663-3903

pointco inc.

Division de Page Inc.

Maisons familiales à prix modique

ACHETEZ VOTRE MAISON AVANT LA HAUSSE DES PRIX !

En effet dû à la hausse du prix des matériaux, les maisons coûteront plus cher sous peu !

Pointco vous offre des maisons familiales à des prix convenant à tous les budgets. Pourquoi payer un loyer exorbitant ?

PAIEMENT INITIAL COMPLET A PARTIR DE :

$695

Y compris services d'eau et d'égouts, frais de notaire, assurance hypothèque, frais de demande, etc.

LIVRAISON EN JUILLET ET AOÛT

DIRECTION:
PASSE LE PREMIER FEU DE CIRCULATION APRES LE PONT DE POINTE-GATINEAU, TOURNEZ A GAUCHE SUR LA RUE LOUIS RIEL (EN FACE DU MOTEL CHEVALIER) ET SURVEILLEZ LES ENSEIGNES POINTCO.

Pour plus de renseignements:

L.-P. DESSUREAULT & FRÈRES LTÉE
COURTIERS EN IMMEUBLES

777-5242

(23) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE pour hommes. Salle de bains et entrée privées. 663-3110. 23-38

CENTRE de Hull — Chambre pour jeune homme ou etudiant. Chambre double, $10 par semaine, chambre simple $12 par semaine. Pension disponible si désiré, entree privee. 771-8143. 23-41

CHAMBRE moderne. 75 Marengère, app. 5; de 6 à 9 heures. Infirmières. 23-43

CHAMBRE pour 2 personnes, atmosphère familiale. 777-3193. 23-39

PARC DE LA MONTAGNE — Homme seulement, prix à discuter. 777-4513, après 5 heures. 23-39

CHAMBRE meublée, stationnement, s'adresser 12 Champlain, Pointe-Gatineau. 777-5696. 23-38

GATINEAU — Chambre pour homme, entrée et salle de bains privées. 663-2872. 23-38

CHAMBRE à louer, avec téléviseur et permis de cuisson. Après 5h, 663-5555. 23-38

PRES DE Wellington, 2 chambres meublées pour hommes, entrée privée, réfrigerateur et permis de cuisson. 729-4047. 23-38

GATINEAU, grande chambre, homme, entrée, cuisine privees, stationnement. 663-4932. 23-43

HULL — Chambre pour hommes demeurant à l'extérieur. 777-5888. 23-38

CHAMBRE rue Mutchmore, Hull. 771-6352. 23-38

CHAMBRE à louer pour 2 hommes. Près Principale. Entrée privée. 771-4448. 23-39

GRANDE chambre pour 2 compagnons, lits continentaux. 170 Maisonneuve, Hull. 23-39

CHAMBRE pour 1 ou 2 hemmes, permis de cuisson. Gatineau, 663-8782. 23-39

CHAMBRE pour 1 ou 2 filles à Val-Tetreau. 777-9888. 23-39

GRANDE chambre pour 2 hommes privilèges de cuisine. Côte-de-Sable, $60. 235-3240. 23-40

CHAMBRE à louer pour homme — 236-4605. 23-40

CHAMBRES propres, personnes sobres qui travaillent. 235-4049. 23-40

CHAMBRE meublée pour fille de bureau, 301 Stewart, 235-5392. 23-38

COTE-DE-SABLE, grande chambre avec poêle et réfrigérateur, libre, $70, 273 Wilbrod. 23-40

CHAMBRE meublée, centrale, homme, références, 32, boul. Taché, Hull. 777-9605. 23-40

GATINEAU, chambre moderne, 663-1248. 23-40

CHAMBRE à louer pour hommes, stationnement, pas de cuisson. — 746-6137. 23-38

MONSIEUR, central, tranquille, pas d'enfants, 142 Osgoode, 236-3393. 23-41

ANIER — Meublée, repas legers. Entrée privee, salle de bains. 745-4510. 23-42

OTE DE SABLE — Chambre meublée, cuisinette, pour dame qui travaille, 1er juin. 232-7953. 23-39

OTE DE SABLE, avenue Daly — Meublée, couple ou 2 personnes qui travaillent; privilèges. 234-3162. 23-42

CHAMBRE meublée, permission de cuisson, dame seule tranquille. 235-0406. 23-39

CHAMBRE meublée pour hommes sobres qui travaillent. 771-7922. 23-42

CHAMBRE pour personne tranquille. 771-3839. 23-39

CHAMBRE meublée, pour 1 ou 2 filles. 749-1866. 23-39

CHAMBRE, permis de cuisson, meublée, entrée privée, $13 par semaine. 777-8443. 23-39

CHAMBRE meublée, Wrightville, près hôpital Sacré-Coeur. 777-8779. 23-42

CHAMBRE meublée pour couple, avec cuisson. Entrée privée. Wrightville, 777-0505. 23-42

GATINEAU, chambre meublée, entrée privée, $10 par semaine, 663-4276. 23-41

CHAMBRE meublée, spacieuse, luxueuse, vue panoramique, câblevision, garage, rue Boucherville, 777-2384. 23-41

CHAMBRE meublée pour monsieur 137 Laurier, Hull, 777-3914. 23-41

CHAMBRE, lits jumaux, pour hommes seulement; entrée privée. 102 Leduc, Hull. 23-43

CHAMBRE meublée, homme seul, 777-3789, 111 Laval, Hull. 23-43

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension pour personne âgée. 232-9862. 24-40

VANIER — Chambre et pension, $25 par semaine. S'adresser à 317 Olmstead. 745-9316. 24-38

VANIER — Chambre pour jeune homme. 746-8030. 24-38

GRANDE chambre (2 lits) pour hommes seulement, bon chez-soi. Stationnement. 777-3193. 24-39

POINE-GAINEAU — Chambre et pension. 777-9991. 24-39

CHAMBRE double avec pension pour homme. Centre de Hull — 771-9306. 24-40

CHAMBRE et pension pour homme. Cité Vanier, 749-1225. 24-39

HULL, près Mont Bleu, meublé, moderne, homme, références — 777-7526. 24-41

CHAMBRE et pension pour hommes, 114 Wellington, Hull. 24-47

CHAMBRE et pension, Wrightville, rue Fortier, 776-5103. 24-41

GATINEAU — Chambre et pension, confortable, pour 2 hommes — 663-3313. 24-42

CHAMBRE et pension, bons repas; hommes seulement. 233-4734. 24-60

PLACE CARTIER et hôpital Sacre-Coeur, chambre meublée pour jeune fille ou dame. Possibilité de cuisson et lavage. Foyer tranquille. Idéal pour infirmière. 777-8224. 24-41

(24A) APPARTEMENT A PARTAGER

JEUNE homme, 20-25 ans, demande pour partager appartement meublé. 725-2339, Pete. 24A-39

1 OU 2 JEUNES hommes pour partager appartement 2 chambres à coucher, $45, centre-ville, 237-0836. 24A-40

(25) BUREAUX A LOUER

GRAND ESPACE POUR
2 BUREAUX de 2 pièces ou 1 bureau de 4 pièces, 1er mai, rue Montcalm, jour 771-8767; après 6 heures 771-5414. 25-38

BUREAUX A LOUER

5 bureaux de 18 sur 15 et un secrétariat de 22 sur 18, environ 1,500 pieds carrés de plancher. Complètement rénové.

197, rue Principale,
HULL
777-0691

25

(26) COMMERCES A LOUER

RESTAURANT équipé, salle de réception, possession immédiate, sur route no 11, 4 milles de Hull, 827-1243. 26-47

EPICERIE à louer, équipée. 776-2192. 26-43

MAGASIN, entrepôt ou atelier, 1er juillet, chauffé, Cité Vanier. $175. 746-8567. 26-42

RESTAURANT en plein air à louer sur la route 8. Gatineau, 663-5272. 26-42

LOCAL commercial 15 x 30, approximativement; chauffé, stationnement; idéal pour salon de coiffure ou bureau. Boul. St-Joseph, Hull. 771-4050. 26-42

(27A) ROULOTTES A LOUER

TENTE-ROULOTTE Capri, toit rigide; pour vacances. 2 Cartier, Glenwood Domaine, Aylmer. 27A-43

(28A) ENTREPOTS A LOUER

AVIS aux commerçants si l'espace que vous occupez est assez restreint vous devez vous informer de ce magasin et entrepôt que nous avons à louer et à vendre, ceci à un prix très avantageux. Le magasin mesure 1679' carrés et l'entrepôt 1720' carrés. S'adresser à Gratton, 771-3653 ou 777-2234. 28A-42

(29) CHALETS A LOUER

LAC SIMON, 4 chalets, louer saison ou vendre; sacrifier. 663-5854 29-53

POUR SAISON
GRANDE maison de campagne. Deux logis de 4 et 6 chambres. Toutes commodités. Grand jardin, $300 par logis. Aussi petits chalets, $200 et plus. Bord du lac Simon. Téléphonez Chénéville, 428-3345. 29-42

LAC LETOURNEAU, Perkins, 15 milles d'Ottawa. Deux chalets, eau, électricité, réfrigérateur. Pour la saison. 663-4911. 29-j.n.o.

LAC STE-MARIE — Chalet à la semaine, électricité, eau courante, face au lac. 749-1908. 29-38

EQUIPES, électricité, eau courante, beau lac, tranquille. Gracefield, 463-5356. 29-57

CHALET — Wychwood, face au lac Des Chênes, pour la saison, toutes les commodités, tranquille. S'adresser à 9, rue Pilgrim, Wychwood. 29-39

LAC McGREGOR, chalet à louer pour la saison. 663-5140. 29-39

CHALET de 3 chambres à coucher, eau courante et toilette, fournaise à l'huile, pour la saison ou au mois. Lac McGregor, 663-6818. 29-40

LUSKVILLE, plage Desjardins. Chalets 2, 3 chambres, entièrement meublés; belle plage, mois ou saison. 777-6516. 29-59

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, 3 ch. à coucher, $60 par semaine, plage de sable, 236-2701. 29-41

CHALET neuf, 28 milles de Hull, Beachbrove, pas d'électricité, ni eau. $100 pour juillet, ou pour la saison. 733-6005. 29-41

CHALET pour juillet, en bordure de l'eau. Toutes les commodités. 777-6154. 29-38

(29A) CHALETS DEMANDES

FAMILLE de 7 recherche chalet confortable près d'un lac, à proximité d'Ottawa; prêt à payer loyer adéquat — 236-5866. 29A-42

(30) DIVERS A LOUER

GATEAUX de toutes occasions, spécialités gateaux de noces. 771-0540. 30-44

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30 A.N.

ROBES de mariée, Mme Nault, 13 Charlevoix, Hull, 777-4667. 30-42

ROBES de mariée, louer et vendre. Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 30-j.n.o

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetières, fourrure, salon Rêve de Mariée, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. 36-j.n.o.

TENTE-ROULOTTE tout équipée à louer. 771-0907. 30-42

LOUEZ UN TV NEUF
A LA JOURNEE, semaine, au mois ou à l'année, 3 premiers mois dépôt appliqué sur l'achat. Livraison immédiate. 771-9805. 30-42

(30A) AUTOS A LOUER

DECAPOTABLE à louer pour noces ou toute autre occasion. 776-4796 apres 6h. 30A-43

(31B) A LOUER OU A VENDRE

249, CHEMIN Richmond, coin achalandé, l'immeuble contient un "Coffee Shop", logis et 4 chambres louées. 31B-39

CHALET à vendre à louer, lac McGregor. 776-3728. 31B-42

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

ORLEANS, semi-bungalow moderne, dans village, $15,000. 824-1326. 32-39-Ont.

ST-ISIDORE DE PRESCOTT, rue Parent, entièrement remis à neuf, 4-logis de 1 et 2 chambres, stuc et pierre, terrain 80 x 100; prix à discuter. Ecrire à Gilles Séguin Construction Ltee, St-Eugène, Ont. 674-2843. 32-39-Ont.

SECTEUR BEACON HILL — Ne manquez pas cette occasion d'acheter un bungalow neuf avec occupation hâtive. Maison dotée d'une magnifique cuisine de style californien, 1½ salle de bains, spacieuse salle de jeux finie de façon professionnelle dans le sous-sol, avec foyer en brique. Prix demandé: $28,200. Communiquez avec Madame Spalding pour plus de renseignements 236-9551 ou 235-7446 le soir. E. N. Rhodes & Sons Ltd., Courtier. 32-Ont.

VILLAGE Orléans, bungalow neuf, 3 chambres, salon 18x14, tapis mur à mur. Grande cuisine, salle de bains finie céramique, abri d'auto. Vente privée. $4,000 ou $5,000 comptant. 749-7905. 32-41-Ont.

Convenable pour une famille nombreuse
Maison de six chambres à coucher
10, avenue Acacia, Ottawa
EN BRIQUE, 2 étages de 4 chambres à coucher en haut et 2 chambres à coucher au bas, vivoir, salle à manger, cuisine spacieuse, fumoir et boudoir au rez-de-chaussée. Demandons $26,900. Pour d'autres précisions, communiquez avec Mme Nelson au 236-9542 le soir 836-1199, Canada Permanent Trust, courtier. 32-38 Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Cité Vanier — 745-1551
I.R.E.B.A.

ORLEANS, chemin Boyer, lot 125' 120', possibilité de construire double, $5,500. Gauvin, 745-6145.

ORLEANS, bungalow neuf, 3 ch., abri d'auto, tapis, près église, école, autobus. Gauvin, 745-6145.

VANIER, 3 logis, $26,500, termes. Labranche, 745-3753.

ORLEANS, split-level, 3 chambres $19,900, termes. Labranche, 745-3753.

ELMVALE ACRES, bungalow brique, 3 ch. entrée pavée, 1ère hypothèque à 6¾%, 1 ch. d'extra dans la cave. Charbonneau, 733-5067.

HAWTHORNE MEADOWS, 2 bungalows brique et pierre, 3 ch. foyer, garage, abri d'auto, résidentiel, $6,000 d'acompte. Charbonneau, 733-5067.

RUE BARRETTE, triplex, clapboard, 2 de 2 ch. 1 de 1 ch., $16,800, Cossette, 745-2709.

FARMER'S WAY, bungalow 3 ch. 5 ans, lot 100x150, $16,900. Cossette, 745-2709.

RUE DONALD, 3 unités, brique, plâtre, fenêtre aluminium, chauffage, eau chaude, lot 50x100, $35,000. Simard, 749-1966.

CITE VANIER — 6 logis, 2 et 3 chambres, eau chaude, plâtre, lot 100' x 100'. Simard, 749-1966.

771 PLEASANT PARK, $28,600, possession immédiate. 745-1551

Louis Titley LIMITED
237-3131

RUE ST-PATRICE — Excellent 4 logis avec balcon neuf, stationnement pour 4 automobiles. Plus de détails en signalant, 749-8401. Mme Major.

745-6801

VANIER — rue Richelieu — duplex en brique de 3 et 1 chambres à coucher — possession 30 jours — Roger Couillard, 745-4035.

VARS, Ontario — rue Principale— résidence de 4 chambres à coucher en plus magasin, $15,500. Laurent Roy, 749-5635.

CHEMIN NAVAN — duplex en insul-brique — logis de 2 et 3 chambres à coucher — aubaine — Roland Bigras, 749-2374.

PRES du village de Clarence — 50 acres de terre — résidence de 5 chambres à coucher — étable — garage — pour détails additionnels — Noël Potvin, 746-1661.

VANIER — triplex en brique et stuc — logis de 3 et 2 chambres à coucher — chauffage individuel — votre offre considérée — Roger Prégent, 745-5697.

MLS
Service d'inscriptions multiples

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
569 ch. McArthur, Ottawa
courtage — 745-1521

RUE REGIS (Ottawa) — Bungalow en stuc dans une localité de choix — Terrain exceptionnel — Vous y retrouverez tout le confort et le luxe possible — Prix $31,800.00 — Victor Boucher, le soir 825-1763.

"CEDAR ACRES" — 5 acres de terrain situé à quelques milles de Rideau Carleton — Idéal pour construire maison unifamiliale — R. Lepage, le soir 749-0528.

RIDEAU HIGH — Split-level luxueux, âgé de 10 ans—4 ch. à coucher — 2 salles de bains — salle de jeux — Prix $39,000.00 réduit à $35,000.00 — R. Lepage, le soir 749-0528.

HURDMAN (chemin) — Duplex en stuc — Logis de 2 et 3 ch. à coucher — stationnement —Prix $22,700.00 — Urgel Bray, le soir 733-5510.

NOTRE-DAME-DES-CHAMPS — Grand bungalow de 4 ch. à coucher avec salle de jeux — Garage — Terrain (100' x 200') — Jean-Louis Proulx, le soir 749-5048.

OVERBROOK — 592 Queen Mary— Semi-bungalow en stuc — 3 ch. à coucher — Seulement $19,900.00. Voyez et comparez — Urgel Bray, le soir 733-5510.

NOTRE-DAME-DES-CHAMPS —Environ 7 acres de terrain à jardinage plus un luxueux bungalow en brique et pierre — 4 ch. à coucher — foyer — Urgel Bray, le soir 733-5510.

VANIER — Triplex de 2 ch. à coucher chaque logis — Bon revenu — Stationnement — Jean-Louis Proulx, le soir 749-5048.

AVENUE DALY — Bonne maison de chambres — Revenus $10,500.-00 et plus — Appeler Mme Pilloud, le soir 746-0422.

MLS
Service d'inscriptions multiples
32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

VILLAGE de Osgoode, semi-bungalow, 4 chambres à coucher, chauffage à l'huile à air forcé, garage, lot spacieux, $6,500, libre, George Howith, courtier-assurance, 749-9971. 32-AN Ont.

MAISONS avec bons revenus, près Hôpital général. Appelez entre 6h et 8h p.m., 234-3513. 32-40 Ont.

SHIPMAN REAL ESTATE
232-5321 — 729-1473
LE PLUS IMPORTANT COURTIER EN IMMEUBLES D'OTTAWA!

PARKWOOD HILLS — Bungalow de 4 chambres à coucher, salle de séjour en forme de "L", salle à manger, foyer au gaz, 1½ salle de bains, salle de jeux, bar. Hypothèque à 6¾%.

COTE-DE-SABLE — Maison à 2½ étages en brique, garage à même, 3 chambres à coucher, plus cabinet de travail. Idéale pour la famille d'un directeur d'entreprise.

CITE DE VANIER — Maison de 2 chambres à coucher, entrée privée. Hypothèque assumée par le vendeur.

MAISON 1½ étage de 3 chambres à coucher, cuisine style californien, cuisinière encastrée, salle de jeux finie, entrée pavée.

BUNGALOW de 3 chambres à coucher, terrain ½ acre, plage sablonneuse de 54 pieds, arbres, gazon entretenu au rouleau, route pavée ouverte à l'annee.

CHEMIN DE Montréal, près du CNR — Maison solide de 3 chambres à coucher, plus chalet de 4 pièces, terrain de 7,623 pieds carrés. Bon placement de propriété.

MAISON mitoyenne en brique, centre-ville. Occupation immédiate d'un côté — Pas de bail pour le locataire de l'autre côté. Zonage M2.

MAISON neuve, village de North Gower. Maison de 4 chambres à coucher, dans nouvelle rue. Foyer à essence, bungalow en brique, garage attenant. Grand terain. Occupation immédiate.

BEL AIR HEIGHTS — Maison 1½ étage de 3 chambres à coucher, avec 4e chambre à coucher ou fumoir au deuxième étage, en excellent état.

BUNGALOW de 2 chambres à coucher, près du Harrystone Park, des magasins. 1ère hypothèque de $10,000 à 9%, versements semi-annuels de $150, plus intérêts et taxes.

SALON de beauté, facilités de stationnement — Bonne clientèle.

BUNGALOW à Crystal Beach. Vente urgente — 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger en forme de "L" — Grand terrain. $12,500 en 1ère hypothèque à 6¾%. Demande $25,400. Possibilité d'une 2e hypothèque peu élevée. Thomas Shipman Limited "Realtors" — 237-5321 — 729-1473.

32-6-8-10 Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

APPARTEMENT 4 logis, à 177 Laval. 771-3025, après 6 heures. 32-41-Qué.

PROPRIETE à revenus, Gatineau, 8 logis. Revenus $11,340. Toujours loués. Epreuve du feu. Construction neuve. 1ère hypothèque 7%. Prix $75,000. Cause départ. Téléphone (514) 430-0777. 32-Qué.-42

QUATRE chambres à coucher, 2 salles de bains, ½ double. $109 (principal, interêt et taxes). Acompte de $7,500. Glenwood Park. 684-7106. 32-42

MAISON de campagne, Domaine St-Pierre, électricité, prix à discuter. 771-2598. 32-j.n.o. Qué.

3 MAISONS neuves qui n'ont jamais été habitées, 824-3076. 32-41-Qué.

IMMEUBLES
AGA
COURTIER
663-4824

GATINEAU, rue William, spacieux triplex neuf en brique, comprenant 3 logements de 4 pièces, système de chauffage eau chaude, 3 zones. $30,000, termes.

CHEMIN PERKINS, spacieux bungalow de 5 pièces et restaurant genre Drive Inn. $27,000, soir, Robert Charette, 663-8136.

IMMEUBLES JACQUES
Ltée
Realtor — 777-3860 - 771-0005

DESCHENES, excellent placement 4 logis à Des Chênes, revenu $290 par mois, terrain de 100x125. Prix demandé $15,800, $1,500 comptant.

POLTIMORE, petite maison d'été 1½ étage, bois lambrissé, insulé brique, et toilette, 1 acre de terrain, ruisseau à truite sur le terrain. On demande $3,900 comptant.

GATINEAU, 181 Sabourin, bungalow brique, bonne et belle propriété, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, sous-sol aménagé, terrain 50x100, un coin tranquille. Prix demandé $23,000 comptant.

LAC ST-CLAIR (St-Pierre de Wakefield) un chalet, belle finition intérieure $8,500. 3 ch., salon, cuisine, galerie. Belle grève. Une acre de terrain.

IMMEUBLES
MAISONS DE JARDINS
$819.00
comptant

- 3 ch. à coucher
- salon
- cuisine
- dinette
- clôturé
- patio
- complètement paysagé

Venez visiter sur semaine de 7 à 9 p.m.
Fins de semaine de 1 à 5 p.m.

Maisons modèles
au 53, rue Lavallée

J.-G. BISSON
771-5854

32-Qué.

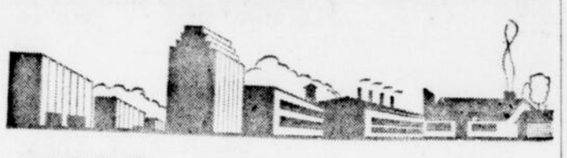
(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

GATINEAU MAISONS MODELES
Paiement initial complet : $754.90
Ouvertes pour inspection de 2 h p.m. à 9 h p.m.
DIRECTIONS: avant l'hôtel Ambassador à Gatineau surveillez à gauche pour nos enseignes.
TESSIER & TESSIER INC.
Courtiers en immeubles — 776-3186

PAUL BRUNET
Courtier en immeubles
7, rue Dumas, Hull — 771-7421. Rés. 771-6847

50, RUE BRADY, Hull. 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de jeux au sous-sol. "Vrai bijou". Seulement $19,500.00. M.L.S.
Paul Brunet, 771-6847

RESIDENCE D'HIVER ET D'ETE, Lac Blue Sea. Terrain de 29 acres. 4 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger. Très bien paysager. Proprio prendrait 1ère hypothèque. Si vous désirez un endroit pour vous reposer, voici l'occasion, M.L.S.
Denis Cayer, 684-4044
32-Qué.



IMMEUBLES
DUSSAULT INC.
REALTOR - COURTIERS EN IMMEUBLES - M.L.S.
33, rue Laval, HULL — 771-3211

GATINEAU, boul. Gouin, bungalows neufs de 3 ch. à coucher, tapis mur à mur. Comptant requis $500. **L. Poirier, 776-4942**

PARC DE LA MONTAGNE zone résidentielle de choix, 6 lots vacants situés sur la rue Brady et Legault, superficie totale 49,500 pi. carrés. Prix de vente du tout $20,000 **L. Pitre, 777-3983**

LAC McGREGOR, camp d'été sur terrain d'une superficie de 10,000 pi. carrés, chalet mesurant 30 pi. sur 20 pieds, avec 3 ch. à coucher, construit en 1965, partiellement meublé $4,500. **E. Wielgo, 771-5646**
32 Qué

La Galerie DES MAISONS
TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863
236, boul. St-Joseph, Hull

RUE NICOLET — Duplex rapportant présentement $210 par mois — Logis de 3 ch. à coucher et de une ch. à coucher — C'est vraiment une aubaine à $13,500.00. Pour de plus amples informations consultez R. Dalpé, 777-5167 (217)

RUE ST-REDEMPTEUR — Maison de 2 etages — Tres propre — Peut s'acheter avec $3,000.00 de comptant — Paiement de $75.00 par mois — Consultez R. Sabourin, 771-5864 ou 777-6703 (389)

BOUL. GAMELIN en face de l'Institut familial — Joli bungalow de 2 ch. à coucher, salle à manger, salon double, salon avec foyer, sous-sol comprenant 3 ch. à coucher. Partiellement fini — Doit visiter — R. Barbeau, 777-8302 (138)

RUE CHOLETTE, Parc de la Montagne — Bungalow pierre et brique — Salon, cuisine, 3 ch. à coucher — Sous-sol avec salle de jeux — Piscine extérieure de 16' x 32' — Très grand terrain — Pour informations Wayne Mageau, 776-1993 (154)

PAROISSE ST-BENOIT — Vous voulez vous loger à prix modique? Alors voici vraiment une aubaine — Logis principal 4 ch. à coucher, salle à manger, salon avec foyer, cuisine, salle de jeux et en plus trois garçonnières avec revenu de $260 par mois. Seulement $27,000.00 — Comptant: $10,000.00 — Consultez J. Laflamme, 771-2353 (69)

PARC DE LA MONTAGNE — Rue Hinchey — Bungalow, brique — Salon avec foyer — 3 ch. à coucher — Très propre — Terrain entièrement paysager — Patio $21,000.00 — Pour plus d'informations consultez Michel Glazer, 771-7439 (269)

AUBAINE PTE-GATINEAU — Central — Près du futur centre commercial — Trois logis de 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bain. Pour visiter composz 771-3380 — R. Déziel (174)

MAISON — Deux étages comprenant 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains. Située rue Archambault — Grand terrain — Hypothèque à 7½% — Pour plus d'informations — Demandez Jeannette Alie, 771-5863 ou 771-5183 (360)

BOUL. GREBER, Pte-Gatineau — Excellent emplacement commercial — 17,0[illegible]0 carrés de terrain situé près du magasin Steinberg — Pour p[illegible] de détails n'hésitez pas et téléphonez-moi — J. Renaud, 771-3623 (302)

BUCKINGHAM — Très bonne ferme — Fond de terre excellent — 120 acres — Machinerie, Bétail — Maison de 4 ch. à coucher — Bonnes conditions d'achat — Intérêts hors pair — Demandez H. Moléry, 771-7026 (756)

RUE BOURQUE, Hull — Deux étages, brique — Salon, salle à manger, cuisine, 3 ch. à coucher, salle de bains complète — Sous-sol avec salle de jeux et 1 ch. à coucher. Prix demandé: $26,000.00 — Pour informations consultez C. Tessier, 771-563 (148)

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

AVEC SEULEMENT $1,000 comptant, vous pouvez vous procurer ce terrain commercial sur le Boul. Lorrain à Templeton. Façade: 70 sur 100 de profondeur. Prix demandé $3,500. Consultez Guy Tessier, 776-3186 ou 663-8520 (396)

MAISON A REVENU dans Gatineau, rue Laurier. 3 logis dont 2 de 2 chambres à coucher et 1 de 1 c. à c. Très bonnes possibilités d'achat. Peu de comptant. Renseignez-vous à Suzanne Tessier, 776-3186 ou 684-5871.

SI VOUS CHERCHEZ une propriété dans Riviera? Voici l'occasion idéale de vous en procurer une. Magnifique bungalow en brique de 28' x 37' comprenant 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bains complète. Entrée pavée, terrain tourbé, patio, clôture. Consultez A. Labrecque, 776-3186 ou 777-6017 (246)

POINTE-GATINEAU, rue Michaud. 2 terrains de 50' x 105', idéal pour construction de duplex ou triplex. Rue pavée, trottoir. Consultez C.-A. Gadbois, 777-6039 (207)

SPLENDIDE PROPRIETE estivale, Boul. des Cèdres à Aylmer. Façade sur la rivière Outaouais. Terrain de 220' x 240'. Comprend 5 c. à c. Grand salon avec foyer. 1½ salle de bains. Vendue entièrement meublée. Plusieurs autres extras... Consultez Pierre Tessier, 776-1317 ou 776-3186 (266)

CROYEZ-LE OU NON, ce joli bungalow en brique comblera votre coeur. Situé sur la rue Clément à Gatineau. Comprend 4 ch. à coucher, salon avec foyer, cuisine et salle de bains complète. Entièrement paysager. Consultez Roland St-Onge, 776-5350 ou 776-3186 (139)

AVEC $5,000 comptant, vous pourriez acheter ce joli triplex et avec le revenu actuel de $270 par mois, il se paiera par lui-même. Ce triplex est très bien situé dans la ville de Gatineau. Consultez Pierre Labelle, 776-1317 ou 776-3186 (276)

TRES BELLE PROPRIETE sise dans le secteur Riviera. Comprend 3 c. à c., salon, cuisine. Hypothèque à 6¾%. Construction en brique. Pour plus de détails appelez A. Masson, 771-2879 ou 776-3186 (303)

GALERIE LUCERNE — 684-5323
Extrémité ouest — Glenwood Shopping Plaza

SPACIEUX BUNGALOW de 3 ch. à coucher, cuisine moderne, sous-sol fini. Situé dans le jardin Mackenzie King à Hull. Terrain paysager incluant piscine et patio. Demandez R. Lamoureux, 777-4821 (187)

GLENWOOD DOMAINE: Demande $15,000 pour ce bungalow de 3 ch. à coucher, 1ère ypothèque à 5% d'intérêt, $94 par mois C.I.T. 2e hypothèque disponible avec comptant raisonnable. Demandez Louis Séguin, 771-9818 (196)

CHEMIN DE LA MONTAGNE: 2 magnifiques terrains d'une acre à $4,000 chacun. Demandez Mme Ed. Guitard,684-4552 (157)

RUE TERRACE CRESCENT dans le Projet Glenwood. Maison de 4 ch. à coucher. Salon et cuisine. Paiement mensuel de $95 C. I. T. Demandez Alain Gravelle, 684-7602 (339)

AYLMER. Bungalow de 3 ch. à coucher, près de la rue Principale. Comptant raisonnable. Paiement mensuel de $125 taxes incluses. Demandez Mme MacArthur, 684-5876 (247)

EASTERN DRIVE, Lucerne — Choix de cinq maisons "Alcan" entièrement meublées. 3 ou 4 chambres à coucher, selon modèle, jolie cuisine très bien agencée, salle à manger et magnifique salle de bains en céramique avec vanité. Le prix de vente inclut tout le mobilier, draperies, etc... Acompte aussi bas que $1,000. Pour renseignements ou visite: 684-5323.

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — 983-2171
32 Principale, St-André-Avellin

3 CHALETS en bois au lac Malette près de Buckingham — Ces chalets sont meublés — Electricité — Beau panorama avec cèdres et bouleaux — Pour d'autres informations ppelez P. Aubry, 983-217 (284)

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 10 P.M. OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS

CHOIX DE 6 MAISONS NEUVES
près hotel Ambassador, Gatineau
Hypothèque à 8½%
Possession immédiate
OUVERTES POUR INSPECTION
Dimanche le 11 mai 1969 de 12:00 à 5:00 p.m.
S'adresser à: 203 Carrière, Gatineau
TESSIER & TESSIER INC.
Courtier en Immeubles
776-3186

Guaranty Trust du Canada
COURTIER — REALTOR
de 9 à 5 — 771-6655

GATINEAU, bungalow-triplex, 1 logis de 3 c. à c. et deux de 1 c. à c, cette maison est de construction récente avec plusieurs extras! il faut voir sur la rue Lafontaine. **R. Courchesne, 771-1873**

CHALET split level. Lac Sam, près de Poltimore, beau terrain de 105 x 220' façade sur le lac, 2 c. à c., grand salon et très grande cuisine, tout meublé, $1,000 comptant. **Yvette Duval, 684-4270**

SARRA-BOURNET LIMITEE
COURTIER — REALTOR
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. **771-7356**

RUE LEVIS, Gatineau, attrayant duplex en stuc, logis de 2 ch. à coucher, salon, cuisine, extérieur et intérieur complètement rénovée en 1968, beau terrain paysager, loyer $195 par mois. Prix demandé $16,900.

LUCERNE 1½ acre sur rue Valera. $5,400.

LUCERNE, angle Vanier et McConnell, 2 lots d'une acre chacun. Prix $5,300 chacun.

POSSESSION IMMEDIATE, joli bungalow fini stuc, salon, cuisine, 3 ch. à coucher, situe rue Church à Aylmer, grand terrain. Endroit idéal pour enfants. Prix demandé $16,500, comptant minime $2,000.

32-Qué.

Trust Général du Canada
771-3227
Courtiers en immeubles — Service M.L.S.
Prêts hypothécaires — 120 Principale, Hull

GATINEAU — Bungalow luxueux en pierre, de 7 chambres à coucher — Le vendeur prendra le solde du prix de vente — Il faut voir le 508 Principale — Informez-vous **Rod Bellemare, 776-2319**

BEAU CHALET — Situé plage Tremblay, Luskville. Je serai là pour vous recevoir de 1h à 5h dimanche le 11 mai. C'est le premier chalet à gauche en entrant à la plage Tremblay.
Roger Lauzon, 771-8038

UNE OCCASION A 61 RUE DEMONTIGNY — Grande maison endommagée par le feu. Une belle occasion de réaménager l'intérieur. Le prix est plus qu'intéressant.
Benoit Barrette, 684-8362

Courtier en immeubles
J.-DAN BRUNET & CIE
18, boul. Moussette HULL
771-2836

AUBAINE D'OUVERTURE: rue Emond, spacieux split-level, 3 ch., salon, salle à manger. Grand terrain paysager. Face au Parc de la Gatineau. Demande seulement $24,800, comptant à discuter.
DAN BRUNET, 771-2836

PREMIERE FOIS ANNONCER rue D'Orsonnens, bungalow, 5 ch., salon, cuisine, dinette, grande salle de séjour, grand terrain, demande $21,900, hypotheque 6%. Informez-vous.
DAN BRUNET, 771-2836
32-Qué.

IMMEUBLE **Guénette** COURTIER
771-3216
739 BOUL. ST-JOSEPH

PTE-GATINEAU: coquet bung. 3 ch. à co., grand terrain.
Lionel Grenier, 663-6288

A SACRIFICE: Grande propriété, 3 ch. à co., cuisine double, salon, salle à manger, extérieur aluminium, terrain 50' x 113', seulement $7,000. **Lionel Grenier, 663-6288**

CENTRE DE HULL: Duplex 3 et 2 ch. à co., très bon placement, revenus $190.00 par mois, $12,900. **Mme Parenteau, 684-3472**

RUE WRIGHT, près de Montcalm, bon duplex 2 et 1 ch. à co., hyp. 6%, prix $15,500. **Mme Parenteau, 684-3472**

GATINEAU: Propriété genre split level, 6 ch. à co., grand terrain: 100' x 200', garage double, coin paisible, façade à la rivière. **Mme Paradis, 684-5644**

BOUL. ST-RENE, GATINEAU: Bung. brique 3 ch. à co., construction 5 ans, hypo. seulement 6¼%, paiements $105.00 par mois. **Mme Paradis, 684-5644**

ARGENT A PRETER EN 1ière et 2ième HYPOTHEQUES
32-Qué.

RHEAU SEGUIN
IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

CHALET A LUSKVILLE — 3 c. à c., salon, cuisine avec réfrigérateur, 3 lits-divans, terrain paysager, chalet 20' x 26', très beau site pour vacances, prix demandé $6,500, comptant $2,000.00, pour informations M. Rhéau Séguin, agent, tél.: 771-7325 (69-26)

FERME A LUSKVILLE — terrain de 117 acres, deux granges, un bâtiment pour animaux, puits creusé par le gouvernement, 234 pi., prix demandé $30,000.00, comptant à discuter, pour informations supplémentaires Mme Huguette Carrier, agent, tél.: 771-7325, soir: 684-4453 (69-27)

"WARTIME" A HULL—26' x 24', terrain 41' x 100', salon, cuisine, 2 c. à c., salle de bains complète, sous-sol hauteur de 7 pieds, entrée pavée, prix demandé $12,400.00, comptant à discuter, D. Picard, agent, tél.: 771-7325 (69-12)

RIVIERA magnifique bungalow, terrain 60' x 100', 3 c. à c., salon, cuisine, salle de bains en céramique, sous-sol entièrement fini avec joli bar, prix demandé $21,900.00, comptant $6,000.00, faites une offre. M. Florian Leblanc, agent, tél.: 771-7325 (69-22)

32-Qué.

COURTIERS EN IMMEUBLES
REALTOR
Conrad Sigouin C.T.E.C.
26 St-RAYMOND, Hull, Qué.
771-6266

RESIDENCE DE HAUTE QUALITE! Il faut visiter celle-ci. Piscine chauffée, patio recouvert et grillage,

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

3 TRES GRANDS lots à vendre à côté de Pointe-Gatineau, 75 x 134, 2 de 80 x 137, acompte très bas, termes faciles. 776-1796. 32-38 Qué.

MAISON spacieuse, commodités municipales, 18 milles d'Ottawa, au Québec, aussi lots riverains près lac Ste-Claire, 233-2182. 32-39 Qué.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, salle de bains complète, grand solarium. Pour renseignements soirées et fins de semaine, composez 459-2466, Ste-Cécile-de-Masham. 32-43-Qué.

Ouverte pour inspection
DIMANCHE de 2 à 5 p.m.; 33 Lessard, Hull. 3 chambres à coucher, salle de jeu. Grande cuisine. Hypothèque à 6 1-4 pour cent. — $23,500. 32-38-Qué.

EPARGNEZ pour posséder votre maison pendant que vous louez, mais achetez le terrain de votre choix dès maintenant. Acompte $150. Aucun intérêt et 5 ans pour payer. 771-6249. 32-Qué.

VOUS REVEZ d'une maison bien à vous? Achetez dès maintenant un lot de choix et construisez la maison de votre choix! $150 comptant. Aucun intérêt et 5 ans pour payer. 771-6249. 32-Qué.

LAC DES FEES — Bungalow-duplex, 3 chambres à coucher, grand salon, foyer, sous-sol à revenu, 3 chambres à coucher, cuisine, etc. Hypothèque 6%. Après 6 heures, 771-9918. 32-53 Qué.

DUPLEX neuf, terminé 1er juin, seulement $26,000. Très moderne, 3 chambres à coucher, 43 Montmorency, Hull. 746-4760 ou 749-7781. 32-39 Qué.

BUNGALOW spacieux, sous-sol fini, 3 chambres à coucher. Boul. Montclair. Meilleur acompte accepté, avec prix ferme. Case 170, Le Droit. 32-39 Qué.

208 BOURQUE, 2 étages, garage double, sous-sol loué, $125. Prix $26,000. 771-0124. 32-39 Qué.

LUSKVILLE, bonne bâtisse qui pourrait être facilement convertie en maison privée et grand terrain. Aussi terrains à vendre pour chalets. 777-6516. 32-45-Qué.

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

ROUTE 8, un mille de Gatineau, garage pour débossage et peinturage. Terrain 200 x 800 sur route no 8, aussi très joli bungalow. Pour plus amples informations, appelez 777-8850 ou 777-0674. 32-An-Qué.

HOTEL à BLUE SEA LAKE
Possibilités de développement.
58 acres au bord du lac de Blue Sea
777-0691 32

MAURICE RENAUD
Courtier en immeubles
Service Photo M.L.S.
663-6907
399 Principale, Gatineau

GATINEAU, bungalow neuf, de 3 ch. à c., très moderne, dinette, cuisinette, tapis mur à mur au salon, prix $15,250. Paiement initial au complet $1,250. Visitez notre maison modèle. Mme P. Savage, 663-5292. 32-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
16 LANGEVIN — HULL

RUE FROMENT — grand bungalow, brique, 4 chambres à coucher, salle à manger, foyer naturel, termes faciles.

HULL — duplex en "clapbord" 2 chambres par logis, aubaine à $7,000 seulement $2,000 d'acompte.

WRIGHTVILLE — boulevard St-Joseph, 5 logis et épicerie licenciée, termes.

WRIGHTVILLE — épicerie avec propriété, garage double, acompte raisonnable, bon chiffre d'affaires, aubaine.

J.-P. **QUERRY**
Courtier en immeubles
776-2990

Pointe-Gatineau, bijou de propriété de 4 ch. à coucher et salle de jeux, entrée pavée, conditions de financement intéressantes $3,000 comptant, $146 C.I.T.

HULL, rue Laramée — Duplex entièrement rénové à l'intérieur de 2 et 3 ch. à coucher. Prix discutable, comptant demandé $4,000.

BUNGALOW - duplex, neuf, sur boul. Mont-Bleu, $6,000 comptant. Un seul hypothèque. Intérêt 8½%. 32-Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 32A-j.n.o.

TERRAIN pour chalet à vendre. Perkins sur le Lac. 771-3665. 32A-12

MEILLEURE offre, près Orléans, grand lot résidentiel, aqueduc — 824-2794. 32A-52

1 ACRE — Parc Champlain, Lucerne, $6,000. 771-5493. 32A-42

LOT D'UNE ACRE pour maisons permanentes avec accès à plage privée. 684-3195. 32A-38

LUCERNE, 3 terrains d'une acre à vendre individuellement, situés à l'arrière du Golf de Gatineau; très pittoresques; $3,750, $4,100 et $4,500. 232-0635; 232-4868. 32A-38

LIMBOUR
Terrain à vendre, chemin de la sucrerie. 80 sur 100. Eau et égouts installés.
777-0691 32A

RUE RICHER, Pointe-Gatineau, terrain 50 x 105, toute offre raisonnable acceptée, 777-3204. 32A-40

2 LOTS ADJACENTS, 60 x 106, chacun, $6,000 chacun ou $11,000 pour les deux, 771-3949, Mont-Bleu. 32A-40

TERRAIN de chalet d'été bien boisé et plage privée. Sandy Beach, 684-3195. 32A-38

RIVIERA — Pour un temps limité seulement, terrains résidentiels, $800 chacun. Comptant minime. 771-6694; 749-7810. 32A-54

LOT 120 x 120, Chelsea. 771-0487. 32A-42

TERRAIN 75 x 100, services d'eau et égouts. Projet Riviera, 776-2837. 32A-42

WRIGHTVILLE — Terrains pour appartements, duplex et unifamiliales, sur boulevard Mont-Bleu à Champagne, tous les services installés. Le Syndicat Richelieu, 777-5204 jour. 32A-41

VENTE privée, 49 acres, dix minutes de la ville de Hull. Avec petite maison d'été, piscine privée. Après 4 heures, 771-7276. 32A-39

TERRAIN 15,000 pieds carrés, $10,000, boul. Mont-Bleu, Hull — 777-4010. 32A-45

WRIGHTVILLE, 55 x 100, zone résidentielle, duplex, triplex, 771-1694. 32A-40

TERRAIN, lac Cayamant, 100 x 150. 663-5491. 32A-43

GATINEAU, lot 60 x 120, rue pavée; site résidentiel. 663-7507. 32A-43

MINIMUM 6,000 pieds carrés à 13,000 pieds carrés, avec service d'égouts et d'aqueduc, 5 minutes du centre de la ville, près du chemin Cameron, Hull. Ecole à proximité. 236-3663. 32A-j.v.s.

BATISSEZ la maison de votre choix sur le terrain de votre choix. Seulement 12 minutes du centre d'Ottawa. Beaux terrains de 10,000 pieds carrés. Seulement $250 acmopte et aucun intérêt. 5 ans pour payer. 776-1796. 32A-42

TEMPLETON, 60 x 100, Gatineau 100 x 100. 663-6913. 32A-

(33) COMMERCES A VENDRE

VENTE PRIVEE
HOTEL de campagne à vendre, côté Québec, grill 300 personnes, salle de réceptions, 15 chambres à coucher, entièrement rénové, bon chiffre d'affaires, possibilité d'augmenter, site magnifique, endroit chasse et pêche et villégiature, prix $110,000, comptant exigé $30,000. Ecrire à case 178 Le Droit. 33-51

SALON de coiffure à vendre, central, bonne clientèle, prix intéressant, plus tôt possible. 771-7182. 33-39

COMMERCE de taxi à vendre, pour information, 663-2389. 33-41

STATION de service "Esso" située à 153 St-Etienne. S'adresser Mme Pauline Bigras, cause décès. 33-43

RESTAURANT, peut asseoir 48 personnes, bien équipé, dans un gros village, 30 milles à l'est d'Ottawa. Aucune opposition. Incluant une maison adjacente de trois chambres à coucher. Prix complet $30,000; $15,000 comptant. Balance, terme à discuter. Albert Gale Agencies, 762-5664, Rockland, Ont. Lomer Lefebvre, agent. 33-38

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

HULL — Rue Demontigny— Blocs et maisons avec 6 appartements et magasin d'épicerie, louer à $794.00 par mois. Pour autres détails appelez R. Hap. McKenzie, 776-5867. (358)

Appelez "Hap." McKenzie, 771-5867 ou 771-8281 après 5 heures 33

(34) FERMES A VENDRE

FERME avec bon bungalow environ 40 acres, près de South Mountain, 35 milles d'Ottawa. $7,500.00 733-9347. 34-43

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

LOTS au lac du Prêtre, sur l'eau ou autre. Electricité, $350 et plus, $25 comptant. Termes faciles, aussi lac privé avec 50 acres, termes faciles. 733-9347. 34A-38

ST-PIERRE de Wakefield, 20 milles d'Ottawa, 125 x 300. 771-0082. 34A-39

LAC BLUE SEA — Riverain, lots boisés, électricité, excellents chemins, $2,000 à $3,500. 233-1136; soir 733-6200, 836-1251. 34A-57

TERRAINS 100 x 100, très belle place, termes faciles. Gracefield, 463-5356. 34A-57

LOTS au lac Bataille, Domaine Perkins sur le Lac, électricité, téléphone, domaine gardé et ouvert toute l'année. 25 milles d'Ottawa. Après 6h p.m., 771-6442. 34A-38

TERRAINS 75' x 150', lac Gauvreau près Masham. 459-2026. 34A-50

150 ACRES boisés, 2,000 pieds de front sur un lac de truites, 65 milles ouest de Hull, bonnes pêche et chasse, bon chalet, idéal pour club, $15,000, termes, 777-2826. 34A-41

(35) CHALETS A VENDRE

CHALETS et lots, 15 milles de Gatineau. 663-4522. 35-39

CHALET, meublé, électricité, propre, plage, lieu tranquille, 25 milles de Hull, 777-0712. 35-41

CANTLEY Qué., 200 acres, 2 lacs, 1 chalet, 232-8941, de 6 à 9 p.m. 35-42

CHALET lac Beauchamp, 12 milles de Hull, $3,600. 777-4882. 35-55

6 CHALETS équipés à vendre. Cause maladie. Près du lac Galipeau. $10,500 pour le tout. S'adresser Napoléon Galipeau, Farley, Comté Gatineau. 819-449-2179. 35-55

MASSON — Chalet meublé, eau courante, insulé, $3,300. 746-0139. 35-39

LAC SINCLAIR, chalet à vendre; 3 chambres à coucher. 777-2566. 35-45

CHALET entièrement meublé, 2 ans, Luskville, Qué., 25 minutes centre d'Ottawa, pompe électrique, bonne eau, pouvoir 220 2 ch. à coucher, lot 165x167, clôturé "ranch style", patio, toilette intérieure, finition professionnelle, raisonnable, 722-6966, après 6 heures. 35-41

LAC McGREGOR — Chalet d'été, 3 chambres à coucher, meublé, $3,800. Immeuble A.G.A., 663-4824. 35-AN

LAC SIMON, $3,500. 777-7664, après 6 heures. 35-41

LAC LETOURNEAU, 20 milles de Hull, électricité, eau courante, 776-1081. 35-41

CHALET meublé avec plage privée de 100 pieds sur le bord du magnifique lac Sinclair. Electricité, téléphone, chauffage, salle de bains complète, 3 chambres à coucher, salle de lavage, salon et cuisine. Cause départ. $13,900. Termes si désirés. Téléphone (514) 430-0777. 35-42

LUSKVILLE, chalet moderne, à vendre ou à échanger, 237-0041. 35-38

LAC GAUVREAU — 25 milles de Hull. 771-2206. 35-43

CHALET à vendre ou à louer, meublé avec électricité. Templeton-Est, 771-9904, après 5 heures. 35-43

DOMAINE LA SALETTE
TERRAINS et chalets, disponibles ensemble ou séparément. — Grands terrains boisés, minimum 15,000 p.c. A partir de $1,000 Termes jusqu'à 10 ans. 37 milles d'Ottawa. Direction de Buckingham, route 35 jusqu'à Notre-Dame-de-la-Salette puis suivre affiches. Route privée. Cedarcrest Homes Inc. Pour renseignements téléphoner Sylvio Huneault, Immeubles; 563-7707, Royal Raymond, représentant. 35-lun. ven. sam.

CHALET St-Pierre de Wakefield, meublé, isolé, toutes commodités, plage, prix à discuter. 776-2213. 35-42

CHALET, lac Clay, Notre-Dame-de-la-Salette, bord de la plage, très moderne, électricité, eau courante, très bien meublé. Après 4h p.m. 663-6240. 35-43

CHALET, 3 chambres à coucher, installation au gaz, grande véranda, meublé partiellement. Eardley, Qué., à peu près 4 milles passé Luskville. 745-9033. 35-44

CHALET, Notre-Dame-de-la-Salette. 777-4948. 35-41

CHALET, ameublement complet, lac Bigelow, Notre-Dame-du-Laus, téléphone Buckingham 986-5352 ou 986-5738. 35-59

LAC DES LOUPS, chalet 3 ch. à coucher avec lits doubles superposés, meublé, électricité, poêle à gaz, grand lot. Après 6h. 733-8441. 35-39

CHALET pré-frabriqué à vendre, situé Notre-Dame-de-la-Paix, 16x24 insulé, intérieur et extérieur finis. 663-5277, après 6 heures. 35-38

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

CASCADES — Chalet hivérisé de 2 ch. à coucher, salon, cuisine, véranda — Complètement meublé — Remise à bateau — Paysager — Très bon prix — Pour d'autres informations, appelez H. McKenzie, 771-5867 (263)

LUSKVILLE — Chalet 50' x 25', 3 chambres à coucher, salle de bains, grand salon fini en acajou, cuisine, salle à manger, foyer en brique — eau chaude, électricité. Accès à la plage — Complètement meublé — Chemin ouvert à l'année. Comptant $3,500.00 — Pour plus de détails, consultez Hap. McKenzie, 771-5867 (809)

LAC SIMON — Désirez-vous un petit domaine de 7 acres de terrain dans un décor enchanteur sur les bords du lac Simon près du champ de golf. J'aurais chalet avec 2 ch. à coucher — Solarium 12' x 14' — Electricité — toilette — fosse septique. Meublé, chauffage huile et électricité — Insulé — 1,500 pins et sapins — Eau de puits. Bateau et moteur, faisant face au motel le Simonet. Pour plus de détails appelez L. Gravelle, 771-5867 (363)

CHALET près du centre urbain — Lac Whittaker. Terrain sur le lac 150' x 150' — Paysager. Chalet coquet de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, propriété meublée et chaloupe. Bonnes conditions d'achat. Consultez L. Gravelle, 771-5867 (357)

LAC BLUE SEA — Chalet de 2 ch. à coucher, salon, cuisine moderne, toilette avec fosse septique— Lot panoramique. Bon pour chasse et pêche. Routes ouvertes à l'année. Bon achat. Renseignez-vous dès maintenant en appelant L. Gravelle, 771-5867 (353)

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 PONTIAC Parisienne, tout équipée, $1,498 ou meilleure offre. 771-8792. 32-38

RAMBLER Classic 1963, 6 cylindres, vérifier, $400. 731-3379. 36-38

1960 VAUXHALL, familiale, $125, un particulier. 663-7450. 36-38

TOUS LES genres d'autos compactes à vendre. Aucun paiement à compte. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

1964 FORD Galaxie 500, servo-freins, servo-direction, toit rigide, très bon état, $1,295. 771-0157. 36-38

1967 FORD GALAXIE, 2 portières, toit rigide, toute équipée, comme neuve, 771-3566; 771-8073. 36-55

TOUTES LES marques de décapotables en vente. Aucun paiement à compte. Reuben's, 598 Rideau. 36-40

FAMILIALE, 9 ou 10 places, aussi en vente. Aucun paiement à compte. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

1964 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, bon état, vérification de sécurité, 43,000 milles, 728-3028. 36-41

AUSTIN 850 1961, excellent mécanisme, pneus neufs, $200, 777-3928, après 6 heures. 36-38

1969 MONACO "Broughan", $1,100, rabais, échange, 224-8930. 36-38

1963 CORVAIR, $395 — 777-1728. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1960, automatique, radio, bons pneus, bon moteur, 358 Maisonneuve, Hull, après 5 heures. 36-38

VOLVO 544 sport 1962 pneus neufs, moteur et suspension reconstruits, 235-5369. 36-38

1961 PEUGEOT. Bon état. S'adresser 623, boul. St-Joseph. 36-38

SIMCA 1966 et familiale Dodge Monaco 1968. 986-3222, Angers. 36-41

1969 FIREBIRD, bas millage, propriétaire transféré. 728-8080. 36-38

1963 STUDEBAKER, $195; 1963 Plymouth, $195; 1961 Chevrolet, $195; 1961 Ford, $125; 1960 Studebaker, $85, 777-1728, 66 Eddy. 36-j.n.o.

1961 FORD sedan, 6 cylindres, automatique, bon état, $145. 776-2545, après 6 heures. 36-40

CAMION "Van Econoline Ford" 1964. Prix à discuter. 776-1922. 36-40

TOUS LES modèles d'autos à toit rigide en vente. Aucun paiement à compte. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

LA PLUS GRANDE vente d'autos d'occasion. Aucun paiement à compte. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

N'OUBLIEZ PAS... si c'est une décapotable, une familiale, une voiture compacte, à toit rigide ou un camion. Tous sont en vente chez Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

JEEP Willis avec charrue, bon état. 776-3506. 36-48

REPRISES DE FINANCE A VENDRE POUR BALANCE DES PAIEMENTS
AUCUN ACOMPTE REQUIS
Garantie écrite de 100%
Demandez
M. MAURICE
776-4224 36

150 voitures neuves et usagées pour livraison immédiate
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h 30 et le samedi jusqu'à 5 h.
LABONTE
CHRYSLER-PLYMOUTH INC.
715, boul. Maloney, GATINEAU
663-7759 36

VOUS POUVEZ FAIRE BEAUCOUP MIEUX chez
CAMPBELL

1968 FORD Custom, 2 portes, 6 cyl., trans. autom., radio, pneus à paroi blanche. Vert foncé avec capitonnage fauve. Seulement 2,880 milles. Plaques 94195A $2595

1964 FORD Galaxie 500, sedan 4 portes, moteur 8 cyl., transmission automatique. Blanc avec capitonnage bleu. Plaques 83700A $1295

5 DEMONSTRATEURS 1968 DE CHOIX offerts à prix de solde rapide

CAMPBELL MOTORS
(OTTAWA) LTD.
265 ouest, ave Laurier
232-9445 36

Quartier général du centre-ville pour les pièces
d'autos
AUSTIN
JAGUAR
LAND ROVER
TRIUMPH
LOTUS
LONG ISLAND MOTORS
449, ave Gladstone
236-7101 36

CHEVROLET 1961, décapotable, meilleure offre. Après 6 heures, 828-9052. 36-42

1964 PONTIAC, 8 cylindres, transmission au plancher, bon état. — 729-9226. 36-41

CHEVROLET 1963 Impala, transmission ordinaire au plancher, frais peinturée, bon état, $500. 663-8495. 36-39

1963 CHEVROLET $695. 771-4976. 36-j.n.o.

1961 OLDSMOBILE, $350; 1963 Rambler, $450. 777-7404. 36-39

1966 FORD sedan, 8, automatique, radio, aucun comptant, $46 par mois. 233-3362. 36-38

PEUGEOT 1968
404 AUTOMATIQUE, très propre, 26,000 milles, 776-3702. 36-41

RENAULT 1968, excellent état, prix à discuter, 13,000 milles, — 777-4708, entre 5 et 6h. 36-43

1962 STUDEBAKER, batterie neuve, bons pneus, $85. 663-8138. 36-40

RENAULT R-8 1967, manuelle, $700. 232-3079. 36-40

SUNBEAM Alpine 1963. Moteur neuf et garanti. 777-3442. 36-43

A QUI LA CHANCE? 1964 Pontiac propre, $695. 663-6911. 36-43

CAMION GMC 1963 "tilt-cab" "stake" 16 pieds. Chevrolet 1956 "step-van". S'adresser au 159 Laval, Hull, après 6h. 36-43

1962 CHEVROLET "pick up", parfait état. 777-0682. 36-40

OUVERT tous les soirs jusqu'à 9h p.m., samedi jusqu'à 5h p.m. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

1968 CHEVROLET Impala, 4 portes, toit rigide, toit en vinyle, servo-freins, servo-direction, radio, $250 comptant, $98 par mois. Demandez Roger Chevrette. 663-7759. 36-41

1966 SIMCA 1,000, $595. 771-9290. 36-39

WOW
PARLANT DE
VALEUR !!!
Lorsque vous trouvez des valeurs exceptionnelles l'endroit ne peut être autre que
Bélisle
Automobiles Ltée
444, ch. de MONTREAL
749-5941 - 745-8333 36

SPECIAUX de BLAISE LA PIASTRE

'68 T-Bird
Cette auto est munie de tous les accessoires connus y compris la climatisation à air réfrigéré. Fini gris banquier. Ce modèle plaira sûrement aux goûts les plus exigeants. Pl. 12486E $4995

'67 Mercury
4 portes, V8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, fini beige immaculé avec capitonnage pour assortir. Pl. 35269E $2295

'66 Meteor
500, 4 portes, V8, automatique, servo-direction, radio, fini bleu avec capitonnage contrastant. Pl. 35045E. Transport agréable et sûr à un prix modique $1795

'63 Mercury
4 portes, V8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, fini aigue marine. Une auto très attrayante et des plus vives. $795

LEWIS MOTORS
512, rue Bank
près du Queensway
237-3311 235-5577 36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 DODGE, 4 portes, sedan, tout équipée. $200 comptant, $86 par mois. Demandez Roger Chevrette, 663-7759. 36-41

OUVERT tous les soirs jusqu'à 9h. Le samedi jusqu'à 5h p.m. Reuben's, 598 Rideau. 36-40

SUPER SPORT Nova Chevy II, 1963 automatique, 776-4324. 36-40

AVIS AUX CONNAISSEURS, Hot-Rod 1930, bleue et blanche, V-8, automatique, très propre, transmission au plancher, très bon état, cause déménagement, 745-9662, après 6 heures, 288 Altha, app. 4, Vanier. 36-40

AVANT D'ACHETER UNE VOLKSWAGEN NEUVE ou D'OCCASION
VOYEZ
Morton Motors
OF OTTAWA LIMITED
740, rue Bank près Deuxième avenue
233-5673
Fermé le vendredi soir et toute la journée le samedi 36

AUBAINES EN AUTOS D'OCCASION

1965 MARLIN toit rigide, fini gris avec toit rouge et capitonnage pour assortir. Moteur V8, transmission automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Plaques 76145A $1695

1965 PONTIAC Laurentian 2 portes. Fini marron avec capitonnage brun. Moteur V8, transmission automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Plaques 36698A $1395

1965 CLASSIC 770, 2 portes, toit rigide, fini blanc avec toit noir. Moteur 6 cyl. et transmission automatique, servo-direction et radio. Plaques 79183A $1395

1964 CHEVROLET Impala 4 portes, toit rigide, munie de moteur V8, transmission automatique, servo-direction et servo-freins, radio, fini gris avec capitonnage bleu. Pl.: 75861A $1195

CONDITIONS SELON PLAN SCOTIA
MILT HURD MOTORS
"Le plus ancien dépositaire Rambler"
895, boul. St-Laurent
745-9116 36

1959 OLDSMOBILE, $85, 771-4976. 36-j.n.o.

1963 FORD, $595, 777-1728. 36-j.n.o.

1963 CHEVY II, $425, 777-1728. 36-j.n.o.

JEEP, moteur neuf, excellent état, équipée, $650, après 6 heures, 663-3335. 36-40

STOCK de $100,000 d'autos d'occasion en vente. Aucun paiement à compte. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

CHEVROLET Biscayne 1966, V-8, automatique, 31,000 milles; bon état. 777-7006. 36-39

SPLENDIDE assortiment de Mustang aussi en vente. Reuben's, 598 Rideau. 36-40

CORVAIR Monza 1965 automatique, très bon état; meilleure offre. 749-1435. 36-43

PONTIAC 1962, 6 cylindres, très bon état, $500. 771-2444. 36-43

BONAVENTURE FORD
Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m.
Le samedi jusqu'à 6 p.m.
Situé sur le boul. Mont-Bleu au bout de la grande route reliant au pont Macdonald Cartier.
776-1571 36

BALANCE DE BANQUE
Aucun comptant
1er paiement — 45 jours
Taxes — Licence — Assurance Financées
75 autos reconditionnées
GARANTIE 100 JOURS 100%
Demandes acceptées par téléphone
777-6687
M. Charles 36

SOYEZ GAGNANT !
CONDUISEZ UNE VOITURE DE PREMIER CHOIX PROVENANT D'UN CONCESSIONNAIRE DE PREMIER PLAN !

1965 CHEVROLET Bel Air, 8 cyl, transmission automatique et radio. Fini marron avec intérieur assorti. No de plaques: 2T9399 ..... $1675

1967 PONTIAC Parisienne, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio, 8 cylindres. Fini de ton bleu avec intérieur assorti. No de plaques: 3A8480 ..... $2595

1967 OLDSMOBILE Delta 88, transmission automatique, radio, servo-direction et servo-freins. Toit en vinyle. No de plaques: 5A0970 ..... $2995

WILLIAMS
Chev., Olds Ltd./Ltée
Votre concessionnaire Chev., Olds.
72, rue Leduc, Hull
777-2731 36

L. DROLET

Lionel invite tous ses amis et clients à venir le voir lors de l'achat d'une voiture neuve ou d'occasion.

- Aucun acompte
- 36 mois pour payer
- Financement sur les lieux
- Livraison immédiate

SURGENOR
PONTIAC — BUICK
Rue Albert — 235-4371
(face au terminus Colonial)

NOUS N'EFFECTUONS PAS UN CONCOURS MAIS NOUS OFFRONS DES AUTOS DE PREMIER ORDRE !
Venez faire l'essai de l'une de ces voitures:

1968 RENAULT, grand luxe. Fini rouge avec intérieur assorti. No de stock: 660A. No de série: 880992.
$2295

1968 RENAULT R-8, transmission automatique. Fini de couleur blanche avec intérieur assorti. No de stock: 6906R. No de série: 3488244.
$1795

1968 RENAULT R-4, transmission ordinaire. Fini de ton bleu avec intérieur assorti. No de stock: 542A. No de série: 4298080.
$1295

UNE FOULE D'AUTRES MODELES ET MARQUES AU CHOIX! NE TARDEZ PAS... VENEZ DES AUJOURD'HUI!

BÉDARD
AUTOMOBILES LTÉE
Votre seul concessionnaire et distributeur
RENAULT
dans la région Ottawa-Hull
424, ch. de Richmond
725-2061 36

C'est la grande vente...
"PRENEZ UNE MINUTE"
Venez nous rendre visite et voyez ce que nous voulons dire.

426A
'65 BUICK
Wildcat 2 portes, toit rigide, TA., SD., SF., R. Fini marron avec capitonnage pour assortir. Pl. 78033E $1645.00

268A
'64 FORD
Galaxie 500XL, 2 portes, toit rigide, TA., SF., SD., R. Fini rouge cardinal avec capitonnage pour assortir. Série 46306462066 ..... $1395.00

9A
'67 CHEVROLET
Biscayne coach, V8, TA. Fini bleu Marina, appartenait antérieurement à la GRC. Pl. 71149E $1595.00

352A
'67 PONTIAC
Strato Chief, sedan, moteur V8, TA., SD., SF., R. Fini gris aurore avec capitonnage pour assortir. Pl. 53173E $1795.00

367A
'65 PONTIAC
Laurentian sedan, moteur V8, TA., R. Fini bleu bruine avec intérieur pour assortir. Pl. 30467H $1395.00

1011A
'65 PONTIAC
Laurentian sedan, TA., R. Fini vert foncé. Très originale. Pl. 66315E $1325.00

1024A
'66 BUICK
Wildcat, 4 portes, toit rigide, TA., SD., SF., R. Fini or avec capitonnage tan. Pl. 70441E $2325.00

1053A
'66 PONTIAC
Parisienne, sedan, moteur V8, TA., SD., SF., R. Fini tan avec capitonnage pour assortir. Pl. 66325E $1845.00

1135A
'67 PONTIAC
Parisienne décapotable. TA., SD., SF., R. Fini turquoise avec toit vinyle noir. Pl. 82919A $2725.00

1237A
'65 CHEVROLET
Impala 4 portes, toit rigide. TA., SD., SF., R. Fini vert bruine métallique avec capitonnage pour assortir. Pl. 66314E $1765.00

TURPIN
PONTIAC BUICK LTD.
1666, ave Carling près de Clyde
728-1901 36

Menuiserie

MENUISERIE générale, rénovation, salle de jeux, armoires de cuisine. Plan budgétaire, estimation gratuite. Demandez Foche ou Marcel, 771-2683 — 771-0528. G-41

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation, 777-1483. G-j.n.o.

MENUISERIE, rénovation et réparations générales, extérieur et intérieur, salle de jeux, armoires, etc. 663-5232. G-40

DESMONS, 776-2848; menuiserie, finition, réparations générales. Etimation gratuite. G-42

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Paysagiste

ALBERT CLEROUX, spécialiste: erables, cèdres, bouleaux, jardins, sable et terre noire. Pte-Gatineau, Qué. 771-4347. G-41

Appareils à gaz

EQUIPEMENT à gas naturel ou propane pour restaurant, hôtel, institution, etc. Charette Gas, 90, rue Eddy, Hull, 771-7801. G-60

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Peintre-décorateur

GILLES BEAUMIER — Peintre-décorateur, estimation gratuite. 777-0449. G-56

Camping

LAURENTIAN TRADING POST — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572. G-

Entrepreneurs en construction

G.C.E.C. CONSTRUCTION
1—Construction
2—Transformation
3—Rénovation de commerces
Plans et devis gratuits
BUR. 777-1033
RES. 776-4977; 777-7916

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413.

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

WHITE LINE TRANSFER REG'D — Local, longue distance, entreposage. Travail par experts. Pleinement assuré. Estimations gratuites. 777-7915. G-AN

PAUL TRANSFER Enrg., déménagement local et longue distance. Ottawa, 234-2101; Hull, 771-3428. G-51

Lessiveuses à louer

LOUEZ une nouvelle lessiveuse-sécheuse giratoire Hoover. Tous les versements peuvent être déduits lors de l'achat. 776-1318. G-j.n.o.

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468.

Plombiers

SERVICE de 24 heures pour travaux de plomberie, petits et gros. Estimations gratuites. En ville et à l'extérieur de la ville. 733-1555. G-45

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull, 771-3233. André Lesage. G-A.N.

TV PORTATIF à louer, pour toute occasion. Mont-Bleu TV 777-9528. G-An

TV A LOUER, portatifs, semaine ou mois, $5, $8, St-Raymond TV, 771-7981. G-AN

Jardinage

TERRE NOIRE, fumier, "top soil", livraison camion ½ ou estimée de tourbe gratuite, 777-0659, 827-2100. G-38

LOCATION d'outils à jardinage et parterres, semeuses, rouleaux à gazon, motoculteurs, tarières, etc. Quincaillerie Pro Desjardins, 276 St-Joseph, Hull. 777-5275. G-54

ARBRES de tous genres, terre à jardin et terre "top soil", tourbe, 776-2823, 777-7807. G-59

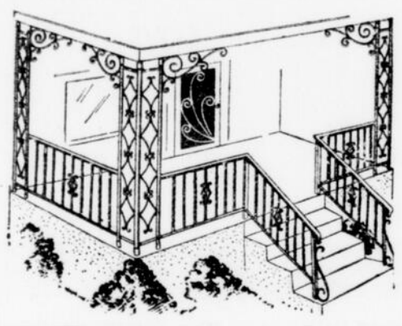
PEPINIERE Léo Rivard, 30 Vanier, Templeton, arbres d'ornements, terre à parterre, remplissage. 663-6443. G-60

TERRE à parterre et à remplissage, roches concassées et poussière de roches. Jean-Guy Villeneuve, camionneur, 663-6814. G-60

Couvreur

TOITURE de tous genres, bardeaux et goudron, estimé gratuit. G.-R. Bastien et couvreurs, 470, rue Nelson, 233-3505. G-42

Fer ornemental



Marcel Arvisais
715, boul. St-Joseph,
HULL
771-8282

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

"FOAM" pour rembourrage, lampes, abat-jour, électrolier, fers, grille-pain, chaufferettes électriques. Centre de cadeaux, Bankruptcy Centre, 12 York. 235-9626. G-j.n.o.

Réparation et rénovation

STUC de qualité, travail d'experts. Estimations gratuites., Meunier et Pharand, maîtres plâtriers. 776-4046. G-39

Nettoyage

JACQUES Potvin et Donalda Joanisse. Lavage de fenêtres. 663-2128. G-46

Réparations générales

REPARATION générale, ciment, pierre, menuiserie, prix raisonnable. 776-4426. G-40

Service

CONFECTION pour dames et enfants, irais chercher et livrerais à domicile. 663-8610. G-39

Electricité

PETITS et gros travaux d'électricité, en tout temps; estimations gratuites; main-d'oeuvre garantie. 232-1546. G-53

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
TAPIS — "Ozite", sablage de bois franc, estimation. 771-8406. G-A.N.

PAUL-E. TASSE, planchers bois franc resablés et finis plastique. Ne nécessite pas de cirage. Estimation. 771-8905. G-57

Nous vendons les fameux produits
"DECOR"
Pour l'entretien de tous genres de planchers
CLAUDE LEBLANC LTEE
Prélart, tuiles, tapis
69 boul. St-Joseph, Hull
771-5897

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 CAMARO, décapotable, 327, "Rallye-Sport", tout équipée, 777-9187. 36-41

1969 PONTIAC Grand Prix, 6,000 milles, offre raisonnable considérée. 777-9420. 36-39

1963 OPEL, $150; 1959 Chevrolet, familiale, $90; 1961 Chrysler, parebrise accidenté, $175. 776-4776. 36-39

Sport Custom
1965 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, transmission automatique au plancher, sièges baquets, bas millage, $25 d'acompte, $15 par semaine, 722-8688. 36-38

1960 CHEVROLET sedan Bel-Air, 8 cylindres, automatique. $90. 729-6210. 36-38

1965 COMET 4 portières, 6, automatique, bas millage, $1395. 771-5014. 36-39

DIPLOMATE 1968 Pontiac Laurentian, 9 places, Safari familiale, nombreux avantages. 733-1549. 36-42

1962 CHEVROLET décapotable, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, bon état. $450. 749-5706. 36-42

1967 DODGE Monaco, décapotable, entièrement équipée, a peu roulé, certificat du mécanicien, échange raisonnable accepté, 236-9731; 828-9737. 36-40

MG 1963, fini vert de course anglais, bon état, carburateur Weber. $295. 224-5608. 36-38

CHEVROLET 1964, Super Sport, décapotable, sièges baquets, tous les servos. 234-3654. 36-43

BUICK Lesabre 1963, décapotable, M.G. Sprite 1967, meilleure offre. 237-4394. 36-43

1964 CHEVROLET Bel Air, 38,000 milles, 6, automatique, $695. — 776-2838. 36-38

EXCELLENT ASSORTIMENT de CAMIONS A BASCULE EN TANDEM
révisés et pneus neufs maintenant prêts à rouler.
- Financement sur les lieux
- Pièces et service le jour et le soir.

INTERNATIONAL
FILIALE DES CAMIONS
515, ave Industrial
731-4000
Soir et sam. 731-3201
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

ASSURANCE-AUTOMOBILE et camion pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. Assurance incendie spéciale pour locataires. 777-5226. 36-AN

RAMBLER Classic 1961, automatique, 7 pneus, $225. 57 Fréchette, 777-4965. 36-39

ASSURANCE-GENERALE
JEAN-GUY GAUTHIER
777-6197
AUTOS, feu, vie et santé, licencié Québec-Ontario. 36-48

VOUS VOULEZ UNE VOITURE
NEUVE OU USAGEE?
Nous finançons les nouveaux citoyens canadiens, les jeunes gens et ceux qui ont de la difficulté à obtenir du crédit.
Ne tardez pas, venez aujourd'hui
PERCY CARRIERE
Automobiles — Ottawa
45, ch. de Montréal 749-5927
Austin, MG, Triumph, Rover, Jeep
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1969 FORD, ½ tonne "pick up", neuve, aucun comptant, $91 par mois. 233-3362. 36-38

SPECIAL DU JOUR
D8-519A
PLYMOUTH Fury II, sedan, 6 automatique, radio, seulement 34,000 milles. Série PIC 39142257. Prix de liste $1,395.
Spécial $1295
CYRVILLE
CHRYSLER-DODGE LTEE
900, boul. St-Laurent
745-7051
36

Une magnifique décapotable vous fera voir l'été sous son vrai jour!

1967 CHRYSLER 300 décapotable, tout équipée, fini jaune avec intérieur noir et toit noir. $3295

1966 DODGE décapotable, servo freins, servo-direction, radio, V8, automatique, fini rouge $1995

1966 CHRYSLER décapotable, tout équipée, fini noir avec intérieur rouge $2295

1965 OLDSMOBILE décapotable, servo-freins, servo-direction, servo-glaces, radio, fini beige avec intérieur blanc $2295

Voyez celle-ci!

1967 FORD décapotable, V8, automatique, radio, tout équipée. Fini vert avec intérieur noir. $2395

BAILLOT
CHRYSLER-DODGE LTEE
Près du pont Interprovincial, Hull
Angle St-Joseph et Montclair, Hull
777-5261 771-8216

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

PEUGEOT 404, automatique, 1968, très propre, 26,000 milles. 776-3702, après 4 heures. 36-38

VENTE! Vente! Vente! toutes nos autos d'occasion. Pas de paiement à compte. Reuben's, 598 Rideau. 36-40

Picard Automobile
66 Eddy, Hull
777-1728; 771-4976
1963 CHEVROLET, $745, 1965 Falcon, $995, 1964 Valiant, $995, 1963 Rambler, 6, automatique, $795. 36-j.n.o.

OUVERT tous les soirs jusqu'à 9h, le samedi jusqu'à 5h p.m. Reuben's, 598, rue Rideau. 36-40

(36A) ROULOTTES A VENDRE

EQUIPEMENT de camping "Tag-Along", $399 et plus. Remorque de voyage légère Fleet Wing, pas d'attelage d'essieu nécessaire. A vendre, à louer et réparations. Ouvert de 1h à 9h p.m. Kanata Tent & Trailer Ltd., 4500 ch. de Richmond angle ch. Fallowfield, 836-2311. 36A-I. s.

PARC BELLEVUE
MAISONS mobiles, Delta, Pyramid, Palace, roulottes Rambler, Travelairs, Duke, Campers, accessoires, Orléans, 824-1497. 36A-AN

1963 MERCURY et "Camper", meilleure offre. 749-6058. 36A-39

VENEZ voir les nouveaux "Golden Falcon" de 17', maintenant en montre chez "Vos Trailers Ltd", 175, rue Main, Stittsville. 36A-38

MAISON mobile 60 x 12, située centre de Hull. 777-5011. 36A-38

TENTE-REMORQUE EUROPENNE Alpen Kreiger pouvant accommoder 8 personnes, bien équipée. 224-4783. 36A-42

TENTES-ROULOTTES A TOIT RIGIDE

Steury — Travelmate — Lark Pleasure Mate etc.
GATINEAU CAMPING ENRG.
597 Hurtubise, Gatineau
663-3263 — 663-7142
36A

(37) DIVERS A VENDRE

A GRATTON INC., 108 Laurier, Hull. Machines à laver remises à point $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-AN

(37) DIVERS A VENDRE

A VENDRE, laveuse automatique, excellent état, $60, 663-8342. 37-41

ASPIRATEURS neufs et usagés. 232-3486. 37-41

AUBAINE
ASPIRATEURS usagés. Parfait état. 777-8436. 37-54

ACCESSOIRES de magasin, caisse enregistreuse, vitrines murales, calculatrice et enseigne électrique. Abandon des affaires. Bijouterie Couture, 51, rue Principale, Hull. 37-40

AUBAINE, quitte la ville, tout ce qu'il faut pour construire un chalet. 33 Notre-Dame, Hull. 37-40

AMPLIFICATEUR pour guitare, 6 haut-parleurs, de 10 pouces, 175 watts, sur roulettes, en parfait état, $250, demandez Jean, 233-6540. 37-40

BICYCLETTE "Racer" à vendre; bon état, $25 — Poêle à l'huile Quaker, bon état, $25. 777-8913. 37-40

BALANCE commerciale, capacité 25 livres. Très bonne condtion. 771-2275. 37-44

BASSINETTE 30 x 52, $20 — 776-1637 37-38

BIBLIOTHEQUE Grolier, "La science pour tous", 8 volumes, Encyclopédie de la Jeunesse, 14 volumes, dictionnaire Universel, 10 volumes, dictionnaire Webster, 2 volumes. La médecine à la maison, 1 volume, avec meuble en noyer. Le tout pour $350. 771-1396. 37-43

CUISINIERE électrique 24"; téléviseur. Bon état. 771-5357. 37-38

CINE-CAMERA Yashika, 8 mm, entièrement électrique, zoom, etc, $75. 771-2448, après 6h 30. 37-40

CHASSIS doubles à vendre. 749-5777. 323 Lacasse, cité Vanier. 37-38

CAGE D'OISEAU sur pied; étau pour ouvrier; table chromée, scie ronde, mobilier de cuisine, 42½ Ste-Marie, 777-1897. 37-39

CONGELATEUR, 16 pieds cubes, un an d'usure, $350, 745-3473, après 6 heures. 37-41

CARROSSE propre, petit lit, les 2, $20, 824-2794. 37-38

CHAISES roulantes pliantes commodes: chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233 4110. 37-A.N.

CENTRE DE COUTURE ZIG-ZAG
MACHINES à coudre flambant neuves, avec meuble en Arborite, marche avant et arrière, reprisage et exécution et boutonnières. $99.
GARANTIE de 25 ans. Tissus à prix spéciaux: Crimplene anglaise, $6.-95 la verge. Spécial — Coton, 2 verges pour $1.
ASSORTIMENT complet de peau-de-soie et peau-de-charme, etc. pour les futures mariées et les demoiselles d'honneur. 792, rue Bank. Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 heures. Samedi jusqu'à 6 heures. 232-0151. 37-44

DRAPERIES mur à mur, 144 x 95, prêtes à poser, directement de la manufacture, beau choix de couleurs, 777-4977. 37-42

DRAPERIES 144 x 95, neuves, plusieurs paires, je vais vous les vendre à bon marché. 777-7215. 37-58

EQUIPEMENT de restaurant neuf ou usagé à vendre, 827-1243. 37-49

ENSEMBLE de cuisine (5 pièces); bicyclette (Racer) pour garçon. 777-1407. 37-40

EQUIPEMENT complet de ski. — Neuf. Doit vendre, cause accident. Prix raisonnable. 776-3302, 771-1052, 776-1653. 37-40

ENSEMBLE de cuisine chromé, de 5 morceaux, $25. Petit lit de bébé de 42 pouces, $15. Microphone "Tesco" D. 304, $18. Une guitare "Kay" électrique $38. 749-6572. 37-38

EQUIPEMENT complet de soudure oxy-acetylénique de marque Rego, à prix d'aubaine. 272 ouest, boul. St-René, Gatineau. 37-39

FENETRES 5' x 9' et 3' x 5'. Tricycle $5. 777-5023. 37-40

FOURNAISE à l'huile, de plancher, bon état, aussi réservoir 100 gallons, le tout pour $50, 771-0336 ou 777-7931. 37-41

FOURNAISE au gaz naturel, bon état, prix à discuter. 776-2730. 37-39

FIANÇAILLES rompues, ameublement complet neuf. 777-7575. 37-41

GRAND bureau de patron avec vitre et fauteuil rembourré, prix $250. Le jour 777-6506; le soir 776-3225. 37-38

GUITARE électrique avec amplificateur et micro, 777-4079. 37-38

GUITARE électrique et amplificateur. Pour débutant. 771-7033. 37-40

GUITARE Fender, Strato-Caster, parfait état, un an d'usure, sacrifice, $250, demandez Jean, 233-6540. 37-40

HALTERES, en vinyle, 110 livres, valeur $37 pour $18. 663-2884. 37-38

LIT de bébé, $9; chaises de parterre, $1.50; lits complets, $14; Ottawa Furniture, 173 Dalhousie. 37-38

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.
729-5111

ACIER
VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES FORMES
pour la construction et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, ch. BAYVIEW
729-5111
37

(37) DIVERS A VENDRE

LINGERIE de bébé, comprenant ensemble de baptême, bas prix. 776-1376, après 6 heures. 37-39

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318. 37-j.n.o.

LIVRES nouveaux, comptabilité, commerce, français, encyclopédie Larousse, autres bibelots, pouf, motifs orientaux, vases, plateau argenté, machine à écrire, Rolleyflex, à liquider, cause départ, 776-5150, après 4 heures. 37-40

LESSIVEUSE - essoreuse automatique "Kenmore", $40. 776-1061. 37-40

MACHINE à laver automatique, "Kenmore", $50. 771-1686. 37-39

MACHINE à coudre électrique, $20, départ. 235-8732. 37-38

MACHINE à laver et sécheuse "Frigidaire" de luxe, valeur $600 pour $295, avec installation complète, lit 39 pouces, complet, $35, tapis 12 x 12, "Propycel", turquoise, $49. 236-4689. 37-39

HONDA, 125 c.c., 500 milles, 113, rue Montcalm, Des Chênes. 684-4206. 37-39

HONDA S90 1968, presque neuve. 663-7624, après 6 heures. 37-39

MOTOCYCLETTE "Honda C.B.", 160 c.c. Bon état. Moteur remis à neuf. 111 Dumas, Hull. 37-38

MANTEAU de mouton rasé avec collet et chapeau de vison. Robe de mariée; lit double; 771-3839, après 6 heures. 37-38

MANTEAU de cuir gris, dame, grandeur 14, carrosse de bébé Gendron, prix à discuter, 777-0837. 37-38

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $88.32. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37 AN

MOBILIERS vivoir, chambre, cuisine; pupitres, lampes, variétés. 309 Stewart. 37-42

MOTOCYCLETTE Triumph, 550 c.c., 1960, en parfait état, $475. 776-1963. 37-40

MOTOCYCLETTE "Harley-Davidson", 1,200 c.c. 1110 George, Buckingham. 37-40

MAGNETOPHONE portatif à cassette, Philips. Parfait état. 234-0064. 37-40

MACHINE à crème glacée molle, usagée ou neuve. C. Marcoux, 26 York, 232-3518; 733-9347. 37-42

MACHINES à écrire et à additionner, Librairie Montpetit Ltée, 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o

NOUS DEVONS vendre. Salle de séjour, chambre à coucher et dînette avec tous les accessoires, meublera 3 pièces complètement pour seulement $399. Termes pratiques disponibles, 777-1990. 37-47

ORGUE "Hammond", meilleure offre, comme neuf. 777-9148. 37-39

PIANOS neufs, 10 ans de garantie $625; ainsi que orgues aussi peu que $145. Pianos revisés, de toutes marques. L. Paquette, 61 Wellington, 771-2452. 37-j.n.o.

PIANO, 73 notes, 11 mois d'usure, $475. 235-6836, après 5 heures. 37-39

PERRUQUE neuve, frisée permanente, $50. Tricycle, $5. 777-5023. 37-40

PORTE de garage, 7 x 9, en bois par panneaux, parfait état, $100. 663-3802. 37-39

POELE de marque "Frigidaire", 40 pou., automatique, en très bon état. 663-4563. 37-39

REFRIGERATEUR, presque neuf. Prix à discuter. Après 6 heures, 776-4863 ou 771-2082. 37-38

POELE combiné, fourneau électrique, gros filage. 777-8303. 61 Frontenac, Hull. 37-38

PIANO, excellente tonalité, $110 — 733-7457, après 5 heures. 37-40

POELE à gaz propane, 22 pouces, avec tuyaux, cadran et équipement. $35. 771-0336 ou 777-7931. 37-41

POELE 30", $35, réfrigérateur, $30, Westinghouse, machine à laver, $15, 234-0857. 37-38

POUR CAMP, grosse machine à laver combinée, qui lave et sèche, réfrigérateur, machine à laver, lit trois-quart. 771-3566; 771-8073. 37-55

POIDS ET HALTERES, 525 liv., valeur $170, à vendre pour $110, 777-3176. 37-40

POELE de pique-nique "Coleman", comme neuf. $8. 776-1376. 37-43

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS
des meubles à prix avantageux!
GAMME complète d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Solde de tables: de nuit, à café, tables de bout, etc., 20 à 50% de rabais. Economisez en achetant maintenant, 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. tous les jours. Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar. 37-j.n.o.

ROBE de marié avec manteau en dentelle. Diadème valeur $250 pour $50. 771-2268. 37-42

REFRIGERATEUR Westinghouse — Sans givre, bon état, $65. 777-2821. 37-40

ROBES grandeur 20½, 2 deux pièces, grandeur 20. 771-8148. 37-40

REFRIGERATEUR à gaz, en bon état. $75. 663-6469. 37-38

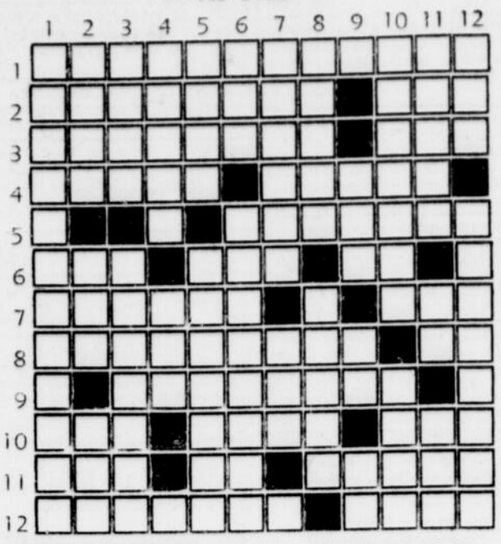
RADIO AM-FM stéréo, table Garrard, meuble colonial vert, $80. 771-2448, après 6h 30. 37-40

REFRIGERATEURS à gaz, poêle, $50 et plus. 771-7801. 37-42

MEUBLES DE BUREAUX, MEUBLES POUR LA MAISON, MEUBLES ANTIQUES, SURPLUS DE MARCHANDISE.
Tout doit être vendu!
Aucune offre raisonnable refusée
G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.
111, rue Murray
237-1800
37

Mots croisés du Droit

— No 3402 —



HORIZONTALEMENT

1—Famille d'oiseaux échassiers.
2—Etais incertain sur le parti que tu devais prendre. — Saison.
3—Inflammation d'une artère. — Qui cède facilement au toucher.
4—Femme royale. — Ange dont les liturgies orientales font souvent mention.
5—Vraies.
6—Première femme. — Assaisonnement. — Personnel.
7—Guide. — Eructation.
8—Toxine microbienne atténué, et capable de conférer une immunisation. — De la gamme.
9—Algue rouge gélatineuse qui se rencontre dans les chutes d'eau.
10—Bruit sec. — Manque à faire. — Possédai.
11—Colère. — Symbole du xénon. — Préposition indiquant l'intervalle de temps.
12—Taillent la tête d'un clou. — Faits avec audace.

VERTICALEMENT

1—Contrat d'affrètement d'un navire (deux mots).
2—Homme misérable. — Mettre de l'eau dans son... (se radoucir, se modérer). — Adresse.
3—Vin blanc muscat mousseux. — Mince et haute de taille (fém.).
4—Bagatelles. — Retranche.
5—Foyer de la cheminée. — Mouche qui pique les bestiaux et peut transmettre des microbes.
6—Daigner sans fin. — Nouvel examen.
7—Conforme aux rites. — Entourée d'eau.
8—Résidence des Isérois. — Accord.
9—Après vous. — Coeur de Léon. — Numéro.
10—Débrouiller, éclaircir. — Propres.
11—Ornement sacerdotal — En quel endroit. — Aurochs.
12—Ce qu'il y a de fin dans la conversation. — Injures.

SOLUTION DU PROBLEME No 3401

Horizontalement: 1. Missionnaire; 2. Etourdie; 3. Tourie — Libre; 4. Ruées — As — Out; 5. Eloigne; 6. Lancement — Er; 7. Oraison — Ers; 8. Gant — Item; 9. Tel — Ol — Ana; 10. Spirituelx; 11. Tir — Risées; 12. Es — Tresser.

Verticalement: 1. Métrologiste; 3. Itou — Ara — Pis; 3. Soue — Nantir; 4. Surexciter; 5. Iris — Es — Lier; 6. Ode — Emoi; 7. Ni — Alentours; 8. Nelson — Eleis; 9. Item — Usé; 10. Bog — Axer; 11. Runes; 12. Etêter — Tasse.

(37) DIVERS A VENDRE

RESERVOIR à l'huile, 200 gallons, fournaises Coleman et duo-therm. 777-1490. 37-38

REFRIGERATEUR, 10 pieds cubes, $50, idéal pour chalet. 771-3900. 37-39

GRAND réfrigérateur Philco, bon état. 749-3224. 37-40

ROBE de mariée, grandeur 9-10, $55. Après 6h, 771-2673. 37-39

ROBE de mariée avec traîne, diadème, voile, $60. 771-4346. 37-39

PETITE remorque à tous usages, idéal pour camping, $115. 777-4660. 37-42

SI VOUS AVEZ les mains tachées employez "Capri 50". Gros et détails. 663-6074. 37-38

SACRIFIERAIS un ravissant divan de style scandinave et fauteuil, 777-1990. 37-41

REFRIGERATEUR GE, lessiveuse "Hotpoint", guitare électrique basse. 746-4703. 37-40

REFRIGERATEUR "Westinghouse"; mobilier de cuisine chromé, 4 chaises; petite table blanche 3 tablettes; aspirateur électrique "Deluxe", presque neuf. Etagère fer forgé, 3 tablettes. 771-0987. 37-38

REFRIGERATEURS, poêles électriques, 1 poêle à gaz, 663-4522. 37-46

$2 ECONOMISEZ CHEZ COHEN $2
1963, CHEMIN MERIVALE
825-2711
TOILETTES $10 et plus; éviers $5 et plus; baignoires $15 et plus. Portes et fenêtres en aluminium, neuves, moitié prix, toutes les dimensions; cabinets-classeurs à 4 tiroirs, format ministre, $10 et plus; pupitres de bureau, en chêne, $15 et plus; agencements électrique fluorescents $1 et plus. Soliveaux d'acier de 19 pi. 8 po. de long, 14 po. de hauteur, $10 chacun. Chaises de bureau $2,50 et plus. Porte-manteau antique pour passage, $125, comme neuf. Tablettes d'acier de 15" x 36", 18" x 36", 49 cents chacune. Venez nous consulter quant aux nombreux articles pour chalets. Nous vous économiserons de l'argent. Venez fureter, vous êtes les bienvenus. Ouvert le samedi jusqu'à 5 heures. 37-j.n.o.

GROS STEREO "Electrohome", parfait état, valeur au-dessus de $1,000, $450 ou meilleure offre, 776-1187, soir. 37-41

ALBERT AUBIN
SURPLUS de guerre, bottines de $3.50 à $5.00, couvertures de laine, $2.00 chacune, tente en soie, différentes grandeurs, pantalons de travail $1.25 chacun, tunique $1.25 chacune, havresac $1.00 et $2.00, etc. 255 St-Rédempteur, Hull, ancienne gare. 37-45

"SCOOTER" Vespa, 90 c.c., en parfait état. 777-3621, après 5h. 37-40

SAVIEZ-VOUS que vous pouvez acheter un terrain de choix pour construire une maison, pour seulement $300 comptant? Aucun intérêt et 5 ans pour payer. 771-6249. 37-43

SPECIAL peinture — Latex blanc, $3.95 gallon; semi-lustre, $4.75 gallon; C.I.L. blanche à partir de $5.95 gallon. Migneault et Frères Quincaillerie Pro., 218 Jacques-Cartier, Gatineau, 663-2043. 37-AN

TABLE de billard, 4 par 8; bicyclette de fille et poêle. 771-1103, après 5 heures. 37-38

TELEVISEUR "Sparton", cabinet, 23 pouces, avec antenne, $85. 663-5750. 37-39

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 37-j.n.o.

(37) DIVERS A VENDRE

TELEVISEUR RCA Victor, 24 pouces, $50. Aussi un pousse-pousse. 771-4503. 37-41

TRANSMETTEUR C. B., Johnson 1, couvre rayon de 30 milles, $90. 777-7698. 37-41

TELEVISEUR RCA Victor, remis à neuf, $50, 771-1786. 37-40

TOUT EST FOURNI, pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o.

VENTE d'écoulement de meubles neufs et usagés à prix d'aubaines incroyables; tout doit être vendu sans égard au prix coûtant. Ottawa Furniture, 173 Dalhousie. 37-38

VENTE BAZAAR DE L'ORT
GRANDE variété de vêtements, jeudi 15 mai, 10h a.m. 212, rue Murray. 37-41

VALISE, parfait état, serrure solide, pour collégien, $15, départ. 235-8732. 37-38

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

SALON de barbier bien établi, deux chaises, loyer modique, T.V., à perte, le soir, 829-2491. 37A-60

EPICERIE
EXCELLENT roulement de stock et équipement compris, 2 appartements, demandons $37,500. Bons termes. L. Hilhorst, courtier — 224-2662. 37A-39

VERIFIEZ CECI: sur boul. St-Antoine, terrains résidentiels 75 x 134; acompte $300. 771-6240. 37A-36

OCCASION unique! Terrains pour construction domiciliaire, situés à seulement 12 minutes du centre d'Ottawa. $250 comptant, aucun intérêt et 5 ans pour payer. 776-1796. 37A-43

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR Pontiac 1961, V-8, 283, transmission automatique, 663-8617. 38-40

(39) BATEAUX ET ACCESSOIRES

BATEAU et moteur "Lady Scott", 40 forces, $500. 771-1686. 39-39

CHALOUPE contre-plaquée. 16 pi. $65. 90 Laval, cité Vanier. 39-38

BATEAU en fibre de verre avec moteur Mercury 35 forces, automatique, 663-8715. 39-41

HORS BORD Scott, 10 c.v. 36 Langevin, Ottawa 2. 39-39

CHALOUPE avec moteur 18 forces, récemment remise à neuf. 733-9335. 39-42

BATEAU en fibre de verre, moteur intérieur, longueur 17½ x 7. Valeur d'achat $5,000 pour $2,500. 771-8859. 39-39

(40) ANIMAUX

JEUNE berger allemand, mâle, 49 Fortier, Hull. 40-39

CHEVAL de selle. 663-6175. 40-39

BERGERS allemands, chiots, pure race, moitié prix, nombre limité. 777-9423. 40-40

PETIT chien à vendre, $6, 684-4652, après 6 heures. 40-38

ST-BERNARD, chiots mâles, enregistrés. Descendants champion. J.-P. Boudreau, 105 Roga, St-Philippe, Laprairie. 40-38

(40) ANIMAUX

2 CHEVAUX de course à vendre. S'adresser Gratton Inc., 771-3653; 777-2234. 40-42

DE RAVISSANTS chiots "Beagle", pur sang enregistrés; tatoués, raisonnable. 828-6007. 40-48

(41) ASSURANCES

ASSURANCE générale, auto, feu, vie et santé, 777-4884. 41-47

(42) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2e hypothèques, $1,600 et plus: service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par Mme O. Lamoureux, 299 rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 42-A.N.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus, M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour prêts en 1ère et 2eme hypothèques Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée, courtier realtor, 771-7356. 42-AN

ARGENT A PRETER

Service rapide

1ère et 2e HYPOTHEQUES

IMMEUBLE REGIONAL LTEE
COURTIER
16, RUE LANGEVIN, HULL
771-7411

42

AVCO Les gens de demain

Empruntez jusqu'à $10,000

du nouveau Service en 2e hypothèque AVCO-DELTA

Vous pouvez maintenant emprunter jusqu'à $10,000 à un taux très modique de prêt d'immeuble de notre nouveau Service d'emprunt en deuxième hypothèque. Empruntez autant que nécessaire afin d'acquitter vos créances accumulées et diminuer vos versements mensuels d'autant que 75%. Nous prêtons jusqu'à 90% de la valeur marchande. Seuls les coûts juridiques ordinaires d'évaluation et d'inspection seront retranchés du produit net de l'emprunt. Vous pourrez rembourser l'emprunt en tout temps, sans avis ou prime. Afin d'obtenir votre exemplaire de notre brochure GRATUITE et toutes les précisions au sujet des prêts en 2e hypothèque, veuillez poster ce coupon aujourd'hui même ou téléphonez au 232-9424.

à: M. Claude GAULIN, DAD 9,
Avco-Delta Realty Ltd.,
81, rue O'Connor,
Ottawa, Ontario

Je vous prie de me faire tenir votre brochure GRATUITE au sujet des prêts en deuxième hypothèque.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

42

(44) PERSONNEL

FABRIQUONS des postiches, avec vos propres cheveux, salon Blue Doll, jour 777-2853, soir 771-2903. 44-46

LES "CRYSTAL SPARKS" offrent leur service pour soirée de tout genre. Jacques, 749-9435, après 5 heures. 44-42

RAPPORT D'IMPOT

POUR faire remplir vos formules d'impôt consultez Marcel Gagnon, 189 Montclair, Hull. 771-4904. 44-60

PHOTOGRAPHE expérimenté pouvant accomplir toutes sortes de développements et agrandissements chez moi. 827-1925, Bob. 44-39

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 44-j.n.o.

COMPTANT et à emporter — Imprimerie. Premières mille cartes $7.95. Billets d'enterrement de vie de célibataire $4.95; entêtes de lettres $17.00; enveloppes $14; circulaires $19 et plus. 722-1087. 44-j.n.o.

DEMANDE transport, matin et soir, de Gatineau nord à édifice Union du Canada. 663-8316. 44-38

MESDAMES! Soyez à votre avantage! Cours de maquillage, art vestimentaire, etc. Téléphonez 10 heures à midi ou après 5 heures, 236-5125. 44-43

POUR DOULEURS rhumatismales, arthritiques, névrites, Thuna Belsam Remedies, 397 Bank. — 232-6388. 44-s

GOLDFINGER HEALTH STUDIO OUVERT de 10h 30 a.m. à 9h 30 p.m., lundi au samedi. Pour rendez-vous, 722-1240. 44-46

FAIRE-PART de mariages. Prêtons le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir, 7h 30, mardi, jeudi, 6h 30 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46 A.N.

(47) COURS PRIVES

HAUT fonctionnaire retraité donne cours privés et mécanisation, en français, anglais, conversation, correspondance, etc. Equipement et meilleures méthodes audio-visuelles, 749-7145. 47-41

(47A) ECOLES DE LANGUES

METHODE audio-visuelle, français, anglais, espagnol, cours d'immersion privés, groupe de 6. Ecole de langues modernes. 235-5944. 47A-j.n.o.

(52) AVIS DIVERS

Je, Raymond Huneault, désire avertir qui de droit, qu'à partir de cette date, je ne suis plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse ou qui que ce soit sans mon autorisation écrite.

Raymond Huneault
35, Elk Bay,
Thompson, Manitoba
52-41

(53) AVIS LEGAUX

AVIS AUX CREANCIERS et AUTRES PERSONNES

Succession de MARTIN F. QUINN, décédé.

Toute personne ayant une réclamation contre la succession de Martin F. Quinn, de son vivant domicilié à Lucerne, province de Québec, au numéro 3 Terrace Crescent, décédé le 18 avril 1969, est priée de la soumettre à la soussignée le ou avant le 10 juin 1969.

Après cette date, la succession sera distribuée en ne tenant compte que des créances qui auront été soumises à la soussignée.

Signé à Lucerne, Québec, ce 6ième jour de mai, 1969.

Mme Martin F. Quinn,
3 Terrace Crescent,
Aylmer Est, P.Q.

VILLE D'OTTAWA

Service de la Trésorerie
SECTION DES ACHATS
"CABLE DE CONTROLE DE LA CIRCULATION"

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, Ottawa, et portant la mention "Câble pour contrôle de la circulation", seront reçues par le secrétaire jusqu'à 11h de l'avant-midi, H.A.E., le mardi 20 mai 1969.

Les renseignements et bordereaux de soumission sont disponibles sur demande au bureau du coordonnateur des achats, Service de la Trésorerie, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La municipalité ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et plus particulièrement, si une seule soumission est reçue, elle se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier
de la ville,
A. T. Hastey,
8 mai 1969.

COMMISSION SCOLAIRE DE CALUMET

Sanscartier L.P. & Associés, Ingénieurs Conseils

La commission scolaire de Calumet demande des soumissions pour effectuer des modifications au système de chauffage aux écoles Ste-Anne, Grand Calumet province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'ingénieur, Sanscartier L. P. & Associés à 106, rue Montcalm, Hull, P.Q. contre un dépôt de ($50.00) cinquante dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état et à la satisfaction de l'ingénieur dans les trente jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Seuls sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé ayant l'équivalent de (10%) dix pour cent de la somme de la soumission à l'ordre de la Commission Scolaire de Calumet ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné la Cmomission Scolaire de Calumet, seront reçues jusqu'à la 17e heure en vigueur localement, le 26 du mois de mai 1969, pour être ouvertes publiquement au même endroit c'est-à-dire l'école Ste-Anne à la 20e heure.

La commission scolaire de Calumet ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

J. O. MANTHA
secrétaire-trésorier

(58) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

A la douce mémoire de M. Herménégilde Lafrenière décédé 14 mai 1968. Seules les années pourront alléger un peu la tristesse que son départ a laissée dans nos coeurs. Notre seule consolation, c'est l'espérance de le revoir un jour dans l'au-delà. Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 18 mai 1969 à 10h 30 en l'Eglise du St-Nom-de-Marie, Lac Ste-Marie.

Son épouse et ses enfants

(59) REMERCIEMENTS

ROY — M. Fernand Roy, ses enfants et les membres de la famille Arial, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Mme Fernand Roy (née Carmen Arial) survenu le 27 avril dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-38

REMERCIEMENTS

ROULEAU — Mme Gilles Rouleau et ses enfants ainsi que Mme Isidore Rouleau et sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de M. Gilles Rouleau, survenu le 20 avril 1969, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

NÉCROLOGIE

DUBOIS — Mme Adoria, du 178½ rue Leduc à Hull, est décédée à l'âge de 55 ans. Elle était l'épouse de feu Ovila Dubois. Elle laisse dans le deuil sa mère, Régina Miron; quatre frères: Fernand, Antonio, Maurice et Ronald, tous de Hull; trois soeurs: Annette, Mme Gaston Poirier (Régina), Mme Bernard Archambault (Colombe); plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle repose au salon Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent à Hull. Liturgie des défunts à la cathédrale du Saint-Rédempteur, lundi, à 8h 30. Inhumation au cimetière paroissial. 60-38

LAPENSEE — Mlle Anne-Marie Lapensée, autrefois de Plantagenet, Ont., est décédée à Lachine le jeudi 8 mai 1969, à l'âge de 52 ans. Elle était la fille de feu Orphyr Lapensée et de feue Béatrice Lalonde. Elle laisse dans le deuil 3 frères, Royal, Thomas et Grégoire de Plantagenet; 4 soeurs Mme Félicienne Lemieux, Plantagenet, Mme Harry Raive (Emérencienne) Ile Perrot, Mme Cécile Campbell de L'Orignal, Mme Henri Picard (Jeanne-D'Arc) de Dorval. La dépouille repose à la maison funéraire Lamarre et Fils, Alfred, d'où aura lieu le départ le lundi 12 mai, pour service à 10h en l'église St-Paul de Plantagenet. Inhumation au cimetière paroissial. 60-38

LANOUETTE — M. Arthur Lanouette, célibataire, du 192 St-Rédempteur, Hull, est décédé le vendredi, 9 mai 1969 à l'âge de 55 ans. Il était le fils de Ovide Lanouette et de feue Emma Laberge. Outre son père, il laisse une tante Mme Adémar Desparois; 4 cousines Mme Emile Prud'homme, Mme Clément Giard, Mlle Cécile Desparois, Mme Gaston Desjardins; 2 cousins Georges et Albert Desjardins tous de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire L. Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ le lundi 12 mai pour service à 7h 30 en l'église Saint-Rédempteur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-38

LARAMEE — Wilfrid Laramée, du lac Ste-Marie, est décédé subitement le jeudi 8 mai 1969, à l'âge de 76 ans, 2 mois. Il était l'époux de Marie-Anne Fournier. Il fut ex-maire au lac Ste-Marie. Il laisse deux filles-adoptives: Mme Osias Emond, du lac Ste-Marie (Georgette), Mme Roger Knight (Françoise), de Gatineau; trois beaux-frères: Albert Fournier, de Pointe-Gatineau, Aldège, du lac Ste-Marie et Alfred, de Windsor; une soeur, Mme Francis Dubeau (Eva), du lac Ste-Marie; deux belles-soeurs: Mme Albert Lamarche (Lydia), de Lachute, Mme Henri Gascon (Aurore), de Hawkesbury; plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire McEvoy, Kazabazua, d'où aura lieu le départ à 10h 10 le lundi 12 mai pour service à 10h 30 en l'église St-Nom-de-Jésus, du lac Ste-Marie. Inhumation au cimetière Kazabazua. Direction: Maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull. 60-38

LE MOYEN D'EVITER CERTAINES ERREURS COURANTES QUAND VOUS CHOISISSEZ UN MONUMENT DE FAMILLE !

1. Avant d'acheter un monument, assurez-vous que vous pouvez ériger le format de monument que vous désirez.
2. Choisissez un matériau de durée permanente.
3. Vérifiez la profondeur du lettrage et du dessin sculpté.
4. Insistez pour obtenir une garantie écrite significative.
5. Souvenez-vous que le format n'est pas un critère de sa valeur.
6. Achetez un monument de marque réputée.
7. Assurez-vous que vous achetez d'un vendeur honnête.
8. Un monument est un objet personnel qui reflétera votre personnalité.
9. Vous n'avez qu'un choix à faire — mais faites le bon!

Pour la perfection dans les moindres détails, rendez visite à :

TODORO & BIGRAS limited.

Gérant J.-H. Leclerc
60, rue Main
(angle Hawthorne)
236-0581
Heures d'ouverture
Lun. - ven. 9 a.m. - 5 p.m.
Samedi 9 a.m. - 4 p.m.
(Le soir sur rendez-vous)

Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur; servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier — (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. AINSI SOIT-IL.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire soit au Père.

Imprimatur:
ALBERT VALOIS, V.G.
Montréal, 26 mai, 1950.

En remerciement pour faveur obtenue. A.C.

(59) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Antoine et Saint-Jude pour faveurs obtenues. 59-38

REMERCIEMENT à St-Jude pour faveur obtenue.

J.L.
59-39

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le lundi 12 mai 1969

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Aujourd'hui, vous pouvez éprouver de la difficulté à imposer votre point de vue. Faites preuve de bonne volonté et de calme pour maintenir la paix autour de vous.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Les discussions que vous aurez avec des personnes de votre entourage peuvent vous aider à voir votre existence d'une façon nouvelle.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Les influences se manifestent dans votre vie familiale et professionnelle; vous êtes en mesure de faire apprécier vos qualités par votre entourage.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Vous sentez le besoin de changer quelque chose dans votre existence, mais vos proches ne partagent pas votre désir de modification. Une nouvelle vous réjouit.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

C'est une journée très bonne si vous savez ce qui se dit et ce qui se passe autour de vous. Vous pouvez obtenir d'excellents résultats si vous collaborez avec votre partenaire.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Si vous faites un déplacement, soyez prudent; il vaudrait mieux attendre un moment plus propice. La soirée est délicieuse; profitez-en.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Un appui généreux peut vous venir d'un ami qui vous faciliterait la tâche. La journée se termine sur un plan nouveau. Une nouvelle tarde à vous parvenir.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Un appui généreux peut vous parvenir d'une personne de même sexe qui vous facilitera la tâche. La journée se termine sur un plan nouveau.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Si un ami fait appel à votre générosité, ayez à coeur de ne pas le décevoir. Ne vous chargez pas d'un travail trop lourd pour le temps que vous pouvez disposer.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Aujourd'hui, vous n'aurez aucune difficulté à vaincre les obstacles qui pourront se trouver sur votre route. Ne vous laissez pas influencer par un procédé douteux.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Aujourd'hui, vous serez en mesure d'apprécier davantage les distractions qui vous sont offertes, et vous participerez plus activement aux préoccupations des autres.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Votre planète vous aide à adopter un point de vue plus réaliste dans l'élaboration de vos projets. Vous avez l'impression d'être plus libre d'agir à votre guise.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes de tempérament dynamique, spontané, entreprenant et enthousiaste. Vous aimez le mouvement et il vous faut de l'activité. De par votre vivacité d'esprit et votre tempérament combatif, vous êtes porté à des exagérations et à des innovations heureuses. Plusieurs déboires et une grande réussite marqueront votre vie.

FUNERAILLES LUNDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
LARAMEE M. Wilfrid	Départ de la maison funéraire McEvoy, Kazabazua à 10h 10.	Service religieux à 10h 30 en l'église St-Nom-de-Jésus du lac Ste-Marie.
LANOUETTE M. Arthur (célibataire)	Départ de la maison funéraire L. Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull.	Service religieux à 7h 30 en l'église St-Rédempteur.
NOEL M. Lionel	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer.	Service religieux à 10h en l'église Sacré-Coeur.
LAPENSEE Mlle Anne-Marie Lapensée	Départ de la maison funéraire Lamarre et Fils d'Alfred, Ont.	Service religieux à 10h en l'église St-Paul de Plantagenet.

GUINDON — Mme Emile — Dans un hôpital le jeudi 8 mai 1969, est décédée Lorette Paiement, épouse bien-aimée d'Emile Guindon, demeurant à St-Pascal-Baylon, Ont., à l'âge de 52 ans. Outre son époux, elle laisse trois fils: Edgar, Jean-Paul, Guy; trois filles: Monique, Lise, Gislaine, à la maison; deux frères Léo de Clarence Creek, Alcide de Hanmer, Ont. Quatre sours, Mme Hector Perron, Vanier, Mme Blanche St-Denis, Mme René Régimbald, de Sarsfield, Mlle Juliette de Montréal. La dépouille repose à la maison funéraire Théo Brunet, 157 Laurier, Rockland, d'où aura lieu le départ le lundi, 12 mai à 9h 30. Service religieux à 10h en l'église St-Pascal de Baylon. Inhumation au cimetière paroissial. 60-38

NOEL — M. Lionel, époux de Alice Tremblay, dans un hôpital local le vendredi 9 mai 1969, à l'âge de 75 ans. Outre son épouse, il laisse 3 fils, Gérard de Pembroke, Léon, d'Ottawa et Jean de Toronto; 1 fille Mme Donald C. Hall (Louise) d'Ottawa; 1 soeur Mme Albert Gosselin (Alice) d'Ottawa, 13 petits-enfants. Il repose aux salons Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer. Funérailles le lundi 12 mai. Départ à 9h 45 pour service à 10h en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-38

MANTHA — Mme Wilfrid (née Rose-Ida Legault), décédée le 1er mai, 1969, à sa demeure à Sarnia, Ont. Née à Verner, le 8 juin 1899, fille de M. et Mme Delphis Legault, de Verner, décédés, la défunte avait habité North Bay pendant 25 ans. Elle laisse dans le deuil son époux, Wilfrid; deux fils, Vital, de Sarnia, Gilles, de Dorion, Qué., une fille, Mme William Climie (Gisèle) et 16 petits-enfants; quatre frères, Georges et Ovide de Windsor; Delphis, de Scarborough et Fabien, de North Bay; quatre soeurs, Mme Henri Beauchamp, de Port Arthur; Mme Armand Filiatrault, de North Bay, Mme Marius Poitras, de Verner et Mme Léonard St-George, de Cache Bay. Elle était Dame de Ste-Anne et a reçu les honneurs de la congrégation, également membre du Tiers-Ordre. Les funérailles ont eu lieu à l'église St-Thomas d'Aquin et l'inhumation au cimetière Our Lady of Mercy, à Sarnia. (Verner, DNC).

LAVICTOIRE — Mme Belonie Lavictoire décédée à Sturgeon Falls, vendredi 9 mai, 1969, à l'âge de 85 ans. Née Bernadette Morissette, épouse de feu Belonie Lavictoire, elle laisse trois fils, Hector, de Sturgeon Falls, René, d'Ottawa, Emile de Toronto; trois filles, Mme Emile Rancourt, née Corona, et Mme Tom Marshall, née Blanche, toutes deux de Sault Ste-Marie, Mme Alcide Normandeau, née Lilianne, de Valleyfield; 27 petits-enfants; 65 arrière-petits-enfants et trois arrière arrière-petits-enfants. Le corps repose à la maison Racine, Robert et Gauthier, 7 avenue Fairmount, après 8 heures samedi soir. La tliturgie des défunts en l'église St-François d'Assise lundi matin à 10 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

SOUBLIERE — M. Philippe, du 59 rue Augusta, Ottawa, est décédé à l'âge de 90 ans le vendredi 9 mai 1969. Il était l'époux de feue Delphine Philippe. Il laisse dans le deuil deux fils adoptifs: Aurèle-Philippe, de Touraine, Wilfrid-Philippe, d'Ottawa, deux filles adoptives, la Soeur Yvonne Philippe, c.n.d., de Pointe-Claire, Mme Elzéar Labelle (Laurence), d'Ottawa, trois soeurs, Mme Eugène Leduc (Berthe), Mlle Béatrice Soublière, toutes deux d'Ottawa, Mme Oscar Ouellette (Georgina), de Montréal. Le corps repose à la maison Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer. La liturgie des défunts en l'église Sainte-Anne, mardi, à 8h. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 60-39

Qualité essentielle

Les hommes: Plus coquets que les femmes

Par ROD CURRIE

WASHINGTON (PC) — Les hommes sont, "sans aucun doute", beaucoup plus coquets que les femmes, dit Karsh d'Ottawa; pourtant, le plus timide de ses sujets célèbres fut feu Ernest Hemingway.

Mais Karsh n'a rien contre la vanité. "C'est une qualité essentielle," dit-il.

Yousuf Karsh était à Washington pour l'ouverture d'une version sans cesse augmentée de son exposition itinérante de photographie.

En interview à deux quotidiens de la capitale américaine, Karsh a confié que les photographies d'Helen Keller, Eleanor Roosevelt, Albert Einstein et Pablo Casals étaient ses préférées.

Chez Albert Schweitzer, ce qui l'a le plus frappé a été "la capacité qu'avait cet homme de concentrer entièrement son esprit sur l'occupation du moment."

Il lui arrive de ne prendre qu'un cliché, comme dans le cas de Charles de Gaulle, mais parfois "environ 25" comme pour Mlle Keller.

Avant sa célèbre vignette de Sir Winston Churchill en 1941, dit Karsh, "je photographiais des femmes 99 fois sur cent." Aujourd'hui ses sujets sont rarement des femmes, simplement parce que la liste des femmes illustres est limitée.

Les 'meilleures'

Il se souvient particulièrement des sujets féminins suivants:

Jacqueline Kennedy, "radieuse et facile à photographier"; Anita Ekberg, "mon seul cliché double, pour d'évidentes raisons"; Ingrid Bergman, "la plus belle"; et Mlle Keller, "la plus impressionnante de toutes les femmes."

Pour Karsh et sa femme Estrellita, un récent contrat facile fut celui de photographier le Dr Michael DeBakey, de Houston, au Texas. Le chirurgien les munit d'uniformes sanitaires et leur permit d'assister à une opération de deux heures à coeur ouvert.

"J'étais las mais sentais que cela faisait partie de l'homme et de son travail, dit Karsh. Lorsque je le rencontrai le lendemain, je lui demandai comment allait 'notre' patient?"

Après l'ouverture de l'exposition Men Who Make Our World — les hommes qui font notre monde — qui se poursuivra jusqu'au 25 mai à la galerie Corcoran, les Karsh partiront pour le Japon, où le photographe sera conseiller en photographie à l'Expo '70 d'Osaka.

Naissances

BISSONNETTE — M. et Mme Yvon Bissonnette, née Monique Séguin, de Wendover, font part de la naissance de leur fille, baptisée Marie, Diane, Francine. Parrain et marraine: M. et Mme Omer Séguin, de Curran, grands-parents maternels. Porteuse: Mme Alfred Bissonnette, grand-mère de l'enfant. (Wendover, DNC)

SERVICE TELEPHONIQUE

DIMANCHE SOIR

Service des petites annonces

237-3053 ou 237-3055

CORRECTIONS
ANNULATIONS
NOUVELLES
ANNONCES

6h30 p.m. à 9h00 p.m.

LA MAISON
B. Angers & Fils

EST TRES FIERE...

d'avoir été choisie par la Corporation Episcopale d'Ottawa pour relever et cimenter tous les monuments récemment renversés par des vandales au Cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Pour vous servir...

Nous sommes au service, de ceux dont les monuments furent endommagés, et dans le cas de dommages irréparables, nous offrirons des monuments à prix très modiques.

ESTIMES GRATUITS – SANS OBLIGATION

B. ANGERS & Fils

Une Société entièrement outaouaise
MONUMENTS — SCULPTURE

214, ch. de Montréal, Vanier, Ont. 745-0662

Plusieurs saints destitués

Selon Reuter, AFP et PA

CITE DU VATICAN (PC) — L'Eglise catholique a destitué des saints aussi connus que saint Georges d'Angleterre et saint Nicolas, qui était considéré comme le père Noël dans maints pays.

En même temps, l'Eglise a retiré de son calendrier officiel une quarantaine de saints, dont saint Christophe, patron des voyageurs, parce que leur existence n'a pas été prouvée.

Cette mesure, ordonnée vendredi par le pape Paul VI, ajoutait à la liste des saints trois jésuites nord-américains massacrés par les Iroquois au 17e siècle. Le nouveau calendrier officiel doit entrer en vigueur le premier janvier.

Le calendrier donne 158 saints, dont 58 ont un culte obligatoire. Les autres sont de l'ordre du culte facultatif.

Saint Nicolas, qui a vécu au quatrième siècle, aurait ressuscité deux enfants coupés en morceaux. Il s'est perpétué dans la légende sous le nom du père Noël. Quant à saint Christophe, il aurait transporté un enfant sur une rivière en crue, et se serait aperçu que l'enfant etait le Christ.

Saint Georges est devenu le patron de l'Angleterre au Moyen Age.

La décision pontificale aurait une profonde résonance chez les catholiques. Depuis des siècles, plusieurs saints ont été l'objet de ferventes dévotions et leur culte est enraciné chez des multitudes de fidèles. Les autorités vaticanes ont même prévu que des croyants seraient scandalisés que leur Eglise mette en doute l'existence de leurs saints favoris.

Parmi les nouveaux saints, se trouve Thomas More, chancelier anglais du 15e siècle, qui avait refusé de reconnaître Henri VIII comme chef de l'Eglise anglicane après la rupture avec Rome.

C'est à la demande du Conseil oecuménique que les modifications ont été apportées au calendrier liturgique. Le Conseil avait demandé que l'Eglise ne conserve que les saints ayant une signification universelle.

Martyrs canadiens

Les martyrs nord-américains ajoutés au calendrier sont trois jésuites français: Isaac Jogues, 1607-1646, Jean de Lalande, mort en 1646, et René Goupil, 1606-1642.

Né à Orléans, le père Jogues est arrivé à Québec en 1630. Il échappa à un massacre iroquois en 1642, alors que son compagnon Goupil perdait la vie. Captif pendant un certain temps, il retourna en France, mais est revenu en Amérique en 1646 et plusieurs mois après, avec de Lalande, il fut massacré par les Mohawks sur l'emplacement d'Auriesville, N.J.

Plusieurs autres saints ont été retirés du calendrier officiel: Paul l'Ermite, Boniface de Tarse, Margarite d'Antioche, Eustache et ses camarades martyrs, Félix de Valois, Bibiane et Barbara. Sainte Suzanne, dont la vénération remonte à l'Ancien Testament, ne fait plus partie du martyrologe.

Nouveaux noms

Aux Etats-Unis et dans d'autres pays où le culte des saints n'était pas très fervent, des paroissiens ont demandé que les autorités donnent de nouveaux noms aux églises, couvents, séminaires, hôpitaux et écoles. Mais en Amérique latine, en Italie, en Espagne, on s'attend à des remous de la part des fidèles qui tiendront à garder leurs saints.

Cette réforme, qui avait été annoncée par le pape le 28 avril dernier, distingue des saints auxquels est voué un culte universel et des saints à caractère local. Dans la première catégorie, le calendrier universel comporte lui-même, outre les fêtes de la Vierge, de saint Joseph, des anges et des Apôtres, les 58 fêtes obligatoires et 92 fêtes facultatives.

Le père Pierre Jounel, religieux de l'Institut catholique de Paris, qui a participé aux travaux de la commission chargée de la révision du calendrier, a indiqué que plusieurs saints avaient été éliminés du calendrier universel en raison du fait que leur existence n'a pu être prouvée de façon rigoureusement certaine, tels sainte Catherine d'Alexandrie, sainte Barbe et sainte Ursule. Saint Rémy, par exemple, est laissé au culte local, tandis que saint Georges et saint Louis de France n'ont plus qu'un culte facultatif.

L'esprit universaliste de la réforme est attesté par la large place qui est faite à des saints originaires de continents autres que l'Europe. Martyrs japonais, ougandais, canadiens, océaniens et latino-américains, et par le fait que ce sont désormais les conférences épiscopales qui fixent les Quatre-Temps et les Rogations de la liturgie romaine, qui n'est plus liée sur les cinq continents au rythme saisonnier de la Méditerranée.

FREIMAN
WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

Vente Spectaculaire

FREIMAN EST AUSSI PROCHE QUE VOTRE TELEPHONE
COMPOSEZ 232 6464

Profitez de la plus grande vente de peinture de l'année. Economisez 40% à 44% en choisissant de la peinture ALMATEX de réputation canadienne en vente. Nous vous offrons des finis durables pour l'extérieur de votre maison ou votre chalet ou des couches de latex d'intérieur pour la salle de séjour et la chambre à coucher. Egayez votre cuisine ou salle de bains avec de la peinture semi-lustrée et émail. Nous avons également des émaux de plancher pour l'extérieur ou le sous-sol.

PEINTURE D'EXTERIEUR

PEINTURE DE MAISON

La peinture durable Almatex se posera facilement et vous donnera un fini et une protection de longue durée.

- 100—Blanc
- 101—Ivoire
- 102—Crème
- 104—Bleu ciel
- 105—Vert sylvestre
- 107—Brun foncé
- 109—Noir
- 110—Bois de santal
- 111—Vert persienne
- 113—Gris nacré
- 121—Apprêt blanc

LA PINTE Rég. 3.60 ch. SPÉCIAL 2.16 ou 2 pour 4.00

LE GALLON Rég. 11.50 ch. SPÉCIAL 6.90 ou 2 pour 12.80

PEINTURE de maison latex

Des finis lustrés atténués pour la brique, maçonnerie ou bois. La pellicule de peinture "respire", empêchant ainsi la peinture de s'écailler à cause de l'humidité retenue sous la peinture.

- 1100—Blanc
- 1102—Beige chamois
- 1103—Gris aurore
- 1104—Charbon de bois
- 1105—Vert bruyère
- 1106—Jaune colonial
- 1108—Rouge brique
- 1110—Ivoire pâle
- 1111—Turquoise
- 1121—Apprêt
- 1130—Couche adhérente maçonnerie

PINTES Rég. 3.60 ch. SPÉCIAL 2.16 ou 2 pour 4.00

GALLONS Rég. 11.50 ch. SPÉCIAL 6.90 ou 2 pour 12.80

TEINTES DECORATIVES D'EXTERIEUR

Des finis éclatants et durables qui embelliront votre maison.

- 1205—Vermeil
- 1212—Corail
- 1215—Vert brillant
- 1222—Turquoise
- 1227—Or solaire

PINTES Rég. 3.85 ch. SPÉCIAL 2.31 ou 2 pour 4.15

GALLONS Rég. 12.95 ch. SPÉCIAL 7.77 ou 2 pour 14.50

PEINTURE super blanche une couche

1099 — Blanche lustrée (réfractaire au jaunissement et à la transformation calcaire)

PINTES Rég. 3.85 ch. SPÉCIAL 2.31 ou 2 pour 4.15

GALLONS Rég. 12.95 ch. SPÉCIAL 7.77 ou 2 pour 14.50

FINIS D'INTERIEUR

SUPER LATEX SATINE

Une peinture pour les murs et plafonds, très peu odorante, pouvant servir pour la salle de séjour, chambres à coucher, etc.

SUPER SATINEE
200—Blanc
201—Rose de bourgeon
204—Vert givré argenté
206—Pellicule de maïs
208—Menthe givré
209—Crème de café
212—Turquoise indien
215—Bleu des Alpes
217—Beige français
219—Bleu horizon
220—Or mosquée
223—Neutre
229—Ivoire antique
232—Blanc antique
233—Lilas de Perse

PINTES. Rég. 3.50 ch. SPÉCIAL 2.10 ou 2 pour 3.90

GAL. Rég. 10.90 ch. SPÉCIAL 6.54 ou 2 pour 12.10

BASE A L'HUILE SEMI-LUSTREE

Une peinture durable et lavable pour garnir les cuisines ou salles de bains.

SEMI-LUSTREE
700—Blanc
701—Rose de bourgeon
704—Vert givré argenté
706—Pellicule de maïs
708—Menthe givré
709—Crème de café
712—Turquoise indien
715—Bleu des Alpes
717—Beige français
719—Bleu horizon
720—Or mosquée
723—Neutre
729—Ivoire antique
732—Blanc antique
733—Lilas de Perse

PINTES. Rég. 3.60 ch. SPÉCIAL 2.16 ou 2 pour 4.00

GAL. Rég. 11.50 ch. SPÉCIAL 6.90 ou 2 pour 12.80

APPRET et BOUCHE-PORES BLANCS (No 450)

PINTES. Rég. 2.95 ch. SPÉCIAL 1.77 ou 2 pour 3.30

GAL. Rég. 9.75 ch. SPÉCIAL 5.75 ou 2 pour 10.80

ECONOMIES SPECIALES SUR ACCESSOIRES de PEINTURE

PLATEAU et ROULEAU en MOHAIR avec "EXTRA" RECHANGE 1.69 ch.

FINIS D'INTERIEUR et D'EXTERIEUR

EMAIL TRES LUISANT

Une surface luisante durable, facile à laver, réfractaire à l'humidité, graisse, etc. Pour les meubles, bateaux, garnitures, etc.

- 803—Rose coquille
- 804—Turquoise
- 807—Rouge chinois
- 816—Jaune pâle
- 819—Vert Neptune
- 821—Menthe givrée
- 823—Noir
- 825—Crème de café
- 899—Blanc

PINTES. Rég. 3.85 ch. SPÉCIAL 2.31 ou 2 pour 4.15

GAL. Rég. 12.95 ch. SPÉCIAL 7.77 ou 2 pour 14.50

Email super blanc lustré (No 599)

Un blanc rutilant réfractaire au jaunissement pour les boiseries et murs d'intérieur.

PINTES. Rég. 4.00 ch. SPÉCIAL 2.40 ou 2 pour 4.50

GAL. Rég. 14.00 ch. SPÉCIAL 8.40 ou 2 pour 15.60

Couche d'apprêt à l'émail (No 850)

PINTES. Rég. 2.95 ch. SPÉCIAL 1.77 ou 2 pour 3.30

GAL. Rég. 9.75 ch. SPÉCIAL 5.75 ou 2 pour 10.80

Email à plancher en plastique

Laisse un fini lustré et durable sur les planchers d'intérieur et d'extérieur. Employer sur bois ou béton.

- 1800A—Vernis lustré transparent
- 1800B—Vernis satiné transparent
- 1805—Tuile rouge
- 1710—Vert
- 1817—Gris français
- 1824—Brun acajou
- 1820—Vert sirène
- 1830—Gris dalle

PINTES. Rég. 3.60 ch. SPÉCIAL 2.16 ou 2 pour 4.00

GAL. Rég. 11.50 ch. SPÉCIAL 6.90 ou 2 pour 12.80

PINCEAUX EN SOIE PURE
Economisez 25%

	Rég.	Vente		Rég.	Vente
1"	90c	67c	2"	1.89	1.41
1½"	1.50	1.12	2½"	2.25	1.68	
			3"	3.30	2.47

ON VOUS PRIE DE COMMANDER VOTRE PEINTURE ALMATEX EN MENTIONNANT LE NUMERO. COMME NOUS NOUS ATTENDONS A RECEVOIR UNE TRES GRANDE DEMANDE A LOCCASION DE CETTE VENTE, NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR NOUS ACCORDER QUELQUES JOURS SUPPLEMENTAIRES POUR LA LIVRAISON.

COMMANDEZ PAR TELEPHONE . . . Composez 232-6464.

Rayon de la peinture au quatrième étage chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

FREIMAN Westgate • Centre-ville • St-Laurent • Ouverts tous les jours et les samedis de 9.30 a.m. à 6 p.m. • Les jeudis et vendredis de 9.30 a.m. à 9 p.m.
Tous les articles annoncés sont disponibles aux trois magasins à moins d'avis contraire • Stationnement facile au Centre du stationnement Freiman au centre-ville, Westgate et St-Laurent